

Hoy SUPERONDA

# La Nación

UNIVERSIDADES: MAYORES EXPECTATIVAS PARA JUVENTUD CHILENA

## Nueva ley mejorará nivel de la enseñanza superior

Termina con monopolio sobre algunas carreras y entrega alternativas a los postulantes.

"El hecho de que va haber libertad para crear nuevas universidades significa consagrar en la ley el principio de la libertad de enseñanza; va a significar la creación de nuevas universidades en los próximos años, el aumento de la competencia, lo que traerá un beneficio para la actividad académica y la investigación. Esto es muy novedoso e interesante y consagra un derecho que sólo existía en el papel". Así lo señaló el Prorector de la Universidad Católica de Chile, Jaime del Valle. Coincidentes apreciaciones dio a conocer el ex presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, Andrés Chadwick.

### ASPECTOS RELEVANTES DEL DFL N° 1

"Creo que uno de los aspectos más importantes del DFL N° 1 sobre universidades, publicado en fecha reciente es que reserva para dichos centros de estudios superiores algo que le es propio: impartir grados académicos de licenciado, magíster y doctor".

Puntualizó el prorector de la Universidad Católica de Chile, Jaime del Valle.

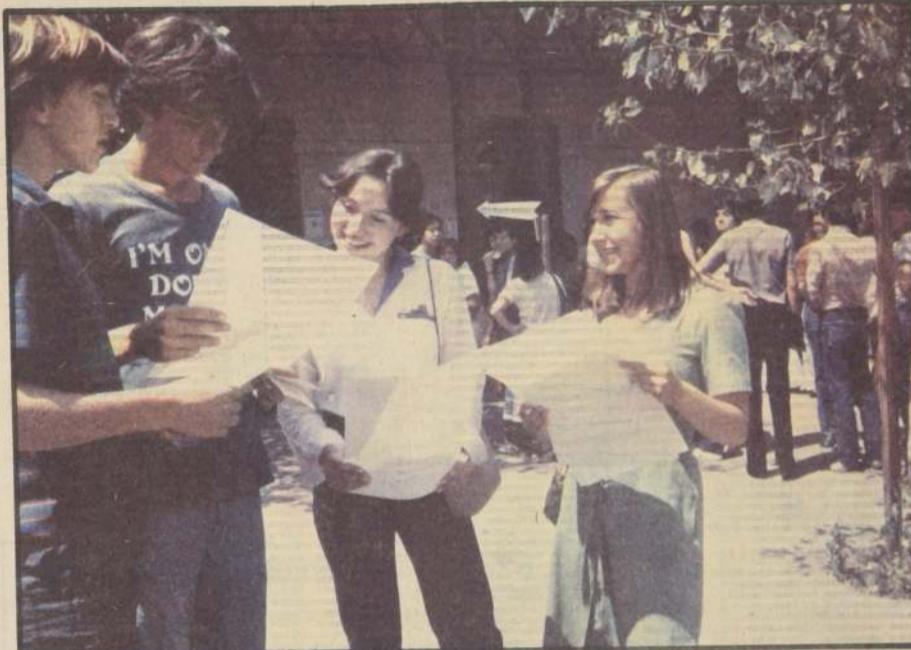
Indicó que el artículo 12, en el que se reserva sólo para 12 carreras el carácter de licenciatura "ha sido mal interpretado". Puntualizó que deja a las universidades la exclusividad de otorgar dichas licenciaturas, pero "no significa que éstas dejarán de ofrecer otras carreras".

Por ejemplo, señaló, no se menciona periodismo "pero pienso que las universidades y particularmente ésta, la Universidad Católica, van a seguir impartiendo esa carrera, que va a seguir siendo universitaria. Lo único que cambia es que otros institutos de educación superior van a poder también impartirla", añadió.

Agregó que "estos institutos tendrán que competir con las universidades. No se justifica que alguna gente vea esto como una medida de desmedro para su profesión", expresó.

Agregó que tampoco, otras carreras, como pedagogía, van a dejar de ser universitarias.

(Pasa a la Pág. 16-A)



Muy temprano y en forma masiva acudieron los jóvenes santiaguinos a retirar la cartola de postulación a las universidades chilenas. Paz Eugenia Stockel, Benita González, Rafael Moller y Víctor Morandé comentan acerca de las carreras de su predilección.

## El Papa reitera votos "para feliz solución"

CIUDAD DEL VATICANO, Ene. 12 (ANSA).— El Papa Juan Pablo II hizo hoy votos para que la negociación entre Argentina y Chile por el diferendo limítrofe del Beagle, pueda concluir con "una feliz solución".

Hablando de la situación internacional a los representantes del cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede, el Pontífice agregó sin embargo, que era necesario orar para que se encuentre la solución de paz.

El Papa no aludió a los mensajes de Argentina y Chile enviados al Vaticano en los días pasados, en respuesta

a sus recientes proposiciones sobre el diferendo entre los dos países.

"Formulo votos muy especiales para que algunas regiones aformentadas del mundo, como América Latina, encuentren en sus raíces espirituales y humanas la sabiduría y la fuerza para avanzar hacia un sano progreso y no renieguen el pasado y que sea garantía de una verdadera civilización", dijo el Papa a los diplomáticos, los cuales, como es tradición, llegaron al Vaticano para desechar los augurios de Año Nuevo.

El Papa, quien desde hace casi dos

años desempeña el rol de mediador entre Argentina y Chile por la cuestión del Beagle, agregó además que "la petición de mediación fue un signo de buena voluntad".

Añadió "Es por esto que formulo los votos y pido de orar para que una feliz solución pueda coronar definitivamente la negociación".

Juan Pablo II recordó haber entregado, el doce de diciembre pasado, las que definió "precisas proposiciones" a los Ministros de Relaciones Exteriores de los dos países que recibió en el Vaticano.

## Rehenes: Reagan anuncia "borrón y cuenta nueva"

LOS ANGELES, Enero 12 (AP).— El Presidente electo Ronald Reagan dijo que se consideraba en libertad de dejar de lado lo realizado por el Presidente Jimmy Carter para lograr la libertad de los 52 rehenes norteamericanos en Irán y empezar de nuevo.

Reagan indicó que no se sentía obli-

gado a continuar la línea establecida por el Gobierno saliente en las negociaciones efectuadas a través de intermediarios argelinos.

"Creo que actuaremos según la situación y lo que creemos que debe hacerse", dijo.

Según una entrevista que publica

"U.S. News and World Report", Reagan dijo que podría empezar a tratar con Irán con borrón y cuenta nueva.

Luego se le pidió que explicara eso y dijo: "ahora no puedo recordar... la pregunta ni la respuesta".

Pero agregó "aún tengo la esperan-

(Pasa a la Pág. 16-A)



Hans Gildemeister, con su pequeña hija en los brazos, comenta sobre su participación en Lima, junto a Ricardo Acuña y Bel's Prajoux. Ahora el equipo nacional deberá enfrentarse a Uruguay en Chile.

15 Pesos  
Cuerpo A  
Santiago de Chile, Martes 13 de Enero de 1981-N° 20.583-Año LVI

## Investigan origen del siniestro

No se han establecido hasta el momento las causas que provocaron el incendio que destruyó el Banco de Concepción en la madrugada de ayer, dijeron autoridades de la institución y del Cuerpo de Bomberos.

(Inf. Pág. 16-A)

## Grave es la lesión de Gildemeister

El tenista chileno Hans Gildemeister, que sólo pudo jugar un match frente a Perú, llegó ayer junto al resto del equipo ganador, para someterse a un control exhaustivo ante una junta de médicos que examinará detenidamente al astro.

(Inf. Pág. 1-C)

## España y Chile en fútbol

Oficialmente la selección nacional española se presentará en Chile frente al combinado que adiestra Luis Santibáñez, como parte de la gira que el cuadro hispano realizará por Sudamérica en el mes de abril.

(Inf. Pág. 1-C)

## Viña no es un negocio

El alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo, declaró que el Festival de la Canción es una vitrina para los diferentes artistas internacionales que buscan iniciar una carrera en Chile y otros países latinoamericanos. Agregó que en ningún caso debe ser considerado como un negocio, ya que los precios que se cancelan no son altos.

(Inf. Pág. 12-C)

## Ataque terrorista

Para protestar por la conscripción militar obligatoria, un grupo terrorista de Puerto Rico destruyó una base aérea militar junto a 9 aviones, lanzando bombas incendiarias. Los daños son evaluados en 45 millones de dólares.

(Inf. Pág. 11-A)

## Begin acepta elecciones

El gabinete del primer israelí, Menahem Begin, aceptó adelantar las elecciones para el mes de junio, aunque la decisión dependía de la respuesta de los partidos.

(Inf. Pág. 9-A)

## Plazo fatal

El gobierno italiano enfrenta el plazo fatal dado por las Brigadas Rojas para asesinar al juez Giovanni D'Urso, aunque la prensa italiana ha sido unánime en recalcar que no se hará eco de las demandas de los terroristas.

(Inf. Pág. 10-A)



# La Nación

Nuestra causa es la causa de Chile

Agustinas 1269—Teléfonos 82222-67036-67863

Fundado el 14 de enero de 1917

Jaime Valdés  
Sebastiano Bertolone  
María Folli  
Manuel José GamonalDirector y representante legal  
Subdirector  
Gerente  
Jefe de Redacción

Editado en offset por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

## Desesperación comunista

Un giro en apariencia sustancial ha experimentado la estrategia antichilena del comunismo. Encargado de darle la correspondiente implementación es Luis Corvalán Lepe. Este inició a comienzos de mes una gira internacional destinada a buscar apoyo y difundir las nuevas tesis formuladas en Moscú.

A declaraciones hechas en Estocolmo se sumaron otras en Roma. Ahora se agregan afirmaciones similares efectuadas a un diario luso el fin de semana último. En todas ellas el dirigente comunista liberado por el actual Gobierno en diciembre de 1976, plantea sin rodeos que la violencia —entiéndase terrorismo en todas sus formas— debe ser la única forma usada que permitirá la recuperación del poder. De paso llama al MIR para una estrecha colaboración y también a aquellos sectores de pensamiento democratacristiano.

El cambio pregonado por Corvalán Lepe plantea dos cuestiones de fondo, que es necesario analizar: ¿Se trata realmente de una nueva fórmula comunista en la lucha antichilena? ¿Los anuncios públicos de esta fórmula corresponden al inicio de su puesta en marcha o ésta ya había comenzado?

De acuerdo al pensamiento ortodoxo del comunismo, cualquier forma de lucha es aceptable. Su uso sólo está sujeto a las condiciones objetivas de un momento histórico determinado. Por tanto, ninguna vía puede ser excluida a priori.

El pacifismo comunista que vio Chile en diversas etapas de su historia reciente, sólo corresponde a una de las mil caras de los seguidores de Moscú. Las otras —entre ellas la violenta— se mantuvieron ocultas. Pero latentes. Hoy, al tenor de lo expresado por Corvalán, se han mostrado por fin.

Suscita, sin embargo, sospechas bastante más que fundadas el llamado hecho por el dirigente comunista chileno al extremismo mirista. Sobre todo cuando durante años no sólo no hubo convivencia ideológica entre ambas posturas, sino un constante injurarse e insultarse de errores. ¿Fue lo del pasado una simple farsa para encubrir la expresión violenta del propio Partido Comunista?

Conociéndose la conducta histórica del comunismo, es dable pensar que la "vía violenta" predicada por Corvalán en diversas capitales no es una fase pronto a iniciarse, sino que una etapa ya comenzada y en plena ejecución.

Los comunistas no corren riesgos innecesarios. Esa es una norma inviolablemente cumplida. En consecuencia, al dar a conocer internacionalmente la nueva actitud asumida, en orden a descartar el "pacifismo" por el "violentismo", sólo están dándole un carácter partidista oficial a un hecho ya cristalizado.

Lo anterior es determinante para que tanto las autoridades como la totalidad de los chilenos comprendan que tras los esporádicos hechos cometidos por el país, y en los cuales ha habido violencia, terror y muertes de inocentes, está la mano del Partido Comunista.

La delincuencia terrorista es inspirada, manejada y financiada por los comunistas. Corvalán así lo ha reconocido y lo está difundiendo por todas partes. Ello explica también su presencia en La Habana hace siete días. Allí sostuvo largas conversaciones con Fidel Castro, de las cuales la prensa continental dio cuenta.

La violencia comunista prueba, además, la desesperación en que han caído los enemigos del Gobierno de Unidad Nacional. Ante la imposibilidad de encontrar respaldo y eco en la ciudadanía, han optado por el terrorismo, el mismo que continuará recibiendo el repudio nacional.

Por las evidencias entregadas hoy se justifica más que nunca el llamado a cooperar hecho por el Gobierno para la captura de los delincuentes terroristas.

Finalmente cabe señalar que aquellos sectores de pensamiento democratacristiano deberán reflexionar profundamente ante el llamado comunista. Sobre todo, luego que la mayoría de sus hombres y mujeres entregaron su respaldo al Gobierno con motivo del plebiscito nacional. Para ellos la disyuntiva es clara: se suman a lo que una minoría de su cúpula busca, es decir, un entendimiento con el comunismo terrorista, o bien, continúan contribuyendo al desarrollo y progreso nacional.

## De "La Nación"

del 13 de enero de 1921

El Almirante Latorre! Era el tema de las conversaciones. El diario informaba incluso los detalles. En la madrugada el temible acorazado estaba a la cuadra de Panamá, en el Atlántico. La más poderosa nave de guerra de ese tiempo enarbola la bandera de Chile. También las insignias de mando del almirante Gómez Carreño Navegaba proa a puertos chilenos, seguido de su no menos temible escuadra de cazatorpederos. Otras poderosas naves habían quedado en Inglaterra cargando pertechos. Mas todavía surcaban latitudes que iban del Polo Sur a la línea equinocial. Era la chilena una de las tres marinas de guerra más poderosas del Pacífico. Las otras eran la del Imperio Británico y la del Imperio Japonés.

Zarpaban de Valparaíso las naves "Asama" e "Iwate", al mando del almirante Kashijiro Fuganoshi. Habían estado diez días en Chile. A la cuadra de Tongoy el marino japonés envió varios cables de salud. Uno al Director de "La Nación", Carlos Dávila, en agradecimiento por un álbum. Este era de recortes y fotografías de su estadía. Le había sido entregado por periodistas de esta casa minutos antes de zarpar.

Otro almirante que hacia noticia era el inglés Allen T. Hunt, héroe de la primera guerra. Había arribado al mando de su escuadra hacia 24 horas. Sería recibido por el Presidente Arturo Alessandri Palma, al que presentaría los saludos de SM y su almirantazgo.

Noticias todas protagonizadas por hombres de mar. En tierra firme

cundía la alarma, especialmente en el norte. Habían cerrado las salitreras de Taltal y Tocopilla. El término de la primera guerra anuló la demanda que provocaba la fabricación de municiones. La agricultura mundial también disminuyó sus pedidos, volcada al salitre sintético. Principio del fin de una industria que había sostenido medio siglo al país.

Tiempos en que las señoritas, cuando no tejan o intercambian chismes se dedicaban a casar a la gente. No se les escapaba niña, apenas cumplidos los 16, a la que no le empezaran a buscar marido. Había que tener el visto bueno de ellas. La niña miraba el suelo toda asustada. Tener bastante plata daba una imagen de superlativo. Adonis. Eso originaba muchas parejas dispares, pero duraba hasta el fin. Los jueves no anulaban matrimonios por el "resucitado del domicilio equivocado".

La gente bien jugaba al póquer y al rocambolesco. El monte y las chapitas eran la entretenida del pueblo. También las riñas de gallos. Los chiquillos jugaban al volantín y al trompo. Pájardos en el norte. Tuberculosis de Santiago al sur. Hemipéteros y dípteros eran cosa corriente. Los primeros producían la pediculosis. Mucho arácnido que corroía la piel. Existían los "Sulfuretos Municipales", en los que se bañaba a la gente en azufre.

En la universidad, la mayoría hombres. Muy pocas niñas. Sólo las más valientes. Era una deshonra para una mujer estudiar medicina. Ser enfermera no podía ser más degradante. Monjas ejercían tales funciones. Una mujer periodista!



## Los soviéticos miran hacia Reagan

Por Leslie H. Gelb

Escuchándolos hablar, como hace recientemente, los dirigentes soviéticos no quisieran nada mejor que entenderse con Ronald Reagan. Ellos tienen una teoría de cómo viabilizar sus relaciones con su administración.

La duda en mí, sin embargo, es si el avalúo de Moscú sobre Reagan es preciso o si está basado en sus propias ilusiones.

No es sorprendente que los rusos deseen mejorar sus relaciones con los Estados Unidos. Ellos saben que un aumento en la fricción pudiera provocar una reconstrucción adicional de la fuerza militar estadounidense y obligar a los norteamericanos a gastar más dinero en su propia defensa, a la que están tan renuentes. Ellos están también comprometidos en una pequeña pero costosa guerra en Afganistán.

El único desarrollo que pudiera impulsarlos a no seguir siendo cautelosos pudiera ser un desafío al Partido Comunista en Polonia. La derrota de su maquinaria comunista polaca amenazaría el control que ejercen a través de Europa Central, y podrían intervenir cualquiera fuera la reacción de los Estados Unidos.

Lo maravilloso de todo esto, sin embargo, es que los gobernantes soviéticos creen que pueden llegar a términos con Reagan. Pero Reagan debe su elección, en parte al menos, a su promesa de ser duro e inflexible con el Senado.

Hasta recientemente, Moscú había asegurado que sería rechazado cualquier cambio en la Salt II, mientras Reagan todavía insiste en que el pacto es defectuoso y que debe ser abolido.

Ahora los rusos insinúan, están dispuestos a conceder cambios "cosméticos"

están persuadidos, sin embargo, que Reagan llegará a arreglos con ellos, y ésa es la base de su teoría.

En la estimación soviética, Reagan no conoce nada sobre política exterior, y que, por tanto, será guiado por sus principales consejeros. Ellos ven una separación en el campo Reagan, entre lo que llaman los "conservadores moderados" dirigidos por el ex Presidente Ford y el ex Secretario de Estado Henry Kissinger, y los "conservadores radicales", como los senadores Paul Laxalt y Jesse Helms.

Además, ellos estiman que el grupo Ford-Kissinger prevalecerá por dos razones. Primera, están convencidos que la opinión norteamericana se opone a la tensión mundial, lo que pudiera ponerlos contra Reagan si él da un paso hacia la confrontación con Moscú. Además, están seguros que los aliados de Norteamérica resistirían al nuevo Presidente si se obstina en su posición.

Así, pues, han llegado a la conclusión que Reagan no tiene otra alternativa sino aceptar la realidad, que, en su punto de vista, es estar en paz con la Unión Soviética.

Funcionarios soviéticos me indicaron que los dirigentes del Kremlin están preparados para ayudar a Reagan, particularmente en revisar la limitación de armas estratégicas de manera que pueda ser ratificada por el Senado.

Hasta recientemente, Moscú había aprendido que sería rechazado cualquier cambio en la Salt II, mientras Reagan todavía insiste en que el pacto es defectuoso y que debe ser abolido.

Ahora los rusos insinúan, están dispuestos a conceder cambios "cosméticos"

"en el tratado. Y, agregan, eso pudiera ser suficiente para un presidente republicano para movilizar el apoyo en el Congreso y obtener el paso del mismo el próximo año 1981.

La palabra clave es "republicano". Cuando ellos miran hacia sus pasadas relaciones con los Estados Unidos, los rusos recuerdan que han enfrentado repetidos problemas con los demócratas, no con los republicanos, que no serían acusados por el Congreso de ser "suaves" con el comunismo.

En este respecto, ellos recuerdan a Richard Nixon, que no tuvo carencia de apoyo en la colina del Capitolio washingtoniano cuando estaba negociando con el Kremlin. Además, los rusos están alertados por informes de que Reagan y Nixon se consultan por teléfono sobre asuntos de política exterior.

Mi pensar, sin embargo, es que tanto Reagan como los soviéticos van a estar sorprendidos unos de otros.

La teoría soviética, que anticipa la decisiva influencia de los conservadores "moderados", pasa por alto algunos puntos cruciales. Ignora, por ejemplo, el hecho de que el Reagan de hoy es más duro con Moscú que lo fue Nixon cuando comenzó su administración. En adición, ignora la fundamental corriente de la opinión pública de derecha de los Estados Unidos.

Por la misma muestra, Reagan aprenderá que aunque los soviéticos encaren serios problemas, probablemente no le darán a él significativas concesiones.

Así, pues, el año que está comenzando pudiera ser de peligros desacuerdos insuperables. O quizás peor.

## Cronin

Se extinguía la vida privilegiada de un soñador contemporáneo, Archibald Joseph Cronin.

Murió lejos de sus patrias, Escocia y Estados Unidos; lejos de su familia y de sus amigos; en la alta soledad nevada de Suiza invernal y dentro de un refugio de ancianidad; esperando que en su vida se hiciera realidad el pensamiento final de "Aventuras en dos mundos", su autobiografía: "Todo sufrimiento humano es un acto de arrepentimiento; una sola lágrima contrita, un solo clamor que brota desde el fondo de nuestra alma, es suficiente. El publicano, arrodillado en las más distantes penumbras del templo, no tiene más que inclinar su cabeza diciendo: 'Dios mío, ten piedad de mí que soy un pecador'. Esta es la suprema plegaria: la misa y la de todos".

Hace medio siglo comenzó su brillante creatividad literaria. Una enfermedad que lo encerró durante un año, al cabo de once años de ejercicio de la medicina en Gran Bretaña y Escocia, le hizo concebir "El castillo del odio", con los relatos y experiencias vividos desde su infancia; era 1931. Ese primer título se sigue reimprimiendo, al menos en la década del 70, en 16 idiomas. Se secó su pluma solo en la ancianidad. Y

entre 1931 y 1965 no cesó de entregar obras que resultaron orientadoras para la búsqueda del bien y la bondad en cualquiera de las profundidades del ser humano. El dolor físico, la vocación médica, la vida en hospitales y clínicas, la búsqueda de un destino superior para el hombre en la tierra, agregados a sus experiencias personales sobre la gente de la ciudad, del campo y de las minas fueron los elementos básicos de su creación.

El cine lo ayudó mucho con dos de sus mejores novelas, "Las llaves del reino" y "Los verdes años". Figuras relevantes de Hollywood de las décadas del 40 y del 50 dieron vida a los personajes que Cronin creó y que, como lo dijo una vez en Los Ángeles, resultan retratos de un modelo de conducta humana en un instante dado.

Su hábil manejo de la tensión dramática alternada con escenas delicadas y placidas, modos propios de la conducta humana, le permitió amplia captación de lectores. "La ciudadela", "Tres amores", "Las aventuras de un maletín negro", "Las estrellas miran hacia abajo", "Velando la noche", son algunos de los títulos que como homenaje póstumo uno puede encontrar, además de "Las llaves del reino" y "Los verdes años", en cualquier librería.

## Libertad de asociación

Por Fco. Pío Valdés N.

el que se realizó en la Universidad Técnica del Estado, en el año 1979.

Este modelo contemplaba como principio fundamental la libertad personal. Permitía a los estudiantes, a través de la libertad de la persona, el asociarse con otras en la persecución de intereses y objetivos comunes. Esta libertad también debía regir, curioso decirlo, para aquellos que no querían asociarse.

Se establecía además que nadie podía ser obligado a pertenecer a una determinada asociación.

Así las inquietudes e intereses de los universitarios, que son variados y múltiples, quedaban sujetos al grado de importancia que ellos les entregaban, según sus vocaciones, aptitudes o

## La Nación editorial 3A

### ¡Esta Copa la ganamos!

Chunchos y melones estarán en la Copa. En la Copa esa, la de los Libertadores. Allí veremos qué hacen universitarios y calameños. Por el historial que tenemos, no es para creer que harán mucho.

Una vez iniciada la Copa, la otra función. ¡Qué Brasil! ¡Qué Argentina! También puede ser Uruguay, como puede ser Paraguay. Chile en ningún caso, ni por casualidad. Si la historia la conocemos de memoria. Todos los años es la misma. Siempre los del Atlántico. Los de acá no somos nada.

Veces ha habido, sí, que hemos logrado un empate. ¡Ancho de página! Otra, hemos ganado un partido, por una trascendencia de los otros. ¡Euforia, euforia! Eso dura hasta el partido siguiente. Hasta cuando nos hacen aterrizar. Han fallado las estrategias y las técnicas. Hasta la garra ha fallado. Nos perforan hasta que se cansan.

Somos gente curiosa. Durante unos años nos desganitamos. Tiramos hasta su combo de vez en cuando en el Estadio. Todos con la mira puesta en la Copa. Esa, la de los Libertadores. Y llega el momento. ¡Nada!

Siempre es ahí cuando sale el filósofo:

— "Lo importante es participar. No lo es tanto ganar".

¡Meros participadores! Nunca ganadores. Jamás hemos dejado de participar. Tampoco nunca nos han dejado de ganar.

Perdimos los sudamericanos. No nos fue mejor en los Campeonatos de Campeones. Que se sepa, en los mundiales no hemos visto una. De uno que otro cuadrangular que nos han invitado, mejor no acordarnos. En las Olimpiadas no pasamos de hacer número. Desde que empezó la Copa, la Copa, esa, estamos en el número de abajo.

Y por ahí unos perifonean, mientras otros escriben de las señas más famosas del fútbol chileno. De triunfos internacionales! Que el 40 tuvimos el mejor arquero del mundo y que el 50 no había en todo el orbe un alero izquierdo como el nuestro. Que el 60 el mejor pateador de todos los tiempos fue aquél y que el 81 está aún vigente el más grande zaguero internacional.

— ¿Por qué no se van un momento a buena parte?

En ochenta años hemos tenido un imponente equipo. La mala suerte fue que fueron naciendo de década en década. Núncia a la vez. En el Atlántico nacen 500 cada año. Pueden formar siete selecciones. Todas buenas, para ganarnos a los que participamos y a los que saben de fútbol.

En el siglo no hemos pasado de ser sacapara. Los de la otra banda nos sacan todo, las veces que quieren. Sea allá o sea aquí. Nos sacuden y nos revuelcan cuando les da la gana. Nos pisan hasta que les da "puntá". Y nosotros déle con participar. Hay que ser muy tarado para seguir participando así.

Es hora que nos cansemos. Hay que apuntarla a una cuando sea. Hay que hacer lo que hacen los otros. No participar no más. Ganar también. Tenemos que salir de perdones, aleros, zagueros, intermedios y goleros. Acuérdense que entre los Libertadores también hubo uno de los nuestros. Ese si de verdad fue y es el más grande de todos los tiempos. Se la jugó cuando fue menor. Nadie jamás le metió un gol. Eso y mucho más fue lo que hizo. Así, pues, no lo dejen mal.

Nuevas patentes

## A la venta en febrero

Las únicas placas —o patentes— para vehículos motorizados que se están expediendo, en la actualidad, son las correspondientes a automóviles o motocicletas nuevas (cerro kilómetro) en las diferentes municipalidades de la Región Metropolitana.

Un breve recorrido por los Departamentos del Tránsito de las diversas corporaciones edilicias santiaguinas mostró que informaciones de prensa referidas la presunta iniciación de ventas de la nueva placa son infundadas. Personeros edilicios manifestaron que la Casa de Moneda se "ha atrasado en la distribución de las nuevas patentes y que, además, aún no se ha publicado en el Diario Oficial la tasa pertinente por vehículo que cada año realiza el Servicio de Impuestos Internos". Solo después de cumplido este último trámite se pondrán a la venta las nuevas patentes.

En la Municipalidad de Providencia, el subjefe de la Dirección del Tránsito, Luis Camilo Gutiérrez Cuevas, informó que desde el viernes 9 del presente se pusieron a la venta patentes para motos y automóviles nuevos. Para los primeros días de febrero se expedirán las nuevas placas para automóviles, motocicletas, camionetas y furgones en los cuatro locales que se habilitan anualmente. Estos son: Miguel Claro y Providencia; Parque Inés de Suárez (entre Antonio Varas y Pedro de Valdivia); en la Municipalidad, Av. Pedro de Valdivia 963, y en el recinto del Automóvil Club, Fidel Oteiza con Pedro de Valdivia.

En San Miguel, las placas nuevas —un total de veinte mil— se pondrán a disposición de los automovilistas en calle Florencia con Barros Luco, y en módulos especialmente habilitados en el bandejón central de la Gran Avenida José Miguel Carrera, a la altura del paradero siete y medio.

El jefe del Tránsito de Quinta Normal, Jaime Ibarra, informó que su municipio pondrá a la venta alrededor de 14 mil nuevas placas, una vez que sean fijados sus valores a través del Diario Oficial, en el local de la

corporación edilicia, situada en Avenida Salvador Gutiérrez 4231.

Por su parte, la sección patentes de la Municipalidad de Santiago informó que aún se están estudiando los lugares en donde se venderán este año las nuevas placas, y que todavía no "había nada al respecto".

## Aumentarán producción de Cemento Nacional

Una inversión cercana a los 80 millones de dólares en un proyecto de expansión y mejoramiento de sus instalaciones efectuará la Fábrica de Cemento Melón S.A. en su planta de la ciudad de La Calera, informó el Director Gerente de la empresa, Richard Cheney. "Con esto —agregó el ejecutivo— Chile estará en condiciones de satisfacer internamente las necesidades de cemento que producirá el aumento de la actividad de la construcción en los próximos años".

De acuerdo a los estudios de mercado, técnicos y financieros efectuados por la industria, los trabajos permitirán elevar su producción de cemento de 580 mil toneladas a un millón 250 mil toneladas anuales.

La empresa fue licitada por la firma inglesa "Blue Circle" en octubre de 1979, invirtiendo desde entonces 15 millones de dólares en la construcción de un nuevo sistema de extracción de caliza, pique vertical, en Mina Navio, con una profundidad de

500 metros. "Con la terminación de esta obra —señalaron los ejecutivos de Cemento Melón— se ha asegurado la continuidad en el suministro de materia prima para un período de 25 años".

### EXPANSION

Por su parte, el proyecto de expansión de la fábrica se realizará en dos etapas. La primera consulta la instalación de un molino de cemento de 5.750 HP de potencia, que elevará la capacidad de molienda de cemento en 750 mil toneladas anuales. Esta obra se pondrá en marcha a comienzos de 1982.

La segunda parte del proyecto contempla la instalación de un moderno horno que incorporará un precalcinator y un precalentador de cuatro etapas, con lo que la producción total se elevará a un millón 250 toneladas al año de cemento. Este horno entrará en operación en 1983.

## Derogan exigencias para la exportación forestal

Argentina derogó la exigencia de efectuar un baño antimancha a las especies forestales que se exportan desde Chile, lo cual hará más expedito el envío de madera a ese país. Así lo informó el Jefe de la División de Protección Agrícola del Servicio Agrícola y Ganadero, Orlando Morales.

Morales señaló que toda la madera chilena que llegaba al mercado tardino debía ir con un baño antimancha de pentaclorofenol de sodio y bórax; sin embargo, ante un planteamiento del SAG, el Ministerio de Agricultura argentino derogó esta exigencia, con excepción del pino insignie en el cual aun se mantiene.

Agregó que se espera que la mencionada excepción sea derogada próximamente, a la luz de los antecedentes que entregará el SAG a la Dirección de Sanidad Vegetal de Argentina en los primeros días de marzo.

Manifestó además que la medida contribuirá a hacer más expedito el despacho de maderas, especialmente las producidas en la IX y X Región del país, las cuales están constituidas principalmente por especies autóctonas.

La reunión, programada para marzo próximo, se realizará en Chile y en ella participarán los organismos oficiales de protección agrícola de ambos países. En la ocasión se analizarán también algunos aspectos del acuerdo fitosanitario vigente, y el sistema operacional de las exportaciones chilenas a Argentina, con el objeto de dinamizarlo en su máxima medida.



Solo después de la publicación en el Diario Oficial de la tasación de cada vehículo se comenzará a vender las patentes de 1981. Automóviles, camionetas, furgones y motocicletas tendrán hasta el 31 de marzo para renovar sus respectivas placas.

## Asesoría de industriales en Escuelas Técnicas de Temuco

Un Consejo Asesor de los Liceos Industriales de Temuco se constituirá en la zona a raíz de un convenio entre el Ministerio de Educación y la Asociación de Industriales de Malleco. Cautín que será firmado hoy a mediados con la presencia del Subsecretario de la cartera, Manuel José Errázuriz Rozas.

El Consejo Asesor estará integrado por seis miembros, representantes por partes iguales de las dos instituciones comprometidas. El organismo propondrá al Ministerio un modelo de es-

tablecimiento educacional destinado a la formación de profesionales de nivel medio para la industria y servicios del sector industrial de Temuco. El convenio se concretó ante la necesidad de reorientar la educación técnica profesional impartida en la zona hacia mayores logros cualitativos.

Para ello —según señala el texto del convenio— es necesario que su planificación, organización, programación, desarrollo y evaluación se efectúe sobre bases más realistas que den satisfacción a las necesidades actuales



Para mayor comodidad de los veraneantes, Ferrocarriles dispuso —entre otros servicios especiales— un nuevo tren supersalón entre Santiago y Concepción.

## Ferrocarriles dispuso itinerarios de verano

Ferrocarriles del Estado dispuso, a contar de ayer, una serie de nuevos servicios de trenes tendientes a brindar facilidades a quienes, haciendo uso de sus vacaciones, se disponen a viajar a distintos puntos del país.

En los nuevos itinerarios de verano se cuenta, entre otros, el reforzamiento de los servicios al Sur que cuentan con un nuevo automotor supersalón Santiago-Concepción —Concepción Santiago, que de ambas ciudades sale en forma diaria a las 23.00 horas. Así también se incorporó un tren auxiliar Alameda-Temuco —Alameda, que sale a las 20.15 horas, compuesto por

coches de primera, segunda clase y comedor.

En la misma oportunidad se dio a conocer que los servicios de ramales también se han incrementado, citando como ejemplo un tren excursionista que, desde diciembre pasado, realiza viajes domingos y festivos entre Talca y Constitución. Se suma a este un servicio especial diario entre Alameda y Cartagena, que sale a las 7.15 horas y que los fines de semana aumenta su frecuencia.

Finalmente se hizo saber que entre Osorno y Puerto Montt y Concepción y la Costa, se han dispuesto servicios de verano que tienen una mayor frecuencia los fines de semana.

## Nuevo rostro del Paseo Portales

Una nueva área verde fue entregada oficialmente a la comunidad en la mañana de ayer por el Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán. Se trata del Paseo Portales, situado en la avenida del mismo nombre y que se prolonga entre las calles García Reyes y Matucana.

Este sector, correspondiente a la Tercera Agrupación Vecinal, presidida por Luis Palomino Muñoz, fue completamente remodelado en cumplimiento del Plan de Desarrollo Social y Urbano anunciado a mediados del año pasado por la autoridad edilicia.

Los antiguos y abandonados jardines de la avenida Portales se remontan a comienzos de este siglo (1907).

El nuevo paseo santiaguino es una extensión de las remodelaciones efectuadas en avenida Cumming y la Plaza Brasil, y la natural puerta de entrada hacia la nueva Quinta Normal de Agricultura, que deberá quedar completamente reconstituida en el transcurso de este año.

El Paseo Portales tiene una extensión de siete cuadras abarcando 11 mil 400 metros de superficie en donde se han instalados 39 bancos tipo Plaza de Armas, ciento cincuenta asientos tipo Viena, 22 basureros, ocho bebederos y una plaza de juegos infantiles dotada de 20 elementos distintos destinada a los niños del sector.

En la esquina de avenida Portales y Matucana se encuentra ubicada una artística pileta de agua, sitio donde comienza el conjunto recreacional sombreado por 272 variedades de árboles, entre los que destacan cíneos araucarias, 22 quillay, jacaranda, palmeras, pimientos, árboles de judea y fresnos. Todo el contorno se encuentra delimitado por una creciente cantidad de arbustos y cubresuelos.

De acuerdo a los expresados por el Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, al inaugurar esta área verde "todo el conjunto ha sido diseñado estratégicamente para el uso de los distintos elementos sociales que vienen a trabajar en las inmediaciones de esta zona. De este modo, se han destinado sectores especiales para los escolares y para los ocasionales pacientes de los consultorios del Hospital San Juan de Dios, por ejemplo".

Desde el mes de noviembre pasado se había re-diseñado todo el alumbrado público de este tramo de la avenida Portales con luminarias de sodio de 400 watts cada una.

El Plan de Desarrollo Social y Urbano de Santiago proseguirá, el próximo jueves, cuando se entreguen las vespasianas de la Plaza de Armas completamente remodeladas.

### I. MUNICIPALIDAD DE CHILLÁN ALCALDIA LICITACION PUBLICA

1.— La I. Municipalidad de Chillán, llama a licitación pública para la enajenación de diversos bienes raíces ubicados dentro y fuera del radio urbano.

2.— La individualización de los predios a enajenar, valores mínimos, forma de pago, garantías y otros requisitos y antecedentes para la licitación, se encuentran señalados en las bases, a disposición de los interesados en Secretaría de Alcaldía. Valor de las bases \$ 1.500 en franqueo municipal.

3.— Las propuestas se abrirán en presencia del alcalde y los proponentes que deseen asistir, el día miércoles 21 de enero de 1981, a las 12.00 hrs. en la Sala Martín Ruiz de Gamboa, 3er. piso Edificio Consistorial.

4.— La I. Municipalidad se reserva el derecho de calificar las distintas ofertas y de aceptarlas y rechazarlas sin necesidad de mayores fundamentos.

Luciano Cruz Muñoz  
Alcalde

Vasco Sepúlveda Landeros  
Secretario Municipal.

### GIMNASIA REDUCTIVA

CURSOS DESDE \$ 1.000 MENSUAL  
BAÑOS SAUNA  
AMBIENTE SELECCIONADO  
GIMNASIO

**YORK**  
HUERFANOS 713-Bº PISO  
TELEFONO 36809  
Pasaje Matte  
local 363

Calzado  
Mussy  
para niño  
y dama

desde  
\$ 449.

Pasaje Matte

local 363

### DEPORTE E INDUSTRIA



El cronógrafo suizo de fama mundial

RELOJERIA  
CERTINA

DISTRIBUIDOR  
Y SERVICIO TÉCNICO  
AHUMADA 254 Local 18  
Fono: 85927  
Santiago

### RADIADORES ALVAREZ

NELSON ALVAREZ CANALES



AUTO-CAMION-

CAMIIONETA-

BUSES

DESTAPES

CAMBIO PANALES

CALEPACCIONES

AUTOMOTRICES

RADIADORES

INDUSTRIALES

ENFRIADORES DE ACEITE

VENTAS - REPARACIONES

PERNOS

automotrices

COMPANY 2270-2274

f: 97243

## Denuncian a empresario

"Hace dos años que a mi hijo no le pagan las imposiciones, ahora está enfermo y no tiene derecho a atención".

La afirmación fue hecha por la madre de José Sepúlveda Alvarado, empleado de la fábrica de frazadas Hales y Hales Ltda., cuyo representante legal es Renato Hales Jamarme.

La fábrica está ubicada en calle Curinflanca 687 y, según lo señalado por la entrevistada, sus nueve trabajadores se han quedado en reiteradas oportunidades en el S.S.S. de San Miguel y el de Santiago. En ambas partes, dijo la mujer, los "patrones han llegado a acuerdos, pero no los han cumplido". Agregó que también a los trabajadores no se les había cumplido (por el lado empresarial) un convenio firmado en 1979 para pago de gratificación... "Nunca han recibido la plata".

La madre de José Sepúlveda llegó a nuestra redacción, como uno de los últimos recursos que utiliza para salir de esta situación desesperante que se originó porque un empresario no canceló las imposiciones a su trabajador.

## Chile participará en proyecto antártico

En uno de los más grandes proyectos de cooperación internacional que se han realizado en el mundo, participará un equipo científico chileno. La información fue dada a conocer por el Jefe del Departamento Científico del Instituto Antártico, Patricio Eberhard.

El proyecto se denomina "Primer Experimento Biológico Internacional" y en él tomarán parte buques científicos de los Estados Unidos, Alemania, Argentina, Polonia, Unión Soviética, Japón, Sudáfrica y Chile.

Patricio Eberhard señaló que el principal objetivo es obtener una primera medida confiable sobre cuál es la cantidad de krill que existe en el continente Antártico, como también lograr un conocimiento amplio acerca de su comportamiento gregario, aplicando técnicas hidroacústicas.

En la preparación del aporte que le corresponde a nuestro país en el proyecto —que se inicia el 28 de febrero— participan las ocho Universidades chilenas, los Ministerios de Economía y Relaciones Exteriores, la Corporación de Fomento de la Produc-

ción, el Museo de Historia Natural y la Empresa Consultora de Ingeniería Pesquera, INGEP.

El próximo día 28 se juntarán todas las naves participantes en Bahía Almirante en las Shetland del Sur. En ese lugar se realizará una reunión de coordinación a bordo del buque alemán "Walter Herwing". Allí se reunirán científicos de todos los países ya mencionados, los que estarán unidos por consideraciones exclusivamente de carácter científico, sin que intervengan las distintas orientaciones políticas de cada uno", dijo Patricio Eberhard.

Agregó que luego de efectuadas las labores de coordinación, cada buque participará a cumplir su misión en una área que previamente le ha sido asignada. El área que le corresponde a Chile está comprendida entre los meridianos 56° y 66° de longitud oeste, y entre la península antártica y el paralelo 60° S.

Los científicos chilenos operarán en el Buque Itzumi, de propiedad de la Subsecretaría de Pesca. A bordo viajarán 11 científicos a cargo de Oscar Guzmán, ingeniero especializado en acústica. Se informó además que en el proyecto se utilizarán las técnicas más avanzadas en computación, y para ello el Itzumi lleva dos computadoras que enviarán sus datos a través de satélites.

La operación conjunta tendrá una duración aproximada de 40 días, y es primera vez que países distintos cumplirán un programa de envergadura en el continente helado, el cual se efectuará en forma sincronizada, simultánea y coordinada.

El Jefe del Departamento Científico del INACH manifestó que los científicos chilenos se han exigido "más allá de sus posibilidades". Agregó que "incluso los especialistas en acústica se vieron en la obligación de adecuar el instrumental requerido para las investigaciones, y que por primera vez se utilizará en nuestro país".

Dijo también que a diferencia de otros países, Chile no pidió asesoría internacional y cumplirá su parte con exclusivo aporte de profesionales chilenos. Puntualizó que a pesar de esto, "vamos en igualdad de condiciones con el resto de los demás países participantes en el proyecto".

## Licitan acciones CORFO en la Sud Americana de Vapores

Tres mil 500 millones de pesos ofreció ayer el Banco Sud Americano por la compra del 46,87 por ciento de las acciones de la Compañía Sud Americana de Vapores, licitadas por la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO.

La cantidad corresponde a la oferta de la entidad bancaria por la compra de 283 millones 294 mil 242 acciones que posee la entidad estatal. La aper-

## Feria de Los Andes

Entre los días 10 y 19 de abril de este año se efectuará la Feria Internacional de Los Andes —FILAN '81—, que se lleva a cabo anualmente bajo la organización y responsabilidad de la Junta de Adelanto de esa ciudad.

El presidente de la Junta de Adelanto de Los Andes, Hernán Barreiro, informó que "para el presente año se han tomado las medidas necesarias para dar las mayores facilidades a los expositores y público en general".

Según los antecedentes previos a la muestra, se vaticina que FILAN '81 será más grande y completa que anteriores oportunidades, además de superar con larguezza el número de stands del año pasado. Con este fin, se están realizando arreglos y efectuando algunas adaptaciones en el recinto ferial.

Se informó —además— que la Junta de Adelanto está empeñada en presentar atracciones artísticas de categoría internacional, para lo cual ya existen contactos "muy avanzados".

## Positivo desarrollo de exportación de maderas

Durante el año pasado, las exportaciones madereras tuvieron un "positivo desarrollo", a pesar de que, en el último trimestre de 1980 se observó una "cierta recesión debido a una contracción de la demanda externa".

La aseveración está contenida en el último boletín de mercado publicado por la Sociedad Nacional de Agricultura, agregando que "lo anterior se atribuye principalmente a la disminución de la construcción en Estados Unidos por dificultades económicas internas". Esto coincidió —agrega el informe— con una cierta saturación del mercado de Japón, problemas en Corea y el conflicto bélico del Medio Oriente. Al mismo tiempo, la acumulación de stocks en la Unión Soviética implicó que este país vendiera su madera a precios significativamente menores a los del producto chileno.

Ante esta situación, los mercados extranjeros registraron sucesivas bajas en las cotizaciones, las que alcanzaron diferentes grados dependiendo del tipo de madera.

### NO ES GRAVE

En todo caso, diversos ejecutivos relacionados con la actividad forestal, indicaron que esta situación no es tan grave, ya que la diversidad de países de destino para el producto nacional permite compensar menores compras de parte de algunas naciones.

tura de los sobres de licitación fue realizada en la Sala de Consejo de la Corporación de Fomento y el Banco Sud Americano fue el único oferente que se presentó.

Por cada una de las acciones, el Banco Sud Americano ofreció 12,50 pesos. Por el total de ellas, el precio alcanzó al equivalente de tres millones 179 mil 80 Unidades de Fomento pagaderos al contado.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La Corporación de Fomento de la Producción tiene ahora un plazo de treinta días para resolver la licitación.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Sociedad ha acordado emitir liberados de pago con anterioridad al 1º de enero de 1981 y que corresponden también a la entidad estatal.

La licitación incluía un paquete de 237 millones 118 mil 207 acciones, que la CORFO posee en la Compañía Sud Americana y valores que el Directorio de la Soc

Lo asesinaron de seis estocadas en el abdomen

# En pie de guerra internos de la cárcel por crimen de joven reo

Una espectacular riña ocurrida la madrugada de ayer en el Centro de Detención Preventiva —otra Cárcel Pública— por el robo de una maleta, dejó como trágico saldo un muerto y tres reclusos heridos, uno de ellos de extrema gravedad.

El nuevo hecho de sangre tuvo como escenario la celda 19 de la galería 6 y la víctima fatal fue individualizada como el interno Fermín Reyes Catalán, de 23 años de edad, quien se encontraba procesado por los delitos de hurto, homicidio y robo con intimidación (asalto), en el Noveno Juzgado del Crimen de Mayor Cautia.

Hasta el lugar concurrieron detectives de la B.H. con el objeto de esclarecer con prontitud el asesinato. No obstante, las diligencias practicadas resultaron infructuosas y sólo debieron conformarse con establecer

Según los reclusos, Reyes Catalán fue ultimado por "sapo"; denunció a los gendarmes el robo de una maleta

que en la pendenencia participaron otros cinco antisociales.

Sin embargo, les fue imposible probar la autoría de ellos en el crimen mismo. Los reclusos que serán puestos esta mañana a disposición del Segundo Juzgado del Crimen fueron individualizados como Jaime León Vera, José Guzmán Quilodrán, Julio Contreras Aguilera, Mario Martínez Arriagada y Gonzalo Valenzuela Espinoza.

## SEIS ESTOCADAS

Reyes Catalán ingresó a su celda cerca de las 20.00 horas, luego de cumplir con algunas obligaciones dentro del penal. En esos momentos, tres reclusos —compañeros de encierro— discutían acaloradamente por la extraña desaparición de una maleta con mercaderías y vestimentas, haciéndose necesaria la intervención de gendarmes, quienes tras una rápida investigación solucionaron el caso y todo, aparentemente, volvió a la normalidad.

Para muchos de los penados, la aparición de la maleta causó preocupación, toda vez que ésta fue encontrada por antecedentes aportados por uno de los reclusos.

Inmediatamente los delincuentes iniciaron sus propias indagaciones llegando a la conclusión que "el sapo" había sido Reyes Catalán. Esta había entregado los datos necesarios a los gendarmes y había que darle una lección que no olvidaría.

Para esos instantes en que los cinco implicados se juramentaron castigar al hablador y durante la madrugada lo cominaron a dejar la celda al momento que lo castigaban brutalmente. Otros reos salieron en defensa de Reyes, pero de nada valió el intento ya que seis estocadas habían entrado en el cuerpo del joven provocando una muerte casi instantánea.

"Presuntos autores serían Jaime León Vera, José Guzmán Quilodrán, Julio Contreras Aguilera, Mario Martínez Arriagada y Gonzalo Valenzuela Espinoza, todos procesados por diversos delitos en tribunales de la capital.

"El móvil de la riña fue la sustracción de una maleta.

"Se denunció el hecho al juzgado de la jurisdicción y se dispuso la instrucción del correspondiente sumario administrativo".

## Carabinero herido al repeler un atentado

Un funcionario de Carabineros, que montaba guardia en la residencia particular del Ministro Marcos Aburto, de la Corte Suprema, resultó gravemente herido al ser baleado por un grupo de delincuentes extremistas que intentaron llevar a cabo una acción terrorista en el domicilio del magistrado.

El hecho se registró en la madrugada de ayer frente al número 1378 de calle Los Capitanes, en la comuna de Providencia, oportunidad en que los desconocidos que se movilizaban en un automóvil Fiat 125 dispararon una ráfaga de metralleta contra el inmueble, impactando al uniformado.

Sin embargo, el carabinero logró

## Corte Suprema conocerá apelación de Zaldívar

La Tercera Sala de la Corte Suprema conocerá hoy la apelación al recurso de amparo presentado por la defensa de Andrés Zaldívar para que se le permita retornar al país. En primera instancia el habeas corpus fue rechazado por unanimidad por la Corte de Apelaciones de Santiago.

La causa figura en el segundo lugar de la tabla y en representación del amparado alegará el abogado Luis Ortiz Quiroga. Por su parte, el Ministerio del Interior estará en los estrados por intermedio del abogado Ambrosio Rodríguez.

La medida de impedir el reingreso al país de Andrés Zaldívar fue resuelta por el Gobierno el 17 de octubre del año pasado, en atención a la conducta seguida por el político en lo referente a la institucionalidad del país y al no acatamiento a las normas dictadas por la autoridad.

El expediente está actualmente en la Fiscalía Militar ad hoc, debido a que debe proveerse la apelación que presentara a esa sentencia la abogada Fabiola Letelier.

En este fallo de primera instancia con consulta a la Corte Marcial, el Juez Militar sobreseyó definitivamente al general (R) Manuel Contreras, al Coronel Pedro Espinoza y al Capitán Armando Fernández, de cualquier responsabilidad tanto en la adulteración de los documentos oficiales como en el homicidio del ex Canciller Orlando Letelier, ocurrido en Washington en septiembre de 1976.

Cual más, cuál menos explicaciones que en el orden antropológico y de otras disciplinas quiera dársele, lo concreto es que las creencias, los mitos y las supersticiones conforman un tejido nervioso en su interior que todavía lo dominan y lo condicionan.

## MARTES 13

En la pirámide de las supersticiones

## Martes 13...La deformación que originó la superstición

El viejo refrán que reza: "Martes 13 no te cases ni te embarques..." sigue manteniendo vigencia a pesar de que el hombre ya domina al átomo, surca el espacio y se prepara a la conquista de otros planetas y se encuentra en plena etapa de la llamada "revolución tecnológica"... pero mantiene aún sus temores ancestrales.

Las supersticiones se cuentan entre aquellos modelos que la sociología social define como los enlaces de que se sirve el hombre para mantenerse atado a un pasado, ante el temor que le depara el futuro, por el manejo que él mismo hace de las ciencias y de cómo transforma la naturaleza.

El expediente está actualmente en la Fiscalía Militar ad hoc, debido a que debe proveerse la apelación que presentara a esa sentencia la abogada Fabiola Letelier.

En este fallo de primera instancia con consulta a la Corte Marcial, el Juez Militar sobreseyó definitivamente al general (R) Manuel Contreras, al Coronel Pedro Espinoza y al Capitán Armando Fernández, de cualquier responsabilidad tanto en la adulteración de los documentos oficiales como en el homicidio del ex Canciller Orlando Letelier, ocurrido en Washington en septiembre de 1976.

Cual más, cuál menos explicaciones que en el orden antropológico y de otras disciplinas quiera dársele, lo concreto es que las creencias, los mitos y las supersticiones conforman un tejido nervioso en su interior que todavía lo dominan y lo condicionan.

## MARTES 13

En la pirámide de las supersticiones

También resultaron heridos otros tres antisociales, uno de ellos de extrema gravedad, pero sus identidades no fueron entregadas por las autoridades de Gendarmería de Chile.

El hecho podría ser el comienzo de una nueva y sangrienta guerra entre pandillas. Las amenazas se suceden a cada momento obligando a los oficiales del penal a reforzar la vigilancia.

## COMUNICADO OFICIAL

Cerca del mediodía de ayer la Dirección General de Gendarmería de Chile entregó un comunicado oficial para referirse al hecho, cuyo texto señala, textualmente, lo siguiente:

"Se informa que a las 03.30 horas de hoy (ayer), en la celda 19 de la Galería 6 del Centro de Detención Preventiva de Santiago, falleció el reo procesado por los delitos de robo con fuerza, robo con intimidación y homicidio y hurtos en el 9º Juzgado del Crimen, Fermín Reyes Catalán, de 23 años, soltero, a consecuencia de las lesiones recibidas en la riña.

"Presuntos autores serían Jaime León Vera, José Guzmán Quilodrán, Julio Contreras Aguilera, Mario Martínez Arriagada y Gonzalo Valenzuela Espinoza, todos procesados por diversos delitos en tribunales de la capital.

"El móvil de la riña fue la sustracción de una maleta.

"Se denunció el hecho al juzgado de la jurisdicción y se dispuso la instrucción del correspondiente sumario administrativo".

Un severo sumario instruye desde ayer Gendarmería de Chile para esclarecer el asesinato del recluso Fermín Reyes Catalán, ultimo de los internos son sometidos a un minucioso registro,

## Por segunda vez asaltan distribuidora de la CCU

Por segunda vez en menos de un año, delincuentes armados asaltaron y robaron la distribuidora de la Compañía de Cervecerías Unidas ubicada en calle Profesor Fuentes Maturana en la comuna de Quinta Normal, llevándose un cuantioso botín que se guardaba en una caja de caudales.

Al llegar a las inmediaciones de la distribuidora, dos sujetos se bajaron del auto e ingresaron al recinto por la parte posterior. Los otros dos hicieron bajar del coche al taxista y luego de amarrarlo y amordazarlo lo introdujeron a viva fuerza en el portamletes del auto. Acto seguido, golpearon fuertemente con sus nudillos un pe

dorón de fierro.

En el interior se encontraba el cuidador Domingo Aguilón junto a su grupo familiar el que se dirigió hasta la puerta a requerimiento de los delincuentes. Al abrir la puerta, los delincuentes que se habían deslizado al interior se abalaron sobre el cuidador y lo redujeron.

Abrieron el portón y el automóvil entró en el amplio sitio donde se guarda y descarga mercadería. Los cuatro sujetos hicieron descender al chofer y redujeron al cuidador y sus familiares. Mientras uno de ellos cuidaba que los rehenes no dieran ningún tipo de alarma, los otros tres entraron a las oficinas de la distribuidora.

Armados de un "chuzo" los hambres reventaron los candados y portones para ingresar a las dependencias administrativas. Luego de cerrar estanterías y muebles, dieron a llaves a pulso una caja a fondo de aproximadamente cien kilos de peso y que media 90 x 60 cm.

La caja fue ubicada en el portamletes del auto y para facilitar el traslado los delincuentes dejaron de lado el neumático de repuesto del coche.

En el interior de la caja de fondo se había alrededor de ochocientos mil pesos en cheques y documentos, además de ochenta mil pesos en efectivo.

Rafael Martínez, Gerente de la Distribuidora, entrega detalle del atraco de que fue víctima su negocio, el segundo en menos de un año. Esta vez los delincuentes se llevaron alrededor de 800 mil pesos en dinero y documentos.

**Martes 13...** La deformación que originó la superstición

teológica, este episodio de nuestro Señor no debe ser entendido por los cristianos como un hito desgraciado, sino que todo lo contrario, porque marca el comienzo de lo que será luego la reencarnación del hijo de Dios.

"Martes 13" es la "maldición-maldita" dicen los oscurostistas; la fuerza que lleva en su interior esta fatídica palabra es superior a la interpretación epistemológica, y por lo tanto, debemos creer en ella sin saber por qué...

No obstante escudriñando en los hechos y anales de la historia, se descubren insólitas situaciones, que fueron decisivas en el nacimiento de los mitos y las supersticiones.

## APOSTÓLICOS Y ROMANOS

Nunca pensó Jesucristo que la última cena que iba a llevar a cabo con sus 13 apóstoles iba a servir de "leit Motiv" a que este inocente número —tanto como cualquier otro dígito— se prestara de símbolo de la tragedia... De partida, y en la valorización

Por lo tanto, martes y 13 por separado nunca han representado lo que la deformación histórica y antropológica han querido significar. De todas maneras, y no lo olvide: "En martes 13, no te cases ni te embarques..."

Es tal que en homenaje al mismo Marte, los romanos realizaban los famosos desafíos de los gladiadores (y cabe recordar que no se permitían los segundos lugares), por lo tanto se triunfaba o se moría ¡Y en ambos casos era un gran honor!... y no una desgracia como pudiesen suponer algunos.

Por lo tanto, martes y 13 por separado nunca han representado lo que la deformación histórica y antropológica han querido significar. De todas maneras, y no lo olvide: "En martes 13, no te cases ni te embarques..."

Es tal que en homenaje al mismo Marte, los romanos realizaban los famosos desafíos de los gladiadores (y cabe recordar que no se permitían los segundos lugares), por lo tanto se triunfaba o se moría ¡Y en ambos casos era un gran honor!... y no una desgracia como pudiesen suponer algunos.

Por lo tanto, martes y 13 por separado

nunca han representado lo que la deformación histórica y antropológica han querido significar. De todas maneras, y no lo olvide: "En martes 13, no te cases ni te embarques..."

Es tal que en homenaje al mismo Marte, los romanos realizaban los famosos desafíos de los gladiadores (y cabe recordar que no se permitían los segundos lugares), por lo tanto se triunfaba o se moría ¡Y en ambos casos era un gran honor!... y no una desgracia como pudiesen suponer algunos.

Por lo tanto, martes y 13 por separado

nunca han representado lo que la deformación histórica y antropológica han querido significar. De todas maneras, y no lo olvide: "En martes 13, no te cases ni te embarques..."

Es tal que en homenaje al mismo Marte, los romanos realizaban los famosos desafíos de los gladiadores (y cabe recordar que no se permitían los segundos lugares), por lo tanto se triunfaba o se moría ¡Y en ambos casos era un gran honor!... y no una desgracia como pudiesen suponer algunos.

Por lo tanto, martes y 13 por separado

nunca han representado lo que la deformación histórica y antropológica han querido significar. De todas maneras, y no lo olvide: "En martes 13, no te cases ni te embarques..."

Es tal que en homenaje al mismo Marte, los romanos realizaban los famosos desafíos de los gladiadores (y cabe recordar que no se permitían los segundos lugares), por lo tanto se triunfaba o se moría ¡Y en ambos casos era un gran honor!... y no una desgracia como pudiesen suponer algunos.

Por lo tanto, martes y 13 por separado

nunca han representado lo que la deformación histórica y antropológica han querido significar. De todas maneras, y no lo olvide: "En martes 13, no te cases ni te embarques..."

Es tal que en homenaje al mismo Marte, los romanos realizaban los famosos desafíos de los gladiadores (y cabe recordar que no se permitían los segundos lugares), por lo tanto se triunfaba o se moría ¡Y en ambos casos era un gran honor!... y no una desgracia como pudiesen suponer algunos.

Por lo tanto, martes y 13 por separado

nunca han representado lo que la deformación histórica y antropológica han querido significar. De todas maneras, y no lo olvide: "En martes 13, no te cases ni te embarques..."

Es tal que en homenaje al mismo Marte, los romanos realizaban los famosos desafíos de los gladiadores (y cabe recordar que no se permitían los segundos lugares), por lo tanto se triunfaba o se moría ¡Y en ambos casos era un gran honor!... y no una desgracia como pudiesen suponer algunos.

Por lo tanto, martes y 13 por separado

nunca han representado lo que la deformación histórica y antropológica han querido significar. De todas maneras, y no lo olvide: "En martes 13, no te cases ni te embarques..."

Es tal que en homenaje al mismo Marte, los romanos realizaban los famosos desafíos de los gladiadores (y cabe recordar que no se permitían los segundos lugares), por lo tanto se triunfaba o se moría ¡Y en ambos casos era un gran honor!... y no una desgracia como pudiesen suponer algunos.

Por lo tanto, martes y 13 por separado

nunca han representado lo que la deformación histórica y antropológica han querido significar. De todas maneras, y no lo olvide: "En martes 13, no te cases ni te embarques..."

Es tal que en homenaje al mismo Marte, los romanos realizaban los famosos desafíos de los gladiadores (y cabe recordar que no se permitían los segundos lugares), por lo tanto se triunfaba o se moría ¡Y en ambos casos era un gran honor!... y no una desgracia como pudiesen suponer algunos.

Por lo tanto, martes y 13 por separado

nunca han representado lo que la deformación histórica y antropológica han querido significar. De todas maneras, y no lo olvide: "En martes 13, no te cases ni te embarques..."

Es tal que en homenaje al mismo Marte, los romanos realizaban los famosos desafíos de los gladiadores (y cabe recordar que no se permitían los segundos lugares), por lo tanto se triunfaba o se moría ¡Y en ambos casos era un gran honor!... y no una desgracia como pudiesen suponer algunos.

Por lo tanto, martes y 13 por separado

nunca han representado lo que la deformación histórica y antropológica han querido significar. De todas maneras, y no lo olvide: "En martes 13, no te cases ni te embarques..."

Es tal que en homenaje al mismo Marte, los romanos realizaban los famosos desafíos de los gladiadores (y cabe recordar que no se permitían los segundos lugares), por lo tanto se triunfaba o se moría ¡Y en ambos casos era un gran honor!... y no una desgracia como pudiesen suponer

# Se desconoce origen del siniestro que destruyó Banco de Concepción

El subgerente general del Banco de Concepción e inspectores peritos del Cuerpo de Bomberos de Santiago manifestaron que las causas que originaron el siniestro que consumió gran parte del edificio y bienes de la casa matriz del Banco de Concepción, se desconocen y que hasta el momento ha sido imposible precisar el lugar exacto donde se originaron las llamas.

Juan Villarán, ejecutivo del Banco de Concepción, dijo que el siniestro no afectó las actividades normales de la entidad y que algunas actividades propias deberán hacerse en otras oficinas sucursales de la institución, sobre todo aquellas que requieren la atención de público a través de mesones.

Villarán aclaró en breve conferencia de prensa que los intereses del Banco están asegurados de acuerdo a lo estipulado por la ley, y que el monto de los daños causados es imposible asegurar, mientras no se haga un arqueo general de los libros contables.

Abedor de mil 400 funcionarios que laboraban en las oficinas fueron destruidos por el siniestro fueron trasladados a sucursales del banco,

## Cayeron autores de 26 robos y dos asaltos a mano armada

Tres delincuentes habituales y su principal reducidora fueron aprehendidos ayer por personal de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA), acusados de ser autores de 26 delitos de robo y dos atracos a mano armada en residencias particulares de sector oriente de la capital.

La banda fue puesta a disposición del Sexto Juzgado del Crimen y de acuerdo a los antecedentes proporcionados por Investigaciones estaba compuesto por Manuel Aríldo Díaz Moreira, Víctor Manuel Durán Soto, Sergio Ramón Olmedo Aguilar y Rosa del Carmen Jerez Jerez. Todos ellos registraban nutritidas fichas policiales en la Asesoría Técnica de Investigaciones.

El trío -según manifestó la policía- operaba preferencialmente en la comuna de Providencia, donde tras ubicar las casas que se hallaban sin sus moradores procedían a descorchar puertas y ventanas e ingresar a su interior. Una vez allí, se apoderaban de todas las especies de valor y fácil de comercializar.

Consumido el delito trasladaban el botín hasta el domicilio de Rosa Jerez Jerez, quien compraba la mayor parte de las especies robadas o servía de nexo para la venta de otros artefactos.

Asimismo se estableció que en dos ocasiones los antisociales fueron sorprendidos por los propietarios de los inmuebles, pero los intimidaron con armas de fuego y tras maniatarlos

## Incendio destruyó 4 casas

**CONCEPCIÓN.** — 22 personas damnificadas y 4 viviendas destruidas fue el saldo de un incendio que afectó ayer a los pasajes de la Población Lorenzo Arenas Dos, de esta ciudad.

Según informó la policía, los inmuebles incendiados fueron el de la casa 164 del pasaje 5, ocupado por Berta Sáez Onate, en cuyo hogar se iniciaron las primeras llamas y la casa 174 del mismo pasaje, habitada por Victor Foster Navarrete.

A ella se sumaron las casas signadas con los N° 165 y 175 del Pasaje 4, ocupada por las familias de Berta Leon Fuentes y Cantalicia Arriagada Poblete, respectivamente.

Bomberos informó que las causas del siniestro no estaban plenamente establecidas. También se indicó que no hubo víctimas fatales, ni habían seguros comprometidos.

## Mejores puntajes de P.A.A. serán premiados hoy

Los cinco estudiantes egresados de la Enseñanza Media en 1980 que obtuvieron los puntajes más altos en las pruebas de ingreso a la Universidad serán distinguidos hoy con un galvano recordatorio por la Secretaría Ministerial de Educación de la Región Metropolitana.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco estudiantes egresados de la Enseñanza Media en 1980 que obtuvieron los puntajes más altos en las pruebas de ingreso a la Universidad serán distinguidos hoy con un galvano recordatorio por la Secretaría Ministerial de Educación de la Región Metropolitana.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas; Francisco Javier Pardo Quiroz, ex alumno del mismo Liceo, quien obtuvo 929 puntos en la prueba específica de Biología;

Pablo de Buen Nieto, egresado del Liceo Experimental Manuel de Salas, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Ciencias Sociales y el joven egresado del Internado Barros Arana, Huni Lu Chen, quien alcanzó 926 puntos en la prueba específica de Físico-Química.

En el caso de José Pablo Alvarez, su puntaje (805) es el tercero en el total de personas que rindieron la PAA, pero el primero de los jóvenes recién egresados de la Enseñanza Media.

Los cinco jóvenes pertenecen a establecimientos educacionales de Santiago, siendo cuatro de ellos egresados de colegios fiscales.

En la ceremonia, que será presidida por el Secretario Regional Ministerial, Herick Muñoz Mass, recibirán las distinciones José Pablo Alvarez Figueira, por obtener 805 puntos en la PAA, quien es egresado del Colegio San Ignacio; Jorge Andrés Tabja, ex alumno del Liceo Lastarria, quien obtuvo 932 puntos en la prueba específica de Matemáticas;

## Breves del mundo

EL MITO DE GARCIA MARQUEZ

BOGOTA, Enero 12 (UPI).— Cuando la fama de un escritor supera las fronteras, otros novelistas buscan opacar la labor de alguien que con humor y un poco de imaginación ha sabido colarse en los primeros lugares de la literatura latinoamericana y mundial contemporánea, como Gabriel García Márquez.

Un anónimo novelista hizo construir la figura de García Márquez y la quemó mañana en la plaza central de la población de Buga para "acabar con el mito".

"García Márquez no nos gusta porque embadurna de sofisma la literatura y se vuelve racionalista empoderado", afirmó Jorge Bejarano, un desconocido escritor quien aún no tiene un libro en el mercado.

García Márquez se hizo famoso con sus libros, "Cien años de soledad" y "El otoño del patriarca".

### CARGAMENTO DE CLAVOS

IRVINE, CALIFORNIA, Enero 12 (UPI).— Un centenar de automovilistas están buscando un camión de la empresa Cascade Drayage Warehouse y no para felicitar a su conductor.

Del camión cayó gran parte de un cargamento de clavos que terminaron en los neumáticos de más de 100 automóviles, según informó la policía.

### DOS TRIUNFADORES

LOS ANGELES, Enero 12 (UPI).— "El crucero del amor" es una serie de gran éxito en la televisión de Estados Unidos y fue el centro de un concurso llamado "Escalera a la fama", a fin de dar allí oportunidad a un aspirante a astro o estrella.

Pero resultó que entre los cinco finalistas hubo dos que terminaron empuestos en el primer puesto y, con mucha gracia, los productores resolvieron dar la oportunidad de fama a los dos. Se trata de Paul Turnbull, de 26 años, de profesión cartero, y Linda Harvey una agraciada estudiante, de 17 años.

### JACK LEMMON

NUEVA YORK, Enero 12 (UPI).— Los actores no siempre logran homenaje en un museo, pero esa distinción le corresponde a Jack Lemmon.

El Museo de Arte Moderno de Nueva York le entregará una distinción y el 19 de este mes en el Departamento de Arte de la institución se exhibirá una serie de cinco filmes de Lemmon.

### EL AUTO DE J. LENNON

PHOENIX, ARIZONA, Enero 12 (UPI).— Muchos concurren a esta ciudad estadounidense para asistir a la subasta de un automóvil que perteneció al famoso músico John Lennon.

Inicialmente se había dicho que el Sedan Bentley S1, modelo 1956, con alfombras color rosa y asientos de cuero púrpura, podía venderse por una suma muy elevada, pero Ron Morgan lo compró en 50.000 dólares.

### EX ASESOR DEL SHA

NUEVA YORK, Enero 12 (UPI).— Robert Armao, que fuera una especie de secretario privado todopoderoso del derrocado Sha de Irán, ahora actuará como asesor político del gobierno boliviano en Estados Unidos.

Según el diario Daily News, Armao recibirá un sueldo considerable de Bolivia y continuará representando los intereses de la familia del desaparecido Sha.

### DEFICIT EN BRASIL

BRASILIA, Enero 12 (ANSA).— La balanza comercial de Brasil en 1980 arrojó un déficit en torno a los 3.000 millones de dólares, de acuerdo con informaciones extraoficiales.

### PRESIDENTE PAKISTANI

ANKARA, Enero 12 (DPA).— El Presidente pakistaní, general Zia Ul Haq llegó hoy a la capital turca, en visita oficial de tres días y fue recibido en el aeropuerto por el jefe de Gobierno turco, general Kenan Evren.

### MENOS CRUDO A JAPON

TOKIO, Enero 12 (UPI).— La Compañía Estatal Petrolera de México, PEMEX, indicó a Japón que no podrá proveerle más de 40.000 barriles de crudo por día durante enero, contra los 100.000 que había acordado, indicaron fuentes de la industria petrolera local.

### CAMPEONA ASESINADA

CLEVELAND, Enero 12 (UPI).— El resultado de la autopsia de la asesinada ganadora de medallas olímpicas Stella Walsh, incluyendo el informe para determinar su sexo, serán suministrados dentro de unas dos semanas por la oficina del forense del condado de Cuyahoga.



Embajadores y Encargados de Negocios iraníes, ante diversos países, aparecen en el grabado en Dezful, Horiz, Irán, observan los daños causados por los ataques de Irak. (Radiofoto AP).

## India

# De frío mueren 168 personas

NUEVA DELHI, 12 Enero 12 (DPA).— La ola de frío que afecta desde hace semanas al norte de la India, cobró trece nuevas víctimas, aumentando el total a 168.

Tan sólo en el estado de Bihar, en el noroeste del país, murieron otras nueve personas, sumándose a las 101 que fallecieron en días anteriores. En el distrito de Gaya los termómetros marcaron temperaturas próximas a los cero grados centígrados.

### SEIS MUERTOS EN VOLCAMIENTO

NIRGUA, Venezuela, 12 Enero (DPA).— Cinco colombianos y un menor de edad venezolano perecieron en un accidente automovilístico que se produjo en las cercanías de Nirgua, ciudad del centro llanero de Venezuela.

El accidente dejó a las seis víctimas en estado virtualmente irreconocible. Fuentes policiales dijeron hoy que la tragedia se debió a exceso de velocidad.

### CINCO MUERTOS EN EXPLOSION

MARSELLA, 12 Enero (DPA).— En una detonación ocurrida en una casa de varios pisos en Marsella, sur de Francia, murieron por lo menos cinco personas.

EL AUTO DE J. LENNON

LA PAZ, Enero 12 (UPI).— La normalidad reinaba en Bolivia, 48 horas después que el gobierno militar puso en vigencia correctivos económicos que alteraron los precios y no otorgaron compensaciones salariales directas, ya sea en forma de reajustes o bonos.

El transporte público, que el sábado y el domingo funcionó parcialmente, por estar en desacuerdo con las nuevas tarifas fijadas oficialmente, parecía haber vuelto a establecer el servicio regular al promediar la mañana.

Los correctivos económicos fueron objeto de prolongado estudio. El presidente Luis García Meza dijo en su mensaje de Año Nuevo que el país confrontaba una aguda crisis y que era indispensable ingresar a un período de austerioridad y sacrificios compartidos.

Asimismo, disminuyó las tasas impositivas a las rentas personales, especialmente para las bajas, e incremento los subsidios familiares de la seguridad social.

Los correctivos económicos fueron

objetivo de prolongado estudio. El presidente Luis García Meza dijo en su mensaje de Año Nuevo que el país confrontaba una aguda crisis y que era indispensable ingresar a un período de austerioridad y sacrificios compartidos.

Anotó que la balanza de pagos, en los primeros nueve meses de 1980, arrojó un saldo negativo de 106 millones de

Según informó la policía, los dos primeros pisos de la casa quedaron completamente destruidos. Posiblemente, el accidente se debió a la explosión de recipientes de gas en la planta baja.



Trabajadores hindues, en las cercanías de Nueva Delhi.

# Pese al alza de precios, gobierno de Bolivia no subirá los salarios

Las autoridades gubernamentales explicaron que las medidas vigentes desde el sábado tienden a reactivar la deteriorada economía boliviana.

Una de las principales disposiciones fue eliminar las subvenciones estatales a la harina y a la gasolina, por lo que la primera subió de precio en alrededor del 100% y la segunda más o menos en la misma proporción para el transporte público.

Las alzas afectan en general a los alimentos básicos, a las tarifas del transporte, a la energía eléctrica y posiblemente se extiendan a otros sectores de la actividad económica.

El gobierno explicó que, en compensación, rebajó los aranceles de importaciones para electrodomésticos, repuestos de vehículos y algunos otros rubros.

Asimismo, disminuyó las tasas impositivas a las rentas personales, especialmente para las bajas, e incremento los subsidios familiares de la seguridad social.

Los correctivos económicos fueron

objetivo de prolongado estudio. El presidente Luis García Meza dijo en su mensaje de Año Nuevo que el país confrontaba una aguda crisis y que era indispensable ingresar a un período de austerioridad y sacrificios compartidos.

Anotó que la balanza de pagos, en

los primeros nueve meses de 1980, arrojó un saldo negativo de 106 millones de

dólares, a tiempo de decir que, empero, la deuda externa era el mayor problema del país, al haber alcanzado los 3.677 millones de dólares, la contratación, mientras que la desembolsada asciende a 2.107 millones.

Bolivia consiguió en agosto pasado una mora temporal en el pago de 170 millones de dólares de la deuda externa y al presente procura obtener una renegociación de aquella que se cumple a corto y mediano plazo.

El diario católico Presencia, que fue recientemente clausurado por el gobierno durante siete días, a raíz de la publicación de un infortunado cuento, admitió en su principal editorial la necesidad que había de dictar las medidas económicas y exhortó a regularizar el servicio del transporte público, señalando que cualquier exigencia exagerada no estará de acuerdo con la realidad.

Los transportistas estimaron que las nuevas tarifas, que disponen un aumento de 50 centavos en los ómnibus y microbuses, y un peso en los taxis no compensaba el nuevo precio que tiene para ellos la gasolina.

Sin embargo, el principal dirigente de los choferes instó anoche por televisión a sus compañeros a aceptar las medidas del gobierno y regularizar el servicio, en aras del interés nacional y olvidando los del sector.

Los transportistas estimaron que las

nuevas tarifas, que disponen un

aumento de 50 centavos en los ómnibus y microbuses, y un peso en los taxis no

compensaba el nuevo precio que tiene

para ellos la gasolina.

Sin embargo, el principal dirigente

de los choferes instó anoche por televisión a sus compañeros a aceptar las medidas del gobierno y regularizar el servicio, en aras del interés nacional y olvidando los del sector.

Los transportistas estimaron que las

nuevas tarifas, que disponen un

aumento de 50 centavos en los ómnibus y microbuses, y un peso en los taxis no

compensaba el nuevo precio que tiene

para ellos la gasolina.

Sin embargo, el principal dirigente

de los choferes instó anoche por televisión a sus compañeros a aceptar las medidas del gobierno y regularizar el servicio, en aras del interés nacional y olvidando los del sector.

Los transportistas estimaron que las

nuevas tarifas, que disponen un

aumento de 50 centavos en los ómnibus y microbuses, y un peso en los taxis no

compensaba el nuevo precio que tiene

para ellos la gasolina.

Sin embargo, el principal dirigente

de los choferes instó anoche por televisión a sus compañeros a aceptar las medidas del gobierno y regularizar el servicio, en aras del interés nacional y olvidando los del sector.

Los transportistas estimaron que las

nuevas tarifas, que disponen un

aumento de 50 centavos en los ómnibus y microbuses, y un peso en los taxis no

compensaba el nuevo precio que tiene

para ellos la gasolina.

Sin embargo, el principal dirigente

de los choferes instó anoche por televisión a sus compañeros a aceptar las medidas del gobierno y regularizar el servicio, en aras del interés nacional y olvidando los del sector.

Los transportistas estimaron que las

nuevas tarifas, que disponen un

aumento de 50 centavos en los ómnibus y microbuses, y un peso en los taxis no

compensaba el nuevo precio que tiene

para ellos la gasolina.

Sin embargo, el principal dirigente

de los choferes instó anoche por televisión a sus compañeros a aceptar las medidas del gobierno y regularizar el servicio, en aras del interés nacional y olvidando los del sector.

Los transportistas estimaron que las

nuevas tarifas, que disponen un

aumento de 50 centavos en los ómnibus y microbuses, y un peso en los taxis no

compensaba el nuevo precio que tiene

para ellos la gasolina.

Sin embargo, el principal dirigente

de los choferes instó anoche por televisión a sus compañeros a aceptar las medidas del gobierno y regularizar el servicio, en aras del interés nacional y olvidando los del sector.

Los transportistas estimaron que las

nuevas tarifas, que disponen un

aumento de 50 centavos en los ómnibus y microbuses, y un peso en los taxis no

compensaba el nuevo precio que tiene

para ellos la gasolina.

Sin embargo, el principal dirigente

de los choferes instó anoche por televisión a sus compañeros a aceptar las medidas del gobierno y regularizar el servicio, en aras del interés nacional y olvidando los del sector.

Los transportistas estimaron que las

nuevas tarifas, que disponen un

aumento de 50 centavos en los ómnibus y microbuses, y un peso en los taxis no

compensaba el nuevo precio que tiene

para ellos la gasolina.

Sin embargo, el principal dirigente

de los choferes instó anoche por televisión a sus compañeros a aceptar las medidas del gobierno y regularizar el servicio, en aras del interés nacional y olvidando los del sector.

Los transportistas



MENAHEM BEGIN, Primer Ministro de Israel.

## Preocupación papal por la carrera armamentista

CIUDAD DEL VATICANO, Enero 12 (AP).— El Papa Juan Pablo II calificó hoy la carrera armamentista de "ruinosa para toda la humanidad" y abogó por un proceso eficiente y global de tensión para crear una atmósfera de mayor confianza entre las naciones.

En una alocución que pronunció en una audiencia para diplomáticos acreditados ante la Santa Sede destacó como un "signo de notable buena voluntad" la aceptación por la Argentina y Chile de su mediación en el litigio limítrofe en la zona austral del continente americano.

"Es por ello que formulé mis deseos, y les pido a ustedes que oren por que una feliz solución pueda llegar a coronar definitivamente las muchas gestiones que siguieron a la audiencia del 12 de diciembre" agregó el Papa.

En esa fecha el Pontífice entregó a los Ministros de Relaciones Exteriores de ambos países sus propuestas secretas para una solución del litigio fronterizo.

El Papa dijo a los diplomáticos que el "espíritu de la paz" debe ser fortalecido y debe reemplazar a las "fuerzas negativas como el rencor, el odio y hasta la crueldad, que han tomado de la gente".

"Hago votos por que ciertas regiones atormentadas del mundo, como América Latina, puedan hallar en sus raíces espirituales y humanas la sabiduría, y la fuerza para avanzar hacia el seguro progreso" agregó Juan Pablo II.

En su discurso en francés el Papa exhortó a todas las naciones a respetar los derechos de todos los pueblos "incluso los de las naciones pequeñas e inermes (cuyos) derechos están fundados en sus (respectivas) identidades culturales".

"Puede la comunidad internacional resignarse a la prolongación de una guerra tan cruenta como la que se libra desde hace meses entre Irak e Irán?",

"Las víctimas que pierden sus vidas,

JERUSALEN, 12 (AP).— El Primer Ministro Menachem Begin dijo que está en favor de adelantar las elecciones, lo cual virtualmente significa que los israelíes acudirán a las urnas en junio próximo en vez de hacerlo en noviembre como estaba previsto.

"La tendencia de la mayoría de los ministros es en favor de elecciones adelantadas. Esa es también mi posición", dijo Begin a los periodistas luego de una

reunión especial del gabinete convocada tras presentar ayer su renuncia el Ministro de Finanzas Yigael Hurvitz, lo que privó a la coalición de Begin de su mayoría en el Knesset, (Parlamento).

Los ministros consultaron con sus respectivos partidos antes de realizar otra reunión mañana o el miércoles a fin de convenir una resolución definitiva respecto de las elecciones, dijeron funcionarios.

Si se resuelve convocar a nuevas elecciones, Begin permanecerá al frente de una administración interina hasta tanto se reúna el Parlamento y se apruebe un nuevo gobierno.

### ELECCIONES

JERUSALEN, 12 (AP).— La mayoría de los miembros del Gabinete del Primer Ministro Menachem Begin favorecen la realización de elecciones tempranas luego de haber perdido la mayoría en el Parlamento, anunció hoy el Secretario de Gabinete Aryeh Najar.

En comentarios a los reporteros luego de la reunión de Gabinete de 3 horas y media, Najar dijo que los ministros discutirán con sus partidos políticos antes de adoptar una decisión final sobre la cuestión. Según los obser-

vadores, es improbable que los partidos disientan con los ministros.

"Creo que el gobierno decidirá mañana", dijo el viceprimer ministro Yigael Yadin, añadiendo que "la tendencia general" en el Gabinete favorece elecciones tempranas.

Se informó que una minoría de políticos de línea dura en la sección de política exterior favorecen un intento de prolongar la vida del gobierno para extender el control judío en los territorios árabes ocupados.

### CRISIS

La crisis del gobierno de coalición de Begin culminó ayer cuando el Ministro de Finanzas, Yigael Hurvitz, renunció luego de que el Gabinete rechazó su pedido de postergar indefinidamente los aumentos salariales a los 58.000 maestros israelíes.

En cambio, el gabinete votó 11-2 para un compromiso aceptando las exigencias de los docentes en principio, pero postergando el pago de aumentos salariales. Los incrementos, recomendados por una comisión gubernamental, elevarían el salario mensual de un docente con nueve años de experiencia de 480 dólares a 546. El salario promedio en Israel es 630 dólares.

Hurvitz argumentó que el pedido de aumento motivaría similares demandas de otros grupos, precipitando una nueva espiral inflacionaria en momentos en que ésta alcanzó 131 por ciento en 1980.

Hurvitz, cuya renuncia es efectiva mañana, dijo que los otros dos miembros del Partido Rafi también abandonarán la coalición, dejando a Begin con sólo 58 bancas en el parlamento de 120, obligándolo a depender de un puñado de partidos menores para su supervivencia.

Shlomo Lorincz, presidente del Comité Financiero parlamentario que intentó negociar un compromiso entre Hurvitz y el Ministro de Educación, Zeyulim Hammer, dijo que Begin le había informado que convocaría a elecciones tempranas antes de que los labradores actúen para derribar al gobierno.

Haim Corfu, miembro del Knesset, pronosticó que el gobierno podrá sobrevivir la deserción de Hurvitz y que no hay necesidad de que Begin renuncie o convoque a nuevas elecciones. Advertió sin embargo que es posible que haya elecciones tempranas, añadiendo que "hubo gobiernos que renunciaron sobre cuestiones mucho menos honorables que ésta".

## Bani-Sadr califica de incapaz e incompetente a Mohammad Rajai

□ Es el Primer Ministro de su Gobierno en Irán



Juan Pablo II.

### En Perú

## Gobierno llamó a reunión para evitar un paro

LIMA, Enero 12 (AP).— El gobierno convocó al diálogo a dirigentes de cuatro confederaciones laborales, en un nuevo esfuerzo para evitar un paro nacional previsto para el próximo jueves, al tiempo que se anunciable para mañana una paralización del transporte urbano en Lima.

Los representantes sindicales se reunirán con el Ministro de Trabajo, Alfonso Grados Bertonini pero sus voceros han anticipado que no llegarán a un acuerdo sobre modificación de la convocatoria al paro.

La Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP), pro-comunista, que según afirma agrupa a unos 900.000 obreros, fue la que inicialmente convocó a la paralización nacional de actividades, como reac-

ción al alza general de precios de los productos básicos, decretada por el gobierno hace 10 días.

El gobierno del presidente Fernando Belaúnde explicó que las medidas se deben a la necesidad de retirar los subsidios indiscriminados para combatir la inflación, que en 1980 llegó al 60,82 por ciento.

La convocatoria de la CGTP ha sido secundada por las otras tres centrales sindicales del país: la Confederación de Trabajadores del Perú (CTP), pro-aprista (de centro-izquierda); la Confederación Nacional de Trabajadores (CNT), de orientación social democrática; y la Central de Trabajadores de la Revolución Peruana (CTR), de línea marxista.

BONN, 12 Enero (ANSA).— Según el Presidente iraní Abolhassan Bani Sadr, el gobierno del Primer Ministro Mohammad Rajai "es incompetente, inadecuado e incapaz".

Es hostil al Presidente y no está en condiciones de afrontar la creciente oposición contra las instituciones del Estado".

La existencia del gobierno actual de Teherán "es un mal peor que la guerra con Irak".

Se trata de una carta publicada por la revista "Der Spiegel", sin aclarar la fuente de la cual obtuvo el documento —que según afirmó la revista— fue enviada por Bani Sadr al líder iraní Ayatollah Khomeini, el 31 de octubre último.

La carta de Bani Sadr, en la cual realiza una larguísima arenga contra el comportamiento del gobierno propone cuatro soluciones para salir del "caos", ya que "ahora se trata de la mera existencia del país".

"Si el gobierno permanece —dijo Bani Sadr en la carta— la situación empeorará día a día".

El Presidente iraní criticó asimismo la censura a la radio y a la televisión diciendo que "es la cosa más peligrosa, pues un día el pueblo preguntará por qué no fue informado".

La radio y la televisión —dijo Bani Sadr— con su propaganda, prepara el ocaso de la revolución".

Finalmente, en su carta a Khomeini, Bani Sadr propone un comando unificado del ejército en la guerra contra Irak, guerra que se debe llevar a cabo con "pacienza y tenacidad".

El Presidente iraní recordó los éxitos que obtuvo al reorganizar el ejército a pesar de los ataques iraquíes, manifestando su

esperanza de que el Ayatollah Khomeini reaccionara ante sus propuestas "con la decisión del primer día".

### Francia refuerza tropas en la zona

## Países africanos tratan en reunión la fusión Libia-Chad

ABIDJAN, Enero 12 (LATIN REUTER).— Unos 15 líderes africanos celebraron hoy una reunión urgente en Líbano, capital de Togo, para discutir los planes de fusión entre Libia y Chad, mientras fuentes militares dijeron en París que se estaba llevando a cabo en el África un fortalecimiento de tropas.

Siaka Stevens, presidente de Sierra Leona y actual dirigente de la Organización de la Unidad Africana (OUA), compuesta por 50 naciones, convocó a la cumbre en un comunicado emitido el sábado por radio Freetown. Stevens expresó su "profunda preocupación" por los planes de fusión.

Un anuncio oficial dijo en Togo que 15 Jefes de Estado se reunirán en Líbano para celebrar el día nacional y que allí

tendrían la oportunidad de tratar la cuestión del Chad.

El anuncio mencionó a los siguientes Estados: Costa de Marfil, Chana, Nigeria, Sierra Leona, Guinea, Camerún, Sudán, Benín, Niger, Congo, República Centro Africana, Senegal, Guinea-Bissau y Chad.

No se hizo mención de Libia, aunque en una emisión de radio Freetown captada en Abidjan se afirmó que el Presidente Stevens la invitó a que asistiera.

En tanto, fuentes militares dijeron en París que se estaba realizando un fortalecimiento de tropas, pero agregaron que no se ofrecerían detalles oficiales sobre los refuerzos enviados a África Central.

No obstante, fuentes locales de la

ciudad de Nantes, al oeste de Francia, dijeron que el segundo contingente de infantes de marina franceses que debía ser enviado como refuerzo a la República Centro Africana había partido ayer.

La radio estatal francesa dijo el sábado que una primera compañía de infantes de marina partió a las pocas horas de que París anunciara que reforzaba sus guardias en África.

En una entrevista realizada ayer en Abidjan antes de partir para África, el Ministro de Exteriores francés Jean François-Poncet dijo a la prensa que su país no tenía intenciones de abandonar a las naciones africanas.

Francia se encuentra "firmemente de su lado si su seguridad queda en peligro y vendrá en su ayuda si se lo solicita", dijo.

Los diplomáticos aseguraron que el Ministro dijo que Francia estaba dispuesta a correr determinados riesgos para garantizar la seguridad de los países africanos amigos, la mayoría de ellos ex colonias de París.

### CONSPIRACION

BEIRUT, Enero 12 (UPI).— Un alto funcionario de Libia llegó hoy a N'Djamena e inmediatamente comenzó conversaciones con el Presidente del Chad, Goukouni Weddeye, sobre lo que la radio estatal libia llamó las conspiraciones de Francia y otros poderes imperialistas contra Chad.

La radio dijo que las conversaciones entre Weddeye y Ali Abdel Salam Treiki, secretario de coordinación de asuntos extranjeros de Libia, versaron sobre las "conspiraciones de Francia y de países imperialistas y reaccionarios contra la seguridad, independencia y unidad del pueblo de Chad".



Tropas seleccionadas francesas se embarcan con destino al África, ante la situación expansionista creada por Libia. (Radiofoto UPI)

### Viuda de Mao

## No la matarán para no hacerla una mártir

PEKÍN, 12 (AP).— La sentencia de la viuda de Mao Tse-tung ha sido demorada mientras los dirigentes chinos deciden si deberá o no ser ejecutada por traición, informaron fuentes oficiales. Indicaron también que Deng Xiaoping es uno de los pocos dirigentes que se opone a su ejecución.

Las fuentes añadieron que la mayoría de los dirigentes están en favor de la pena de muerte para la rebelde Chiang Ching, que desafió a sus fiscales a que le quiten la vida.

Sin embargo, el vicepresidente del Partido Comunista, Deng, así como Chen Yun, prefieren que se le aplique una sentencia de muerte en suspeso a la viuda de Mao, de 67 años. Adujeron que debería ser salvada porque es la viuda de Mao, es anciana y porque la ejecución la convertiría en mártir, según dijeron las fuentes.

Chiang fue procesada por un tribunal especial en noviembre pasado, acusada de traición, asesinato y persecuciones durante la "Revolución Cultural" de 1966-76, década de depuraciones e in tranquilidad política en China.

Se esperaba que Chiang fuera inculpada y condenada el sábado, pero las fuentes indicaron que la decisión fue aplazada mientras los principales dirigentes chinos preparaban una reevaluación formal de la figura de Mao. Chiang se había defendido argumentando que actuó por órdenes de Mao.

También fueron encasillados los camaradas de Chiang en la llamada "Pandilla de los Cuatro", otro asociado político y cinco sobrevivientes del presunto complot del extinto Ministro de Defensa Lin Piao para asesinar a Mao y hacerse cargo del Gobierno.

Después que la primera serie de condenas sea aplicada, se iniciará otra segunda serie, en la que figura en lugar predominante el sobrino de Mao, dijeron las fuentes.

Los cargos exactos contra Mao Xuanxin, de unos 40 años, no se conocen. En noviembre, se informó que estaba entre unas 60 personas que serían acusadas en relación con las supuestas estrategias de los ultraizquierdistas para incriminar a inocentes y con las persecuciones que hicieron durante la "Revolución Cultural".

### en Brasil

informó, los presos considerados agradables a fuentes que obligaron a fuentes portavoces central, en una acción que tomó de sorpresa a las autoridades que prestan servicios

Anuncian total control de la situación

# Junta salvadoreña pide ayuda a Reagan

SAN SALVADOR, Enero 12 (UPI).— La Junta salvadoreña pidió ayuda al Presidente electo Ronald Reagan para hacer frente a la "ofensiva general" de los guerrilleros, la que dejó por lo menos 127 muertos en su primer día, según informaron las autoridades.

El coronel Jaime Abdul Gutiérrez, miembro conservador de la Junta que respaldó Estados Unidos, dijo que 40 civiles murieron en la ciudad norteña de Chalchuapa, cerca de la frontera con Guatemala, pero Gutiérrez no dio cifras de bajas entre las tropas del gobierno ni los guerrilleros.

Las autoridades locales en San Esteban Catarina, 50 kilómetros al este de San Salvador, dijeron que los guerrilleros mataron a cinco soldados y 20 civiles paramilitares que luchaban junto a las tropas del gobierno, se informó por lo menos de otras 62 muertes ocurridas en tiroteos espontáneos.

Las autoridades en varios pueblos

al este de la capital dijeron que tiroteos espontáneos continuaron ayer hasta entrada la noche, y algunas áreas rurales se encontraban bajo control guerrillero, pese a los continuos esfuerzos de las tropas del gobierno de repeler el ataque de los rebeldes.

Durante una conferencia de prensa, el Presidente de la Junta, José Napoleón Duarte, dijo que el gobierno había impuesto la ley marcial con un toque de queda de sol a sol. Las libertades civiles constitucionales han estado suspendidas por meses, de acuerdo al estado de sitio decretado por la Junta.

"Tenemos que proteger las ciudades. Tenemos que proteger el país. No dejaremos que los guerrilleros se aprovechen de la noche", dijo Duarte al referirse al toque de queda.

## DERROTA A OFENSIVA GUERRILLERA"

SAN SALVADOR, 12 Enero, (UPI).— El Presidente de la Junta de

Gobierno, José Napoleón Duarte, agradeció hoy a los militares por haber derrotado la ofensiva de los guerrilleros, mientras hay noticias de choques en varios puntos del país, y acusó a emisoras de Nicaragua y Costa Rica de distorsionar la realidad.

Duarte, al visitar las guarniciones militares de la capital, también llamó a la tropa a seguir luchando por "bien de la democracia", mientras guerrilleros izquierdistas combatieron con el Ejército en por lo menos tres ciudades del interior en lo que parece ser el comienzo de la tan ansiada "ofensiva general" de los insurgentes.

A su vez el Frente Democrático Revolucionario, una coalición de fuerzas que van desde el centro a la extrema izquierda, convocó a una huelga nacional por tiempo indeterminado, hasta provocar la caída del Gobierno, que debe comenzar mañana, dijo hoy un vocero de la organización.

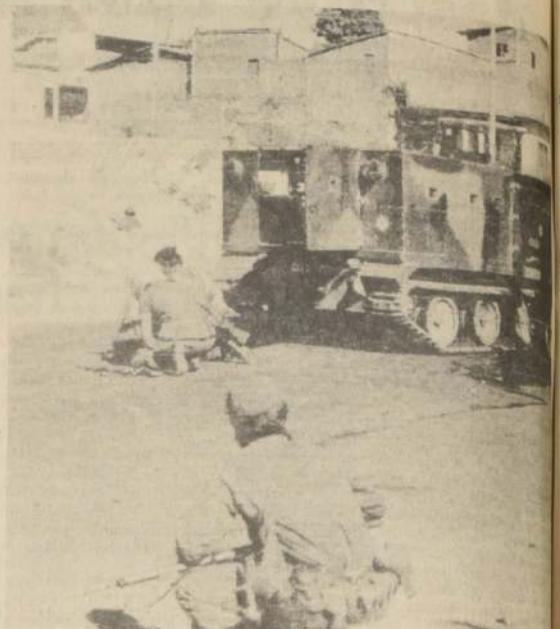
Por su parte un vocero de la Cruz Roja dijo que por lo menos 200 personas han muerto desde que el izquierdista Frente de Liberación Farabundo Martí lanzó el sábado su serie de ataques.

Los encarnizados combates se libraron cerca de San Francisco Gotera y Santa Rosa de Lima, a 160 y 200 kilómetros al este de la capital, respectivamente, dijeron fuentes militares.

Los informes hablan también de choques o escaramuzas en las localidades de Apastepeque y Santa Clara en el departamento de San Vicente y que en Metapán, en el departamento de Santa Ana, a unos 100 kilómetros al oeste de San Salvador, continuaron por segundo día los combates, y un helicóptero fue alcanzado por el fuego de los guerrilleros y debió aterrizar cerca de la frontera con Guatemala.

Duarte, hablando ante la Primera Brigada de Infantería, dijo: "La guerrilla prometió su ofensiva final, y la hemos derrotado, quiero agradecerles su esfuerzo en beneficio de la democracia y de la Patria y les invito a seguir defendiendo al pueblo al cual ustedes pertenecen".

Luego agregó: "Quiero agradecerles por haber derrotado a la guerrilla en su ofensiva final, quiero agradecerles a nombre del pueblo que quiere paz y tranquilidad, y quiero decirles que muy pronto visitaré otras guarniciones militares del interior como Santa Ana y Zacatecoluca, en donde ha habido problemas, pero que ya todo está bajo control".



Guerrilleros salvadoreños que luchan por derrocar a la junta gobernante, aparecen en la zona de Mejillones peleando con soldados durante la denominada "ofensiva final". (Radiofoto UPI).

Alexander Haig

## Prioridad en la política externa será cooperación con los vecinos



Alexander Haig, Secretario de Estado.

WASHINGTON, Ene. 12 (AP).— El presidente electo Ronald Reagan considera que la primera prioridad en su política externa es el desarrollo de una amplia relación de cooperación con sus dos vecinos inmediatos.

El Secretario de Estado designado, Alexander M. Haig, hizo esa afirmación no obstante el rechazo de Canadá y México a la idea de crear un mercado común norteamericano.

El Canciller canadiense Mark MacGuigan reveló esa posición después de sus conversaciones del fin de semana con su colega mexicano Jorge Castañeda.

Haig dijo que un jefe de Estado europeo, al que no quiso identificar, le preguntó en una ocasión "si ustedes no se entienden con sus vecinos inmediatos cómo quieren entenderse con nosotros".

Las manifestaciones formaron parte del tercer día en las audiencias senatoriales en relación con su designación en la cual se volvieron a suscitar las cuestiones de Chile, Panamá y Nicaragua.

Haig dijo que un jefe de Estado europeo, al que no quiso identificar, le preguntó en una ocasión "si ustedes no se entienden con sus vecinos inmediatos cómo quieren entenderse con nosotros".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Biden agradeció la respuesta diciendo que "sus palabras desautorizan la pretensión de que quienes votan por la asistencia a un país marxista no son buenos norteamericanos".

Haig respondió: "No sólo se continuará", respondió Haig, "sino que se intensificará porque ello responde a los intereses estratégicos de los Estados Unidos".

Santiago, Chile

Enero, Martes 13-1981

En isla de Puerto Rico

# Un violento atentado terrorista destruye base aérea y 9 aviones

- Daños por 45 millones de dólares
- "Nos dejaron fuera de combate"

SAN JUAN, 12 (AP).— Un grupo de saboteadores destruyó hoy por la mañana 9 aviones de combate de la Guardia Aérea Nacional y dañó un décimo en la Base Aérea Muñiz, ubicada junto al Aeropuerto Internacional Isla Verde, informó la policía. Los daños fueron estimados en 45 millones de dólares.

Una camioneta también resultó dañada, y la policía desactivó una bomba en otro avión, añadieron los funcionarios.

No hubo heridos o muertos y ningún grupo se responsabilizó inmediatamente por el incidente, pero existen conjeturas de que podría tratarse de una organización independentista o grupos de izquierdistas opositores a la presencia norteamericana en esta isla caribeña.

"No han dejado fuera de combate por un tiempo", señaló el Teniente General Orlando Llenza.

La base se encuentra cerca de la costa atlántica, y los oficiales conjecturaron que los atacantes vinieron en una embarcación o a través de un puente no custodiado cercano a la base.

Consultado sobre si la base había recibido amenazas, el Mayor Agustín Corea dijo que "no nos amenazaron, pero nosotros sabemos que somos un blanco, pues somos los militares de Puerto Rico".

Los aviones estaban en una zona pavimentada, frente a los hangares, además de las explosiones principales se registraron algunos estallidos secundarios, aparentemente en tanques de gasolina, que provocaron incendios.

La zona de los hangares estaba cubierta por los restos de varios aviones "ATD Corsair" y un F104 Starfighter.

"Estamos terriblemente indignados", declaró el Sargento Ronald Santiago, observando la escena.

Los aviones destruidos quedaron reducidos a un montón de chatarra.

Este fue el primer ataque en 18 meses a los militares en Puerto Rico.

La acción más sangrienta en esta isla contra los militares norteamericanos tuvo lugar el 3 de diciembre de 1979, cuando un grupo terrorista emboscó a un autobús de la marina norteamericana, eliminando a dos marinos y hiriendo a otros 10, incluso muertos.

Tres bombas fueron colocadas la semana pasada en tres oficinas de correos de esta capital. Un pequeño grupo izquierdista se responsabilizó por el incidente, y declaró que estaba protestando por el "enrolamiento para servicio militar".

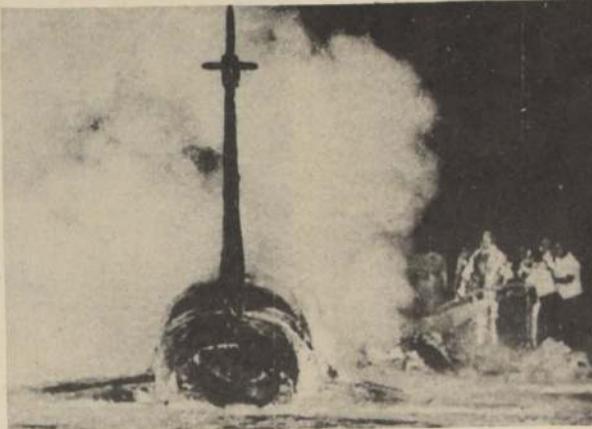
Deng Xiaoping:

## Niegan lucha por el poder en China

PEKIN, Ene. 12 (LATIN-REUTER).— El vicepresidente del partido comunista, Deng Xiaoping, dijo que no existía en China una lucha interna por el poder y que la situación política del país era la más estable desde la década de 1960 dieron fuentes japonesas.

Los comentarios de Deng parecieron estar apaciguando las críticas contra el difunto presidente Mao Tse tung, lo que fuentes diplomáticas interpretaron como otro paso para presentar una situación estable en China.

El diario Wen Wei Po, editado en Hong Kong y usualmente bien informado, atribuyó hoy a Deng haber



El sabotaje de Puerto Rico hizo que nueve aviones fueran destruidos, todos de la Fuerza Aérea, por terroristas. En el grabado, aspecto en que quedó una de las máquinas. (Radiofoto AP).

dijo que Deng expresó a una delegación de parlamentarios japoneses que "la actual situación política en China es la más estable desde los años '60". Pareció así referirse a los primeros años de la década que precedieron a la revolución cultural de 1966.

Las autoridades de Pekín también parecieron estar apaciguando las críticas contra el difunto presidente Mao Tse tung, lo que fuentes diplomáticas interpretaron como otro paso para presentar una situación estable en China.

El diario Wen Wei Po, editado en Hong Kong y usualmente bien informado, atribuyó hoy a Deng haber

formulado recientemente una advertencia contra la exageración de los errores de Mao.

Fuentes dijeron que en su reunión con los políticos japoneses, Deng se refirió a los informes y rumores acerca de la existencia de una lucha interna por el poder en China, que negó de plano.

El vicepresidente dijo que se habían efectuado algunos cambios en la cúpula dirigente, incluyendo su propia renuncia como vice Primer Ministro en septiembre y que en el futuro podrían verificarse cambios similares.

### REIVINDICAN A HUA

PEKIN, 12 Ene. 81 (DPA).— Por primera vez en seis semanas Hua Guofeng fue calificado hoy en la prensa de Pekín de jefe del partido Comunista Chino.

En una información publicada en todos los periódicos de la capital China se indica que el jefe del partido Hua ha enviado saludos al jefe de estado Norcoreano Kim Il Sung. Lo mismo hicieron el presidente de la comisión permanente del Congreso Popular Ye Jianying así como los vicepresidentes del partido Deng Xiaoping y Li Xianian, añade la información.

### COREA INVITA A KIM

TOKIO, 12 Ene. 81 (DPA).— El presidente surcoreano Chun Doo Hwan invitó hoy al jefe de estado norcoreano, Kim Il Sung, a visitar Corea del Sur, para conversar "sin condiciones y libre de toda obligación de su parte" sobre la reunificación.

### fibrás

#### OFRECE CINTURONES PARA INDUSTRIAS Y TALLERES DE CONFECCIONES:

BLUE JEANS, BAGGY,  
PANTALONES, FALDAS,  
UNIFORMES, PARA OFICINA  
VESTIDOS, BLAZER, ABRIGOS,  
IMPERMEABLES, ETC. ETC.

TODO CONFECCIONADO EN CUERO  
Y PLÁSTICOS, CUERINAS,  
GENÉROS, CHARLES, RAFFIA,  
CAÑAMO, SISAL.

SE HACEN HECHURAS CON  
MATERIALES PROPORCIONADOS  
POR LOS FABRICANTES.

PARA BOUTIQUES  
OFRECEMOS:  
SOBRES, CARTERAS,  
BOLSAS DE PLAYA,  
DE RAFFIA, SISAL,  
PETATE, LINO, CUERO.

\* Eyzaguirre 1069 \*  
Marne 3233  
(Las Condes)  
paralela con Presidente  
Errázuriz altura 3200

## China a la espera de sentencia a Ching

PEKIN, 12 Ene. (ANSA).— A catorce días del proceso contra la llamada "Banda de los Cuatro" (más el ex secretario de Mao, Chen Boda) y contra cinco militares acusados de complotar contra el fallecido Presidente Mao, no se tiene ninguna noticia sobre la emisión de la sentencia.

Días pasados se rumoreaba que la sentencia se emitiría en los primeros diez días del mes de enero, pero hoy las fuentes oficiales señalan que no saben cuándo se tendrán novedades.

La corte no depende de "interfacciones de opinión pública", que sostiene que los acusados son culpables, señala "La Revista de Pekín" (una revista semanal escrita en varias lenguas extranjeras).

La revista semanal de los jóvenes comunistas titula en su primera página un artículo "El paraguas de Chiang Ching", destacando que "la viuda de Mao pensó en transformar el tribunal en un teatro, olvidando que la gente

tiene ojos perspicaces y que su actuación de tercera categoría no tiene ya público".



En suspeso mantiene la sentencia contra la viuda de Mao, Chiang Ching (Radiofoto UPI).

### Periodista muere en accidente

BELEM (Paraíba), 12 Ene. (ANSA).— El reportero Emanuel Squires, del diario "A Província Do Pará" (la provincia de Paraíba) del norte de Brasil, falleció muerto junto al piloto del "Cessna" en el que viajaba y que estaba desaparecido desde hace tres días.

La avioneta —que transportaba al periodista para que cubriese el tema del naufragio de un barco en un afluente del Río Amazonas— cayó en medio de un bosque y estaba completamente destrozada, habiendo sido localizada en las últimas horas de ayer cerca de otro afluente del Amazonas.

El barco "Novo Amapá", que naufragó la semana pasada por exceso de pasajeros, chocó contra un banco, con saldo de 320 muertos.

### Pravda alaba decisión de comunistas

MOSCÚ, 12 Ene. (ANSA).— En el plazo de cinco años el número de los inscritos en el Partido Comunista soviético aumentó casi en un millón y medio: en 1975 el Partido Comunista de la Unión Soviética contaba con 15.694.000 miembros; ahora los afiliados son 17 millones. Estos datos fueron suministrados hoy por "Pravda" el órgano oficial del partido.

"El Partido Comunista soviético —escribe el cotidiano— no tiene a acelear el aumento numérico. Se esfuerza por aceptar a los que demostraron concretamente que entrarían en el Partido —como dijo Lenin— no para buscar algún provecho sino para un trabajo desinteresado en favor del comunismo".

### 3 muertos en accidente de trenes

SAN SEBASTIAN, España 12 Ene. (AP).— Por lo menos tres personas murieron y veinte resultaron heridas, siete de ellas de gravedad, al descarrilar un tren de pasajeros cerca de esta ciudad vasca.

La causa del accidente no había sido determinada aún, dijeron funcionarios.

Fue el segundo accidente ferroviario grave en España en poco más de una semana. En el choque entre un tren y una locomotora el lunes pasado cerca de Madrid, murieron siete personas y 21 resultaron heridas.

### Acuerdos petroleros de España y México

MADRID, 12 Ene. (DPA).— CAMPSA y PEMEX, compañías petroleras de España y México, respectivamente, acordaron hoy en Madrid que la empresa mexicana pase a ser accionista mayoritaria de la refinería vasca de "Petronor".

Esta operación se elevó a 47 millones de dólares (3.5 millones de pesetas). PEMEX adquirió de CAMPSA el 19.27 por ciento del capital social de PETRONOR, a lo que hay que sumar el 15 por ciento que compró en 1978.

### Huelga de marineros ingleses

LONDRES, 12 Ene. (ANSA).— Los marineros de las líneas mercantiles británicas proclamaron a medianoche una huelga nacional de 24 horas, que paralizó casi completamente el tráfico y la actividad del sector.

La mayor parte de los barcos ingleses han sufrido las consecuencias, incluidos los petroleros y los cargueros. Las líneas de pasajeros están excluidas, pero los ferry boat del Canal de La Mancha y en otros mares se encuentran paralizados desde ayer porque los marineros anticiparon allí el comienzo de la huelga.

**GASTOKU®**

OFRECE CINTURONES PARA INDUSTRIAS Y TALLERES DE CONFECCIONES:

BLUE JEANS, BAGGY, PANTALONES, FALDAS, UNIFORMES, PARA OFICINA VESTIDOS, BLAZER, ABRIGOS, IMPERMEABLES, ETC. ETC.

TODO CONFECCIONADO EN CUERO Y PLÁSTICOS, CUERINAS, GENÉROS, CHARLES, RAFFIA, CAÑAMO, SISAL.

SE HACEN HECHURAS CON MATERIALES PROPORCIONADOS POR LOS FABRICANTES.

PARA BOUTIQUES OFRECEMOS:

SOBRES, CARTERAS, BOLSAS DE PLAYA, DE RAFFIA, SISAL, PETATE, LINO, CUERO.

**GASTOKU...**  
UN INSOLITO SISTEMA DE COMBUSTIÓN INTERNA.  
SOLO PARA VEHÍCULOS BENCINEROS, TODOS LOS MODELOS Y AÑOS.  
NUEVOS Y USADOS.

**GASTOKU...**  
PUDE SER INSTALADO EN MOTORES DE UNO O DOS CARBURADORES, CUALQUIER MARCA O DISEÑO.

**GASTOKU...**  
CON GASTOKU, UD. PUDE ANDAR MÁS KILOMETROS Y ECONOMIZAR COMBUSTIBLE.

**GASTOKU...**  
NORMAS DE ECONOMÍA CON EL GASTOKU INSTALADO  
90-97 % MENOS MONÓXIDO DE CARBÓN CO  
20-25 % DE ECONOMÍA EN SU COMBUSTIBLE  
(CAUSANTE DE LOS PROBLEMAS Y CORTA VIDA EN LOS MOTORES DE COMBUSTIÓN INTERNA).

CON GASTOKU, UD. VA MÁS LEJOS CON MENOS DINERO.

**GASTOKU...**  
ES DISTRIBUIDO Y COMERCIALIZADO EN CHILE Y ÁREAS DE MERCADOS INTERNACIONALES POR:  
HARRIMAN EXPORT & IMPORT  
INSTALACIÓN Y SERVICIO:  
CALLE RIVAS VICUÑA 1069  
(ENTRE ANDES Y MAPOCHO)  
TELEFONO: 734751  
TELEX: 0001 ITT BOOTH C2 HARRIMAN  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR.

**petaca®**

industria de bicicletas y muebles metálicos

Bicicletas en diferentes modelos.

Mini aro 20 y super sport, única bicicleta en Chile con amortiguación.

Muebles metálicos cromados, para la oficina y el hogar.

Atención en fábrica: sábado y domingo.

Créditos especiales a instituciones.

Local de exposición y ventas IRARRAZAVAL 1822

Fábrica QUINTA AVENIDA 1460

Insistirá:

A trapezista le falló cuádruple mortal

ROMA, 12 (ANSA).— El trapezista mexicano Rafael Palacios falló aquí en su intento de lograr el "Histórico" cuádruple salto.

El trapezista, de diecinueve años, intentó en dos oportunidades obtener esta marca mundial, pero falló "por un pelo", según han señalado los periodistas presentes en el circo.

Rafael Palacios, segunda generación de una familia azteca famosa en el mundo como trapezistas, tocó en ambos saltos las manos de su tío José, de cuarenta y cinco años, quien debía recibir luego de lanzarse desde el trapezo y efectuar las cuatro volteadas.

Sir Ranulph Fiennes, de 36 años, Charles Burton, de 39, y Oliver Sheppard, de 34 tardaron 66 días en atravesar en trineos motorizados desde la plataforma helada de Ross hasta la base Scott de Nueva Zelanda, en el Estrecho de McMurdo, cubriendo

en total una distancia de 4.180 kilómetros.

El Príncipe Carlos, auspiciador de la expedición, describió a sus tres miembros como "gloriamente locos".

El único cruce anterior de la Antártica lo realizaron en 1958 el explorador británico Sir Vivian Fuchs y el neozelandés Sir Edmund Hillary, que fue el primero en escalar el Monte Everest, la montaña más alta del mundo.

## Música de gaitas recibe a trío en la Antártica

CHRISTCHURCH, NUEVA ZELANDIA, Enero 12 (UPI).— Tres aventureros británicos, descansaron hoy luego de la hazaña histórica de completar la travesía más larga a través de la Antártica.

Charles Burton, de 39, y Oliver Sheppard, de 34 tardaron 66 días en

## Comisión especial para mantenimiento en Angelmó

**PUERTO MONTT.** — Se acaba de formar una comisión que colaborará con la municipalidad en mantenimiento y presentación de todo el sector de Angelmó, en la que participan comerciantes y vecinos de ese barrio.

La comisión es presidida por Raúl Gutiérrez Campos, y la integran, en representación de los vecinos, Rubén Ibáñez, Oscar Acuña y Sebastián Pesci, y además representantes de los comerciantes de artesanía, de productos hortícolas, de pescados y mariscos, de cocinerías y de todo el comercio típico de Angelmó.

Dicha comisión trabajará con tres subcomisiones que se encargarán de las necesidades en tres tramos, el primero, entre la entrada al puerto y el Pasaje Martí; el segundo entre el Pasaje Martí y Avenida Pacheco Altamirano, y el tercero correspondiente al sector del mercado típico.

El trabajo de esta comisión facilitará la acción municipal, en la atención

oportuna de las necesidades que en materia de conservación y limpieza sea preciso satisfacer.

### CANCHA DE PATINAJE

**PUERTO MONTT.** — Ayer se iniciaron los trabajos de construcción de la primera cancha de patinaje de esta ciudad, que estará situada en la Avenida Costanera, entre las calles Talcahuano y Concepción.

La pista forma parte del proyecto de remodelación general de la costanera elaborado por los arquitectos Rolf Kusch y Carlos Di Giorgis, y financiado por la municipalidad.

Informó el alcalde Jorge Brahm que la municipalidad ha contratado para estas obras 40 operarios, aparte de los que dispone por el Plan de Empleo Mínimo, a objeto de darle un ritmo acelerado a los trabajos.



El gobernador de Malleco, coronel Augusto Deichler, visitó el Hogar de la Madre Embarazada en compañía del alcalde de Purén y de una dirigente de CEMA-Chile, que tiene a su cargo el establecimiento asistencial.

## Gobernador en contacto directo con las comunas

**ANGOL.** — (Hilda Pizarro Bertin, corresponsal) — El nuevo Gobernador de Malleco, teniente coronel de Ejército Augusto Deichler Guzmán, está procediendo a efectuar una sucesión de visitas a las comunas de la Provincia de Malleco, continuando con la línea de trabajo en este nivel de sus antecesores —

Después de visitar Curacautín y Lonquimay, continuó su plan de visitas por Tijeral y Renaico —

### NUEVAS VIVIENDAS

En la Villa de Tijeral, situada a pocos kilómetros de Angol, se contactó con el presidente de la Junta de Vecinos, Federico Sierra, hombre que quiere mucho a su pueblo y se preocupa en forma constante y desde hace años del progreso del sector en que vive.

El Gobernador, conjuntamente con Federico Sierra y otros vecinos destacados, visitó diversos sectores y estuvo especialmente en la nueva población habitacional "Tijeral", que, por el momento, cuenta con 10 casas, a la que se agregarán otras diez seguramente en el curso del presente año —

### REUNION EN RENAICO

Después del comandante Deichler se trasladó a Renaico, en donde fue recibido por el alcalde, Gilberto Muñoz Correa, emprendedor jefe comunal que ha dado pruebas de su espíritu de progreso, el que estaba acompañado de los representantes de las fuerzas vivas de la comuna.

De inmediato tuvo lugar una importante reunión, en la que se le dio a conocer a la autoridad las inquietudes del pueblo.

El Gobernador se dirigió a los presentes en los siguientes términos:

"Estoy satisfecho de haber llegado a esta comuna, ya que, después de haber conversado con el señor alcalde, me he dado cuenta que toda la comunidad está integrada a las labores que le corresponden a la gente progresista que desea el avance de Chile y, por lo tanto, cooperan con su Gobierno. Creo que esto es lo fundamental para que, unitariamente, todos aportemos un grano de arena para lograr los objetivos que todos perseguimos, que son los de hacer grande a la Patria".

### PUREN Y LOS SAUCES

Continuó después de unos días su gira, esta vez visitando Purén y Los Sauces.

En Purén fue atendido por el alcalde Romelio Saavedra, junto al cual estaban los jefes de servicios y los dirigentes de las instituciones del voluntariado.

Sostuvo un diálogo con ellos, felicitándolos por su cooperación en las

obras de progreso que emprende la alcaldía y reiterándoles la necesidad de que continúen por la misma senda de trabajo.

Luego acompañado del alcalde, visitó el Jardín Infantil "Patito", el Centro Abierto "Niño Feliz", el Hogar de la Madre Campesina, el gimnasio cubierto, que se encuentra terminado en su primera etapa, el Estadio Municipal, el Hospital, la Segunda Compañía de Bomberos y otros lugares de interés, imponiéndose de la

marcha de cada uno de los organismos mencionados y de sus problemas, a fin de tratar de solucionarlos a la medida en que lo permitan las circunstancias.

Viajó el mismo día a Los Sauces, en donde lo atendió el alcalde Federico van Wezel, junto al cual estaban representantes de las fuerzas vivas de la comuna. También se reunió con ellos, al igual que lo hecho en Purén, desarrollándose un diálogo amistoso entre autoridad y vecinos. Después

recorrió diversos lugares de importancia del pueblo, como la Escuela 77, la Plaza de Armas; la construcción de locales para dos centros abiertos, lo que permitirá dar alimentación a 500 niños; la fábrica de ladrillos de la Municipalidad; los trabajos para la futura cancha de tenis, etc.

Manifestó su interés por el progreso de la comuna y entregó sus mejores impresiones por el adelanto de la comuna.

riodo anterior al presente, se proyecta ir a la restauración de algunos fuertes que se levantaron en la época de la Conquista de la Araucanía, por parte de los soldados del Gobierno chileno.

Con motivo de la visita que hizo a Malleco, especialmente a Angol, la Directora Nacional de Turismo, Margarita Ducci, ésta aprobó en principio la restauración de algunos, comenzando por el de Huequén.

Con esto se daría la partida para concretar la idea que fuera lanzada por el Intendente del periodo pasado. Atílio Jara Salgado, en conjunto con el Gobernador de su tiempo, coronel Patricio Escudero Troncoso.

### UN VIEJO RECUERDO

A fin de dar a conocer mayores detalles de la interesante noticia, "La Nación", conversó con el conocido estudioso angolino Manuel Muñoz Luco, el que nos entregó interesantes datos en torno a tan importante asunto.

Comenzó señalando:

"Penetrar en la vida y obra de los soldados que guarnecen esos solitarios monumentos de nuestra historia regional es permanecer en constante estado de admiración, en donde los increíbles se entrelazan con nuestros pensamientos en el pasado."

Avizorando en el tiempo tenemos que referirnos a los primeros años del siglo XVII, en cuanto la Conquista del río Malleco, con 8 fuertes, que en orden sucesivo, partiendo desde ese gol, junto a la Cordillera de Nahuelbuta, comprendía los de Huemul, Cancura, Lolenco, Chiguahue, Marituan, Collipulli, Pericos y Casan. Estos vecinos a los primeros contrataciones de la Cordillera de los Andes.

Algunos de ellos, como decimos, están restaurados, a fin de que sirvan de un mayor atractivo turístico en favor de Angol y otras comunas cercanas a esta capital de la provincia de Malleco.

Es un proyecto que seguramente tendrá una favorable acogida en los círculos de Gobierno, lo que beneficiaría a esta zona en el nivel de desarrollo que mucho lo necesita.

### ESBOZANDO EL PASADO

Su ameno monólogo continúa de la siguiente manera:

## Comunidad escolar ovallina dio examen final con nota óptima

**OVALLE (J. Gmo. Morales M. Corresponsal).** — Con mucho optimismo la Directora Provincial de Educación, Magdalena Zepeda Perry, se refirió al término del año escolar 1980. "Cree que hemos cumplido las metas propuestas en marzo de 1980 — expresó a "La Nación" — y con más entusiasmo trataremos de llegar a marzo de 1981, para trabajar en los nuevos programas de trabajo".

"Las colegas profesoras, alumnos y la comunidad se unieron para trabajar por la educación tanto escolar como extraescolar, especialmente esto último, donde en la generalidad de la regla es difícil esta unificación. Sin embargo, puedo decir con orgullo que los programas recreativos y deportivos llegaron más allá incluso de los límites planificados, donde sobre salió por cierto la gran cruzada en favor de la Teletón, donde no hubo ni horarios ni nada para llegar hasta el corazón de los ovallinos y pueblos rurales para ayudar a los niños limitados", declaró Magdalena Zepeda.

— "También me llena de satisfacción la responsabilidad y entrega que los colegas cumplieron su labor y lo que es importante también es que siempre trataron de perfeccionarse en los aspectos administrativos para cumplir con los diversos informes y colares. Igualmente debo decir que la Unidad de Educación de Ovalle también me impactó mucho, cuando los propios agrafos, después de una jornada de clases, en el acto de entrega de certificados, ellos redactaron y leyeron el discurso oficial".

Por último, Magdalena Zepeda dijo que había encontrado siempre la cooperación de las autoridades locales para el cumplimiento de su labor como Directora del Servicio Provincial de Educación, y igualmente de la comunidad ovallina, padres y apoderados, y que estimó que el próximo año será mucho más fructífero con toda la experiencia adquirida en el año que acaba de terminar.

## Satisfacción por industria maderera que se instalará en Octava Región

**CONCEPCIÓN.** — Con gran satisfacción fue recibido el anuncio de instalación de una nueva industria de la madera que operará con capitales nacionales y del exterior a partir de 1982 en esta ciudad, camino a Coronel, creando 150 plazas de trabajo y un número superior de ocupaciones por vía indirecta.

La nueva industria requerirá de una inversión de alrededor de mil millones de pesos chilenos y su rubro principal será la fabricación de paneles de madera, según lo manifestó el ingeniero proyectista Gustavo Chiang, representante de la empresa

"Mapal", que concibió el proyecto que debe quedar concretado en los próximos 12 meses.

El tipo de producto que elabora la industria será obtenido a base de los desechos de madera de los bosques y plantas elaboradas de la zona, abastecerá el mercado nacional con un setenta por ciento de su producción, exportando el resto.

Al hacer el anuncio al Intendente de la VIII Región, general Luis Pruisching, los representantes de la empresa "Mapal" fueron felicitados por la autoridad provincial, por las positivas perspectivas que traerá, tanto para el

sector laboral como para la actividad maderera en general.

La nueva fábrica quedará instalada en un sector próximo a "Lomas Coloradas", donde ya opera desde hace algunos años una planta de "Forestal Arauco" y desde el año pasado una de "Cemento Bio Bio".

Cabe señalar que aquel sector tiende a convertirse en un foco industrial de gran importancia por estar allí también la fábrica "Compac" de tubos metálicos, el matadero de "Leche Nublada" y una empresa de productos químicos.

## Éxito en cobro de peaje en recintos portuarios

con instrucciones administrativas que se han impartido para hacer más rápida

da la aplicación de esta medida que ha constituido todo un éxito.



En la puerta Espigón se controla el paso de los vehículos que usan ese lugar, donde está el departamento de pesaje vehicular, debiendo portar el boleto de peaje los conductores para el ingreso y salida.

## Satisfacción por industria maderera que se instalará en Octava Región

"Mapal", que concibió el proyecto que debe quedar concretado en los próximos 12 meses.

El tipo de producto que elabora la industria será obtenido a base de los desechos de madera de los bosques y plantas elaboradas de la zona, abastecerá el mercado nacional con un setenta por ciento de su producción, exportando el resto.

Al hacer el anuncio al Intendente de la VIII Región, general Luis Pruisching, los representantes de la empresa "Mapal" fueron felicitados por la autoridad provincial, por las positivas perspectivas que traerá, tanto para el

sector laboral como para la actividad maderera en general.

La nueva fábrica quedará instalada en un sector próximo a "Lomas Coloradas", donde ya opera desde hace algunos años una planta de "Forestal Arauco" y desde el año pasado una de "Cemento Bio Bio".

Cabe señalar que aquel sector tiende a convertirse en un foco industrial de gran importancia por estar allí también la fábrica "Compac" de tubos metálicos, el matadero de "Leche Nublada" y una empresa de productos químicos.

### PROYECTOS MUNICIPALES

PUERTO MONTT.

— La Intendencia de la X Región aprobó los proyectos presentados por las municipalidades, para inversiones a realizar durante el presente año, enmarcadas en la política nacional, según la cual cada municipio debe reservar el 50 por ciento de sus recursos a gastos de tipo social.

Con fecha 31 de diciembre la Intendencia aprobó un listado de 371 proyectos, presentados por todas las municipalidades de la región.

PUERTO MONTT.

— La Intendencia de la X Región aprobó los proyectos presentados por las municipalidades, para inversiones a realizar durante el presente año, enmarcadas en la política nacional, según la cual cada municipio debe reservar el 50 por ciento de sus recursos a gastos de tipo social.

Con fecha 31 de diciembre la Intendencia aprobó un listado de 371 proyectos, presentados por todas las municipalidades de la región.

PUERTO MONTT.

— La Intendencia de la X Región aprobó los proyectos presentados por las municipalidades, para inversiones a realizar durante el presente año, enmarcadas en la política nacional, según la cual cada municipio debe reservar el 50 por ciento de sus recursos a gastos de tipo social.

Con fecha 31 de diciembre la Intendencia aprobó un listado de 371 proyectos, presentados por todas las municipalidades de la región.

PUERTO MONTT.

— La Intendencia de la X Región aprobó los proyectos presentados por las municipalidades, para inversiones a realizar durante el presente año, enmarcadas en la política nacional, según la cual cada municipio debe reservar el 50 por ciento de sus recursos a gastos de tipo social.

Con fecha 31 de diciembre la Intendencia aprobó un listado de 371 proyectos, presentados por todas las municipalidades de la región.

PUERTO MONTT.

— La Intendencia de la X Región aprobó los proyectos presentados por las municipalidades, para inversiones a realizar durante el presente año, enmarcadas en la política nacional, según la cual cada municipio debe reservar el 50 por ciento de sus recursos a gastos de tipo social.

Con fecha 31 de diciembre la Intendencia aprobó un listado de 371 proyectos, presentados por todas las municipalidades de la región.

PUERTO MONTT.

— La Intendencia de la X Región aprobó los proyectos presentados por las municipalidades, para inversiones a realizar durante el presente año, enmarcadas en la política nacional, según la cual cada municipio debe reservar el 50 por ciento de sus recursos a gastos de tipo social.

Con fecha 31 de diciembre la Intendencia aprobó un listado de 371 proyectos, presentados por todas las municipalidades de la región.

PUERTO MONTT.

— La Intendencia de la X Región aprobó los proyectos presentados por las municipalidades, para inversiones a realizar durante el presente año, enmarcadas en la política nacional, según la cual cada municipio debe reservar el 50 por ciento de sus recursos a gastos de tipo social.

Con fecha 31 de diciembre la Intendencia aprobó un listado de 371 proyectos, presentados por todas las municipalidades de la región.

PUERTO MONTT.

— La Intendencia de la X Región aprobó los proyectos presentados por las municipalidades, para inversiones a realizar durante el presente año, enmarcadas en la política nacional, según la cual cada municipio debe reservar el 50 por ciento de sus recursos a gastos de tipo social.

Con fecha 31 de diciembre la Intendencia aprobó un listado de 371 proyectos, presentados por todas las municipalidades de la región.

PUERTO MONTT.

— La Intendencia de la X Región aprobó los proyectos presentados por las municipalidades, para inversiones a realizar durante el presente año, enmarcadas en la política nacional, según la cual cada municipio debe reservar el 50 por ciento de sus recursos a gastos de tipo social.

Con fecha

## Invasión sobre ruedas continuará este año

□ En 1981 llegarán al país 200 mil automóviles

**VALPARAISO.** Las primeras partidas de automóviles son un índice de la avalancha que se precipitará a través de los puertos chilenos, en especial Valparaíso y San Antonio, los dos principales terminales elegidos por los importadores, según trascendió en esferas allegadas a los agentes de aduanas del país.

El año pasado el Parque Automotriz bordeó los cien mil vehículos extranjeros internados, con un cincuenta o más por ciento, incluyendo los puertos de otras regiones, contabilizándose en Valparaíso 66.344 vehículos al finalizar el mes de diciembre, sin considerar los que llegan en barcos de líneas que, como término medio traen entre 40 a 50 por viaje.

De enero a julio se contabilizaron 43.800; de julio a octubre, 19 mil 528, y para los meses de noviembre y diciembre se habían anticipado 5 mil y 5 mil 500, agregándose los mercancías arrendados que trajeron 19 mil 528 hasta el décimo mes del año 1980.

Un promedio mensual de automóviles internados da cifras que destacan que los vehículos llegaron con promedios de 5 mil 528 y 5 mil 833, con datos estimativos y considerando todos los medios de transportes por vía marítima, en naves propias o chartereadas.

Por los caminos de Chile ruedan vehículos, automóviles, camionetas, Station Wagons, minibuses y coches utilitarios de Inglaterra, Italia, Francia, Yugoslavia, Japón, Corea, México y Brasil, incorporándose marcas diferentes, predominando en el últi-

mo tiempo, a fines del año, los coreanos y japoneses.

Los datos estadísticos no incluyen carros bombas, ambulancias y casas rodantes, que en el segundo semestre de 1980 llegaron en gran cantidad para consignatarios particulares.

La FISA 80 también incentivó las importaciones, llegando al país un porcentaje importante luego que la muestra finalizara y meses antes que se conocieran los modelos exhibidos, que naturalmente constituyeron un atractivo más de la internacionalmente famosa exposición.

### INVASIÓN SOBRE RUEDAS

El transporte de vehículos con visión del futuro permitió a empresas navieras chilenas dedicar estudios y realizaciones posteriores al rubro, siendo la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, la que dispuso que dos de sus naves, "Austral" y "Antártico", trajeran vehículos desde Japón, cumpliéndose así la condición de ambos barcos multipropósitos que están bajo arriendo con compromiso de compra navegando con bandera liberraria y dotación de oficiales y tripulantes extranjeros.

Esta sola empresa trajo al país el año pasado 15 mil vehículos japoneses y para el presente año, según anuncios oficiales, se proyecta transportar 25 mil más. Esto será posible, al disponerse que se incorporen al tráfico los mercantes "Atacama" y "Arauco" y que se les agregara cubiertas para autos en Japón, pudiendo transportar cada uno 1.500 vehículos.

La motonave "Austral" fue uno de los tres buques que iniciaron en 1981 la internación de vehículos, con 1.196 coches japoneses de distintas marcas; los barcos griegos "Marathon Lake" y "Euro Ferry" descargaron en Valparaíso 562 y 486 respectivamente.

En el transporte de fines de año, las naves fueron rotando en los sitios, con algunas que cumplieron viajes inaugurales, destacándose entre ellas el "Mazoa", un buque construido en Japón, del tipo "Boro", que simplificó la condición de nave del sistema Roll on Roll Off, que por medio de compuertas o rampas dejó en el muelle Prat 173 camionetas Datsun armadas en México.

La descarga se cumplió a un ritmo de 60 vehículos por hora. El barco, que está bajo bandera hondureña, tiene 11 años de vida, una eslora de 65 metros, un registro neto de 644 toneladas y un registro bruto de 699.

En su segundo viaje trajo otras 104 camionetas de la misma marca y procedencia, presentándose dificultades en el embarque de 850 toneladas de portos que transportó hacia el Golfo de México.

Algunas de las naves que han contribuido a esta invasión sobre ruedas son los mercantes "Unión Príde", "Glyada", "Capitán Veniamis", "Winsun", "Glory", que fueron los que recalcaron en el último trimestre del 80, con su cargamento destinado a intensificar la congestión vehicular de las principales ciudades del país. Anticipándose que este año deben llegar entre 150.000 a 200 mil automóviles y coches utilitarios.

## Fueron entregadas nuevas viviendas en Los Andes

**LOS ANDES.** Cincuenta y cuatro familias recibieron sus nuevas casas al inaugurar el Ministerio de Vivienda y Urbanismo el conjunto habitacional "Pucará 3" y "Yerbas Buenas" de la ciudad de Los Andes.

La ceremonia de inauguración tuvo especial significado cuando catorce familias de modestos recursos, que vivían en los campamentos "Patria Nueva" y "Lucero", recibieron de mano de las autoridades las llaves y títulos que los transformó en propietarios definitivos.

Al respecto, el Secretario Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo, arquitecto Alejandro Torres Díaz, manifestó que con la entrega de la población "Yerbas Buenas" se abre en la ciudad de Los Andes "la etapa de arremetida final en este combate que afronta el Gobierno contra la extrema pobreza, logrando la solución definitiva habitacional para las familias que habitan los campamentos "Patria Nueva" y "Lucero".

"Ya puede verse —agregó— la materialización de los nuevos conjuntos de viviendas sociales básicas próximas a entregarse en las poblaciones Sarmiento, 30 unidades; Yerbas Buenas II, 65 unidades; Pucará 80 viviendas básicas, lo que significa un total de 189 viviendas, que terminarán definitivamente con la vergüenza de las poblaciones marginales y permitirán el acceso a la casa propia a las familias de más modestos recursos".

Torres finalizó expresando que "Las viviendas que hoy reciben están subsidiadas por el Gobierno y el compromiso que adquieren al recibir las llaves es que cancelen puntual y oportunamente los dividendos mensuales, que son modestos y que cubrirán el 25 por ciento restante del valor de la casa que no aporta el Fisco". Esta medida permitirá que otras familias chilenas logren el sueño de vivir en su propio".

A continuación el alcalde la Municipalidad de Los Andes, Alberto Galdames Montenegro, se dirigió a los

pobladores expresando que "con la entrega de estas nuevas viviendas se soluciona en gran parte el problema social que gravita negativamente en el progreso de la comuna. La erradicación de los pobladores de Patria Nueva se efectuará en forma paulatina a medida que se vaya construyendo el resto de las viviendas". Esta situación —agregó Galdames— fue ampliamente respaldada por el Intendente Regional que meses atrás visitó dichos campamentos y ordenó el rápido traslado de sus moradores a viviendas definitivas. Hoy se ha cumplido el primer paso".

Agradeció, finalmente, la entrega de dichas viviendas a la ciudad, obras que reflejan el espíritu con que el Supremo Gobierno enfrenta el problema habitacional de los sectores de menores ingresos.

En representación de los nuevos propietarios hizo uso de la palabra la dirigente del campamento Patria Nueva, María Angélica Henríquez Gajardo, quien profundamente emocionada agradeció a las autoridades de Gobierno la solución definitiva a su problema habitacional.



El gobernador de Los Andes, coronel Héctor Caravallo Calderón, corta la cinta tricolor, dando por inaugurada la entrega de cincuenta y cuatro nuevas casas del conjunto habitacional "Pucará 3" y "Yerbas Buenas".

## Cines

### EN VALPARAISO

**BRASILIA.** — 15, 19 y 21,45 horas. "La menor de edad". May. 21 años. **CONDELL.** — Continuado desde las 14.30 horas. "Zorrita Martínez" y "Anda a trabajar vagabundo". May. 21.

**COLON.** — Continuado desde las 14.30 horas. "El tambor" y "La otra cara de Emanuela". May. 21:

**CENTRAL.** — Continuado desde las 14.30 horas. "La jaula de las locas" y "Zombie". May. 21 años.

**IMPERIO.** — Continuado desde las 14.30 horas. "Amor libre" y "Sloter, liquidada a la mafia". May. 21 años.

**LUX.** — Continuado desde las 14.30 horas. "El conductor", "La suplemente" y "Amor violado". May. 21 años.

**METRO.** — 15, 19 y 21 horas. "Subf que te llevo". Para todos.

**VALPARAISO.** — 15, 19 y 21 horas. "Subf que te llevo". Para todos.

**VELARDE.** — 15, 18,30 y 21,30 horas. "El imperio contraataca". Para todos.

**EN VIÑA DEL MAR**

**CINE ARTE.** — "Tres Marias y una rosa". 22 horas entrada general \$ 200 y socios \$ 150.

**REX.** — 15,30, 19 y 22 horas. "El imperio contraataca". Para todos.

**OLIMPO.** — 15, 19 y 22 horas. "Xanadú". Para todos.

## Farmacias

### EN VALPARAISO

**LA CATEDRAL.** — Avenida Pedro Montt 1784. Fono 3979.

**INGLESA 3.** — Avenida Argentina 318. Fono 55065.

**INGLESA.** — Pasaje Quillota 20. Fono 55030.

**RUBIO 1.** — Cochrane 99. Fono 58375.

**RUBIO 2.** — Avenida Pedro Montt 1999. Fono 4972.

**NUEVA PARIS.** — Condell 1286. Fono 59499.

### EN VIÑA DEL MAR

**DROPPELMANN.** — Avenida Valparaíso 560. Fono 80327.

**MODERNA.** — Avenida Valparaíso 984. Fono 81389.

**NUEVA PARIS.** — Avenida Valparaíso 539. Local 5. Fono 80408.

**CORDARO.** — Alvarez 710. Fono 882486.

## En más de un millón de toneladas superada transferencia de carga

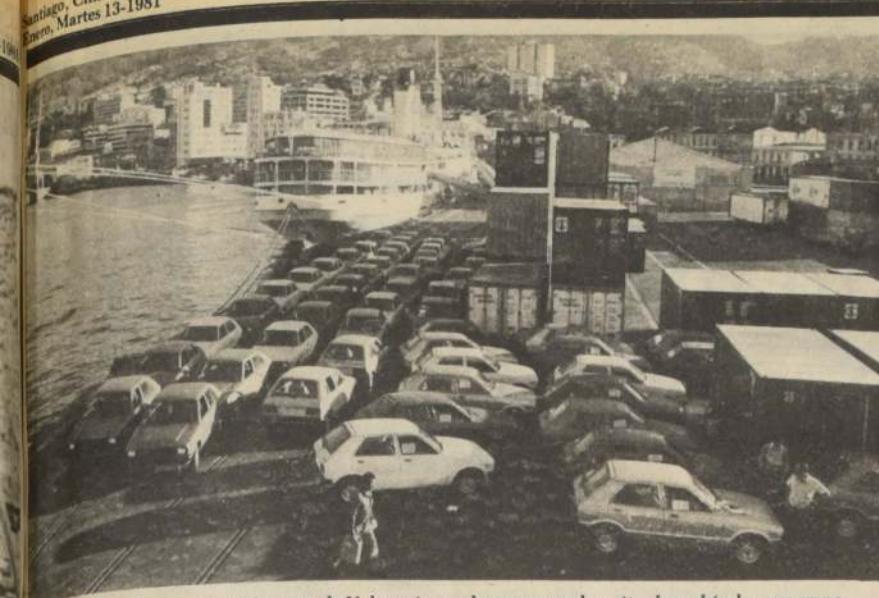
**VALPARAISO.** — En 17,5% creció en 1980 el movimiento de carga de EMPORCHI, son el reflejo del notorio incremento del comercio exterior chileno.

En ese período fueron transferidas en los diez puertos operados por la empresa portuaria, un total de ocho millones ochocientos noventa y cinco mil cincuenta y ocho toneladas superiores a más de un millón de toneladas al rendimiento de 1979.

Como aspecto relevante cabe destacar el mayor desarrollo del puerto de Iquique debido a su zona franca, con un crecimiento de un 55,2% seguido por San Antonio, terminal granadero.

con un 27,7%. Antofagasta, que concentra el movimiento de la gran minería, con un 24% y Punta Arenas, con una mayor actividad de cabotaje, con 23,5%. Valparaíso principal puerto de la república registró un incremento de 9,5%.

Es significativamente importante también que EMPORCHI pudo absorber el crecimiento portuario, con una mayor fluidez en su descarga, sin congestión real, con más eficiencia y con una menor dotación de personal. Al 31 de diciembre de 1980 la empresa tiene una dotación de 3.493 trabajadores, que comprenden 1.139 empleados y 2.354 operarios.



Todos los sectores del puerto de Valparaíso son buenos para depositar los vehículos que empujan a llegar al primer terminal marítimo del país, ya sea el muelle Prat o la orilla del mar, entre los sitios 4 y 5, pese al riesgo que un coche se precipite al mar, los importadores son obligados por la Empresa Portuaria a desalojar los recintos en tiempo mínimo.

## Carnaval por triunfo de Uruguay en "Mundialito"

**VALPARAISO.** — Un carnavalito a bordo de la goleta-escuela "Capitán Miranda", celebraron los integrantes de la dotación de la nave, que realizó una visita oficial de seis días al primer terminal marítimo del país.

El sábado 10, los tripulantes, oficiales y guardiamarinas, se "desgataron" ya que días antes no pudieron presenciar el partido entre Brasil y Alemania, que permitió a Uruguay enfrentar a los cariocas y obtener la "Copa de Oro".

El gol del triunfo, dieron a conocer los tripulantes, se hizo sonar la sirena del barco, y de cualquier parte aparecieron pitos, formando una algarabía, entre abrazos y carnes, reñiendo una verdadera euforia que se prolongó varias horas, hasta la madrugada del domingo.

### AFFONIA POR EL TRIUNFO

Washington Ibarra, tripulante encargado de asuntos electrónicos a bordo, práctica fútbol y juega de número 5, manifestó que repitió el 2 a 1, casi en el mismo minuto del triunfo tan mentado.

El primer gol, el empate y el penal, demostró que se trataba de un cotejo de meta y ponga; se esperaba ganar y se tenía confianza, pese a las condiciones de tri campeones del scrach, pero su jugó muy bien y se ganó...

Mientras miraban la televisión a bordo del velero-escuela, comprobaron que vino algo así como una decadencia en el equipo, al igualarse la cuenta.

"Después —agregó— vino el penal y la suerte pareció cambiar; pero, faltaba Victorino y la cosa quedó arreglada, con el oportuno pase de Ramos, que dio un nuevo título a Uruguay".

Recordando esos instantes del triunfo agregó:

"Nos queríamos morir de alegría; abrimos los pitos del barco; la sirena, tocamos tambores, hablamos y nos entrevistábamos unos a otros por el equipo interno de radio... era en realidad, un 'carnavalito'" a bordo".

Los dos tripulantes recordaron que en Uruguay, cuando ocurre algo así, la gente sale del estadio, se dirige a la plaza principal y allí pasa toda la noche, bailando y cantando. Eso pasó la noche del título nacional, el año 70.

Agregaron que la selección uruguaya tiene "garra charrúa", que sus jóvenes jugadores, algunos pueden no estar en el próximo mundial de fútbol, pero los valores permiten comprobar que el actual técnico del equipo uruguayo, Sergio Gastón Maspí, es uno de los que estuvo en el mundial, estimando que el mejor jugador fue Ramos.

"Estábamos mirando por TV y viéndonos los goles —agregó— gritamos tanto, que quedamos afofónicos, todos los que estábamos a bordo..."

Los juveniles futbolistas uruguayos son campeones sudamericanos de balompié, título que han obtenido varias veces. La "garra charrúa" la tienen metida en la sangre.



Un verdadero imán constituye en una visita a bordo la caña (timón), y esto también constituyó la novedad en el velero escuela "Capitán Miranda" convirtiéndose los niños en timoneles-marinos por media hora.

## documentos

# La posición de Reagan frente a Latinoamérica

La próxima semana asume como Presidente de los Estados Unidos de América, Ronald Reagan. Se inicia así la administración republicana. Latinoamérica observa con interés los cambios que la política exterior estadounidense pudiere experimentar. Frente a ello existe confianza de actitudes más favorables que corrijan los equivocos de la administración Carter.

Por considerarlo de mucho interés, se publican en esta página algunos antecedentes que pueden orientar al lector en torno a la composición del Congreso americano, lo que es el Partido de Reagan y la posición de este último respecto de América Latina.

América Latina es un área de primordial interés para los Estados Unidos. Sin embargo, virtualmente hablando, la política de la Administración Carter ha estimulado un precipitado declive en las relaciones de Estados Unidos con cada país de la región. Las naciones de Centro y Sudamérica han sido golpeadas por las sanciones económicas y diplomáticas impuestas por la Administración Carter, basadas en acusaciones indiscriminadas de violaciones de derechos humanos.

En el Caribe y Centroamérica la Administración Carter permanece inactiva, mientras la Cuba totalitaria de Castro, financiada, dirigida y abastecida por la Unión Soviética, agresivamente entraña, pertrecha y apoya fuerzas bélicas y revolucionarias en todo el hemisferio occidental. Sin embargo la Administración Carter

ha negado constantemente estas amenazas, y en muchos casos, ha trabajado activamente para destruir a los gobiernos y a los partidos opositores a la expansión del poder soviético. Esto debe terminar.

#### NO AYUDA AL MARXISMO

Nosotros desploramos la toma del poder en Nicaragua por las fuerzas marxistas sandinistas, así como los intentos marxistas por desestabilizar El Salvador, Guatemala y Honduras. No apoyamos la ayuda de los Estados Unidos a ningún gobierno marxista en este hemisferio y nos oponemos al programa de ayuda de la Administración Carter al Gobierno de Nicaragua. Sin embargo, apoyaremos los esfuerzos del pueblo nicaragüense por establecer "un gobierno libre e independiente.



Ronald Reagan y George Bush, junto a sus esposas durante una conferencia de prensa en Detroit.

## Antecedentes sobre el Partido Republicano

El Partido Republicano es uno de los dos grandes partidos que dominan la política de los Estados Unidos. Sus orígenes se remontan a los primeros tiempos de la independencia del país, cuando Hamilton y Jefferson, secretarios de Estado del Presidente Washington, mantenían criterios opuestos sobre algunos problemas planteados en ese momento, como el de la mayor o menor extensión de los poderes del gobierno federal, la organización de la hacienda y otros. Las fuerzas políticas se polarizaron entonces, en el Partido Federalista, de Hamilton, y el Partido Antifederalista, de Jefferson, partidario de la limitación de poderes del gobierno federal. Este último tomó algo después el nombre de Partido Demócrata Republicano, como afirmación de su criterio más ampliamente democrático, liberal y avanzado. Por ese tiempo los amigos de Hamilton —los federalistas o republicanos a secas— propagaban un gobierno fuerte, aunque democrático, pero más presidencialista y apoyado en la burguesía de las ciudades. Los antifederalistas, o demócratas republicanos, miraban con desconfianza ese criterio y se apoyaban en los granjeros y campesinos.

#### LINCOLN

El moderno Partido Republicano, organizado en su forma actual en 1854, llevó al poder, en 1861, a Abraham Lincoln, ardiente partidario de la libertad de los esclavos, y gobernó casi ininterrumpidamente hasta 1912. Representa las tendencias de rechista de la democracia americana. Impidió la incorporación de los Estados Unidos a la Sociedad de las Naciones, sostuvo la política aislacionista y neutralista y se le responsabiliza de las tendencias imperialistas americanas. Sus últimos presidentes fueron Calvin Coolidge (1923 a 1929) y Herbert C. Hoover (1929 a 1933). En 1933 asume el poder Franklin D. Roosevelt, del Partido Demócrata.

#### SECTORES

El Partido Republicano está dividido, como lo está el Demócrata, en diversos sectores. Hay los conservadores por un lado, mientras que por otro están los liberales, que no se diferencian apenas de los liberales demócratas. En el centro de estas dos alas se encuentra el grupo más numeroso del partido, que podría calificarse de conservador progresista, porque pretende conservar ciertos principios que considera consustanciales con el país (como el de la libre empresa), a la vez que desea que se hagan en la realidad las adaptaciones necesarias para que los Estados Unidos sigan siendo la nación más progresiva del globo.

Se ha achacado al Partido Republicano que es el partido de los hombres de negocios. Sus plazas fuertes se encuentran en el Medio Oeste, de granjeros conservadores, y en las zonas rurales, más remisas al cambio.

Los republicanos desploran la peligrosa e incomprendible política de la Administración Carter hacia Cuba. La Administración no ha hecho nada respecto de la brigada de combate soviética estacionada allí, ni sobre la transferencia de nuevas armas ofensivas soviéticas a Cuba en forma de modernos aviones MIG y submarinos. No ha hecho nada acerca de los pilotos soviéticos volando en misiones de defensa aérea en Cuba o acerca de la amplia mejora de las bases militares soviéticas, particularmente las instalaciones para submarinos en Cienfuegos y las nuevas instalaciones para el servicio de inteligencia soviética cerca de La Habana.

#### COMBATE A LA SUBVERSIÓN

Los republicanos reconocen la importancia de nuestras relaciones hemisféricas, y prometen una política nueva y fuerte de Estados Unidos en las Américas. Respaldaremos con firmeza a aquellos países que tratan de desarrollar sus sociedades, mientras que al mismo tiempo combaten la subversión y la violencia exportadas por Cuba y Moscú. Regresaremos al principio fundamental de tratar al amigo como amigo, y a los que se proclaman enemigos nuestros como enemigos, sin ninguna excusa. Expondremos claramente a Cuba y a la Unión Soviética que es inaceptable su

campaña de subversión y de incremento de sus fuerzas militares ofensivas.

Los republicanos reconocen la importancia especial de Puerto Rico y las Islas Vírgenes, de Estados Unidos, para la defensa de la libertad del Caribe. Creemos que la admisión de Puerto Rico en la Unión demostraría nuestro objetivo común ante la creciente presión soviética y cubana en esa región.

#### MEXICO

Los republicanos reconocen la importancia fundamental de México y la restauración de buenas y activas relaciones con ese país será una elevada prioridad. Una nueva administración republicana iniciará inmediatamente negociaciones de amplio alcance y elevado nivel en busca de soluciones a problemas comunes, basándolas en el interés común y reconociendo que cada país puede contribuir de modo especial a resolver problemas prácticos.

Los republicanos se comprometen a establecer estrechas relaciones de cooperación con los países del centro y el sur de América y reparar los daños diplomáticos hechos por la Administración de Carter. Nos comprometemos a la comprensión y ayuda en los esfuerzos de estos países y de sus vecinos para hacer frente a graves problemas internos.



Ronald Reagan, junto a su esposa Nancy.

Los republicanos prometen a asegurar que el Canal de Panamá permanezca abierto, seguro y libre de un control hostil.

Las reservas y entendimiento tácticos de los Tratados del Canal de Panamá, que incluyen los que aseguran la responsabilidad primordial de Estados Unidos de proteger y defender el Canal, forman parte de esos tratados y esperaremos de Panamá una interpretación estricta del lenguaje de los tratados, claramente establecida por la historia legislativa de la adopción por el Senado de enmiendas, reservas y aclaraciones, en el momento de la aprobación senatorial de los tratados.

Recordaremos a los contribuyentes norteamericanos que el Presidente Carter ofreció reiteradas seguridades de que los Tratados del Canal de Panamá no costarían a los contribuyentes ni unos centavos, y habremos de destacar el hecho de que poner en vi-

go dichos tratados ha de 14.200 millones de dólares a más.

#### CANADA

Trabajaremos en estrecha asociación con Canadá como nuestro más importante socio comercial hemisférico. Fomentaremos la paz y la amistad que existe entre nuestros países y nuestras respectivas políticas se basarán en una completa igualdad.

Gestionaremos un acuerdo entre países de la América del Norte, impulsar la cooperación y los servicios mutuos entre Estados Unidos y Canadá.

Un nuevo gobierno republicano trabajará, en estrecha cooperación con sus vecinos, para lograr la paz y fortalecer los esfuerzos internacionales a fin de combatir la violencia y la revolución producidas externamente.

## Un Congreso joven, energético y pragmático

El Congreso que se reunió en la apertura de una nueva sesión el 5 de enero, era muy diferente del que recibió hace solamente 20 días.

Dominando el Congreso 97, habrá un grupo de legisladores jóvenes, más conservadores y tal vez más pragmáticos que la mayoría de sus antecesores recientes.

Muchos de tales legisladores asumen puestos de poder como resultado de las elecciones del pasado noviembre, las que colocaron a los republicanos al mando del Senado por primera vez en 26 años, y redujeron drásticamente la fuerza de los liberales en la Cámara, controlada por los demócratas.

Ganando en número e influencia habrá conservadores de ambos Partidos principales, del oeste y del sur del país. Perdiendo poder, habrá legisladores —abrumadoramente liberales— de los centros urbanos del noroeste.

Entre los resultados más probables: una reducción de fondos federales para los programas previsión social, más dinero para los programas de riego y agrícolas del oeste, y menos regulamentación de los negocios, en términos generales.

Aemás, los legisladores del oeste esperan abolir especialmente algunas de las leyes que les son ofensivas —tales como el límite nacional de velocidad de 55 millas por hora y restricciones ambientales sobre el uso de terrenos públicos. Un ayudante legislativo de un senador del oeste, deseoso de ver el fin de la dominación del este en el Capitolio dijo lo siguiente:

"Muchos políticos del este tienen una visión miope del oeste. Es hora de que se enfrenten a la realidad —el oeste está creciendo en población y riqueza y cree fervientemente en el individualismo".

Entre los mayores ganadores en las últimas elecciones se cuentan los republicanos sureños, que conquistaron once escaños en la Cámara de Representantes y cuatro en el Senado. Como reflejo de la naturaleza cambiante de la población en la nación, tres de

los nuevos senadores sureños son norteamericanos trasplantados: el senador de Georgia Mack Mattingly era originalmente de Indiana; John P. East, de Carolina del Norte, procede originalmente de Illinois, y la senadora de Florida Paula Hawkins era de Utah.

No sólo las influencias regionales están cambiando. También se espera que tenga un claro impacto en el tipo de legislación que el Congreso promulgue, un dramático incremento en la cantidad de legisladores con experiencia en el campo de los negocios y la industria. No menos de 140 miembros de la Cámara y del Senado dan como su profesión privada su actividad en el sector mercantil o industrial, en comparación con sólo 85 en 1979. Muchos fueron elegidos por su vehemente oposición a una mayor injerencia federal en el sector privado.

Otros miembros enumeran una amplia gama de ocupaciones desde maestros de ceremonias de programas de entrevistas por televisión hasta profesores de economía. Un total de 25 eran primordialmente granjeros o rancheros cuando sólo había 20 en la pasada sesión.

Los abogados siguen siendo los de la profesión dominante en el Congreso pero el número de éstos en la actualidad es de 243 o sea una reducción de 34 de los años para acá.

Aunque los miembros siguen siendo mayormente hombres, el número de mujeres elegidas al Congreso se mantiene en aumento. Este año las mujeres constituyen una marca sin precedente de 19 representantes y dos senadores, un lento crecimiento desde que Jeannette Rankin representante republicana de Montana llegó a ser la primera representante en 1916.

La representación de los sectores minoritarios es de 17 negros —un aumento de dos desde 1979— y cinco hispanos, la misma cantidad que había en Congresos anteriores. Todos menos uno son demócratas y no se espera que gocen de apreciable influencia en la administración Reagan.

Con la elección de un mayor núme-

ro de políticos jóvenes, el nuevo Congreso tiene el promedio más bajo de edad —48,9 años— de todos los congresos a partir de la Segunda Guerra Mundial. Hace diez años el promedio de edad era 53 años. Sólo seis de los actuales senadores tienen 70 años de edad o más, comparado con 15 en 1971. El miembro más joven de la Cámara en el actual Congreso es Cooper Evans republicano de Iowa de 26 años de edad. El senador más joven es Donald L. Mickles (republicano de Oklahoma) de 32 años.

A medida que los analistas tratan de calcular el rumbo que tomará el Congreso, muchos están concentrando su atención en los legisladores norteamericanos, que este año constituyen un grupo excepcionalmente grande y bien organizado. Con 74 representantes y 18 senadores, el contingente de estos nuevos legisladores ya ha manifestado su determinación de mejorar la ejecutoria legislativa del Congreso.

Hank Brown, de Colorado, presidente de los 52 republicanos novatos en la Cámara, predice que este grupo será una importante fuerza en la promoción de los programas de Reagan. Los nuevos legisladores republicanos, según dice Brown, estarán en acción "donde se produzcan los cambios mismos en la política legislativa y en el procedimiento de la Cámara".

Las encuestas muestran que los miembros de la Cámara tienen conservadores de ambos partidos, una escasa mayoría y un aumento de del pasado año. Los republicanos, que pueden ganar "cuando 30 demócratas conservadores votan con nosotros" (dice el representante Bob Michel III), nuevo líder de la minoría en la Cámara.

En el Senado, los conservadores tienen 50 de los 100 asientos, un aumento de 10 sobre la última sesión. Los republicanos, incluyendo moderados y liberales, controlan el Senado por un margen de 53 a 47.

Aunque los republicanos tienen varios de los puestos más altos en el senado —tales como la mayoría republicana y presidentes de comisiones claves tales como las asignaciones presupuestarias y las comisiones exteriores, se espera que la derecha del partido establezca la base en dicho cuerpo. No solamente los conservadores controlan la mayoría de las comisiones principales, sino también hay en sus filas algunos miembros más alertas y de mayor peso, varios de los cuales llegaron.

Entre los conservadores más jóvenes se encuentra el novato James Denton (R-Alabama), contralmirante jubilado y ex prisionero de guerra en Vietnam. Denton presidió la recién creada subcomisión de asuntos de seguridad y terrorismo, abriendo la puerta a los demócratas liberales hace dos años, quienes decían que iban a dedicarla a la caza de brujas.

Otro republicano recién llegado que tal vez atraiga la atención es el senador Steven Symms de Idaho; Dan Quayle, de Indiana; Paula Hawkins, de Florida; Al D'Amato, de Nueva York, y Charles Grassley de Iowa.

Aparte del líder regular, el representante que se espera ejerza influencia es el republicano conservador Paul Laxalt, de Nevada, antiguo amigo y director de campaña del presidente electo.

En conjunto, la composición del nuevo Congreso presagia otra vez fascinante, tal vez frustrante en que las rivalidades regionales y conflictos ideológicos brotarán con seguridad.

Comenta el representante Charles



SESION ESTRATEGICA. — El electo Presidente Ronald Reagan se reúne con los miembros de su Comité Coordinador de Política Económica, en su nueva residencia cerca de Middleburg, Virginia. De espaldas, a la izquierda, aparece Walter Wriston; le siguen de izquierda a derecha el representante Jack Kemp, Alan Greenspan, Reagan, George Shultz y Charles Walker.



## Nueva...

(Viene de la Pág. 1A)

### FINANCIAMIENTO

Señaló Jaime del Valle que la ley es especialmente interesante en lo que se refiere al financiamiento universitario.

Dijo que hasta hoy las universidades reciben una cierta cantidad de dinero que se les entrega sin que se considerara para ello la calidad de las enseñanzas que otorgan, ni su prestigio.

Ahora, expresó el prorector de la Universidad Católica, el 50 por ciento del aporte fiscal va a ser entregado en proporción a los alumnos que capten entre los 20 mil primeros puntajes de la prueba de Aptitud Académica. "Esto va a beneficiar a las universidades más prestigiosas" y va a producir que estos centros de estudios mejoren su rendimiento, para atraer a los estudiantes más capaces, significará universidades más eficientes", indicó.

Añadió que las universidades tendrán, a la vez, una situación más holgada "lo que les permitirá aumentar el nivel y cantidad de investigación".

### APRECIACIONES DE ANDRÉS CHADWICK

"La nueva Ley de Universidades opera sobre dos puntos fundamentales. Por un lado, se terminará con el monopolio sobre determinadas carreras y, además, entregarán otras alternativas a los egresados de Enseñanza Media".

Así declaró a La Nación, el ex-Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica (FEUC) Andrés Chadwick, frente a

las consultas acerca de los cuerpos legales promulgados recientemente.

Para el ex-dirigente estudiantil, actual abogado, estas disposiciones vienen a satisfacer dos grandes problemas detectados hace años por la juventud: la monopolización de la enseñanza superior y la falta de expectativas para los educandos que finalizan la Enseñanza Media.

Al respecto, declaró "con la creación de nuevas Universidades e Institutos de Estudios Superiores, la enseñanza de ese nivel se diversificará lo que redundará en una competencia sana, que permitirá un mejoramiento del nivel académico. Gracias a esto y a la nueva ley de financiamiento, todos lucharán por impartir una formación completa e integral".

### SISTEMA MONOPOLICO

Añadió que en la actualidad como existe un sistema monopolístico de las ocho Universidades, financiadas casi en un 99% por el Estado, no hay ninguna exigencia para mejorar los niveles académicos.

En cambio, ahora con las nuevas disposiciones de distribuir el financiamiento proporcionalmente, de acuerdo a las Casas de Estudio que se llevan a los 20 mil mejores alumnos, la competencia será mayor. "Todas tratarán de conquistar a los estudiantes más destacados y para ello deberán perfeccionar lo que ofrecen, de acuerdo a su calidad será lo que se les entregará".

Según Chadwick con estas normas se terminará con la mentalidad que la Universidad era la única alternativa para el joven egresado. "Durante

mucho tiempo se condujo al joven hacia esa meta. Como las vacantes eran reducidas y no podían satisfacer todas las demandas, venía la frustración de los estudiantes. En cambio, ahora tendrán más oportunidades para materializar sus expectativas profesionales".

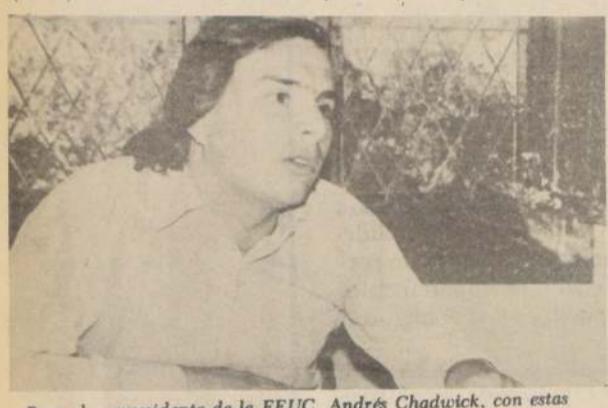
### NIVEL ACADEMICO

Resaltó que otro de los fenómenos producidos en la actualidad es la desilusión que se produce en los alumnos al poco tiempo de ingresar a las carreras elegidas. "Es muy frecuente observar este hecho en los educandos, quienes entran con mucho optimismo y luego se dan cuenta que el nivel académico es malo y en algunas Universidades alcanza a la generalidad".

Con respecto a los créditos fiscales, también contemplados por la nueva Ley, manifestó: "Permitirá que toda persona que desee estudiar lo haga, y no limitarla a aquellos con recursos económicos". Añadió que estos préstamos se cancelarán al finalizar la carrera.

Consultado frente a las posibilidades de elevar el status de las profesiones seleccionadas con título académico, declaró que es imposible pues todas las carreras tendrán el mismo valor jurídico, las mismas posibilidades de mercado ocupacional y garantías legales.

Agregó que tiene mucha fe en estas disposiciones y aunque están en un periodo de transición, los resultados dirán que era lo más apropiado. "Las cosas hay que hacerlas y no dejarse llevar por mentalidades, mitos o tradiciones, las cosas se deben realizar, sobre todo si son buenas, como lo está la nueva ley de Universidades", concluyó Chadwick.



Para el ex presidente de la FEUC, Andrés Chadwick, con estas disposiciones, los nuevos institutos podrán impartir carreras que antes eran exclusivas de las Universidades.

## El secreto japonés

ZAMA, Japón, Ene. 12 (UPI).— Aunque parezcan patos locos o pollos a los que les han inyectado anfetaminas, son los robots metálicos, no la gente, los que tienen a su cargo gran número de operaciones en la fabricación de los Datsun, en esta fábrica situada a 35 kilómetros al sur de Tokio.

En medio de una lluvia de chispas, máquinas que no se parecen en nada a R2-D2 ni a ningún otro robot antropomórfico, ponen las pueras en las carrocerías, pintan y hacen otras operaciones más a prisa, mejor y más barato que los humanos.

## Ingeniería y Psicología son predilectas de postulantes

Las carreras de Ingeniería y Psicología son las preferidas de los jóvenes santiaguinos, que acudieron al Liceo de Aplicación a retirar sus cartolas de postulación, con motivo de iniciarse ayer el proceso de postulación a las Universidades chilenas.

Así lo comprobó La Nación en una encuesta realizada a los postulantes, quienes desde las nueve de la mañana acudieron a ese establecimiento educacional para retirar la hoja donde colocarán sus ocho preferencias, de acuerdo a sus inclinaciones y a los puntajes obtenidos en la Prueba de Aptitud Académica.

A pesar de las largas filas existentes, que alcanzaban a más de tres cuadras, los trámites de los aspirantes se desarrollaron en un marco de orden y comprensión.

### PREDILECCIONES

La inclinación por las carreras de Ingeniería y Psicología fueron las notas predominantes en el diálogo sostenido con los jóvenes. Michelle Koke manifestó preferir Psicología porque siempre le ha gustado lo humanístico, sobre todo ayudar a sus semejantes.

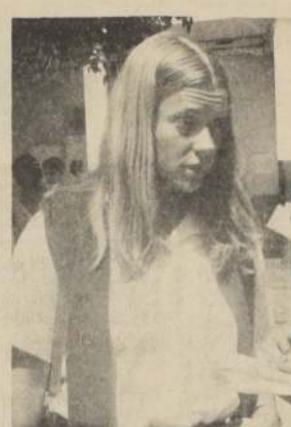
Con un puntaje promedio de 750 puntos, considera que no es necesario estudiar especialmente, para rendir la Prueba. "Estoy satisfecha del resultado que obtuve, lo esperaba y aunque tenía un promedio de 6,3 no me considero una mala", acotó Michelle, quien por primera vez postula a ingresar a la Casa de Estudio Superior.

A diferencia de Michelle, el joven profesor de Educación Musical Ricardo Jofré rindió por 3<sup>a</sup> vez la Prueba de Aptitud. Este también se inscribirá a Psicología, carrera que espera seguir para complementarla con su labor docente.

Cuenta que las motivaciones principales por las cuales desea estudiar otra especialidad son de tipo profesional y económico. "A través de mi quehacer pedagógico he detectado muchos problemas que me gustaría solucionar, pero mis conocimientos en esas materias son limitados, y necesito de conocimientos sociológicos, los que me proporcionaría esta profesión. Así podré ayudar mejor a mis alumnos y a la vez tendrá un nivel económico mayor, el cual requiero en estos instantes ya que hace poco me casé".

### INGENIERIA

Cristián, hermano de Ricardo, tam-



Muchas posibilidades de quedar en Psicología tiene la joven Michelle Koke, quien ayer acudió a retirar la cartola de postulación donde colocará las ocho preferencias.



Los hermanos Cristián y Ricardo Jofré se mostraron satisfechos con el desarrollo de los trámites para retirar la cartola de postulación, a pesar de la espera, todo se realizó en orden, acotaron.

con los números 295277-17 al 3270.

### LLAMADO A LOS POSTULANTES

A pesar que el proceso de postulación se ha desarrollado con bastante orden, el Secretario Regional del Proceso de Admisión, Luis Valdivieso, dio un llamado a los nuevos aspirantes para que se cieran al calendario establecido. Así facilitarán el trabajo a las personas que están trabajando y ellos mismos tendrán una atención más rápida.

El personero explicó que estos re-

mites se desarrollan solamente en el Liceo de Aplicación para centralizar así toda la información que requieren los postulantes. "Existen ocho días para recibir a los jóvenes, incluyendo una de verificación de puntajes. Por esta razón, no fue necesaria la inscripción de otros planteles".

Para cumplir con estos requisitos los interesados deben presentar el certificado de identidad y tarjeta de inscripción. En dichas oficinas se les entrega la cartola de postulación y se comprueba con los puntajes establecidos en la Prueba de Aptitud y específicas.

LIMITES DE OPCIONES

El sistema de postulación a las Universidades —que finalizará el 20 de enero— establece un máximo de 8 posibilidades a marcar en total. Sin embargo, cada Universidad a su vez ha establecido un máximo de carreras las que se puede optar simultáneamente. La Universidad de Chile estableció 6 opciones como máximo, lo que deben concentrarse en sólo 3 áreas; la Universidad Católica de Chile, por su parte, fijó un máximo de cuatro; la Universidad de Concepción, cinco; la Universidad Católica de Valparaíso, cuatro; la Universidad Técnica Santa María, tres; la Universidad Técnica del Estado, cuatro; la Universidad Austral de Valdivia, tres y la Universidad del Norte, tres.

Como se sabe, los aspirantes pueden entregar sus postulaciones en cualquier punto del país, donde se efectúa este proceso. Enseguida podrán esperar los resultados, para saber si se cumplen los anhelos de poder estudiar su carrera predilecta o cuáles quieren que también llenen sus gustos. Los que no alcancen las 30 mil vacantes que existen, esperarán el próximo año.

### CALENDARIO

De acuerdo al calendario de postulaciones este proceso termina hoy, para continuar mañana con la devolución de las cartolas.

En cuanto a lo estipulado, se indica que mañana se atenderán desde el número de inscripción 200001-12 hasta el 231758-19. El jueves 15 y viernes 16 se recibirán desde 231759-16 hasta el 263517-15, mientras que el sábado 17 y lunes 19 deberán acudir los inscritos del 263518-12 al 295276-10, para finalizar el martes 20 y miércoles 21.



"Es necesario que todos los alumnos que inicien la Enseñanza Media estudien para que obtengan un buen promedio", dijeron los amigos Alejandro Santander, Roberto Zilleruelo y Alan Lolic.

## Rehenes...

(Viene de la Pág. 1A)

za y ruego por que el Presidente tenga éxito en lo que trata de hacer. Si no, tendremos que empezar de nuevo".

Según fuentes oficiales el viernes será prácticamente el último día en que se podrá llegar a un acuerdo con Irán para que el actual gobierno pueda ponerlo en práctica antes de caducar su mandato. Reagan asumirá su cargo el 20 de enero y el gobierno de Carter

indicó que la última propuesta para un acuerdo expirará automáticamente ese día.

Se preguntó a Reagan si los dirigentes iraníes podrían intensificar sus esfuerzos para salir del estancamiento porque le temían a él y contestó: "No sé por qué tienen que tenerme miedo. Yo no les temo a ellos".

## Destruídas...

(Viene de la Pág. 1A)

sica Cerpa Anjari, de 17; Ana Barrios Cruz, de 52; Adela Cabezas Valdés, de 30; y Sara Anjari Barrios, de 36 años de edad.

A las 15:30 horas se declaró otro incendio forestal en el fundo "Olivarí" propiedad de Manuel Fernández Fernández, situado dos kilómetros al poniente de Villa Alemana.

En esta oportunidad las llamas arrasaron 20 hectáreas de arbustos y pastizales y 150 unidades de eucaliptos de tres años de edad.

La situación fue controlada completamente a las 18:30 horas.

El último siniestro se inició a las 16:00 horas en el interior del fundo "Las Cenizas", propiedad de la Empresa Forestal Ltda., en el sector "La Silla" de Peníuelas, a la altura del kilómetro siete de la variante a Viña del Mar.

El incendio, cuyo origen se investiga, destruyó doce hectáreas de pino insignie de 25 años. Carabineros informó que la situación fue controlada a las 20:00 horas de ayer y que no hay seguros comprometidos.

### DESCUIDO DE POBLADORES

La indolencia de pobladores de los sectores altos, que no adoptan medidas de prevención, y la pasividad de algunos padres, que permiten que los menores de edad originen incendios forestales, es la principal causa del elevado número de siniestros, registrados en los últimos días en los sectores altos de Valparaíso y Viña del Mar.

Esta afirmación fue formulada por autoridades del Cuerpo de Bomberos local, ante los incendios ocurridos en las últimas 48 horas, que obligaron —debido a su magnitud— a que el Intendente de la V Región, Vicealmirante Raúl López Silva, ordenara poner en ejecución el Plan de Emergencia Regional.

Los casos más dramáticos se vivieron en la población "Isla", del sector Roquero, donde las llamas fueron contenidas por los voluntarios de Bomberos, de CONAF y por personal del Ejército y de la Armada, a escasos metros de las viviendas resultando sólo una de ellas destruidas, con un saldo de 12 damnificados.

### AYUDA ESTATAL PARA BOMBEROS

El Vicealmirante Raúl López Silva, señaló a "La Nación" que, ante el evidente deterioro del material del Cuerpo de Bomberos, que además de atender la gran cantidad de llamados en el sector urbano, debe enviar sus carros y equipos a áreas rurales de difícil acceso, disminuyendo con este duro y excesivo trabajo la vida útil del material, se entregará ayuda económica extraordinaria.

Este apoyo a la labor bomberil, se hará efectiva con aportes provenientes del Fondo de Emergencia Nacional y de la Intendencia Regional.

### PLAZO NO OFICIAL

Nabavi dijo al Majlis que el viernes culminaba un plazo no oficial establecido para que Irán tome una decisión, si es que la cuestión de los rehenes debía resolverse dentro del periodo del Gobierno de Jimmy Carter.

Fuentes diplomáticas dijeron que esperaban una solución en la crisis de los rehenes antes de que Carter abandonara su cargo el 20 de enero, aunque las complejidades legales y financieras podrían demorar la liberación efectiva de los rehenes hasta después de esa fecha.

Las fuentes dijeron que, a menos que surgieran dificultades inesperadas, ya se habían alcanzado los límites básicos de un acuerdo a tráves de los intermediarios argentinos.

Los Estados Unidos colocarían en Arreglos alrededor de un tercio del depósito de 24.000 millones de dólares exigido originalmente por Irán como

de esa fecha.

La información fue proporcionada hoy por un grupo de andinistas

## Sacerdote perdido en el Aconcagua

MENDOZA (ARGENTINA), Enero 12 (DPA).— Desde ayer es incierta la situación de un sacerdote británico que había hecho cumbre en el cerro Aconcagua, de casi 7.000 metros de altura, donde habría celebrado un acto litúrgico luego de dejar una cruz de hierro forjado.

La información fue proporcionada hoy por un grupo de andinistas

de Mendoza (a 1.090 kilómetros de Buenos Aires), que también llegaron a la cima portando la imagen de la Virgen de las Nieves.

El andinista inglés Monje Benedictino Piers Grantferis, llegó a la cumbre del Aconcagua el viernes y se presumía que estaría de regreso en las primeras horas del domingo.

Las dudas aumentaron al saberse

que el religioso estaba acompañado por otras personas de las cuales desconoce su identidad.

Según se comunica hoy, se están adoptando medidas para que un grupo de rescate salga en busca del Padre Grantferis que pudo haberse extraviado en las zonas desminadas "La Canaleta" y "Acarrico".

# La Nación Femenina

Cuerpo B

## Moda: también entre las sábanas

Claro, variantes de la palabra hay muchas: moda juvenil, moda infantil, moda veraniega, moda primaveral.

Es un nombre muy común con múltiples apellidos.

Y casi de todos ellos hemos conversado hasta ahora, pero habíamos omitido esta alternativa: la moda nocturna.

Claro está que muchas veces esta expresión es usada para referirse a la alta costura, que es algo totalmente distinto.

De modo que vale la pena aclarar que estamos hablando de ropa de casa y no de fiesta, como podrá usted verificar al ver las ilustraciones.

### INGENUOS

Lo encantador del asunto es que varias de estas creaciones, que son de origen sueco, pueden ser adaptadas directamente a vestidos de calle, puesto que las formas no sólo son vigentes sino muy simples y cómodas.

Es indudable que todas estas pijamas tienen mucho de ingenuidad, pero esto se debe atribuir no sólo al frío nórdico, que persiste incluso en época de verano, sino también a que este pueblo, tan ampliamente conocido hasta hace poco por su falta absoluta de inhibición sexual, ha comprendido claramente que el mayor encanto de la mujer es su volubilidad.

Por ejemplo: Ellos saben que una mujer agresiva, cuya ropa íntima es siempre provocativa, termina por aburrir a su pareja, que puede sentirse continuamente presionado a ir más allá de sus deseos.

Del mismo modo, una camisa de dormir que no deja lugar a la imaginación pierde absolutamente el mejor componente de su atractivo: el misterio a medias.

Por último los varones siempre han señalado que si bien es agradable que su pareja de vez en cuando haga gala de cierta provocación y tome la iniciativa, la mayor parte de las ocasiones se sienten más a gusto en el papel del seductor, capaz de transformar a esta ingenua mujercita en su mejor compañera.

De modo que estas camisetas hermosas, suaves, ingenuas, pero siempre de telas sutiles y un tanto transparentes son el ideal de la mayoría varonil.

### CONFORTABLES

Las restantes creaciones corresponden a otro concepto igualmente importante: la comodidad.

Los buzos de plush para las noches frías, los pijamas en forma de cuadriculadas jardineras que pueden ser usadas durante todo el día mientras realiza los trabajos de casa, las telas de algodón que son tibias o frescas según se necesite, tanto para adultos como para niños, resultan universales por su versatilidad y confort insuperable.



AMELIA MIRANDA



Y la bata ¿no es su mejor recurso?

Es tan cómoda y tan útil que ninguna mujer quiere prescindir de ella en ninguna ocasión. Y si es de toalla, mejor aún, porque le permite usarla inmediatamente después de la ducha sin necesidad de poner nada bajo ella.

### TAMBIEN EN LA NOCHE

Pero como le decíamos: lo importante está también en la variación de vez en cuando.

Si siempre es ingenua, asombre a su pareja un día de éstos con alguna agresividad. Le encantará.

Y en una ocasión importante (en que está segura que él no llegará ni muy cansado ni a luz apagada) estrene un conjunto elegante, sobrio y sensual como esta seda negra.

No cree que es también su deber permanecer agradable de noche, tal y como se arregla para su marido durante el día? Dejarse estar implica perder la feminidad. Y si lo hace, no se extrañe que él diga "Has cambiado desde entonces" o "ya-no-eres-la-misma". Será cierto.

Y del mismo modo estimúlelo a él para que se preocupe de estos pequeños detalles del vestir y del usar.

Son los que conservan intacto el amor y el agrado.



**SUBARU**

Todos los modelos. Entrega inmediata.

El mejor financiamiento.

Recibimos su auto en parte de pago.

Consúltenos antes de compra.

Ahora a 6 meses, sin intereses!  
(en U.F.R.)

**RODRIGO & GANA ...le da más**

Portada Vitacura 2917 — Fono 286369





## ALEMANES

Innsbruck: Fernández Concha 340 (Las Condes altura 13.300). Abierto lunes a domingo de 13 horas a 1 de la mañana. Esculpir Innsbruck, \$ 375; cerveza \$ 375, rostbraten (filete tocino) \$ 375; pastelería: kuchen \$ 55, streusel \$ 55, strudel \$ 56. Miércoles cena barroca con flauta traversa, clavecin y guitarra. Menú especial \$ 550. Animación: cítara, guitarra concierto, acordeón, órgano electrónico.

Praga: Vitacura 3617. Fono 288236. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Cerveza \$ 590, jalea de la casa \$ 320, kasher ahumado con chucrut o puré de manzana \$ 480, goulash Bohemia \$ 420, ternera



## RESTAURANT LAS PALMAS PARRILLADAS

PLATOS  
ESPAÑOLES  
COCKTALES  
COMIDAS BAILABLES  
MANIFESTACIONES  
COMEDORES  
FAMILIARES

## RESTAURANT LAS PALMAS

IRARRAZVAL  
3470

EN PLENO CORAZON  
DE ÑUÑOA  
SANTIAGO

**cristal art LTDA.**

Elaboración artesanal de cristalería al plomo para mesa-opalina y alumbrado público y doméstico

**CRISTAL ART**  
MARCA DE CATEGORIA

TERRARIUM DE TODOS LOS MODELOS Y MEDIDAS

PRODUCCION NACIONAL REPOSICION ASEGURADA FONO 731896

Fábrica y venta: Lo López 1638 por Mapocho alt. 6200

# CALCOMANIAS AUTOADESIVAS

- IMPRESAS A TODO COLOR EN LAMINAS VINÍLICAS TRANSPARENTES Y DE COLOR - PAPELES DORADOS Y PLATEADOS - ETIQUETAS EN ROLLOS

**DELFINO**  
PASEO AHUMADA N° 6 - OF 52  
FONO 61625 SANTIAGO

# La Nación

Su dirección es Arzob. Larraín Ganguillas 265 (... un poco más arriba de Plaza Italia)... y el precio aproximado por persona para que coma como un príncipe y se sienta como tal, es de unos \$ 1.200.- Se aceptan Tarjetas de Crédito".

La Maison: Merced 198. Abierto de lunes a sábado de 12 horas a 23.30. Almuerzo ejecutivo \$ 280, entrada, plato fondo, postre, café, bebida Jaija.

Arlequin: General Holley 2322, reservar mesa al 743356, abierto de lunes a sábado en horas de almuerzo y comida. Se destaca por sus saladas a la francesa. Filete Arlequin \$ 580, corvina Victoria ( premio gastronómico 1978) \$ 520, postres: crepe suzette \$ 300, castañas con licuado \$ 276.

Costa Azul: \$ 230, camarones Senechal al champagne \$ 700, jamón torteado \$ 380, filete roquefort \$ 450, crepe suzette \$ 200, peras maison \$ 160. Para la hora del té sugerimos: té Maison \$ 150, té, café o chocolate, pan mantequilla, queque inglés, galletas. Porción de torta \$ 80. Además existe una gran cantidad de variedades de sandwiches: Decamerón, queso plátano frito, tocino \$ 130.

Recomendamos reservar mesa con anticipación al Fono: 741067.

## RESTAURANT CLUB GRAN AVENIDA



RANAS  
ANGULAS  
CRIADILLAS  
CENTOLLAS  
LANGOSTAS  
CARNES  
PESCADOS

### CENAS BAILABLES

MENU  
PISCO SOUR  
LOCO MAYO  
LOMO C/AGREGADO  
HELADOS  
CAFE  
1/2 GRAN VINO

**\$ 540**

TODO INCLUIDO

RESERVAS:  
FONOS 516563 - 517918  
GRAN AVENIDA 5087

## Taller Carmen Luz Montt

### GRAN LIQUIDACION GRAN

PARA DAMAS,  
LOLAS Y NIÑITAS

VESTIDOS DE FIESTA

VESTIDOS

SOLERAS

FALDAS

BLUSAS

CAMISAS DE DORMIR

**TODO**

CONFECIONADO

EN SU PROPIO

TALLER

LOS CONQUISTADORES  
2306  
ESQUINA PADRE LETELIER  
(PEDRO DE VALDIVIA NORTE)

Cristo Super Estrella, pavo, mayonesa, morrones, palmitos \$ 130. El Último Tango: lechuga, tomate, anchoa, ruedas de cebollas, aceitunas \$ 120. Tel. 308002.

Bric a Brac: Abadía 25 (Avda. Las Condes 9183), abierto de lunes a do-

mingo, sólo comida. Anguila al pilpil \$ 550, canapé de champignon \$ 245, filete cloves \$ 530, panqueques de centolla \$ 570. Postres: panqueques, trambuecas, flambeadas \$ 160, helado whisky-crema-nueces \$ 160, Mousse de chocolate \$ 140. Tel. 293307.



## FRANCESES

L'Ermitage: El Bosque 084, reservar mesa al 746849. Ambiente íntimo, música ambiental, rica chimenea. Coquilles de camarones a la India \$ 220, sopas de cebollas \$ 120, filete pie monte \$ 390, lóbercargot bourguignon \$ 220 chateabriand (2 personas) \$ 800, albocora a la mantequilla

negra \$ 300, fresas Romanoff flambeadas al cointreau \$ 160.

La Querencia: Avenida Las Condes 14980. El Arrayán. Abierto todos los días del año. Almuerzos, once, comidas bailables. Especialidad carnes a la parrilla y mariscos finos (langostas, centollas). Precios especiales para manifestaciones, reservas al teléfono 471266. Comedores de verano a orillas del río.

Coco Loco: Nueva de Lyon 092. Fono 491214. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida, ambiente sencillo. Pescado al horno el alusa foil, salsa champignon \$ 390, jardín de mariscos a \$ 210, locos con salsa \$ 225.

## LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

## FURGON SUBARU

Financio. 48 cuotas de \$ 6.380

Total \$ 306.252 CREDITOS



Furgón valor Contado \$ 217.000

## SUBARU 600 AUTOMOTRIZ SALVADOR

600 Rex \$ 196.200 contado  
Carry All \$ 219.200 contado

FINANCIAMIENTO BANCARIO.  
HASTA 50 CUOTAS



AUTOMOTRIZ SALVADOR  
PEDRO DE VALDIVIA 2540  
FONO: 40679

Auto  
Air Cool  
Cushion  
COJIN DE AIRE FRIO PARA SU VEHICULO

Sicosa S.A.

Avda. Pedro Aguirre Cerda 5799

Fonos: 572774 - 572775



## FABRICA DE VALIJAS CONSUL

TENEMOS COMPLETO SURTIDO DE MALETAS, MALETINES Y BOLSOS DEPORTIVOS



70 x 50 CMS. \$ 2.300  
80 x 45 CMS. \$ 2.000

CONVENIOS CON EMPRESAS E INSTITUCIONES



38 x 26 CMS. \$ 1.100



OFERTA VALIJA LATERAL ESCOCES, 56 X 38 \$ 980

85 x 45 CMS. \$ 1.400

70 x 51 CMS. \$ 1.700

REPARACIONES

ALAMEDA 2481

TEL. 95147

SANTIAGO

CHILOE 1419

Fono 50117

## CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE



### Silenciadores

### Tubos de Escape

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos.

**CARMEN**

**171**

F: 398456

# culturales

## Gurdjieff y su concepción del hombre

Fue presentada recientemente en los cines de la capital una película con este título, transcripción de la obra del filósofo Gurdjieff. Su exhibición transcurrió sin pena ni gloria, y pasó casi inadvertida en el concierto de actividades culturales. No tuve la oportunidad de verla en Santiago y sólo me fue dado presenciarla en un cine de Viña del Mar los primeros días de enero. A pesar de la excelente realización, la película no logra impactar a sus espectadores aún cuando fue calificada por la crítica como uno de los mejores filmes de 1980. Una sucesión de acontecimientos mueven una trama cuyo fondo es difícil de captar para aquellos que desconocen los oscuros y místicos mecanismos que impulsan al joven Gurdjieff a buscar los fragmentos de una enseñanza desconocida en los templos del Oriente. La comedia comienza en el pacífico Afganistán de otra vez. Los personajes que se mueven tras las bambalinas como el Príncipe Yuri Luibovsky, su amigo Ekim Bey, el monje Bogatchevsky nada dicen a nuestra mentalidad occidental. Pero resulta interesante destacar su mensaje y algunos de los sistemas empleados en el sendero de purificación y aprendizaje de esas escuelas místicas, entre las cuales, la danza constituye uno de los métodos que suponen un desarrollo espiritual y que es realizado en diversos pasajes de la cinta. Pero hay algo más, escondido tras los enjambres de la trama, que no logró llegar al público, pese a la magistral dirección de Peter Brooks, y es la filosofía legada por Gurdjieff, este singular personaje que impactó a diversos centros europeos y americanos por haber tenido como sus discípulos a connotadas personalidades, entre las cuales cabe mencionar al renombrado Dr. Young, psiquiatra inglés, discípulo de Jung —conocido rival de Freud— que así expresa su adhesión a los principios de su Es-

cuela, en un estudio publicado en la Revista New Adelphi, en 1927.

### APOLOGIA DE LOS MISTERIOS

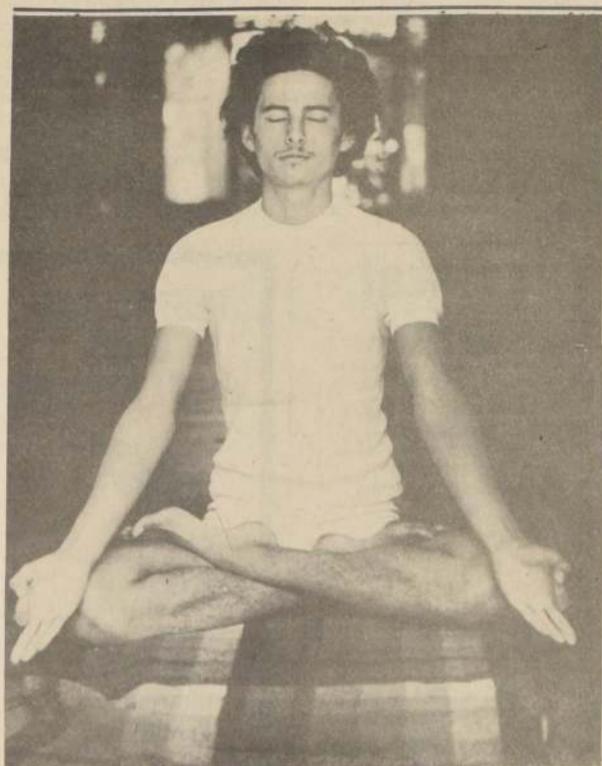
"Creo que la finalidad de todas las escuelas esotéricas dignas de este nombre consiste en el desarrollo del ser por medio del ahondamiento o extensión de los límites de la conciencia —afirmaba Young. Es evidente que esa finalidad no podría lograrse por simple adhesión intelectual al sistema filosófico especial de cada escuela. El ejercicio y la aplicación de la voluntad son a ese respecto mucho más im-

portantes que el ejercicio y la aplicación de la inteligencia sin esa ascensión de la voluntad las ideas por más hermosas e intrigantes que sean sólo desempeñan el papel de estupefacientes.

No necesito recordarles que mucha gente se entrega, a través del ocultismo, a una evasión intelectual pura y simple y que es tan difícil curarlos co-

los cuatro estados posibles del hombre según esta doctrina, el estado del sueño, el estado de ensueño subjetivo, en el que nos hallamos casi todos; el estado de despertar o estado del ensueño objetivo, en el que se encuentran aquellos que, conscientes de vivir "adormecidos", intentan reaccionar; el estado de conciencia de sí, y por fin, el estado de conciencia más

POR EDUARDO FRENK



Yoguis criollos pretenden seguir las lecciones de Gurdjieff para penetrar los mundos ocultos, si bien el filósofo jamás preconizó tales prácticas, sino, por el contrario, recomendaba el trabajo arduo y la disciplina. Sin embargo, paralelamente, Gurdjieff sostiene que tras los voluptuosos ritmos de algunas danzas orientales se suelen esconder misteriosos signos y mensajes esotéricos.

elevado. Esta clasificación del doctor Young es incompleta, pero se refiere a las primeras lecciones de Ouspenski en Londres.

"La conciencia de sí —escribe el doctor Young— es radicalmente diferente de la conciencia despierta (en el sueño o en sueño objetivo). Pertenece a una dimensión superior. El criterio es que estando al que se nos propone llegar, consistía en que se podían presentar todos los resultados posibles de sus acciones, lo mismo que los grandes jugadores de ajedrez pueden prever todos los resultados posibles de sus jugadas. Exaltaba pensar en alcanzar semejante estado. Yo no sé si era posible. Pense que se trataba de hacer como si... se pudiera haber estado psicológico establecido. Si no hay progresión, existe la necesaria regresión. Entonces, es preciso esforzarse, sin interrogar sobre las posibilidades de alcanzarlo meta..."

### LA PARAPSICOLOGIA Y SUS ENTELEQUIAS

Siempre han repugnado a la mentalidad de los hombres de ciencia los cuadros dogmáticos y entelequias con que revisten su doctrina las escuelas esotéricas. Sin embargo, estos últimos años las investigaciones de Rhine en la Universidad de Duke, de Carolina del Norte; los aportes de la moderna parapsicología divulgados por Dimond; las enigmáticas condiciones de paragnóstico Croiset revelados por el Dr. Willem H.C. Tenhafli, la Universidad de Utrecht, de Holanda; los trabajos de Kirlian, los aportes de la Society for Psychical Research, las demostraciones del padre jesuita Oscar Quevedo de la Facultad Anchieta de São Paulo; la proliferación de Escuelas de Yoga, Institutos Herméticos y de meditación trascendental go-

(Sigue en la Pág. 58)

- Un film con mensaje polémico que no levanta olas. Gurdjieff, un nuevo Cagliostro. Sus doctrinas fueron defendidas por Young
- la película, 'Encuentros con hombres notables', realza extraños ritos de escuelas iniciáticas y una diferente concepción filosófica del espíritu humano recogida de la tradición oriental

portantes que el ejercicio y la aplicación de la inteligencia sin esa ascensión de la voluntad las ideas por más hermosas e intrigantes que sean sólo desempeñan el papel de estupefacientes.

No necesito recordarles que mucha gente se entrega, a través del ocultismo, a una evasión intelectual pura y simple y que es tan difícil curarlos co-

**LAVAPLATOS DE ACERO INOXIDABLE**

Estampados de una pieza  
Espesor 0,8 mm. acero francés  
Tipo bar 38 de diámetro... \$ 939  
Una Poza, un secador  
97 x 53 \$ 2.196  
Dos pozas, dos secadores  
185 x 53 \$ 5.275

**SAN DIEGO 1758  
FONO 567336 STGO**

**COLEGIOS CASINOS**

Sillas apilables desde \$ 576  
Barnizadas, formalita, tapizadas, cromadas, pintadas.  
Mesas todos los tipos  
Pupitres escolares  
Cubiertas con formalita  
**ESTRATIFICADORA DE MADERAS**

**EM** SAN DIEGO 1758  
TELÉFONO: 567336

**Mobeltek**  
**CORTINAJES**  
RETAPIZADO DE LIVING  
COJINES, TODO TIPO  
MUEBLES DE TERRAZA EN MIMBRE Y BAMBU  
FUNDAS DE MUEBLES  
TELAS IMPORTADAS  
RIELES EN METAL Y MADERA

**20 AÑOS EN EL RAMO**  
**VAMOS A CUALQUIER PUNTO DEL PAÍS**  
**BUSTAMANTE 777**  
**FONOS 251475-223599**

**UD. TAMBIEN PUEDE HACER MAGIA**

**MAGIA "LING FU"**

CIENTOS DE TRUCOS PARA ADULTOS Y NIÑOS

EL NAIE DESAPARECE MISTERIOSAMENTE DENTRO DEL MARCO.  
MUY FACIL Y VERDADERAMENTE INCREIBLE

UN CIGARRILLO DESAPARECE DESDE EL INTERIOR DEL TUBO Y MAGICAMENTE APARECEN DOS FOSFOROS. FACILISIMO.

**MAGIA "LING FU"**  
**SAN IGNACIO 75**  
LOCAL 27 FONO 726271  
SANTIAGO

**IMPORTADORA PEQUEÑA SUIZA**

**IMPORTACION DE RELOJES SUIZOS DESDE \$ 480 (REPUESTO GARANTIZADO)**

TERMOS DESDE \$ 100 (OFERTA)

DESPERTADORES CON RUBIES DESDE \$ 350 (GARANTIZADO Y REPUESTOS)

**ARTICULOS DE REGALO**

**OFERTA NAVIDAD TREN ELECTRICO \$ 950**

ALCANCIAS ELECTRICAS MUÑECAS

**MERCED 792**  
FONO 392332

SUCURSALES: RELOJERIA SUIZA VIC. MACKENNA 269 OVALLE

**FABRICA PLANCHAS DE YESO JOSE CALVE**

**COLOCACIONES REVOQUES**

**CIELOS ENLUCIDOS A YESO**

**CIELOS FALSOS TABIQUES**

**CIELOS VOLCANITA MATERIALES DE CONSTRUCCION**

**CAMINO AGRICOLA 3096 FONO 217240**

**TELEVISOR MALO?**

Lo reparamos en su casa TV blanco-negro y color Equipo FM AM Todas las Marcas Servicios Especializados Técnico Universitario Colegiado RECUPERACION DE PANTALLAS \$ 900 GARANTIA REAL ESCRITA Vicuña Mackenna N° 346 Of. 104 - Fono 224410

**ELECTRONICA ENRIQUE DESMARAS**  
OFERTAS!  
PARA EL RITMO DE SUS FIESTAS

CASAS ACUSTICAS DESDE \$ 144.67  
CABLES U.S.A. T.V. \$ 6  
RGB US\$ 80

**CONECTORES**  
Micrófono \$ 183,33  
PL 259 50,00  
83 IR 58,33  
83 IJ 158,33  
83 IT 241,67  
83 IAP 208,33

**PARLANTE MOTOROLA**  
8 OH 6 W 150,00  
Auto Transformadores

**BOOSTER** \$ 1.150  
\$ 1.590

**RECTIFICADORES**  
SKR Completa línea

**MONJITAS 825-LOCAL 511**  
FONO 395791

**CASA ALBENIZ**

- INSTRUMENTOS MUSICALES  
- ACCESORIOS  
- TEXTOS DE MUSICA IMPRESA  
- IMPORTACION DIRECTA

**ORGANOS ELECTRONICOS**  
AMPLIFICADORES  
"MARSHALL", "PRINCETON"  
"AMPEG".

**SANTIAGO MAC-IVER 211 FONO 392860 CAS. 4233**

**FERRETERIA Madrid**

FLY - LATEX "IRIS" \$ 250 GALON  
FLY - OLEO "IRIS" \$ 300 GALON

- HERRAMIENTAS  
- CERRAJERIAS  
- PINTURAS  
- ACEITES  
- ARTICULOS ELECTRICOS  
- UTILES DE ASEO  
- CRISTALERIAS  
- CUCHILLERIAS  
- MENAJES

**ARTESANOS 637**  
FONO: 371880

**airmando saffie**

**PRIMERO EN DEPORTES PARA TODOS LOS DEPORTES**

OFERTAS!

Equipos para niños de clubes deportivos (con zapatos) \$ 950  
Patines nacionales e importados 2.990  
Balones de fútbol N° 3 (cuero) 490  
Balones de fútbol N° 4 (cuero) 590  
Mochilas de lona 1.490  
Saco de dormir impermeabilizado 2.200  
Zapatillas niños del 22 al 27 250  
Zapatillas niños del 28 al 32 280

**Locales de Ventas:**

**PUENTE 639 - FONO: 84882**  
**APOQUINDO 5813 (EL FARO) FONO: 241364**  
**VITACURA 6764 (PLAZA SHOPPING VITACURA)**  
**MODULO F - LOCAL 5 En la misma Avenida.**  
**APOQUINDO 5689 - LOCAL 126 En el Caracol Vip's**

**EN TODOS LOS RINCONES**

**EXTERMINA DESDE UN INSECTO HASTA UN RATON**



# La Nación

# Servicios

## Curso de Prácticos Contables

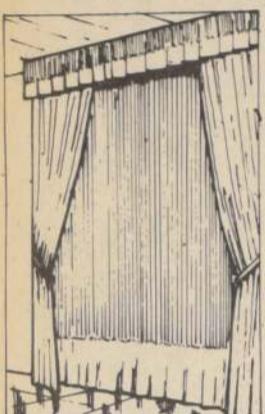
### CLASE N° 10.

#### 25. CASO PRACTICO

Conforme a lo adelantado en la clase pasada, se entrega a continuación un caso práctico, que deberá ser solucionado por los estudiantes del curso que aspiren al Diploma de PRACTICOS CONTABLES.

Le adelantamos que el resultado final del caso propuesto son los estados financieros y económicos aparecidos en la clase N° 8.

### ADORNE Y EMBELLEZCA SU HOGAR



### CORTINAS A SU MEDIDA

(EN POLIESTER Y ALGODON)

- NO SE PLANCHAN
- NO SE QUEMAN CON EL SOL
- NO SE DESHILACHAN
- REPELEN EL HUMO DEL CIGARRILLO
- DESDE \$ 390 (IVA. INCL.) EL METRO CONFECCIONADO
- ENTREGA EN 48 HORAS
- SOLICITE UNA DECORADORA SIN CARGO AL FONO: 223445

FABRICADO POR:  
**TEJEDURIA HNOS. MAHALUF LTDA.**  
AV. PORTUGAL 415



### COMPANIA LEO Y PISCIS

— El señor Piscis y la Sra. Leo y otros socios acordaron formar una empresa para vender almuerzos y comestibles. Para este efecto reunieron la cantidad de \$ 94.800.- que se componían de la siguiente manera:

— \$ 30.000.- en dinero adelantado al dueño del local para "asegurar el negocio"; corresponde a los derechos de llave.

— \$ 34.800.- en un cheque a 10 días por las instalaciones a recibir, cocina industrial, horno y otros; se estima que están valuadas en su valor exacto.

— \$ 30.000.- que los socios aportan al negocio, con lo cual se abre una cuenta corriente en el Banco.

— La sociedad comienza a trabajar en forma muy entusiasta, atendiendo el negocio por los socios principales Sres. Piscis y Leo, a partir del 24 de agosto de 1980.

— El negocio relativamente pequeño atendía en un local asentado en el centro de la ciudad. Alrededor del 7 de enero los socios se dirigieron a una oficina de contadores, llegando rápidamente a un acuerdo, aun cuando el costo le parecía elevado al Sr. Piscis (honorarios contables). En la primera reunión de trabajo, el contador recibió la siguiente información (8 enero de 1981).

— Las ventas totales hasta el 31 de diciembre alcanzaron la suma de \$ 18.360, pero se incluían en esta suma \$ 1.860 que correspondían a un adelanto recibido de la dueña de una boutique, negocio cercano, desde el cual venían 3 damas a recibir su colocación. Del total consumido, los socios Piscis y Leo acordaron efectuar un descuento del 10%, dado que la

### REPUESTOS DE AUTOS

BRAMADOR: (10 de Julio 367. Fono 224290) Molduras autoadhesivas. Ruedas deportivas USA. Bocinas de aire italiana. Neumáticos. Patines USA. Espejos alemanes e Italianos. Radiocassettes. Parlantes. Antenas eléctricas.

ACCESORIOS SHOENING: (Lira 945. Fono 221800) Capot-Tapabarras. Techos de FIAT-RENAULT y PEUGEOT.

CERARDO ANDAUR: (Avenida Brasil 311. Fono 724703) Repuestos y accesorios "Peugeot".

AUTO EQUIPO: (Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 2093. Fono 714104) Línea completa de accesorios importados y nacionales.

AUTOMARCO LTDA.: (Avenida Díez de Julio 344. Fono 220406) Ampolletas Súlbines - Flasher - Fusibles - Antenas - Amortiguadores - Bocinas - Filtros.

AUTRONIC: (Marcoleta 573. Fono 386139) Radios - automóviles - Tocacintas - Parlantes - Antenas y accesorios - Servicio técnico.

CANALES DEL RÍO GUSTAVO: (Lira 617. Fono 228663) Accesorios y repuestos en general - Ampolletas - encendedores - Artículos eléctricos.

dueña de la boutique pagó 15 días adelantado, y continuaron durante 1981 con pago adelantado mensual. Al 31 de diciembre hubo muy poco consumo, registrándose un consumo total de \$ 1100.- (precio de venta sin descuento).

El contador recibió, además, documentos de respaldo e información por lo siguiente: El 30 de agosto se destruyó un horno cuyo costo fue de \$ 18.000; la chatarra se vendió en \$ 2.250.

El Sr. Piscis estimó que en la reparación que hubo de efectuar a la cocina se abonó \$ 1.500.- que le cobraban por este trabajo.

— Se había comprado mercaderías por \$ 58.604. En el citado valor se incluyó un pedido por \$ 852 cuya factura a la fecha no se había pagado. De todo esto había al 31 de diciembre \$ 423 de inventario final.

— Se pagó en permiso municipal y otros derechos \$ 1.350.

— El arriendo por el periodo, 24 agosto al 31 de diciembre ascendió a \$ 22.500, adeudándose a la fecha \$ 4.500.

— Se compró un nuevo horno, cuyo costo de compra ascendió a \$ 15.000 - debiendo gastarse \$ 2.000 adicionales en su colocación.

— Los gastos de luz, agua ascendieron a \$ 1.300 en el periodo de vida de la empresa.

— El Sr. Leo retiró \$ 15.000 a cuenta de las utilidades del negocio.

— Finalmente el contador recibió una copia del convenio de arrendamiento, en el cual se estipulaba un pago de \$ 10.000 por concepto de garantía de arriendo y la responsabilidad de la Sociedad Piscis y Leo por incendio, destrucción o deterioro del local. El monto de esta responsabilidad alcanza a \$ 1.000.000.

— Todo el dinero recaudado se ha guardado en la caja, desde la cual además se sacó el dinero para todos los pagos, excepto el pago de la garantía de arriendo por \$ 10.000 para el cual se ha girado el único cheque.

— Se recomienda a los alumnos, elaborar el Diario Mayor y los Estados contables pertinentes, usando la hoja de trabajo que se utilizará en la clase anterior.

— La materia que se tratará a continuación es de bastante utilidad para la elaboración propuesta, y más aún se utilizará como ejemplo ilustrativo, por lo que se recomienda finiquitar el caso práctico una vez que disponga de la información del capítulo cinco.

### CAPITULO CINCO: PRINCIPIOS CONTABLES

#### 26. GENERACION DE LOS PRINCIPIOS

Un principio científico es una ley natural que el ser humano ha descubierto, que explica los fenómenos que se producen en alguna área especial de la naturaleza, como es la Física, la Química, la Administración de

Empresas, etc. Estos principios o leyes naturales ocurren con tal exactitud o puntualidad, que el ser humano puede hacer las predicciones correspondientes, como por ejemplo:

— Aplicando frío al agua ésta se congelará a -4 grados Celcius, si existe absoluto reposo.

— El sol despuntará en el horizonte a las 6 horas 20 minutos 35 segundos.

Los principios contables en rigor no cumplen con estos conceptos, más bien son "acuerdos" acerca de procedimientos a adoptar; una definición que Ud. podrá incorporar a su cuaderno de contabilidad es la siguiente:

— El Principio Contable es una regla generalmente aceptada que sirve como guía de una acción, es una base establecida de conducta o práctica.

— Como veremos más adelante, incluso se puede faltar a este principio si median algunas circunstancias establecidas (convenios contables).

— Esta situación comienza a gestarse desde los inicios del uso de la Técnica Contable; hace algunos pocos siglos la contabilidad se llevaba como un capitán de barco lleva la historia de su navío en la bitácora. Poco a poco los contadores van adoptando medidas para simplificar su trabajo, así como también para tener algunos criterios comunes que les permitirán comparar entre una empresa u otra. Finalmente el desarrollo moderno de las empresas y las relaciones que se generan entre ellas han hecho surgir normas de carácter ético o de orden práctico que faciliten estas vinculaciones.

Se definen, a continuación Principios Contables, y un breve ejemplo explicatorio de los mismos.

#### 27. PRINCIPIOS CONTABLES

En su cuaderno de Contabilidad Ud. deberá anotar el concepto del principio que se entregará, pues como se dijo es la base de la conducta contable.

#### 27-1 PRINCIPIO DE EQUIDAD CONCEPTO:

— La contabilidad es una técnica de expresión de hechos económicos que informa a interesados opuestos como tal la contabilidad (y el contador) deben reflejar en justicia la realidad".

#### EXPLICACION:

Este es un principio de carácter ético, el contador como profesional se obliga a actuar con absoluta justicia, debe hacer exactamente lo que el documento de respaldo indica.

Se hace presente además que los contadores de Chile tienen un completo Código de Ética al cual se someten.

Entre los interesados opuestos, para los cuales la contabilidad viene a actuar casi como un árbitro, encontramos:

— Los intereses de los dueños, e Intereses Internos.

— Los intereses de los empleados y los obreros, cuando estos últimos tienen participación en las utilidades de la empresa.

— Los ejecutivos de las Empresas y los accionistas, que "esperan" disponer de los mejores dividendos.

#### 27-2 EL PRINCIPIO DE LA MONEDA COMO UNIDAD DE MEDIDA. CONCEPTO

"En Contabilidad se registran todos aquellos hechos económicos que afectan a la empresa, y que puedan ser expresados en términos monetarios; esto permite llevar a un denominador común a sus heterogéneos componentes".

#### EXPLICACION:

En la Empresa pueden ocurrir diversos hechos económicos; compras, ventas, préstamos, movimientos de dineros, etc. Todo lo cual se informa en términos del dinero que significa

para la empresa esto lo ha podido visualizar el estudiante en todos los ejemplos prácticos vistos hasta el momento.

Es interesante enfatizar en punto que "No todas las cosas importantes pueden expresarse en números" y que las cosas las hacen los seres humanos.

El buen trato, la capacitación, la oportunidad de comprender a las personas son elementos importantísimos para la economía y las finanzas de una empresa. Se estima conveniente no olvidar este elemento en el uso de criterio personal.

#### 27-3 EL PRINCIPIO DEL COSTO COMO BASE DE VALUACION. CONCEPTO

Los usos de fondos que la empresa muestra en el rubro activos se valora al costo que la empresa registró al obtenerlo y tenerlo dispuesto para el que le corresponde.

#### EXPLICACION

Este principio reviste bastante importancia en Contabilidad; se pone citar el caso del horno comprado por la Empresa Piscis y Leo, cuyo costo compró fué de \$ 15.000 y el costo de instalación que fué de \$ 2.000. Lo asunto contable que el estudiante debe hacer en el documento contable es el siguiente (Cuadro 27-1).

Glosa: Por la compra de horno y su colocación:

Instalaciones	Caja
DEBE	HABER
17.000	17.000

Cuadro 27-1

En la próxima clase se continuarán viendo otros ejemplos, sus dudas, consultas y sugerencias sirvase dirigirlas a ETICA Consultores, Casilla 1039, Correo Central.

## Arriendo de vehículos

ALQUILAUTOS LTDA. (Arriendo de autos sin chofer. En Santiago: La Concepción 212 (Providencia, altura 1800), telones 232416-230918 y Pudahuel (Aeropuerto), fono 882016.

MAIPO (Automóviles, camionetas y camiones, con o sin chofer). Avda. Las Condes 13451, fono 414 (489 Las Condes). NEDER (Arriendo de automóviles de diferentes modelos, sin chofer). Avda. Providencia 1921, telones 748616-741004.

### HERTZ

CLASE AUTOMOVILES	DIA	KM.	SEMANA
A FIAT 600	\$ 415	5.00	2.490
B SEAT 133	\$ 500	6.00	3.000
B FIAT 147-RENAULT 5-CHARADE	\$ 565	7.00	3.390
C MAZDA-CHEVETTE	\$ 760	9.00	4.560
D PEUGEOT 404-FIAT 125 SW	\$ 845	10.00	5.070
TOYOTA AUTOMATICO			
E PEUGEOT 504-TOPOLINA 2.000	\$ 1.050	12.50	6.300
PEUGEOT 305-RENAULT 18			
F FIAT 132' 2.000	\$ 1.350	15.50	8.100
G DODGE ASPEN	\$ 1.580	18.00	9.480
CAMIONETAS			
E CAMIONETAS PICK UP	\$ 760	9.00	4.560
H FURGONES DE REPARTO	\$ 565	7.00	3.390
I JEEPS	\$ 1.050	12.50	6.300

Costanera 1469. Teléfonos: 237937-495321-747966 Santiago.

## ¡MUCHO... MUCHO MAS!

## EN La Nación Y SUS REVISTAS

# clasicados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

## JUDICIALES Y LEGALES

NULOS por robo cheques serie OCA números 6067872 al 6067875 Banco Sud Americano Oficina Central.

13-14-15

NULOS por extravio cheques serie FKA número 564378 al 564401 Banco Sud Americano Cta. N° 75-7270-9.

13-14-15

EXTRACTO Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuenta: Concedió posesión efectiva de herencia de don Berta Toledo a sus hijos legítimos Pedro Edgardo, Graciela Beatriz Cortés Toledo y a su hijo Natural Luis Hernán León Toledo. Santiago 27 de noviembre de 1980.

13-14-15

SOCIEDAD Hipódromo Chile S.A. Por acuerdo del Directorio se mantendrá durante el Primer Semestre del año 1981, en curso, el descuento o comisión de treinta por ciento (30%) del monto bruto de las apuestas que se efectúen en el Hipódromo Chile. El saldo se destinará al pago de dividendos. Se publica lo anterior en cumplimiento de lo ordenado por el D.L. N° 2437, del año 1978. Santiago 13 de enero de 1981. El Gerente.

13

EXTRAVIADOS títulos 231577-216606-5-516352-33178-547332-564012-581493-598001-615179-630737-647244-648718-683394-679152-707900-722595-736529-719774-76827-77587-804119-81829-852798 y 835909 acciones Papeles y Cartones de Adela Venegas de Olguín, quedan nulos.

13-14-15

NULO por robo cheques Serie ACA números 870855 al 870875 Banco Sud Americano sucursal Stgo. Centro.

13-14-15

ORDEN no pago cheque Serie A número 058362 Banco de Boston queda nula por extravio.

13-14-15

NULO por robo cheques Serie AC números 36242 al 36250 Banco del Estado surunal San Borja Cta. Cte. 1733586.

13-14-15

NULO título extraviado N° 6466. Por 12.010, acciones Cia. de Vapores a nombre Cia. de Seguros Unión Americana.

13-14-15

NULO por robo cheque Serie OCA N° 6460311 cuenta N° 71-12492-9 Banco Sud Americano oficina Central.

13-14-15

QUIEBRA: Compañía Minera Santa Adriana S.A., Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuenta Santiago. Resolución 23 diciembre 1980, tuvo por presentada ampliación inventario de bienes ubicados en Planta Pailas de Iquique, el que se tendrá por aprobado si no se objeta dentro del plazo legal. Secretaria.

13-14-15

SEPTIMO Juzgado Civil, Compañía 1213, Primer piso, en autos 4566-80 "Montreal con Arredondo", citase a parientes de Elisa Arredondo Rodríguez, a fin de ser audiencia 14 enero 1981, diez horas. Secretaria.

13

QUIEBRA: Cooperativa Unicop. Notifica: 10º Reparto Provisorio de Fondos Créditos Preferentes, Hipotecarios Prendarios y Valistas Reconocidos. Sindicato de Quiebras Metropolitano.

13-14-15

QUIEBRA: Fernando Deschler Lizarza. Primer Juzgado Civil Santiago. Resolución 6 de enero de 1981. Fijó como fecha cesación de pago fallido día 29 noviembre 1978. Secretaria.

10-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

EXTRAVIADOS títulos 782843 - 799932 - 814278-790486 - 803068 - 817247-790485 - 803070 - 817249-790487 - 803071 y 817250 acciones Papeles y Cartones de Laura Moller de Sofía y hermanos Sofía Moller quedan nulos.

DECIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago, don Nelson Contador Ordenes, empleado, domiciliado San Felipe, calle Salinas 225, en representación Banco del Trabajo, demanda a doña Adriana Guriel Verdugo, secretaria, domiciliada esta ciudad, calle Nueva Dos 8461, por una letra de cambio por \$ 250.000 con vencimiento 1º octubre 1979, reaceptada misma cantidad con vencimiento 18 diciembre 1979, documento no fue pagado su vencimiento. Deudora constituyó favor demandante hipoteca sobre Parcela N° 43 Proyecto Parcelación San Gerardo, de comuna Río Claro, provincia Talca. Demandante solicita, conforme Arts. 98 y siguientes Ley General de Bancos, modificada por D.L. 2.099 y Art. 434 y siguientes Código Procedimiento Civil, se requiera a doña Adriana Guriel Verdugo, pague al Banco del Trabajo a cantidad de \$ 250.000, más intereses y costas en plazo 10 días de notificada demanda apercibimiento decretario el remate inmueble hipotecado a su entrega en prenda teritorial demandante. Primer otorgado, se acompaña, con citación primera copia escritura constitución hipoteca y letra protestada. Segundo otros, se tenga presente persona y tercer otros, designan abogados patrocinantes y confiere poder. Proviode. Santiago, doce mayo 1980. A lo principal, notifíquese y requiérase, primer otorgado, por acompañados documentos, con citación; segundo y tercero, tengase presente. Rol 1633-80. Carmen Miranda Parraguez, Juez. Luis Arriagada, San Martín, secretario. Demandante amplia demanda en sentido de notificar también relación pagaré suscrito demandada doña Adriana Guriel Verdugo 17 octubre 1979 por \$ 22.204,27 más reajuste I.P.C. e intereses 18,25 % anual, favore Banco del Trabajo. Resolución 18 noviembre 1980. Tribunal ordenó notificar avisos mencionada demanda en diario "La Nación" y correspondiente "Diario oficial". Deberá comparecer ante Tribunal para ser requerido por Sr. secretario, audiencia 16 enero actual 10 horas.

8-9-12-13

QUIEBRA: Soc. Comercial de Responsabilidad Ltda. Tchimino y Cia. Ltda. Décimo Tercer Juzgado en lo Civil de Santiago. Resolución 12 diciembre 1980, declaró en quiebra a la Sociedad Comercial de Responsabilidad Limitada Tchimino y Cia. Ltda. representada por don León Tchimino Palombo, industrial, domiciliado en calle Bascuñán Guerrero 427, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercer dia al Sindicato de Quiebras Metropolitano, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Advírtase al público, que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de multidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaria.

9-10-12-13-14

QUIEBRA: Compañía Minera Santa Adriana S.A., Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuenta Santiago. Resolución 23 diciembre 1980, tuvo por presentada ampliación inventario de bienes ubicados en Planta Pailas de Iquique, el que se tendrá por aprobado si no se objeta dentro del plazo legal. Secretaria.

13-14-15

SEPTIMO Juzgado Civil, Compañía 1213, Primer piso, en autos 4566-80 "Montreal con Arredondo", citase a parientes de Elisa Arredondo Rodríguez, a fin de ser audiencia 14 enero 1981, diez horas. Secretaria.

13

QUIEBRA: Cooperativa Unicop. Notifica: 10º Reparto Provisorio de Fondos Créditos Preferentes, Hipotecarios Prendarios y Valistas Reconocidos. Sindicato de Quiebras Metropolitano.

13-14-15

QUIEBRA: Fernando Deschler Lizarza. Primer Juzgado Civil Santiago. Resolución 6 de enero de 1981. Fijó como fecha cesación de pago fallido día 29 noviembre 1978. Secretaria.

10-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

EXTRAVIADOS títulos 480756 - 487428 - 496674-511893 - 527195 - 542719-559048 - 576750 - 592978-610130 - 626304 - 642137-655106 - 674674 - 689265-703579 - 718459 - 739441-745688 - 771782 - 771783-779948 - 799925 - 814275 y 833254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller y Bordeau quedan nulos.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

EXTRAVIADOS títulos 782843 - 799932 - 814278-790486 - 803068 - 817247-790485 - 803070 - 817249-790487 - 803071 y 817250 acciones Papeles y Cartones de Laura Moller de Sofía y hermanos Sofía Moller quedan nulos.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado el título N° 31712 por 1.860 pesos, del Banco de A. Edwards y Cia. en liquidación a nombre de Jaime Alamos Ojeda, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso



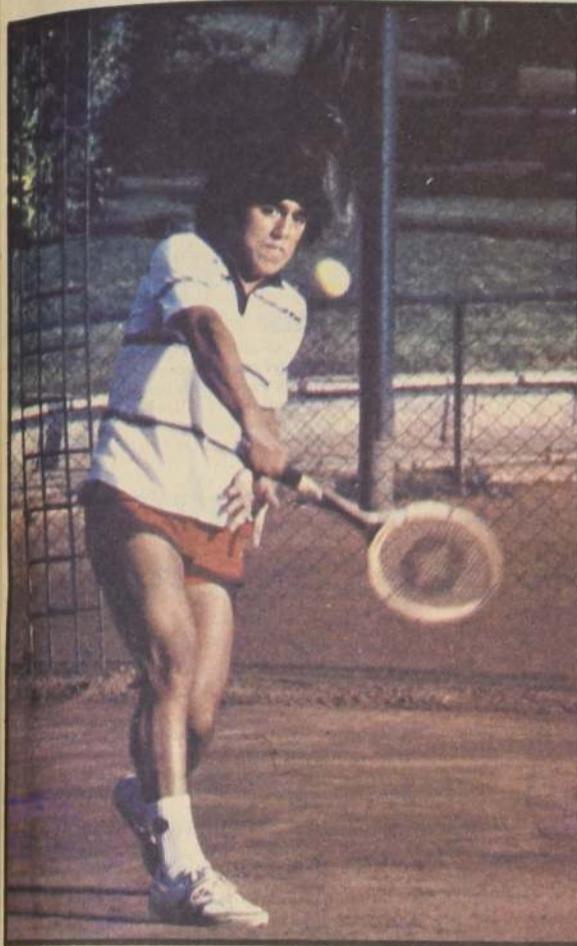
# La Nación del Mundo del Deporte

Santiago, Chile  
Enero, Martes 13-1981

1C

Pedro Rebolledo

**"Fue magnífico debutar en la Copa ganando por Chile"**



Pedro Rebolledo el juvenil tenista chileno que se alzó como la figura de mayor importancia en el triunfo nacional sobre el representativo peruano por la Copa Davis.

Hans Gildemeister

**"Deseo recuperarme bien para jugar la otra fase"**

Hans Gildemeister declaró en torno a su lesión: "Ya cuando estaba jugando el partido contra Maynetto, me empezo a molestar la espalda. No la lesión esa del desgarro, sino la anterior esa de hace dos años. En realidad creo que no hubiera podido seguir, pero igual yo quería jugar el partido de dobles, pues lo más importante era conseguir la victoria. Afortunadamente Ricardo y Belus jugaron bien y lograron sacar ese punto, que me permitió en definitiva no jugar. Esta misma tarde me examinarán los médicos, en especial el doctor Claudio Croqueville, traumatólogo, y otros médicos. Según lo que ellos dictaminen veré qué hago, si sigo jugando el Grand Prix y otros partidos o solamente me dedico a los encuentros de Copa Davis, que es lo que más me interesa, para dejar a Chile entre los 16 mejores equipos, que disputarán la final de este año. En realidad jugar el Grand Prix me serviría para entrenarme, pero si no es aconsejable, prefiero sacrificar esa parte y recuperarme bien para nuestro siguiente compromiso".

REPOSO ABSOLUTO

Luego de reunirse los médicos Saldías y Croqueville en la Federación de Tenis en presencia del presidente de



UN BUEN SALUDO.— Pedro Rebolledo recibe el saludo de su madre en el sector de aduana, y un beso de felicitaciones por ese magnífico debut en Copa Davis.



DE REGRESO.— Hans Gildemeister, con su pequeña hija, acompañado de Ricardo Acuña y Belus Prajoux, hacen una broma a Pedro Rebolledo (frente de escena) para que se agregara a la foto, pero éste era requerido por las cámaras de TV.

Confirman desde España:

**Selección española juega en Santiago el 5 de julio**

MADRID, Ene. 12 (ANSA).— Seis partidos jugará en América Latina la selección nacional española, del 20 de junio al 10 de julio próximos, con vistas a su preparación para el Mundial-82 de fútbol.

Parte de dicha gira, de acuerdo al calendario propuesto por el seleccionador nacional, José Emilio Santa María, y aprobado federativamente, se anuncia así:

JUNIO:

Día 17. Salida de Madrid.  
Día 20. Partido internacional en Portugal.  
Día 23. Partido internacional en México.

Día 26. Partido con el F.C. Puebla, de México.  
Día 29. Partido en Caracas contra selección peruviana.

JULIO:

Día 2. Partido internacional en Bogotá.  
Día 5. Partido internacional en Chile.  
Día 10. Partido internacional en Brasil.

En la última fase de preparación la selección española jugará todos los meses siendo sus últimos partidos contra Escocia, Bélgica y Suiza.



DEFINITIVO.— Hoy se decide la situación de Marco Antonio Cornez. Magallanes lo quiere comprar, pero Palestino aún no se pronuncia.

**Y para Magallanes comienza el año...**

Este jueves, a las 9,30 horas, Magallanes se reencontrará con el trabajo... en esa ocasión, el cuerpo técnico que dirige Eugenio Jara "pauteará" las "vivencias" albicelestes para llegar en buena forma al Campeonato Polla Gol...

Y la primera medida que ha tomado Jara es que el plantel se someta a un chequeo médico-dental para ir solucionando todos los problemas antes de abocarse por entero a la pretemporada que, al igual que el año pasado, será sumamente exigente, ya que Magallanes basó su éxito en la preparación física, en parte.

También se aprovechará la oportunidad para presentar a los nuevos jugadores que, hasta la fecha, son Maroleta y Juan Rojas, ambos de exce-

lente actuación en Segunda División.

CASO CORNEZ

Hoy, Palestino debe pronunciarse sobre la situación de Marco Antonio Cornez, goleador que la temporada pasada tuvo una excelente actuación en Magallanes. Estos tienen vivo interés en que Cornez continúe en el plantel, pero al parecer Palestino no desea desprenderse de él. Para Eugenio Jara, la directiva de Magallanes tiene que agotar todos los medios para lograr la compra del arquero, porque —en caso contrario— tendrían que entrar a conseguir a otro. Se habla de Eduardo Fournier, pero éste se encuentra en conversaciones con Cobreloa.

El Mundialito "desde México"

## Fiasco y desilusión por la actuación de los europeos

MEXICO, Ene. 12 (ANSA-INFORMEX).— La coronación de Uruguay en el Mundialito de Montevideo al derrotar a Brasil por 2 goles a uno, fue destacada ampliamente por toda la prensa mexicana y elogiada por los comentaristas deportivos.

"URUGUAY CAMPEON", dijo la cabecera principal del diario "OVALACIONES" que al mismo tiempo resaltó que "CAYO BRASIL 2-1". En páginas anteriores señala que en Brasil hubo decepción por esta derrota con frases como "DUELO EN BRASIL".

Más adelante apunta que el técnico del Brasil, Tele Santana, admitió con justicia el triunfo charrúa, que lo más emocionante fue la actitud del público y puntualizó que el uruguayo Waldemar Victorino fue el máximo anotador con 3 tantos.

La prensa mexicana también subrayó las declaraciones del técnico uruguayo, Roque Maspoch, quien dijo que con esta victoria el fútbol celeste sale del anonimato y vuelve a ser puesto en vigencia y que Brasil fue el rival más difícil de todos.

### IGUAL QUE HACE 30 AÑOS

El diario "Esto" señaló en su cabecera de ocho columnas: "URUGUAY, LA COPA", y resalta que la historia se repitió igual que en 1950 tras el triunfo 2-1 sobre Brasil. Después presentó la reacción del público uruguayo: "Y sigue la fiesta popular".

La mayoría de los diarios subrayaron el hecho citado de que volvió a escribirse la historia de hace 30 años, en tanto que Brasil siguió con la espina clavada al caer además con el mismo marcador de antaño.

Sucede en Costa Rica con Saprissa

## El equipo más popular quedó fuera de la final

SAN JOSE, 12 (ANSA).— El Deportivo Saprissa, considerado como el equipo más popular del país, quedó fuera de la pentagonal en la que se disputará el Campeonato Nacional de Fútbol.

A pesar de que Saprissa triunfó tres por uno ante Turrialba, equipo que bajó a la Segunda División, no fue suficiente para alcanzar los puntos necesarios.

Los cinco equipos que lucharán por el título son Alajuelense que ya es subcampeón por haber ganado las vueltas de clasificación, el Herediano, campeón del año anterior, el Puntarenas, Cartaginés y San Carlos.

La ausencia del Saprissa en la pentagonal es un duro golpe a las taquillas ya que es el equipo que lleva más público.

En otros resultados de la última fecha el Herediano venció a Limón por dos a cero, el Alajuelense a San Ramón por dos a uno, el San Carlos y Cartaginés empataron cero a cero y San Miguel empató uno a uno con Puntarenas.

Mientras tanto, en la Segunda División no se definió el título al empatar el San José con Palmares, el que gane sube a primera.

## Esta pesadilla puede ser suya

El alcohol, en forma mesurada no mata.  
Sólo reduce un poco sus reflejos.  
Y lo hace sentir - un poco - más audaz.  
Sólo un poco.  
Apenas lo suficiente.

Cuidese.  
Cuando conduzca,  
no beba.

Queremos que usted viva



ESTIMADA SOCIEDAD

"El Heraldo de México" apuntó que "Volvió a lucir la casaca celeste", y que los uruguayos lucieron una nefasta condición física. Otros diarios destacaron la frustración en Brasil porque "no hubo venganza".

No obstante, se destacó las actuaciones de los brasileños Junior, Luizinho y Ze Sergio, calificados como "revelaciones".

### VICTORINO MUY PRETENDIDO

Junto con Ramos, los protagonistas fueron Paz y Victorino. El "muchacho" de Peñarol —un jugador pretendido tanto por el Milán de Italia como por el Cobreloa de Chile— trabajó impecablemente actuando de definidor, actuando como un verdadero fenómeno. Gran sentido de la posición, continuidad de rendimiento y dominio de la maniobra; estas son sus cualidades. El centro-delantero de Nacional, Victorino, cerró el magnífico ciclo de tres partidos como máximo goleador del torneo (tres partidos, tres goles), con sus raudas iniciativas que siempre pusieron en dificultad a la última línea brasileña.

### TEMEROSOS

El equipo de Tele Santana pareció muy temeroso. Dejaron descuidada su defensa, no pudieron poner en práctica ese esquema de juego de conjunto que habían demostrado en sus dos anteriores partidos (empate ante la Argentina y la victoria frente a Alemania Federal). De manera que fue muy frecuente la fractura entre defensa y ataque, mientras los mediocampistas Junior y Toninho Cerezo no lograron ubicarse en el campo de juego.

### FIASCO Y DESILUSIÓN

Una clara victoria, por lo tanto, fue la de Uruguay que, quien sabe denunciando carencias técnicas en la Defensa, jugó con alto nivel en el mediocampo y adelante. El ritmo lento con el cual se jugaron casi todos los noventa minutos de la final del Mundialito (solamente al final, cuando los uruguayos se tonificaron se aceleró el juego) ha indudablemente favorecido a los locales que pudieron disponerse con orden para frenar los cambios de juego y desacelerar a los verdeamarillos.

En el Mundialito participaron las tres mejores escuadras sudamericanas —Uruguay, Brasil y Argentina— y también las tres europeas, Alemania Federal, Italia y Holanda. En realidad se trató de un fiasco y de una gran desilusión el rendimiento de las formaciones europeas, por debajo del nivel esperado y también temido.

### UN GRAN SALTO

El desarrollo vale sobre todo para Uruguay, que de los seis nacionales convocados a Montevideo, era sin duda el que gozaba de menor estima en el campo técnico. Y hoy ha dado un salto de calidad y también en este aspecto Uruguay venció merecidamente el encuentro final del "Mundialito", siendo por otra parte el equipo que demostró tener más ganas de vencer.

El fútbol oriental que fue el primero en lograr un título mundial (aquel de 1930, del cual se celebró el cincuentenario con la "Copa de Oro") resurge en el género. El Uruguay, un pequeño país de menos de tres millones de habitantes, es el campeón de los campeones.

### DESARMAR EL EQUIPO

La gente festejó, el público cantó con mayor ardor el himno que acompañó todo el "Mundialito". "Uruguay te queremos ver campeón", variando en "Uruguay te vemos campeón", al fin de cuentas se lo mereció. Un verdadero pecado sería —como lo subrayó el técnico uruguayo Maspoch en la conferencia de prensa ofrecida después del partido— que ahora estos campeones sean cedidos al exterior. Sería una verdadera desgracia.



Serginho celebra alborozado la conversión de su gol ante la selección alemana. Junto a Luizinho, otro de los astros del cuadro brasileño. Los jugadores de los "tricampeones" aclaran que el público uruguayo fue correcto con ellos para la final del Mundialito. (UPI).

Unica excepción fue Menotti

## En Brasil consideran que el público uruguayo fue correcto

comportamiento uruguayo al final del juego decisivo en que derrotó a Brasil, cuando el pueblo salió a las calles.

"Para nosotros, procedentes de Río de Janeiro, donde a menudo un simple resultado de fútbol provoca insultos y agresiones por las calles, fue bueno ver ese ejemplo de civilidad y de educación", expone Víctorino.

—concluye— festejó sin malas labras, festejó sin peleas, festejó con ingenuidad, y la mayor victoria de sus cantos no fue un brasón sino el entrenador argentino Menotti, y aun así sin mayores labrotas".

Gobierno intervendrá la Federación

## Mafia de las drogas aparece en medio de fútbol colombiano

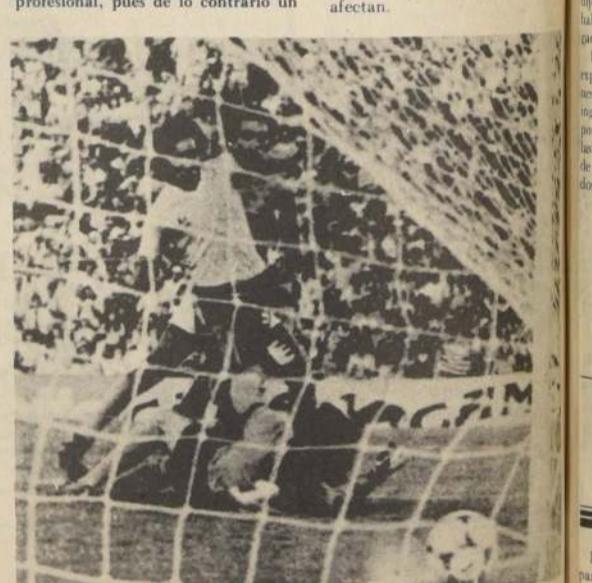
"Ocurre que por fallas protuberantes en la rectoría del fútbol, profesional, es posible que de la noche a la mañana un equipo cambie de dueño y sin llenar requisito alguno aparece este nuevo amo como socio de la entidad", sostuvo.

"Hay que acabar de una vez por todas con la política que haya equipos de personas y luego, implantar que para ser aceptado en el seno de nuestra entidad (liga profesional) se llenen requisitos previos. Sería la manera de evitar que la mafia siga apoderándose de los equipos del torneo profesional, pues de lo contrario un

buen día van a resultar dueños del 90 por ciento de los clubes".

"He estado vinculado desde hace muchos años al deporte en muchas manifestaciones, que no ocurre con algunos de los nuevos ricos que han logrado infiltrar en nuestra organización, quienes de deporte por nada saben, pero quieren aprovechar esta actividad para figurar, para los piar unos cuantos pesos (dinero)", concluyó Cortés en las declaraciones que concedió a "El Tiempo".

El gobierno ya anunció que no vendrá al fútbol profesional en una de los repetidos escándalos que afectan.



El triunfo del cuadro uruguayo en la final de la Copa de Oro frente a Brasil fue celebrado en el exterior en forma ruidosa por los aficionados. En la foto, el astro Victorino, goleador del evento. (AP).

## Uruguay: elogios de Havelange

MONTEVIDEO, Enero 12 (AP).— El presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), el brasileño Joao Havelange, calificó de excelente la organización y el desarrollo de la Copa de Oro, y dijo que "las críticas provienen de quienes no han tenido una actuación afortunada".

"Para la FIFA no hay razones valideras para la crítica", declaró Havelange al periódico "La Mañana", antes de viajar a Río de Janeiro.

Havelange dijo también que proyecta viajar este mes a Ecuador, para asistir a la inauguración del Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol.

## Triunfo de uruguayos flotó también en la bahía porteña

12 Enero (ANSA).— Hasta la madrugada fue celebrado por toda la tripulación el triunfo de Uruguay sobre Brasil en el buque escuela "Capitán Miranda", que se encuentra en visita oficial en el puerto de Valparaíso.

El partido final de la Copa de Oro fue presenciado por toda la tripulación en uno de los salones de la nave, que vivió momentos de extraordinaria alegría cuando Barrios consiguió el primer gol para su país.

La calma volvió con el empate obtenido por Sócrates para luego desearse nuevamente la emoción con la conquista del goleador Waldemar Victorino.

Luego de terminar el resultado las festividades se prolongaron hasta bien entrada la medianoche "en forma soñada", según se informó en esta capital. "Capitán Miranda", se encuentra en el puerto de Valparaíso en una visita oficial y está siendo visitado por gran cantidad de público que en estos días pasa sus vacaciones en el balneario de Viña del Mar.

## Bienvenido "Jarita"

Eugenio Jara, técnico de Magallanes, regresó de Montevideo, donde presenció el Mundialito, con un "saco" de experiencias...

Luego de vivir más de una semana en Montevideo, presenciando el Mundialito, regresó al país Eugenio Jara, técnico de Magallanes, enormemente satisfecho de haber vivido esa experiencia enriquecedora para su caudal de conocimientos...

Y en conversación con "La Nación" confesó: "Volvió realmente encantado con lo que presenció. Nunca pensó que iba a vivir una experiencia como esa. Allá, en Montevideo, rescata muchas cosas que espero aplicar en Magallanes. Presenció los partidos, asistir a conferencias, ver cómo trabajan los entrenadores famosos significó mucho para mí. El nivel del Mundialito fue realmente bueno. Se vio que el fútbol está en una etapa de buscar el equilibrio entre la potencia y el talento. Y humildemente lo digo. Magallanes está en esa idea. A lo mejor, esas selecciones nos vieron jugar. Brotes aparte, pero lo que hicimos nosotros el año pasado es la tónica que domina el fútbol mundial. Ya los jugadores comodos no tienen cabida en los equipos. Todos tienen que luchar..."

— ¿Qué le pareció Uruguay, fue un campeón legítimo?

"A mi Uruguay me impresionó mucho, porque maneja todo bien. Tiene jugadores talentosos y otros que meten la pierna fuerte, pero leal. Además Uruguay fue el equipo que cometió menos errores y por eso fue un legítimo ganador. En la final cop Brasil, Uruguay entró a la cancha decidido a ganar la Copa y lo logró, en cambio Brasil entró con menos fe. De

todas maneras, Brasil también me impresionó, porque tiene jugadores realmente notables".

— A su juicio, cuáles fueron los mejores jugadores?

"Yo me quedé con Rummennigge. Que gran jugador es. Además me gustaron mucho Toninho Cerezo, Rubén Paz y el lateral Junior. Este es el modelo del defensor del futuro, porque continuamente asume responsabilidades ofensivas..."

— Y Maradona...

"Quiere que le diga, para mí que es un invento, porque por lo único que sobresalió fue por sus declaraciones extrafutbolísticas. Jugando no hizo nada como para que lo declaren el mejor jugador del mundo. Y junto a ello, me decepcionó Argentina. Creo que el error estuvo que nunca jugaron con punteros netos. Y si no es por Fillol, un arquero, los gana Brasil fácilmente. Pienso que Argentina tendrá que trabajar mucho para retener su corona, porque se están quedando..."

— Y los uruguayos...

"Bueno, pienso que ellos pueden estar tranquilos. Tienen grandes jugadores como Rodríguez, Paz, Ramos y lo mejor es que son jóvenes. Mucho se ha hablado de Victorino, pero a mí personalmente no me gustó. Además está al borde de los treinta años..."

— Y para Magallanes qué jugadores le gustaría traer...

"Con cualquiera de los brasileños sería feliz. Tienen condiciones innatas. Se imagina con Junior o Ze Sergio... Ahora tenemos que pensar en el futuro y ese futuro se llama campeonato..."

— Y los uruguayanos...

"Bueno, pienso que ellos pueden estar tranquilos. Tienen grandes jugadores como Rodríguez, Paz, Ramos y lo mejor es que son jóvenes. Mucho se ha hablado de Victorino, pero a mí personalmente no me gustó. Además está al borde de los treinta años..."

— Y para Magallanes qué jugadores le gustaría traer...

"Con cualquiera de los brasileños sería feliz. Tienen condiciones innatas. Se imagina con Junior o Ze Sergio... Ahora tenemos que pensar en el futuro y ese futuro se llama campeonato..."

— Y los uruguayanos...

"Bueno, pienso que ellos pueden estar tranquilos. Tienen grandes jugadores como Rodríguez, Paz, Ramos y lo mejor es que son jóvenes. Mucho se ha hablado de Victorino, pero a mí personalmente no me gustó. Además está al borde de los treinta años..."

— Y para Magallanes qué jugadores le gustaría traer...

"Con cualquiera de los brasileños sería feliz. Tienen condiciones innatas. Se imagina con Junior o Ze Sergio... Ahora tenemos que pensar en el futuro y ese futuro se llama campeonato..."

— Y los uruguayanos...

"Bueno, pienso que ellos pueden estar tranquilos. Tienen grandes jugadores como Rodríguez, Paz, Ramos y lo mejor es que son jóvenes. Mucho se ha hablado de Victorino, pero a mí personalmente no me gustó. Además está al borde de los treinta años..."

— Y para Magallanes qué jugadores le gustaría traer...

"Con cualquiera de los brasileños sería feliz. Tienen condiciones innatas. Se imagina con Junior o Ze Sergio... Ahora tenemos que pensar en el futuro y ese futuro se llama campeonato..."

— Y los uruguayanos...

"Bueno, pienso que ellos pueden estar tranquilos. Tienen grandes jugadores como Rodríguez, Paz, Ramos y lo mejor es que son jóvenes. Mucho se ha hablado de Victorino, pero a mí personalmente no me gustó. Además está al borde de los treinta años..."

— Y para Magallanes qué jugadores le gustaría traer...

"Con cualquiera de los brasileños sería feliz. Tienen condiciones innatas. Se imagina con Junior o Ze Sergio... Ahora tenemos que pensar en el futuro y ese futuro se llama campeonato..."

— Y los uruguayanos...

"Bueno, pienso que ellos pueden estar tranqu...

El Consejo de la Asociación Inglesa de Fútbol, decidió hoy por unanimidad interrumpir el sistema, en vigencia desde octubre de 1976, que fuera adoptado en partidos internacionales para superar dificultades de idioma y un mejor conocimiento de los espectadores de lo sucedido.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última temporada antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1976, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1076, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1103, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1140, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1167, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1194, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1220, la última tempora-

día antes de la introducción de las tarjetas, las cifras habían sido de 94 expulsados y 2.412 amonestados.

Algunos funcionarios deportivos dijeron que el uso de las tarjetas había aumentado el número de jugadores amonestados o expulsados.

La temporada pasada los jueces expulsaron a 114 jugadores y amonestaron a 3.250, en el fútbol inglés. En 1975-1245, la última tempora-

día antes de la introducción de



# El astro español de golf Manuel Piñero llegó ayer

Además en la noche y directamente al balneario costero llegaron también los trasandinos Carbonetti, Trávieso y Puebla, que actuarán en torneo "abierto" de Rocas de Santo Domingo.

Conforme lo anunciamos, llegó ayer al país, el jugador de golf, Manuel Piñero, campeón de España y gran figura mundial de este deporte. En el aeropuerto esperaban al astro golístico, Ricardo Dell'Orto, director de la federación y vicepresidente del Club Santo Domingo y Manuel José Guzmán, capitán de la institución costera.

Ambos declararon que era un honor para nuestro país tener en Chile a tan magnífico jugador y mucho más cuando éste va a participar en el torneo abierto de Santo Domingo, con calidad de Gran Premio, que se realizará entre los días 15 y 18 de este mes, vale decir desde este jueves, hasta el próximo domingo.

Por su parte Manuel Piñero, quien llegó acompañado de su joven esposa, Ángeles Mateo de Piñero, dijo a "La Nación": "Es un agrado para mí volver a este país, que se hace tan hermoso. Ya he estado antes en 1979 y 1980, con ocasión de los abiertos de Chile. Espero encontrar a esos buenos amigos chilenos y tan excelentes maestros de golf, con quienes he tenido la suerte de compartir".

Al referirse a su actuación, manifestó: "En realidad hace tres semanas que no juego y sólo he mantenido entrenamiento de preparación física, es por ello que esta misma tarde (ayer) iré al Club Santo Domingo para entrenar algo y pegar a algunas bolas. Me hace falta tomar pulso y mano. La última ocasión en que jugué lo hice a mediados de diciembre, en el torneo de dobles de España. Nos fue regular".

Tuvo palabras de saludo para "Cachulo" Cerdá y Alisio Araya, recordando que anteriormente cuando estuvo en Chile, también tuvo la oportunidad de dar su primera clase su esposa, quien no juega golf, pero se está entusiasmando algo: "Bueno, ahora que hemos vuelto, espero seguir dándole otras clases más y así en el futuro jugaremos juntos".

De sus mejores actuaciones recuerda los campeonatos del mundo y el haber ganado 7 torneos internacionales, además del PCA británico. Destacando su ubicación dentro de los cinco mejores de Europa en regularidad.

Piñero, de 28 años de edad, radicado en Madrid, es además un cazador deportivo y mezcla su quehacer golístico con la caza, la que le atrae bastante y para la cual es también un competidor de buen nivel.

En lo relativo a su futuro tiene pensado dedicarse a entretener gente joven y con posibilidades de que lleguen a un alto nivel: "Es mi deseo, poder entregar mis experiencias traducidas en clases a personas que gusten de este deporte, pero que quieran surgir en él. No me interesan aquellos que sólo desean jugar por entretenimiento, para ello no es necesaria una especialización y lo que yo quiero es buscar formar especialistas. Es la única manera de que un deporte primero se mantenga y también se perfeccione".

Manuel Piñero estará hospedado en el Hotel Rocas de Santo Domingo, al igual que los restantes jugadores extranjeros invitados quienes llegaron anoche, directamente desde Mendoza, hasta el balneario costero, donde en el día de hoy estarán entrenando para los partidos del Abierto de Golf de Santo Domingo, que se jugará Sistema Medal Play, a 72 hoyos y con premios por un total de 200 mil pesos, para profesionales. También participarán aficionados, en categoría "B", "C" y "D".

De sus mejores actuaciones recuerda los campeonatos del mundo y el haber ganado 7 torneos internacionales, además del PCA británico. Destacando su ubicación dentro de los cinco mejores de Europa en regularidad.

Piñero, de 28 años de edad, radicado en Madrid, es además un cazador deportivo y mezcla su quehacer golístico con la caza, la que le atrae bastante y para la cual es también un competidor de buen nivel.

En lo relativo a su futuro tiene pensado dedicarse a entretener gente joven y con posibilidades de que lleguen a un alto nivel: "Es mi deseo, poder entregar mis experiencias traducidas en clases a personas que gusten de este deporte, pero que quieran surgir en él. No me interesan aquellos que sólo desean jugar por entretenimiento, para ello no es necesaria una especialización y lo que yo quiero es buscar formar especialistas. Es la única manera de que un deporte primero se mantenga y también se perfeccione".

LONDRES, Enero 12 (LATIN REUTER). — El jefe del equipo Renault, Gerrard Larrousse opinó que los problemas que han dividido el mundo de la Fórmula Uno de Automovilismo pueden solucionarse antes que esa carrera del 7 de febrero no contaría con puntos para el Campeonato Mundial de Conductores.

Según la FISA la carrera de Sudáfrica debe realizarse el 11 de abril y entonces sí contaría para el campeonato. Pero los organizadores sudafricanos insistieron en la fecha originalmente establecida por la FISA — 7 de febrero. —

Mientras los equipos que apoyan a la FOCA están listos para presentarse en Sudáfrica, sólo equipos de la FISA lo harían en Argentina.

Esto podría significar que la estrella argentina Carlos Reutemann estaría ausente de la carrera de su propio país pues corre para el equipo Williams, que apoya a la FOCA.

Cualquier sea el resultado de la

Renault y otros cinco equipos aliados con la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA) difícilmente asistirán a la competencia en Sudáfrica el 7 de febrero, donde debería abrir la temporada.

No hemos recibido una declaración oficial de la FISA sobre la realización de la carrera en Sudáfrica. Planeamos iniciar nuestra campaña en el campeonato mundial con el Gran Premio de Argentina, el 22 de febrero, pero si esa carrera se posterga, viajaremos entonces a Long Beach, California".

Se tiene entendido que los organizadores argentinos pidieron a FISA una postergación de su Gran Premio, a la espera de un acuerdo entre ese organismo y la rebelde Asociación de Constructores de Fórmula Uno (FOCA).

No puede esperarse que ninguno

de los otros equipos que apoyan a FISA, incluyendo Ferrari, Alfa Romeo y Talbot Liger, se presenten en Sudáfrica. La FISA dijo el viernes que esa carrera del 7 de febrero no contaría con puntos para el Campeonato Mundial de Conductores.

Según la FISA la carrera de Sudáfrica debe realizarse el 11 de abril y entonces sí contaría para el campeonato. Pero los organizadores sudafricanos insistieron en la fecha originalmente establecida por la FISA — 7 de febrero. —

Mientras los equipos que apoyan a la FOCA están listos para presentarse en Sudáfrica, sólo equipos de la FISA lo harían en Argentina.

Esto podría significar que la estrella argentina Carlos Reutemann estaría ausente de la carrera de su propio país pues corre para el equipo Williams, que apoya a la FOCA.

Cualquier sea el resultado de la

Renault y otros cinco equipos aliados con la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA) difícilmente asistirán a la competencia en Sudáfrica el 7 de febrero, donde debería abrir la temporada.

No hemos recibido una declaración oficial de la FISA sobre la realización de la carrera en Sudáfrica. Planeamos iniciar nuestra campaña en el campeonato mundial con el Gran Premio de Argentina, el 22 de febrero, pero si esa carrera se posterga, viajaremos entonces a Long Beach, California".

Se tiene entendido que los organizadores argentinos pidieron a FISA una postergación de su Gran Premio, a la espera de un acuerdo entre ese organismo y la rebelde Asociación de Constructores de Fórmula Uno (FOCA).

No puede esperarse que ninguno

de los otros equipos que apoyan a FISA, incluyendo Ferrari, Alfa Romeo y Talbot Liger, se presenten en Sudáfrica. La FISA dijo el viernes que esa carrera del 7 de febrero no contaría con puntos para el Campeonato Mundial de Conductores.

Según la FISA la carrera de Sudáfrica debe realizarse el 11 de abril y entonces sí contaría para el campeonato. Pero los organizadores sudafricanos insistieron en la fecha originalmente establecida por la FISA — 7 de febrero. —

Mientras los equipos que apoyan a la FOCA están listos para presentarse en Sudáfrica, sólo equipos de la FISA lo harían en Argentina.

Esto podría significar que la estrella argentina Carlos Reutemann estaría ausente de la carrera de su propio país pues corre para el equipo Williams, que apoya a la FOCA.

Cualquier sea el resultado de la

Renault y otros cinco equipos aliados con la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA) difícilmente asistirán a la competencia en Sudáfrica el 7 de febrero, donde debería abrir la temporada.

No hemos recibido una declaración oficial de la FISA sobre la realización de la carrera en Sudáfrica. Planeamos iniciar nuestra campaña en el campeonato mundial con el Gran Premio de Argentina, el 22 de febrero, pero si esa carrera se posterga, viajaremos entonces a Long Beach, California".

Se tiene entendido que los organizadores argentinos pidieron a FISA una postergación de su Gran Premio, a la espera de un acuerdo entre ese organismo y la rebelde Asociación de Constructores de Fórmula Uno (FOCA).

No puede esperarse que ninguno

de los otros equipos que apoyan a FISA, incluyendo Ferrari, Alfa Romeo y Talbot Liger, se presenten en Sudáfrica. La FISA dijo el viernes que esa carrera del 7 de febrero no contaría con puntos para el Campeonato Mundial de Conductores.

Según la FISA la carrera de Sudáfrica debe realizarse el 11 de abril y entonces sí contaría para el campeonato. Pero los organizadores sudafricanos insistieron en la fecha originalmente establecida por la FISA — 7 de febrero. —

Mientras los equipos que apoyan a la FOCA están listos para presentarse en Sudáfrica, sólo equipos de la FISA lo harían en Argentina.

Esto podría significar que la estrella argentina Carlos Reutemann estaría ausente de la carrera de su propio país pues corre para el equipo Williams, que apoya a la FOCA.

Cualquier sea el resultado de la

Renault y otros cinco equipos aliados con la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA) difícilmente asistirán a la competencia en Sudáfrica el 7 de febrero, donde debería abrir la temporada.

No hemos recibido una declaración oficial de la FISA sobre la realización de la carrera en Sudáfrica. Planeamos iniciar nuestra campaña en el campeonato mundial con el Gran Premio de Argentina, el 22 de febrero, pero si esa carrera se posterga, viajaremos entonces a Long Beach, California".

Se tiene entendido que los organizadores argentinos pidieron a FISA una postergación de su Gran Premio, a la espera de un acuerdo entre ese organismo y la rebelde Asociación de Constructores de Fórmula Uno (FOCA).

No puede esperarse que ninguno

de los otros equipos que apoyan a FISA, incluyendo Ferrari, Alfa Romeo y Talbot Liger, se presenten en Sudáfrica. La FISA dijo el viernes que esa carrera del 7 de febrero no contaría con puntos para el Campeonato Mundial de Conductores.

Según la FISA la carrera de Sudáfrica debe realizarse el 11 de abril y entonces sí contaría para el campeonato. Pero los organizadores sudafricanos insistieron en la fecha originalmente establecida por la FISA — 7 de febrero. —

Mientras los equipos que apoyan a la FOCA están listos para presentarse en Sudáfrica, sólo equipos de la FISA lo harían en Argentina.

Esto podría significar que la estrella argentina Carlos Reutemann estaría ausente de la carrera de su propio país pues corre para el equipo Williams, que apoya a la FOCA.

Cualquier sea el resultado de la

Renault y otros cinco equipos aliados con la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA) difícilmente asistirán a la competencia en Sudáfrica el 7 de febrero, donde debería abrir la temporada.

No hemos recibido una declaración oficial de la FISA sobre la realización de la carrera en Sudáfrica. Planeamos iniciar nuestra campaña en el campeonato mundial con el Gran Premio de Argentina, el 22 de febrero, pero si esa carrera se posterga, viajaremos entonces a Long Beach, California".

Se tiene entendido que los organizadores argentinos pidieron a FISA una postergación de su Gran Premio, a la espera de un acuerdo entre ese organismo y la rebelde Asociación de Constructores de Fórmula Uno (FOCA).

No puede esperarse que ninguno

de los otros equipos que apoyan a FISA, incluyendo Ferrari, Alfa Romeo y Talbot Liger, se presenten en Sudáfrica. La FISA dijo el viernes que esa carrera del 7 de febrero no contaría con puntos para el Campeonato Mundial de Conductores.

Según la FISA la carrera de Sudáfrica debe realizarse el 11 de abril y entonces sí contaría para el campeonato. Pero los organizadores sudafricanos insistieron en la fecha originalmente establecida por la FISA — 7 de febrero. —

Mientras los equipos que apoyan a la FOCA están listos para presentarse en Sudáfrica, sólo equipos de la FISA lo harían en Argentina.

Esto podría significar que la estrella argentina Carlos Reutemann estaría ausente de la carrera de su propio país pues corre para el equipo Williams, que apoya a la FOCA.

Cualquier sea el resultado de la

Renault y otros cinco equipos aliados con la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA) difícilmente asistirán a la competencia en Sudáfrica el 7 de febrero, donde debería abrir la temporada.

No hemos recibido una declaración oficial de la FISA sobre la realización de la carrera en Sudáfrica. Planeamos iniciar nuestra campaña en el campeonato mundial con el Gran Premio de Argentina, el 22 de febrero, pero si esa carrera se posterga, viajaremos entonces a Long Beach, California".

Se tiene entendido que los organizadores argentinos pidieron a FISA una postergación de su Gran Premio, a la espera de un acuerdo entre ese organismo y la rebelde Asociación de Constructores de Fórmula Uno (FOCA).

No puede esperarse que ninguno

de los otros equipos que apoyan a FISA, incluyendo Ferrari, Alfa Romeo y Talbot Liger, se presenten en Sudáfrica. La FISA dijo el viernes que esa carrera del 7 de febrero no contaría con puntos para el Campeonato Mundial de Conductores.

Según la FISA la carrera de Sudáfrica debe realizarse el 11 de abril y entonces sí contaría para el campeonato. Pero los organizadores sudafricanos insistieron en la fecha originalmente establecida por la FISA — 7 de febrero. —

Mientras los equipos que apoyan a la FOCA están listos para presentarse en Sudáfrica, sólo equipos de la FISA lo harían en Argentina.

Esto podría significar que la estrella argentina Carlos Reutemann estaría ausente de la carrera de su propio país pues corre para el equipo Williams, que apoya a la FOCA.

Cualquier sea el resultado de la

Renault y otros cinco equipos aliados con la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA) difícilmente asistirán a la competencia en Sudáfrica el 7 de febrero, donde debería abrir la temporada.

No hemos recibido una declaración oficial de la FISA sobre la realización de la carrera en Sudáfrica. Planeamos iniciar nuestra campaña en el campeonato mundial con el Gran Premio de Argentina, el 22 de febrero, pero si esa carrera se posterga, viajaremos entonces a Long Beach, California".

Se tiene entendido que los organizadores argentinos pidieron a FISA una postergación de su Gran Premio, a la espera de un acuerdo entre ese organismo y la rebelde Asociación de Constructores de Fórmula Uno (FOCA).

No puede esperarse que ninguno

de los otros equipos que apoyan a FISA, incluyendo Ferrari, Alfa Romeo y Talbot Liger, se presenten en Sudáfrica. La FISA dijo el viernes que esa carrera del 7 de febrero no contaría con puntos para el Campeonato Mundial de Conductores.

Según la FISA la carrera de Sudáfrica debe realizarse el 11 de abril y entonces sí contaría para el campeonato. Pero los organizadores sudafricanos insistieron en la fecha originalmente establecida por la FISA — 7 de febrero. —

Mientras los equipos que apoyan a la FOCA están listos para presentarse en Sudáfrica, sólo equipos de la FISA lo harían en Argentina.

Esto podría significar que la estrella argentina Carlos Reutemann estaría ausente de la carrera de su propio país pues corre para el equipo Williams, que apoya a la FOCA.

Cualquier sea el resultado de la

Renault y otros cinco equipos aliados con la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA) difícilmente asistirán a la competencia en Sudáfrica el 7 de febrero, donde debería abrir la temporada.

No hemos recibido una declaración oficial de la FISA sobre la realización de la carrera en Sudáfrica. Planeamos iniciar nuestra campaña en el campeonato mundial con el Gran Premio de Argentina, el 22 de febrero, pero si esa carrera se posterga, viajaremos entonces a Long Beach, California".

Se tiene entendido que los organizadores argentinos pidieron a FISA una postergación de su Gran Premio, a la espera de un acuerdo entre ese organismo y la rebelde Asociación de Constructores de Fórmula Uno (FOCA).

No puede esperarse que ninguno

de los otros equipos que apoyan a FISA, incluyendo Ferrari, Alfa Romeo y Talbot Liger, se presenten en Sudáfrica. La FISA dijo el viernes que esa carrera del 7 de febrero no contaría con puntos para el Campeonato Mundial de Conductores.

Según la FISA la carrera de Sudáfrica debe realizarse el 11 de abril y entonces sí contaría para el campeonato. Pero los organizadores sudafricanos insistieron en la fecha originalmente establecida por la FISA — 7 de febrero. —

Mientras los equipos que apoyan a la FOCA están listos para presentarse en Sudáfrica, sólo equipos de la FISA lo harían en Argentina.

Esto podría significar que la estrella argentina Carlos Reutemann estaría ausente de la carrera de su propio país pues corre para el equipo Williams, que apoya a la FOCA.

Cualquier sea el resultado de la

Renault y otros cinco equipos aliados con la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo (FISA) difícilmente asistirán a la competencia en Sudáfrica el 7 de febrero, donde debería abrir la temporada.

No hemos recibido una declaración oficial de la FISA sobre la realización de la carrera en Sudáfrica. Planeamos iniciar nuestra campaña en el campeonato mundial con el Gran Premio de Argentina, el 22 de febrero, pero si esa carrera se posterga, viajaremos entonces a Long Beach, California".

Milton Millas, la voz de la Copa de Oro

## "Caszely y Yáñez no habrían desentonado en el Mundialito"



GERARDO AYALA

Milton Millas reconoce que partió a Montevideo con algo de pesimismo.

El horario de los partidos y la poca publicidad que se le dio a la Copa de Oro en los días previos a su inicio, no permitían ser muy optimistas.

Sin embargo, Teleonce confirmó que es el Canal del deporte y se arriesgó. Lo fundamental era no perder mucha plata y no bajar sintonía.

Los resultados finales no pudieron ser más halagüenos. En todo sentido. Por eso, Milton Millas regresó satisfecho del trabajo cumplido en Uruguay con Alejandro Hernández y Juan Guillermo Chechelnitsky. Además vienen con las maletas cargadas de anécdotasy.

"Nos dieron una cajeta justo al lado de Bandeirantes y tú sabes cómo son los brasileños en estos casos. Prácticamente hasta tomaban desayuno en el Estadio Centenario. Y tenían un relator que era cosa seria. Pegaba cada gritito que yo tuve que terminar el primer partido gritando igual que él para que no se me filtrara en la transmisión hacia Chile. Esa misma noche nos juntamos a comer y yo le dije:

Ayer lo mostraron como técnico de Colo Colo

## Pedro García ratificó exclusiva de "La Nación"

Sin bullia quizás porque ya se sabía que Pedro García era el entrenador ratificándose la noticia que en forma exclusiva publicó "La Nación" hace más de dos semanas, el técnico fue presentado a la prensa en una ceremonia que careció de todo el calor que significa la firma de un contrato en un club de tanto arraigo como es la institución alba.

Patricio Vildósola, miembro de la comisión de fútbol de Colo Colo, fue uno de los directivos que presentó a García y éste junto a Pepe García, director del club, le dieron la bienvenida. Pedro García señaló que estaba feliz de retornar a Colo Colo, club en

"Compadre... o gritamos los dos y veamos a quién le reventamos los timpanos primero o simplemente bajamos de tono para trabajar armoniosamente". Naturalmente nos decidimos por esto último y terminamos siendo muy amigos".

"EN CHILE HAY JUGADORES BUENÍSIMOS"

¿Qué te agrado más de tu trabajo en Montevideo?

"La organización del campeonato que fue perfecta y para mí en forma particular el haber tenido la oportunidad de conocer directamente a las principales figuras del fútbol alemán. Yo les ubicaba a todos ellos por los relatos que hice de la Bundesliga y por lo mismo, ahora, fue muy grato poder entrevistarlos y conocer sus hábitos y características. Me impresionó, por ejemplo, Bonhoff. Habla muy bien el castellano y es un hombre inteligentísimo. Cuando le pregunté por qué los entrenamientos y el juego de ellos era tan duro me contestó con la frase precisa: "Hermano, no se olvide que nosotros hemos pasado por dos guerras y para suerte de ustedes, en América eso no se conoce".

¿Y Maradona?

"Me decepcionó como jugador. Todos sabemos que es muy buen jugador.... pero nada más por lo que nos han dicho o hemos leído de él. Porque no lo hemos visto en una cancha al mismo nivel de lo que escriben las revistas. Hay que coincidir eso sí en una cosa: los "monstruos" del fútbol se terminaron. Eso quedó de manifiesto en esta Copa de Oro. Ya no existen los jugadores indiscutibles como Pelé, Cruyff o Beckembauer. Hay muy buenos jugadores, es lógico, pero no están a una distancia sideral de los nuestros. Caszely y Yáñez, por ejemplo, perfectamente habrían podido jugar en este campeonato y no habrían desentonado de modo alguno. ¿O acaso tú no crees que Galindo es tan buen jugador o quizás mejor que Olguín, el campeón mundial argentino?"

¿Cómo se explica entonces que Cobreloa ofrezca casi dos millones de dólares por Paz y Victorino?

"Yo no lo entiendo. Te aclaro que no me consta que Sergio Stoppel haya ofrecido esa cifra. Pero, si es así, quiera decir que estamos todos locos.

Paz y Victorino son dos buenos jugadores,

pero en ningún caso valen medio millón de dólares más que Manuel Rojas y Sandro Castec, con la diferencia que este último es ocho años menor que el goleador uruguayo. Y yo te aseguro que Palestino y la "U" vendrán a sus dos figuras en la mitad de lo que se dice que Cobreloa ofreció por los seleccionados uruguayos".

La última pregunta: ¿Tú crees que

Uruguay hubiera ganado la Copa de Oro si se hubiera jugado en otro país el campeonato?

"Mire, si los uruguayos hubieran hecho la programación, la hubieran ganado igual. Porque no fue tanto la condición de local lo que influyó, sino que el fixture del partido. Ellos hicieron como Jean Palomo, yo me lo guiso y yo me lo como. Por eso apartaron a Brasil, Argentina y Alemania que eran en el papel los rivales más complicados y se quedaron con una Holanda que está muy lejos de ser aquella "naranja mecánica" del 74 y el 78 y con una Italia que vino a experimentar a Montevideo. Ahora, para ser justos, hay que reconocer que nadie hubieran sacado con pavimentarse el camino en la programación si no hubieran tenido un equipo competitivo en la cancha. Y Uruguay lo tuvo. Con muy buenas figuras como el arquero Rodríguez, el central De León, los punteros Ramos y Morales y un delantero neto como Victorino que hizo un gol en cada partido que jugó".

Viene cargado de recuerdos y por lo mismo podría estar conversando horas y horas. Sin embargo, al mismo tiempo, su gente ya está pensando en el próximo compromiso. La Copa Libertadores de América, la Copa Intercontinental, las eliminatorias del Mundial de Fútbol.

Es Milton Millas, la voz de la Copa de Oro.



"Todos sabemos que Maradona es buenísimo. Pero nada más podemos que nos han contado o por lo que hemos leído de él. Porque cada vez que lo vemos jugar no nos impresiona para nada".

Anoche entregaron la nómina

## Luis Santibáñez eliminó a Luis Rojas y a Socias

Anunciando 12 partidos para el seleccionado, de los cuales ya ocho están en contratos firmados, el director Daniel Castro, encargado de la selección chilena de fútbol, informó a la prensa de la nómina de los seleccionados.

El 26 de enero deberán estar en el Motel de Juan Pinto Durán los 25 jugadores llamados por Luis Santibáñez. Esta citación está fijada para las 9.30 horas y la lista de los jugadores es la siguiente:

Consultado si habían grandes novedades antes de que entregara la nómina, éste señaló que muy pocas. Y luego dijo que estos son los seleccionados de Chile.

### ARQUEROS:

1 Mario Osbén, 2 Oscar Wirth, 3 Marco Cornez.

### DEFENSAS:

4 Mario Galindo, 5 Lizardo Garrido, 6 Vladimir Bigorra, 7 Enzo Escobar, 8 Osvaldo Vargas, 9 Elias Figueroa, 10 Mario Soto, 11 René Valenzuela, 12 Santiago Gatica.

### MEDIOCAMPISTAS:

13 Rodolfo Dubó, 14 Eduardo Bonvallet, 15 Carlos Rivas, 16 Orlando



Luis Santibáñez

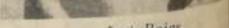
Mondaca, 17 Manuel Rojas, 18 Miguel Neira.

### DELANTEROS:

19 Patricio Yáñez, 20 Oscar Benítez, 21 Carlos Caszely, 22 Sandro Capeci, 23 Leonardo Véliz, 24 Juan Vargas, 25 Gustavo Moscoso.



Jorge Socias



Luis Rojas



FRIOS. — Un ambiente en que faltó el calor coloquial se vivió en los momentos en que Pedro García fue presentado como entrenador de Colo Colo. Patricio Vildósola, miembro de la comisión interventoria, y Pepe García lo acompañan en la escena.

## Cobreloa, primer actor en la Copa Viña del Mar

Cobreloa será en definitiva el cuarto equipo que participará en la Copa Viña del Mar, que se jugará en el Estadio Sausalito, a partir del 9 de febrero. Junto al campeón chileno, estarán presentes el club organizador, Everton, el cuadro más popular del país como lo es Colo Colo, y la duda sobre el cuarto integrante está entre Universidad Católica y Unión Española.

Lo concreto es que hasta el momento los tres primeros equipos ya están asegurados y al parecer el cuarto integrante del grupo, sería U. Española quien en estos momentos tiene menos problemas que Católica, en cuanto a contrataciones se refiere, para conformar el plantel de 81.

Con respecto a la visita de Cobreloa, el técnico del campeón, Vicente Cantatore dice: "Ya está claro que vamos a jugar la Copa Viña del Mar. Ahora nosotros iniciamos la fase preparatoria para la Copa de América y tal como estaba presupuestado el 20 nos vamos a Iquique para hacer pretemporada y de ahí a Viña del Mar, y luego a Calama para intensificar los entrenamientos. Creo que Cobreloa tiene una gran responsabilidad en la Libertadores y es por eso que hay que trabajar lo mejor posible".

Cantatore se va el domingo al norte luego de estar dos semanas en su casa de Recreo y con respecto al nuevo contingente de los "loinos" manifiesita: "Lo concreto es que se van Concha y Veiga. En cuanto a Pedetti esto no está resuelto aún porque el pase es del club y si yo no consigo un centro delantero superior a Pedetti me quedo con el uruguayo. Yo tengo que responderle a los hinches de Calama y es por eso que quiero reforzar bien el plantel y el "9" es fundamental. Pedetti es un gran jugador pero necesita un cambio. Vuelvo a repetir que es el mejor cabeceador que hay en Chile".



Juan Páez, al decir del coach Cantatore, no se moverá de Cobreloa.

## Chilectra hizo suyo "Campioni del Domani"

El equipo de Chilectra ganó el torneo basquetbolístico "Campioni del Domani", al vencer anoche en el partido final jugado en el Estadio Italiano al quinteto de Universidad de Chile por el estrecho margen de 41 a 40.

El encuentro se caracterizó por lo reñido y apretado, mostrando ambos equipos un juego y compacto y rápido que hizo vibrar al público asistente, que colmó el estadio antes mencionado. El primer tiempo había terminado favorablemente al equipo universitario por la cuenta de 25 a 22 y pudo mantener la ventaja hasta que Chilectra rearmó sus filas, mantuvo el es-

## Uruguay, próximo rival de Chile: Copa Davis

GUAYAQUIL, (Ecuador). 12 Enero, (LATIN).— El uruguayo Diego Pérez, derrotó hoy aquí al ecuatoriano Raúl Viver 6-2, 4-6, 6-2, 6-2, clasificando a su país para la segunda ronda de las eliminatorias sudamericanas de la Copa Davis de Tenis.

Con el triunfo de Pérez, Uruguay logró acumular tres puntos, contra dos de Ecuador, eliminando a este país del torneo.

El encuentro Pérez-Viver había sido suspendido ayer en el tercer set, al llegar al tiempo límite de juego de siete horas fijado por el reglamento de la copa.

Al reanudarse hoy el juego el uruguayo se adjudicó con relativa facilidad.

### Categoría infantil

## Se inició polo acuático

Con la realización de tres partidos, se inició ayer el torneo eliminatorio regional para el Campeonato Nacional de Polo Acuático en la categoría infantil, que se efectuará hasta el próximo viernes 16 en la piscina de Maipú.

Los resultados de los partidos de ayer fueron los siguientes: Estadio Español derrotó a Universidad de

Chile 7x3. Maipú venció a Estadio Providencia por 8-0. y Estadio Israélita derrotó a Estadio Italiano 8x2.

En la jornada de hoy, que se inicia a las 18 horas, se enfrentarán los equipos de Maipú con Estadio Israélita, Español con Estadio Italiano y Universidad de Chile con Estadio Providencia.

En Copa Davis:  
Colombia  
eliminó a  
Canadá

BOGOTÁ Enero 12 (AP).— Colombia avanzó a la segunda rueda eliminatoria de la Copa Davis luego de superar ayer a Canadá por 3-2.

Colombia enfrentará al ganador del duelo Venezuela-Islas del Caribe.

El equipo local se presentó en la tercera y última jornada con una ventaja de 2-1. El tercero y definitivo punto lo consiguió difícilmente Alejandro Cortés, quien venció al canadiense Stephan Bonnau, por 6-4, 2-6, 7-5, 6-4 y 6-3.

En el último encuentro, celebrado en el "Country Club", Martín Wostenholme, de Canadá, aventajó al colombiano Gabriel Monroy 6-4 y 6-4.

En 1973 Colombia aventajó a Canadá 4-1 y tres años más tarde este país se desquitó con un contundente 5-0.

Cortés y Bonnau fueron considerados los mejores jugadores del encuentro.

Huebner se  
retiró por  
un "stress"

ROMA, 12 Enero, (ANSA).— Nada se explica el verdadero motivo, porque nadie cree en las razones dadas del retiro del alemán Robert Huebner en su match con el disidente soviético Viktor Korchnoi.

El "misterio" sobre el abrupto fin de la partida de ajedrez que se disputaba en la italiana localidad alpina de Merano, no se despejara, como tampoco tienen asideros las explicaciones dadas con respecto al retiro.

Huebner renunció a seguir jugando cuando aún tenía muchas posibilidades de vencer al soviético, residente en Suiza, Korchnoi, quien ahora sede ser el número uno en el ajedrez mundial.

El alemán justificó su retiro por el cansancio provocado por la excesiva publicidad y por no poder soportar el aseño periodístico. Una razón que lleva a muchas dudas, como también las voces de existencia de envíos y celos dentro de su grupo.

Los motivos de la renuncia a seguir jugando de Huebner, hay que buscarlos por lo tanto en los aspectos sicológicos y de carácter del alemán. Se recuerda que ya en 1971, en Sevilla, retiró, teniendo todavía posibilidad en frente a Petrosian, aduciendo en oportunidad el clima demasiado duro y ruidoso en la sala, explicación que tampoco conformó.

Los verdaderos motivos de esta renuncia del maestro de Colonia hay que encontrarlos en la explicación que una derrota habría significado en medida de su propia inteligencia que esta hay que sublimarla, cuando aún hay tiempo. Así con estas temerarias defeciones, Huebner se retira cuando aún hay tiempo y deja en la opinión pública las dudas y alimenta especulaciones sobre quién habría sido el ganador de haber continuado el match.

Estas reacciones de Huebner han sido calificadas de "inmaduras y pueriles" y se las antepone con las de Korchnoi, del cual se dice que el ajedrez es el pan de su vida y lucha continua por sobrevivir".

Aumentarán premios en Wimbledon



PREPARACION.- El entrenador Henrie Laurie es el encargado de las preselecciones juveniles e infantiles de florete que se preparan para participar en el Sudamericano de Brasil.

Para Campeonato Sudamericano

Esgrimistas juveniles  
entrenan intensamente

En plena actividad se encuentran los integrantes de la selección juvenil de esgrima, que en las diversas armas de este deporte participarán en el próximo Campeonato Sudamericano para la categoría que se efectuará en marzo de este año en la ciudad de Río de Janeiro en Brasil.

Los esgrimistas preseleccionados están cumpliendo un intenso trabajo a cargo de los entrenadores nacionales, Henrie Laurie, en florete, Hugo Vergara en espada y Alberto Bravo en sable. Los entrenamientos se efectúan de martes a viernes y tienen una duración de dos horas, ya que se pretende llegar en la mejor forma posible a participar en este importante evento.

Un verdadero Sudamericano  
Cuatro países disputan sede  
para torneo del baloncesto

SAN JUAN, Enero 12 (AP).— Cuatro países se disputan la sede del próximo Torneo Clasificatorio de América de Básquetbol Masculino, que determinará los tres conjuntos del área que participarán en los Juegos Olímpicos de Los Angeles en 1984.

Por otra parte el secretario general de la Federación Internacional de Básquetbol el yugoslavo Boris Stankovich, anunció hoy que ninguno de los países que apoyó el boicot a los Juegos Olímpicos recibirán sanción en lo que se refiere al baloncesto.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Por otra parte, Ainaldi dijo que del 10 al 14 de agosto de este año la COPABA patrocinará seminarios para árbitros en Cuba, donde podrán enviar representación Puerto Rico, República Dominicana, México, Islas Vírgenes, Bélice, Guyana, Antillas Holandesas, Grenada, Jamaica y Surinam.

Del 3 al 7 de agosto se realizará un curso similar en Guatemala para árbitros de Panamá, Costa Rica, Honduras, Nicaragua, El Salvador y Venezuela.

No hay todavía ningún país con posibilidad firme de presentar los países eliminatorios y habrá que esperar a una reunión que la COPABA ce-

rebrá el 20 y 21 de junio de 1984.

Puerto Rico fue sede el año pasado del Torneo Clasificatorio de América para el básquetbol de los Juegos Olímpicos, obteniendo los tres puestos del área los puertorriqueños, canadienses y argentinos. Posteriormente, ninguno de esos tres países asistió a las Olimpiadas.

Ainaldi dijo que los delegados de COPABA tendrán en cuenta el bajo costo de alojamiento y gastos para las delegaciones que participen en la adjudicación de la nueva sede clasificatoria para el básquetbol de los Juegos Olímpicos.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olimpiadas, clasifica automáticamente, y que Yugoslavia e Italia, que fueron primero y segundo en Moscú, también ganaron el derecho a participar en Los Angeles.

Exploró que Estados Unidos, por ser sede de las próximas Olim

## Minuta deportivo amateur-laboral

**QUILICURA.** — El Deportivo "Biblioteca" de la localidad de Quilicura, mostró su potencia ante el club de San Miguel "Los Inseparables", al vencer en las tres series en que jugaron lograron Copa, por cada jugador... La tercera serie del Biblioteca triunfó en un apretado encuentro, por cuatro goles contra tres; la 2<sup>a</sup> ganó por dos a uno y en la serie de honor se completó la tripleta para el local, por dos a uno.

El Deportivo Biblioteca ha sido 16 veces campeón de fútbol en la Asociación de fútbol de Quilicura, desde el 1<sup>o</sup> de octubre de 1931, año de su fundación.

### PREPARACION PARA EL TORNEO 1981

Manuel Martínez Espinoza ya se está preocupando, junto a su directiva, de preparar los equipos para la futura temporada, por esa razón nos solicitó que hicéramos un llamado a los clubes que deseen ir a pasar una tarde agradable y deportiva a Quilicura, les pueden enviar las notas de desafíos a la calle Intendente Martínez 0102, de la población "El Manío".

Los encuentros pueden ser con infantiles, juveniles, adultos, viejos cracks y si desean, con voleibol y básquetbol, de damas y varones.

### CAMPAÑA DE SOCIOS

El Deportivo "Biblioteca", invita a la comunidad a integrarse al club en las diversas disciplinas y a los jóvenes a participar en los equipos de fútbol desde el momento de su registro como socios.

### CAMPEONATO NOCTURNO DE BUIN

Se cumplió una nueva fecha de clasificación del torneo nocturno de Buin, donde se inscribieron 50 clubes de diversas comunas de la Región Metropolitana y de la VI Región. El sábado se cotejaron, Deportivo "Julio Garrido", de Los Guindos con "Los Molis". El triunfo fue para el club de Los Guindos, "Julio Garrido", el cual ganó por tres goles a cero. Tantos marcados por: Jorge Olivares y Juan Mondaca, en dos oportunidades.

"Los Molis" logró sus descuentos por intermedio de Luis Leiva. Les faltó tiempo a los locales ya que en los últimos minutos atacaron desde todos los ángulos y casi logran un merecido empate. El cuadro vencedor, "JULIO GARRIDO", formó con: Miguel Rojas, Luis Abrigo, Raúl Martínez, Carlos Paredes, Fernando Serrano, Alejandro Jiménez, Juan Jiménez, Luis Lucero, Juan Mondaca, Jorge Olivares y Miguel Reyes.

### CADICAR GOLEÓ A SAN JAVIER DE EL TRANSITO

Por seis goles a cero goleó CADICAR, de San Miguel, al deportivo San Javier, de El Tránsito. Los triunfadores mostraron un buen dominio y planteamiento de juego, bien dirigidos por Humberto "Chita" Cruz. Con profundidad en el ataque lograron resultados inmediatos, al vencer Roberto Salgado al arquero rival. Luego vino el gol de Adrián Tapia, siguió el de Manuel Baeza y Luis González pasó los otros tres restantes.

**EQUIPO GANADOR:** Juan Silva, Carlos Humberto Ramírez, Héctor Castillo, Belfor Gallardo, Miguel Vásquez, Adrián Tapia, Luis González, Richard Calderón, Roberto Salgado, Mario Donoso y Marcos Acevedo. Luego entraron: Manuel Baeza, Julio Ramírez y Horacio Astudillo. Buen triunfo que le permite clasificarse para la rueda de ganadores a Cadicar, de San Miguel.

**SANTO TOMAS** de Linderos venció a Estrella de El Diamante, por siete goles contra tres. Resto del Mundial, campeón de 1980, obtuvo su primer triunfo por cinco goles a cero. Los representantes de Villaseca vencieron con goles de Guillermo Araya, dos y Jorge Aravena tres a Caupolicán de Huelquén.

Villa Linderos dio la sorpresa del torneo al derrotar al poderoso Challay Boys, de Champa, por dos goles a uno. Los "Linderinos" mostraron un fútbol simple pero efectivo lo cual apabulló a los campeones chamanes que, pese a estar con todas sus estrellas, no lograron obtener los puntos para la clasificación. Bien el cuadro de Villa Linderos, y hasta el momento está entre el grupo de los mejores del torneo organizado por el Deportivo "Lautaro" de Buin.

### PREPARA ANIVERSARIO LAUTARO DE BUIN

Con un homenaje a los equipos campeones infantiles y juveniles se prepara este año el nuevo aniversario del "Lautaro", de Buin. El dirigente máximo, Juan Román, adelantó que será una velada solemne, con pergaminos para los socios más destacados, cuenta del directorio y un llamado de integración a la comunidad, porque el club participará este año, en la Tercera División, después de haber sido uno de los fundadores del Regional de la Anfa. "Por el momento —agregó— estamos preparando el equipo y viendo jugadores nuevos en este torneo nocturno que organizamos".



**ACTIVO.** — José Lagos Lagos, funcionario de la Municipalidad de Renca, hace un llamado a la comunidad para que se inscriban en el torneo de básquetbol femenino que se jugará desde los primeros días de marzo próximo. Llamar al 731283, a María Elena Riquelme, o a la Municipalidad de Renca.

### EXCELENTE ILUMINACION

Juan Román, presidente del Deportivo "Lautaro", mostró con justo orgullo, los avances logrados en el campo deportivo y en la iluminación del Estadio el cual tiene las torres con nuevas luminarias, lo que permite presenciar encuentros nocturnos.

### CLUBES CLASIFICADOS

Juventud Santa Adriana, de Huelquén; Deportivo 1<sup>o</sup> de Mayo, de La Granja; Juventud Santa Julia, de Rancagua; Fernández Luco de La Granja; La Huachera "A" de Aucleo; Cardonal Bajo, de Huelquén; Juventud Maipo de Maipo; Challay Boys de Champa; Pirámide, de San Miguel; Deportivo Aucleo "A" de Aucleo; Deportivo Rengifo de Buin; Colo Colo de Buin; Ferrovialeros de Paine; Juventud Esperanza Obrero de Ñuñoa; Julio Garrido de Los Guindos y Cadiacar, de San Miguel; Resto del Mundo de Villaseca y Villa Linderos, de Linderos.

### PROXIMA FECHA

Sábado 17. Deportivo El Parrón, de El Rulo con Santa Ana de Cervera; de fondo: San Carlos de Apurición con Santa Gloria de Paine.

Domingo 18: El Recurso, de Buin con Unión Bajos de Matte; Barrabases, de Paine con Santa Adela, de Lo Salinas y de fondo: Manuel Rodríguez de San Bernardo con Deportivo Viluco. Última fecha de clasificación Deportivo La Flor, de Maipo con Juventud Independiente, de Huelquén y Alto Jahuel Unido con Deportivo Germania, de San Miguel.

### LLAMADO DE LA AGRUPACION BANCARIA

El Departamento de Relaciones Deportivas de la Agrupación Bancaria, a cargo de Carlos Cano, hace un llamado a todas las instituciones afiliadas para que retiren las bases de la próxima competencia de fútbol.

La directiva está trabajando en la presentación del seminario del mes de marzo, respecto al funcionamiento de los organismos de la dirección de la Agrupación Deportiva Bancaria, de la forma de elegir las directivas, etc.

Todo el estudio será entregado a fines de febrero para citar así a una primera reunión de presidentes de clubes, por esa misma fecha, en esa oportunidad se aprobarán los nuevos reglamentos y se elegirá la nueva directiva de la agrupación.

La secretaría estará abierta durante todo el mes de enero para recibir los carnets de los nuevos jugadores, las listas oficializadas etc...

En marzo se hará la entrega de premios, y en esa misma ceremonia se darán por inaugurados los juegos de 1981, con diversas disciplinas deportivas.

Además, se comunica que está en circulación la revista Bancos y que el diario La Nación seguirá como diario oficial durante toda la próxima temporada deportiva de la agrupación.

### INAUGURARON ESTADIO EN LA GRANJA

Anoche fue inaugurado el estadio de "ANDABA" en la comuna de La Granja, el cual llevará el nombre de "Orlando Sánchez Lazo", en memoria



**BUENOS.** — Juan Carlos Ramírez y Mario Donoso, junto a Luis González mostraron su capacidad para el fútbol, en el partido en que ganaron al San Javier, de El Tránsito, por seis goles contra cero. Buen partido y clasificados para la rueda de ganadores del campeonato organizado por el Lautaro de Buin.

ria de ese gran deportista que jugara por el deportivo "Juventud Nueva Estrella", en la Asociación de La Granja Sur, donde participan dieciocho instituciones en las series adultas.

### ASOCIACION "LAS AMERICAS"

En la cancha Sur se midieron los equipos infantiles del Ducal y Hermannos Carrera. En tercera división triunfó Ducal con dos goles de Danilo Ponce. Dos a cero fue la cuarta final.

En 2<sup>a</sup> serie infantil, nuevo triunfo ducalino, Benito Flores y L. Montero, lograron los tantos que los dejó como ganadores absolutos del torneo 1980 destacando, entre otros: José Pineda, Hernán González, Jaime Trujillo, Fernando Marillao, Cristián González, Ariel Cisterna, Benito Flores, Danilo Ponce y L. Montero, con la dirección técnica de Julio Contreras.

### LOS ADULTOS

Tercera serie, Ducal venció a Defensor Unido por tres goles a uno, dos goles de Leonardo Muñoz y de Luis "Uruguayo" Montenegro. En división empataron a dos goles Ducal de: Francisco Hernández y mil Conopeán. En primera serie, el cuadro Defensor Unido una vez que uno y Héctor González, uno, y Defensor Unido, Bernardo Gomez.

### RENCA HACE LLAMADO A BASQUETBOLISTAS

José Lagos Lagos, ex basquetbolista de Unión Española 1966-69, ahora un activo funcionario de la Municipalidad de Renca y está programado un torneo de básquetbol femenino la comunica.

Se hará cargo de la dirección técnica del Deportivo Municipal y luego se llamará a inscribirse en la sección deportiva.

## Unión Bleriot campeón de Asociación Lo Franco

La Asociación de Fútbol de Lo Franco puso término a los torneos oficiales de fútbol. Los resultados generales son con las siguientes clasificaciones: DIVISION DE HONOR. — Campeón 1980, Deportivo Unión Bleriot, con 55 puntos; vicecampeón: Colo Colo Sporting, 49; tercer lugar en empate, Defensor Chileno y Juventus, con 46; 5<sup>o</sup> Nublense, 32; 6<sup>o</sup> Defensor Escolar y Guillermo Saavedra, 23.

### LIGUILLA DE DESCENSO:

Los equipos clasificados fueron: Población Carrascal, 60 puntos; Santander Mendoza, 59; tercero, La Espinoza, Estrella de Lo Franco, Atlético Sparta, con 58. Los clubes que descienden son: Villa Municipal Copihue Rojos y Deportivo Raúl Denis.

### DIVISION DE ASCENSO:

Campeón y ascende a la división de honor: Deportivo Lealtad con 100 en segundo lugar (que sube a la división de honor) el Club Araucano, con 179, 3<sup>o</sup> Defensor San Juan, 163; 4<sup>o</sup> Llucero de Carrascal, 150; 5<sup>o</sup> Catilco, 138 y 6<sup>o</sup> Población Morandé. Los últimos lugares fueron para: Unión Salta; Juventud Tricolor; Emelec; Copec; Lo Franco; Strong Chemicals; Nicolás Palacios.

## Nuevas autoridades del club "Sporting National"

El club "Sporting National" de la Asociación Deportiva Independiente su última asamblea nombró los nombres de tres de sus socios para integrar la directiva de la entidad por el período de 1981-82. La formación de la directiva se oficializará tan pronto la DIGEDER dé su aprobación.

La lista es la siguiente: Jaime Azúa, Jorge Aravena, Raúl Bozzo, Eduardo Cuevas Pizarro, Oreste Cuevas, Fernando Cuevas Berrios, el bueno, Luis Cuevas, Heriberto Diaz, Segundo Mario Gazitua, Wilfredo Gazitua, Francisco Llanos, Sergio Moreno y Carlos Vargas.

Esta prestigiosa entidad realizará el próximo domingo en la cancha interior del Estadio Nacional, desde las 10 horas, una prueba de jugadores infantiles y juveniles. Para tal efecto se invita a los niños del sector del estadio como Avenida Matta que se interesen por mostrar sus condiciones para vestir la camiseta albirroja del "Sporting National" deben encontrarse a las 9:30 horas, donde serán atendidos por Francisco Llanos, "Tío Paco" que es el presidente de la rama infantil del club.



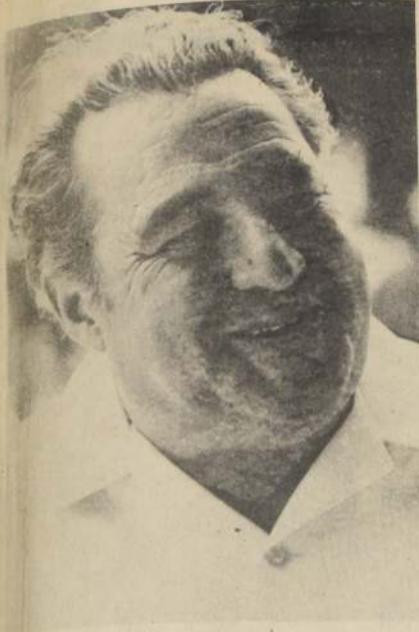
**ARBITROS.** — Alfredo Sánchez, presidente de los árbitros de ASAIFI hizo entrega de los nuevos carnets a los socios y de Distintivos de Honor a los "pitos" que destacaron en la reciente temporada. "La Nación" fue distinguida por ser el medio de difusión que apoya el deporte laboral.



**ELIMINADO.** — San Javier, de El Tránsito, hizo todo lo posible por emparejar las acciones contra su rival, Cadicar, pero fue superado en todo instante. Quedaron eliminados del campeonato de verano de Buin.



**"JULIO GARRIDO".** — Se clasificaron los representantes de Los Guindos en el campeonato de verano para la rueda final. Ganaron a Los Molis por tres a cero y esperan rival.



**DELFIN LOPEZ** (preparador de *Dystur*, cuarto en el clásico): Una verdadera carrera a la chilena se vivió en la Jackson desde el inicio. Mi caballo respondió al final donde se ganó pasaje para El Derby. Estoy conforme con lo realizado.

**LUIS ALVAREZ**: (preparador de *Litaní*, tercera en la prueba). Considero que la potranca se lució aunque nunca dejé de tenerle fe. Luego de esta carrera irá al Thompson Mathews, donde tiene cincuenta por ciento de posibilidades de triunfo.

**OMAR SILVA**: (jinetes de *Mariotte*, quinta en la carrera): Quedé descontento porque la potranca es buena y cuando se desprendió del lote fue topada en el anca, descomponiéndose por completo. Mi primera Copa Jackson, que debería a los menos estar entre los tres primeros.

**ROBERTO PEREZ**: El caballo estaba demasiado nervioso y el hecho de que no quisiera entrar al partidor fue prueba de ello. Pese a todo hizo una buena carrera... (jinetes de *Maguei*, el favorito).

## Pormenores del clásico Juan J. Jackson

El público del Valparaíso Sporting Club tiene la característica de responder a los desafíos que se proponen las autoridades de ese recinto porteño. Por eso que el domingo, al saber que una de las pruebas más tradicionales de calendario, Copa Jackson, hacía gala en una nueva versión, la hinchada se volcó como nunca al hermoso centro de carreras, vislumbrando de esa forma el clima que se vivirá cuando se corra el máximo evento de la Ciudad Jardín.

La justa clásica llenó de emotividad a los presentes pues vieron una llegada que hacia tiempo no se producía en esa pista, Chalotín en forma magistral se impuso cuando Litaní y Maguei no se daban tregua en plena tierra derecha. Una tercera línea ayudó a Pedro Cerón para ubicar al tres años y unirse como el flamante vencedor de la carrera de 1.900 metros.

### LA DUDA DEL FAVORITO

Maguei, por lo que venía haciendo en su salsa antes, era y fue el favorito en lugar a dudas, pero antes de que las puertas del partidor se cerraran completamente, el pupilo de Alvaro Breque se notaba nervioso e incluso se salió de su cajón, debiendo ser ingresado cuando todos estaban dentro.

—Qué pasó Roberto Pérez con el favorito?

—El caballo corrió muy tenso. Pienso que se debió al desconocimiento de la pista. Esa fue la principal razón para que corriera de esa manera, aunque su rendimiento estuvo a la altura de lo acostumbrado.

Me vine detrás del puntero y cuando llegamos a tierra derecha apuré y me respondió al momento.

Los problemas fueron al comienzo donde el animal movía constantemente su cabeza para ambos lados, cruzándose de linea, e impidiéndome cumplir una conducción plena.

Acerca del ganador, sostengo que es un muy buen potrillo porque ganó limpiamente en una atropellada fulminante.

Respecto a Maguei de seguro que correrá en El Derby y ojalá no tenga estos contratiempos. Nuevamente diré que la prueba me dejó conforme en cuanto al rendimiento del caballo.

**PABLO CASTILLO:**  
COLPEAMOS LA CATEDRA OTRA VEZ...

Tranquilo y muy feliz por lo logrado, Pablo Castillo conversaba con La

Clásico diario "La Nación"

## Un encuentro de lo más granado en velocidad

El atractivo principal en lo hipico, de la reunión del sábado en La Palma, lo constituirá la disputa del clásico reglamentario sobre 1.000 metros, premio Diario "La Nación", evento que tendrá una recompensa de \$180.000 para el vencedor. Además nuestra empresa hará entrega de trofeos al propietario, preparador, jinete, capataz, cuidador y herrador del caballo que se adjudique este comprobado.

Aun cuando la anotación no exce-

Nación. El tercer lugar obtenido con Litaní, una potranca a la que el respetable no daba mayor opción, le abrió perspectivas para futuros compromisos. Pero más que nada, la dicha del jockey radicaba en el verdadero golpe a la cátedra que había propinado a los que no consideraban con posibilidades a su conducida.

Una carrera muy buena fue la que hizo la potranca. Me agrado su forma de terminar corriendo aunque al final se descompuso por el fuerte tren que se llevó a cabo en el derecho. Estuve unos segundos en la punta, pero pasó Chalotín, Litaní decayó.

El pupilo de Delfín López si hubiera ganado habría pagado a ganador \$19.30, Oscar Escobar su jinete analiza la carrera:

\*Le tenía bastante confianza porque había realizado óptimos trabajos y se encontraba en el mejor estado para este clásico. Lo único que temía era que se encerraría porque es una nimfa muy ideática. Justamente eso ocurrió por lo que intenté de correr libre para que no recibiera ningún golpe o cruzada de linea. En el derecho se me puso Litaní por delante haciendo parar a mi monta. Debí apurar un tanto y salí por fuera respondiendo el animal a mis exigencias.

Delfín me lo ha ofrecido para que corra El Derby, pero tengo buenas ofertas que aún debo pensar pues falta mucho aún. De todas formas estoy feliz porque fue un verdadero golpe haber logrado el cuarto lugar, finalizó diciendo Escobar.

**LUIS ALVAREZ: VA AL THOMPSON MATHEWS**

Así lo manifestó el preparador de Litaní, Luis Alvarez, reciente ganador de la estadística porteña. Al respecto señaló:

\*Sinceramente pensaba que podía llegar entre los cinco primeros. Sus apontos habían sido positivos y por eso que estaba con esperanzas de que algo podría suceder en favor de mi potranca. Los dueños quedaron felices y ahora estamos estudiando la posibilidad de hacerla competir en algún clásico de importancia.

El Derby, por casualidad...

\*No, definitivamente no, porque en ese caso mis intenciones serían hacerla participar solamente sin opción alguna. Creo que en esta distancia se ve bien y seguirá corriendo estos tiros. En el Thompson Mathews pienso que dará óptimos resultados. Respecto a que si podría haber alcanzado mejores lugares, considero que sí porque en la recta final pasó por escasos instantes al líder Maguei y después se retuvo, a causa de que se desgastó con el contratiempo de la curva donde Castillo la apuró un poco. En la carrera clásica del primero de febrero, en el de El Derby, Litaní cuenta con un cincuenta por ciento de posibilidades de hacer una gran participación.

**OMAR SILVA: DISGUSTADO POR EL LUGAR...**

El joven jockey de Mariotte, Omar Silva, uno de los serios exponentes del hipismo viñamarino, se mostraba insatisfecho por la carrera realizada por la potranca de Pedro Medina.

Estoy seguro que podría haber llegado entre los tres primeros a no ser

**OSCAR ESCOBAR: LE TENIA FE POR SUS APRONTES**

Dystur, otro de los buenos exponentes de la generación del 77 resultó en un lugar sorpresivo para muchos. El pupilo de Delfín López si hubiera ganado habría pagado a ganador \$19.30, Oscar Escobar su jinete analiza la carrera:

\*Le tenía bastante confianza porque había realizado óptimos trabajos y se encontraba en el mejor estado para este clásico. Lo único que temía era que se encerraría porque es una nimfa muy ideática. Justamente eso ocurrió por lo que intenté de correr libre para que no recibiera ningún golpe o cruzada de linea. En el derecho se me puso Litaní por delante haciendo parar a mi monta. Debí apurar un tanto y salí por fuera respondiendo el animal a mis exigencias.

Delfín me lo ha ofrecido para que corra El Derby, pero tengo buenas ofertas que aún debo pensar pues falta mucho aún. De todas formas estoy feliz porque fue un verdadero golpe haber logrado el cuarto lugar, finalizó diciendo Escobar.

**DELFIN LOPEZ: UNA CARRERA A LA CHILENA**

\*Le tenía bastante confianza porque había realizado óptimos trabajos y se encontraba en el mejor estado para este clásico. Lo único que temía era que se encerraría porque es una nimfa muy ideática. Justamente eso ocurrió por lo que intenté de correr libre para que no recibiera ningún golpe o cruzada de linea. En el derecho se me puso Litaní por delante haciendo parar a mi monta. Debí apurar un tanto y salí por fuera respondiendo el animal a mis exigencias.

Delfín me lo ha ofrecido para que corra El Derby, pero tengo buenas ofertas que aún debo pensar pues falta mucho aún. De todas formas estoy feliz porque fue un verdadero golpe haber logrado el cuarto lugar, finalizó diciendo Escobar.

**OMAR SILVA: DISGUSTADO POR EL LUGAR...**

El joven jockey de Mariotte, Omar Silva, uno de los serios exponentes del hipismo viñamarino, se mostraba insatisfecho por la carrera realizada por la potranca de Pedro Medina.

Estoy seguro que podría haber llegado entre los tres primeros a no ser

por los graves contratiempos sufridos desde la partida. En los 400 metros finales me pareció que ganaba, pero me estrelló Papini y eso bastó para que la potranca se descontrolara completamente y se viniera a reanclar luego de unos segundos valiosos.

Yo la apuré al máximo y pese a estar un poco sentida a la paleta, llegó quinta de puro corazón. Es una grandiosa yegua que deberá ocupar mejoros lugares en futuros clásicos.

Era vez primera que competía en

esta prueba y estoy un tanto disgustado porque esperaba una ubicación mejor. Pero la hipica es así y uno de estas carreras saca valiosa experiencia.

**PEDRO MEDINA: LA YEGUA HIZO UN MUY BUEN PAPEL ENTRE LOS MACHOS**

Para Pedro Medina, preparador de Mariotte los cambios de líneas que

produjo Maguei fue preponderante para que la yegua no hiciera su carrera de costumbre. Para mí el alto número de competidores fue crucial para que se produjeran todos estos encontros en todo el trayecto. De todas formas quedé feliz por que a pesar de ser potrana hizo un sobresaliente papel entre los machos.

La haré competir en el Thompson Mathews y no en El Derby. Considero que con esto debe estar entre las de mayor opción.

## Comunicado del SAG sobre la anemia infecciosa

Un comunicado del Servicio Agrícola Ganadero declara zona afectada por la anemia infecciosa equina a la Región Metropolitana donde establece normas para su control. El texto, que fue entregado formalmente por el doctor Lutgardo Fuentes, expresa en forma textual:

**Nº 15 VISTOS:** Lo dispuesto en el D.F.L. R.R.A. Nº 16 de 1963 sobre Sanidad Animal; el Decreto Supremo Nº 356 de 12 de diciembre de 1980, expedido por el Ministerio de Agricultura; y

### CONSIDERANDO:

1. Que existe en la Región Metropolitana una grave enfermedad de los equinos, denominada anemia infecciosa equina.

2. Que dicha enfermedad es de alta morbilidad lo que se traduce en importantes pérdidas para la especie equina.

3. Que la no existencia de vacunas eficaces para su prevención y control, favorecen aún más la diseminación de ella.

4. Que los animales infectados y que se recuperan posteriormente constituyen reservorios permanentes del agente causal.

### RESUELVO:

1. DECLARASE zona afectada por la enfermedad Anemia Infecciosa Equina (A.I.E.) a la Región Metropolitana.

2. ESTABLECESE, como obligatoria la denuncia de la (A.I.E.) en todo el territorio regional, la que deberá efectuarse en las oficinas del Servicio Agrícola y Ganadero.

Estarán especialmente obligados a hacer esta denuncia y a colaborar en la aplicación de las disposiciones contenidas en la presente Resolución.

a) Los Médicos Veterinarios

b) Los Laboratorios de Diagnósticos Veterinarios

c) Los Administradores de Mataderos y Ferias de Ganado

d) Los Servicios Veterinarios de los planteles de equinos del Ejército, Carabineros y Clubes de competición

e) Los dueños, arrendatarios y/o administradores de planteles de equinos

f) Los organizadores de eventos, tales como rodeos y exposiciones.

3. Se prohíbe el traslado de equinos Fina Sangre de Carrera desde sus lugares habituales de residencia hacia los haras y viceversa.

4. Sólo se permitirá el cambio de lugar de residencia a estos equinos cuando hayan sido sometidos con resultado negativo a una prueba de Coggins, y a condición que se realice una 2da prueba a los 21 días.

5. Los dueños de los vehículos que sean utilizados en el transporte de equinos, deberán lavarlos y desinfectarlos antes de cada uso.

6. Los hipódromos, Clubes ecuestres, Criaderos de caballos y en general, los lugares de concentración de equinos, deberán mantenerse aseados desinfectados y desinsectados.

7. Se establece como obligatorio el uso de equipo

inyectable desecharable, para cada animal equino sometido a algún tipo de tratamiento.

8. Los dueños o encargados de equinos Fina Sangre de Carrera deberán adoptar las medidas necesarias para que a todos los equinos Fina Sangre de Carrera de las áreas afectadas, se les tome la temperatura a lo menos dos veces al día, mañana y tarde.

La gráfica térmica deberá estar ubicada en la respectiva pesebre.

9. No podrán ser utilizados espolines en los hipódromos.

10. Mientras dure la presente situación sólo se extenderán certificados sanitarios de exportación en relación con la anemia infecciosa equina cuando los equinos procedentes de las zonas afectadas hayan sido sometidos con resultados negativos a una doble prueba de Coggins con un intervalo de 21 días entre ambas.

ANOTESE, PUBLIQUESE Y ARCHIVESE

**MARIA CRISTINA YAU LOURIDO**  
INGENIERO AGRONOMO  
DIRECTOR REGIONAL S.A.G.  
REGION METROPOLITANA

HOY COMENZARON MUESTRAS A TODOS LOS HARAS

El doctor Fuentes también agregó en conversación con nuestro diario que todos los haras ubicados en la Región Metropolitana, comenzaron a ser muestreados por funcionarios de ese servicio. La población total que representan los 34 establecimientos de crianza de la región, comprenden una población caballar total de 2.388 caballos. Desde el 15 al 30 de enero se efectuarán las muestras. Desde el 14 al 30 de marzo estarán los análisis de la segunda muestra del contingente.

Asimismo Fuentes agregó que todos los clubes ecuestres de la Región Metropolitana serán muestreados a partir del miércoles de la presente semana. El total de los animales son de aproximadamente 1.000.

### ANIMALES POSITIVOS

Referentes a algunos casos de anemia infecciosa que resultaron positivos en la primera muestra, dijo el veterinario, que si reinciden en un segundo intento, el SAG exigirá el sacrificio de inmediato, pues la política de este organismo es erradicar el mal, debido a que se ha dado entre la población en un ínfimo porcentaje.

Si luego de la segunda muestra, la prevalencia del virus es baja, los análisis de una tercera muestra se realizarán cada seis meses. Pero si es alta, se hará cada tres.

El plan del Servicio Agrícola Ganadero comprende un completo estudio de los centros caballares de la región, vale decir, luego que sean tratados los Haras se continuará por los centros de deporte ecuestre, del Ejército, caballos de predios (rural) y caballos urbanos (Vega Central, barracas, Ferias Libres).

dió de cinco, se puede adelantar que será una carrera llena de emoción y colorido, en la cual estarán representadas las generaciones de los años 1975 (Libertado), 1976 (Il Nono, Tresdoble y Ufizi) y la de 1977 (Barbón).

Enseguida entregamos otros detalles de esta importante competencia:

2058 O. Martinez	(Trébol Rojo-Marcita)	2-1-1-3	IL NONO	61
2266 L. Urbina	(Calificado-L'Egalité)	8-5-9-1	LIBERTADO	61
15 M. Segura	(Serendipity-Bésante)	4-4-10-3	TRESDOBLE	61
2058 J. Castro R.	(Irish Sweeper-S. Star)	1-1-3-2	UFIZI	61
60 L. Herrera	(Balouf y Grieta)	1-2-8-1	BARBÓN	57



Por  
Johnny Lepe

## Gráficas hípicas viñamarinas



LAS DOCE, dos años por Polarie II y Midday por Bristol, posa para posteridad montada por Oscar Escobar, luego de conseguir en apretado final la primera victoria de su historial. Defiende la enseña del Stud "Don Aurelio" y la adiestra Olivero Martínez. A juzgar por la forma como se expidió en el césped, la alazana debe cumplir en futuras presentaciones exitosos desempeños.



ESTRELLADO, cinco años por Aventino y Esar por Venerador, dio otra satisfacción al experimentado y capaz entrenador Humberto Garretón, al superar por dos largos a Grande Madane en

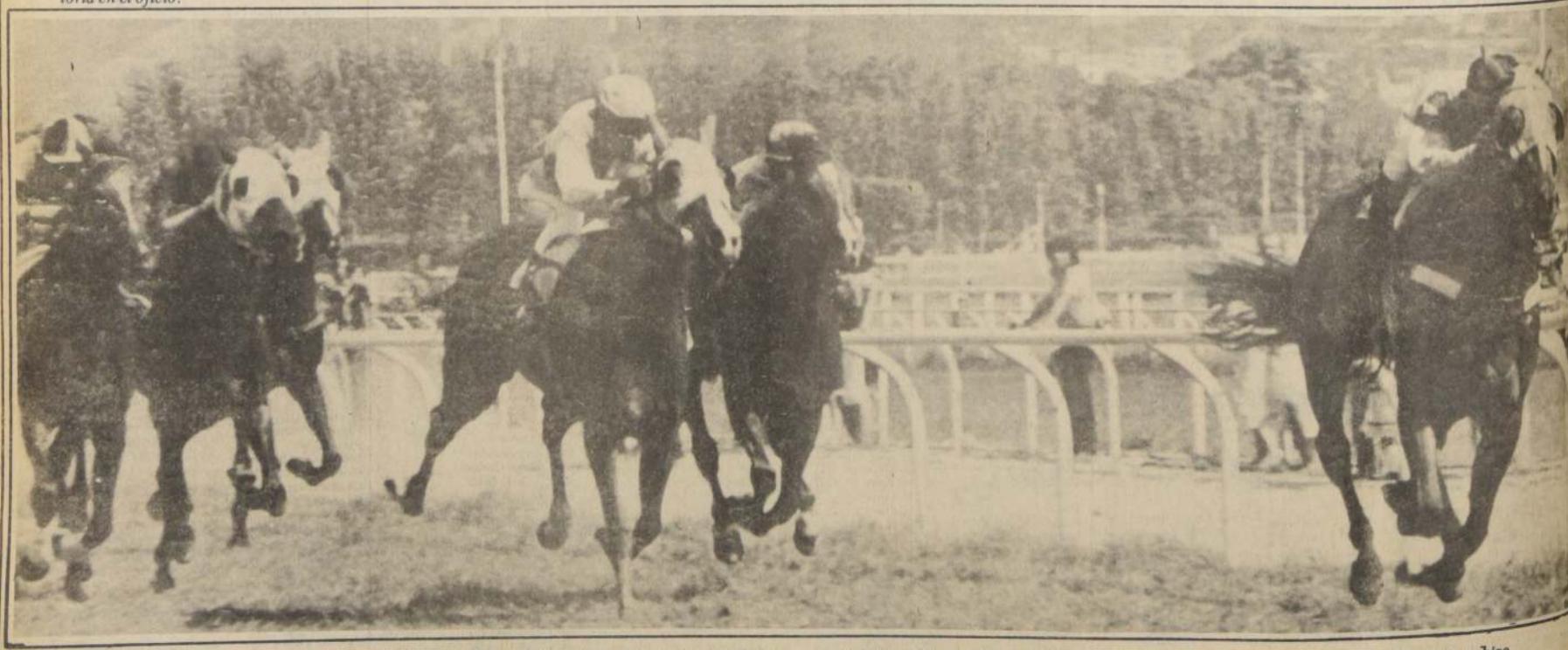
handicap de 1.400. El colorado contó con la dirección de Omar Silva.



STEIGER, tres años por Sharp Eyed Quillo y Promisora por Paresa, obtuvo su ascenso a la categoría de ganador, al aventajar por uno y medio cuerpo a Silent Boy en compromiso condicional de 1.000 metros. El bisono adiestrador Cristián López lograba con ésta su segunda victoria en el oficio.



JINETAZO, cuatro años por Kamen y Jazmínea por Straight Die, cuyos aprontes previos revelaban amplia recuperación del pupilo de "Tres Mosqueteros", respondió ampliamente y se impuso por holgada ventaja —cuatro largos— sobre Guapachosa, en handicap de 1.400 metros. Lo llevó al triunfo el veterano látigo Sergio Azocar.



JOYOSA, cuatro años por Jalón y Tétrica por Terek, hizo galope de ejercicio en el sexto compromiso de la reunión dominical. La colorada que defiende los colores de su preparador Carlos Silva D., derrotó por tres cuerpos a El Judas, quien precedió por pescuez a Pluto, en

junto de los handicaps de un kilómetro. Omar Silva el jinete más destacado de la reunión —hizo dobleton— tuvo a su cargo la conducción de la nieta de Terek.

Cotejos viñamarinos

## Premio Nobel volvió a la carga

Entre los competidores que participaron en El Derby '81, Premio Nobel resultó el más destacado. El pupilo de Pedro Medina y ganador de El Ensayo, pasó los 1.800 metros en 1.58 1/5, con finales en los últimos 200 metros de 12 1/5. Estuvo a cargo de su conductor el jockey Ernesto Guajardo. Otros trabajos fueron estos:

**1.200 metros:**  
ROMANCESCO, P. Hernández y MARAÑA, L. Carvajal, en 1.21 3/5. VERDI, S. Suárez, en 1.18. SACOME, L. Valencia, en 1.18 2/5.

**1.600 metros:**  
SU SALDO, R. Pérez, en 1.46 Ult. 200 en 13. CARPINTERO, A. Jalil, en 1.46 Ult. 200 en 13 1/5.

# La Nación Espectáculos

Santiago, Chile  
Enero, Martes 13-1981

Edmundo Crespo

## "Festival de Viña es una vitrina y no un negocio para los artistas"

"Lo que más pido al público y a los medios de comunicación es que tengan paciencia. Tengo la esperanza de que antes del 15 de enero podré entregarles toda la información relativa al Festival de Viña del Mar, pero por el momento no puedo hacerlo. Hay muchas cosas que finiquitar, como algunos contratos que les falta la firma de sus artistas o managers".

Esta actitud es en pro de nuestro festival, porque no queremos ilusionar a la gente con falsos voladres de luces, que se anuncian que vendrán y que posteriormente son reemplazados por otros de inferior calidad". Tales palabras corresponden a Edmundo Crespo, Alcalde de la Ciudad Jardín y principal responsable del mayor evento artístico popular de nuestro país.

Consultada la autoridad acerca si esto significa que la organización del torneo musical está atrasada, —expresó: "Hemos ido superando cada una de las etapas en la fecha que nos propusimos cuando bosquejamos nuestro plan de acción. Incluso, nos hemos adelantado en algunas, como por ejemplo, entregar la nómina de canciones clasificadas para este torneo. Si recordamos, primeramente ésta se iba a efectuar el 15 de enero, pero la anticipamos cinco días para así dar mayores oportunidades a los compositores e intérpretes para que promocionen su tema. Esto permite al público conocer y discutir la calidad de las canciones, como asimismo, escuchar las opiniones de especialistas y entendidos en la materia", comentó el alcalde.

### JURADO

Edmundo Crespo al referirse al jurado comentó que lo que se busca es técnica y popularidad. Vale decir, que si un artista posee una acentuada fama entre el público, y además, sólidos conocimientos de música, tanto mejor para el festival. "Esto es lo que hemos pretendido hacer para esta edición del Festival de Viña. Aunque la lista final no está decidida, creemos que un jurado internacional con estas perspectivas puede ofrecer excelentes oportunidades para el buen éxito del evento, sobre todo, cuando a la gente le gusta ver celebridades en la mesa calificadora".

### VITRINA

Asimismo, Edmundo Crespo agregó que una de las principales dificultades que ha tenido para finiquitar la lista de artistas, músicos y jurado es el relativo al dinero. "Nosotros destinamos 200 mil dólares a la contratación de artistas, por tanto, no podemos ofrecer precios altos a quienes vengan. A cada uno de los que han venido, como a sus managers, le hemos dicho que el Festival de Viña del Mar no es un buen negocio, sino una excelente tribuna para abrir un nuevo campo artístico. La Quinta Vergara es una vitrina donde el artista puede mostrar su calidad y tener la oportunidad que cualquiera de los canales de televisión lo contrate para sus programaciones musicales", señaló el Alcalde.

También agregó que para la contratación de figuras sólo disponen de los recursos que Televisión Nacional cancela por la transmisión del evento, como de algunos otros que arrojan la cantidad antes mencionada. "Como es lógico no podemos distraer recursos sociales para financiar el Festival de la Canción. Además, no queremos compararnos con un canal de televisión, que si puede pagar precios altos es porque comercializa sus espacios con diferentes firmas y lo transmite en distintas oportunidades. Nosotros contratamos un artista por las dos actuaciones que tiene en la Quinta Vergara, lo que pueda hacer después en Chile es cosa de sus managers y del interés que provoque en nuestro país", afirmó la autoridad.

### JULIO IGLESIAS

En cuanto a la participación de Julio Iglesias en el Festival viñamarino, el Alcalde Crespo comentó que esto dependía de un mero punto

## "El mundo de la TV"



### ARCHIVO CONFIDENCIAL

Hoy se inicia por las pantallas de Teleonce, a las 21.20 horas, el programa "Archivo Confidencial", que conducirá María Graciela Gómez durante el resto del mes de enero, febrero y marzo.

A este primer programa asistirá como invitado el Alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo, quien conversará sobre la próxima edición del Festival Internacional de la Canción y la reincorporación del género folklórico en la competencia musical.

"Archivo Confidencial" es un espacio de recopilación con la mejor programación entregada por Teleonce durante el año pasado, alternado con la presencia de los personajes que dieron vida a los sucesos entregados por la pantalla chica.

### MARÍA GRACIELA NO PUDE CANTAR

Maria Graciela Gómez no alcanzó a llegar al matrimonio celebrado en la Recoleta Dominicana el sábado último. Debió quedarse atendiendo a su señora madre en Talca. Su idea era haber

cantado ella el Ave María como lo hiciera, una vez en un especial de TV en la misma iglesia.

### NÚMERO UNO

A partir del próximo miércoles el canal laico transmitirá un espacio deportivo titulado "Número Uno", en el cual se dará a conocer detalles sobre la vida de los deportistas, de diferentes disciplinas, más famosos del mundo. Este miércoles corresponde a Estados Unidos, con el valor deportivo Al Oerter, ganador de varias medallas de oro en su especialidad de lanzador del disco; el 22 de enero corresponde a Canadá, con el famoso hockeista Maurice Richard; el 29 de este mes se presentaría Australia con su nadador Murayow.

En febrero, específicamente el 5, corresponde a Inglaterra con su atleta Roger Vannister. El 13 estará presente Nueva Zelanda con el corredor de media distancia Peter Harvey.

### CAMBIO DE HORARIO

El noticiero central de Canal 7,

"Sesenta Minutos", se está transmitiendo desde ayer en un nuevo horario. Este completo informativo que entregan Raúl Matas, Raquel Argandoña y Pablo Aguilera parte a las 20.45 horas todos los días.

### LA MOSCA TSE TSE

UCV Televisión presentará hoy martes, a las 20.30 horas, interesantes experiencias que efectúa un grupo de investigadores científicos con el fin de lograr el exterminio de la famosa mosca tse tse en África, la cual como muchos saben provoca la conocida enfermedad del sueño, dañando tanto al hombre como a los animales.

Este programa de gran contenido cultural, y realizado en forma ágil y amena, forma parte del contenido de la serie 001 del canal porteño, que desde hace algunas semanas lo está entregando al telepectador.

La investigación y las experiencias consisten en tratar de evitar que esta mosca se siga reproduciendo, para lo cual efectúan primero una superproducción de estos insectos, gracias a métodos especiales, luego de lo cual

congelan las larvas separando a las moscas en hembras y machos e inoculando al macho con esta larva, luego de lo cual no tiene capacidad para copular, de reproducir la especie a través de la hembra.

La experiencia, un tanto más complicada que lo que se ha descrito, está dando excelentes resultados en este punto del mundo.

### DIGNOS REPRESENTANTES

Augusto Gordon con Mónica, su esposa, integran una apetecida pareja del mundo de la TV. Algo más grueso, con sus bigotes también más cuidados, el flamante director de Relaciones Públicas de TV Nacional asistió al matrimonio de Alfredo y Patricia Lamadrid en nombre propio y en reemplazo del director general de la estación, Hernán García.

### Confirmado José Luis Rodríguez

VIÑA DEL MAR.— El Departamento de RR.PP. de la Municipalidad de esta ciudad confirmó a través de un boletín oficial entregado en la tarde de ayer la presencia del cantante y actor de telenovelas José Luis Rodríguez en el XXI Festival Internacional de la Canción.

José Luis Rodríguez, quien el año pasado participó como jurado internacional en la XXI versión, causó furor en la Quinta Vergara, pues con su tema "Pavo Real" hizo vibrar a todo el público de la Quinta Vergara.

En el mismo comunicado oficial, que lleva el número 15, se reitera que todos los artistas que sean contratados para participar, ya sea como jurado o en el show, serán dados a conocer por el alcalde, Edmundo Crespo Pisano, en forma directa o a través de su Departamento de Relaciones Públicas.

Directores de orquesta, compositores y hombres entendidos de música estuvieron de acuerdo en que el joven cantautor era una buena alternativa para Chile en el próximo festival. Ellos opinaron que si venían figuras conocidas a la competencia musical, era deber de nuestro país escoger un representante de abierta llegada con la "galería" de la Quinta Vergara. Opinaron que Capri pese a presentarse con una excelente canción, no tenía todo cariño del público como para contrarrestar la popularidad de Cerati, Cherry Laine o Wando, de Brasil. Similar cosa ocurre con María Inés Navillán. Por tanto, la única alternativa posible quedaba en seleccionar un b

técnico de gran popularidad. Tanto "Pirineo" Cárcamo, Manuel Vera y Eduardo Canastraci estuvieron de acuerdo en señalar que Chile está bien representado, porque el jurado exige calidad musical y técnica, está el tema de Capri ("Cuando cruzas la puerta") que según ellos, es excelente en cuanto a este punto, aunque si muy poco "pegador". Agregar luego, que si los jueces se inclinan por el intermedio está María Inés Navillán ("Déjame soñar"), pero como el público pesa dentro del dictamen final, Fernando Ubiergo será la figura ideal para encender el ánimo dentro de los asistentes a la Quinta Vergara con su canción "Pasajero de la Luz".

### UN DESAFÍO

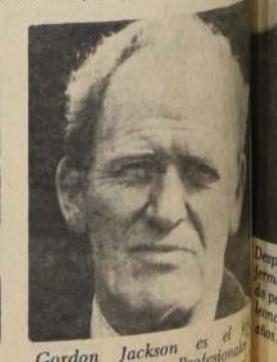
Pero según los jurados preclasificadores consultados, Ubiergo tiene un gran desafío al retornar al Festival de Viña del Mar. Cabe recordar que es el último ganador nacional del mayor evento artístico, lo que lo constituye en una dura misión para el cantautor nacional. Este debe arrancar la magia juvenil, conjuntamente con defender su prestigio de triunfador.



Maria Graciela Gómez.



"Centro Médico" con apasionantes casos humanos este jueves a las 23.45 horas en TVN.



Gordon Jackson es el Cowley en "Los Profesionales", serie policial que ofrece Canal 13 los miércoles a las 21.30 horas.



EDMUNDO CRESPO, alcalde de Viña del Mar, señaló que su interés y el de la organización era tener a Julio Iglesias en la Quinta Vergara, pero esto ya dependía del propio cantante español.

### Jurado preclasificador

## Fernando Ubiergo: una alternativa chilena

"Fernando Ubiergo participará en el próximo Festival de Viña del Mar porque es el único intérprete nacional que puede contrarrestar la inmensa popularidad de algunos cantantes que vienen a representar a sus propios países". Así se desprende de las declaraciones proporcionadas por los jueces preclasificadores: Eduardo Canastraci, Manuel Vera y Sergio "Pirineo" Cárcamo.

Consultado al respecto Manuel Vera, director artístico del sello Phillips, manifestó que cuando se terminó de calificar la calidad del tema participante y no se llegó a una decisión final, el jurado preseleccionador tomó en cuenta la trayectoria del artista. Esto fue lo que finalmente determinó si su canción participaba o no en el próximo Festival de Viña del Mar.

Asimismo, el director del Sello Quattro, Eduardo Canastraci, fue muy explícito en sus palabras. "El criterio unánime que sostuvimos fue buscar que convenía al torneo musical. Argentina nos envía a Ricardo Cerato, un artista de considerable arrastre entre el público. Enseguida Alemania se representa por Cherry Laine, cuyo éxito musical "Pilla al gato" basta para garantizarle un excelente recibimiento en la Quinta Vergara. Esto provoca la necesidad de que Chile también tuviera un intérprete popular con un arrastre de estas figuras. No tuvimos dudas al seleccionar la canción de Patricio Liberona, titulada "Cuando cruzas la puerta" en la interpretación de Capri, luego no hubo mayores dificultades con el tema de Luis Pino Venegas, "Déjame soñar" en la voz de María Inés Navillán. Esto requiere buscar un tercer tema fuerte y un intérprete que en alguna medida contrarreste a estos grandes monstruos de la canción que participarán en Viña del Mar", comentó Eduardo Canastraci.

### DURA MISIÓN

Sergio "Pirineo" Cárcamo, animador de televisión y radio, hombre estudiado de la música popular, manifestó que el jurado preseleccionador tuvo una dura misión al escoger la tercera canción chilena. "Se bajaron nombres como Nino García, el de Cristóbal y el de Fernando Ubiergo. La calidad de sus temas era pareja. Nuestra duda consistía en cuál de los tres era más conveniente para enfrentar en buenos términos la Quinta Vergara. Se analizó de cada uno su currículum, sus posibilidades y todos coincidieron en que Ubiergo era una mejor carta para Chile en este torneo internacional", comentó "Pirineo" Cárcamo.

Explica a continuación que pese a la dificultad de la situación los señores grabadores participantes en la preclasificación tuvieron una objetiva conducta. "El sello Phillips, que representa y maneja los asuntos artísticos de Cristóbal, estuvo de acuerdo que uno de sus artistas dejará de pisar la Quinta Vergara si otro podía defender mejor a nuestro país. A este respecto cabe hacer notar esta actitud que superó intereses particulares en pro de un mayor", señala el hombre de televisión y radio.

### UBIERGO, LA ALTERNATIVA

Directores de orquesta, compositores y hombres entendidos de música estuvieron de acuerdo en que el joven cantautor era una buena alternativa para Chile en el próximo festival. Ellos opinaron que si venían figuras conocidas a la competencia musical, era deber de nuestro país escoger un representante de abierta llegada con la "galería" de la Quinta Vergara. Opinaron que Capri pese a presentarse con una excelente canción, no tenía todo cariño del público como para contrarrestar la popularidad de Cerati, Cherry Laine o Wando, de Brasil. Similar cosa ocurre con María Inés Navillán. Por tanto, la única alternativa posible quedaba en seleccionar un b

técnico de gran popularidad. Tanto "Pirineo" Cárcamo, Manuel Vera y Eduardo Canastraci estuvieron de acuerdo en señalar que Chile está bien representado, porque el jurado exige calidad musical y técnica, está el tema de Capri ("Cuando cruzas la puerta") que según ellos, es excelente en cuanto a este punto, aunque si muy poco "pegador". Agregar luego, que si los jueces se inclinan por el intermedio está María Inés Navillán ("Déjame soñar"), pero como el público pesa dentro del dictamen final, Fernando Ubiergo será la figura ideal para encender el ánimo dentro de los asistentes a la Quinta Vergara con su canción "Pasajero de la Luz".

### UN DESAFÍO

Pero según los jurados preclasificadores consultados, Ubiergo tiene un gran desafío al retornar al Festival de Viña del Mar. Cabe recordar que es el último ganador nacional del mayor evento artístico, lo que lo constituye en una dura misión para el cantautor nacional. Este debe arrancar la magia juvenil, conjuntamente con defender su prestigio de triunfador.



Fernando Ubiergo.

# Mañana sabremos si Julio Iglesias anima en un yate

Pedro Cárdenas se negó a firmar contrato con la empresa norteamericana que le arrendaría a Televisión Nacional el yate desde el cual se trasmitiría el programa de Julio Iglesias. La información fue proporcionada por el director del espacio "Viña des-

de el Mar", a su regreso al país, luego de permanecer cuatro días en Miami ultimando detalles con el cantante hispano sobre el esquema a seguir y también finiquitar el compromiso con la entidad marítima respectiva.

El problema surgió cuando "la

compañía que arrienda el yate "Cristina" no pudo asegurar que la embarcación se encontrará en Reñaca en el plazo requerido", expresó preocupado Cárdenas, quien aseguró que el costo de este trámite, pese a ser elevado, está financiado.

Sin embargo, siguió diciendo, el riesgo es que el "Cristina" quede atrapado en Tocopilla, por ejemplo, siendo necesario remolcarlo hasta Viña del Mar y la empresa no se hace responsable de esta demora, razón que me impidió firmar, pues son los ejecutivos quienes deberán decidir si corren el riesgo, yo sólo les entrego antecedentes y ellos son, en definitiva, quienes resuelven".

Consultado sobre la posibilidad de mantener un set paralelo en caso de ocurrir la "impasse", Cárdenas explicó que los gastos superarían las cifras establecidas y, por lo mismo, "no he pensado sobre esa eventualidad, porque no estamos en condiciones de mantener estudios paralelos".

Consciente de su misión, el director manifestó que "con un artista de la talla de Iglesias no podemos improvisar y es necesario controlar hasta los más mínimos imprevistos".

"En todo caso, añadió, la situación debe quedar resuelta el miércoles a más tardar, cuando los ejecutivos resuelvan, y en ese minuto veremos, si se da el caso, cómo reemplazar el "Cristina". Si la respuesta es afirmativa y se corren los riesgos, Cárdenas avisaría por telex a la compañía para que envíe la embarcación a Chile.

De efectuarse el programa "Viña desde el Mar", a bordo del yate Cristina, de 50 metros de largo, será necesario desarmar un móvil y reubicar sus elementos en la embarcación. Esta labor acarrea algunas dificultades, siendo necesario —para los técnicos

de Canal 7— contar con fechas determinadas para ejecutar el trabajo.

Respecto de si Iglesias conoce esta situación, Cárdenas manifestó que durante su estadía en el país del norte informó al artista de los inconvenientes que surgen al realizar un programa arriba de un yate. Sin embargo, "demuestra tener plena confianza diciendo que yo era el director y confiaba en las resoluciones que yo tomaba", señaló el profesional.

Finalmente, indicó que la casa donde residirá Julio Iglesias durante el tiempo de permanencia en Chile está definida (en algún lugar de Reñaca) siendo las únicas exigencias del cantante que ésta tenga amplios jardines y mucho sol para poder descansar y relajarse en las horas en que no esté conduciendo "Viña desde el Mar".

El director del programa "Viña desde el Mar", Pedro Cárdenas,



Julio Iglesias, quien debutará como animador, sólo desea una cálida y tranquila donde pueda descansar cuando no esté trabajando.

## Retrasada y no suspendida teleserie de Riesenber

La teleserie nacional "Todos Nosotros", de Sergio Riesenber, no estaría suspendida, sino sólo se retrasaría su grabación por algunos meses a raíz de problemas de producción surgidos a última hora.

De acuerdo a lo informado por el jefe de comunicaciones de Televisión Nacional, Juan Eduardo Aninat, la serie estaría siendo revisada por un comité especializado que "solamente tiene la capacidad de aconsejar, pero en ningún caso suspender un determinado programa".

También añadió que, en definitiva, es "el propio director quien determina seguir adelante o suspender la grabación, luego que esta entidad entregue su postura al respecto que, en este caso, podría proponer el cambio de algunos parlamentos que en nada perjudican la estructura central de la trama".

El problema, según lo manifestado, es bien diferente a lo trascendido hasta ahora. "Se trata de cambiar el orden de realización de los programas que deberán hacer Sergio Riesenber durante la presente temporada. Como éste le contó a todos el esquema que tendría el musical estelar de nuestra estación, se hace imperativo salir antes al aire, porque, por extraña coincidencia, la competencia tiene en cartelera otro espacio basado en el mismo tema", explicó Aninat, quien agregó: "Como somos los progenitores, tenemos el derecho de salir antes".

Finalmente, trascendió que en horas de la tarde de ayer, Sergio Riesenber se había reunido con los ejecutivos de la estación estatal, quienes le informaron la resolución tomada al respecto.



El director del programa "Viña desde el Mar", Pedro Cárdenas, sabrá mañana miércoles si tiene yate o deberá buscar otros sets para el programa.



Sergio Riesenber dirigiendo "Martín Rivas", serie transmitida el año pasado por Televisión Nacional.

El filme de Woody Allen, "Robó, huyó y lo pescaron", dará inicio al ciclo de cine de Teleonce. "Avant Premier", este viernes a las 21.30. En la foto el realizador cinematográfico junto a la actriz Diana Keaton.

## Filme de Woody Allen inicia "Avant Premier"

El próximo viernes se inicia el ciclo de cine que entregará Teleonce, a las 23.00 horas, con la presentación y análisis de la periodista Yolanda Monroy titulado "Avant Premier".

Los primeros filmes en cartelera que se irán entregando a los telespectadores durante los meses de verano y hasta el 13 de marzo son los siguientes:

El viernes 16 de este mes y como

partida a este ciclo de cine televisivo, entregarán la película del destacado realizador Woody Allen titulada "Robó, Huyó y lo Pescaron".

En los viernes próximos, están anunciados los filmes "Adiós a las Armas", "Adorable Pecadora", con la actuación de Marilyn Monroe e Ives Montand; "Trilogía del Terror", con la protagonista Karen Black, considerada la reina de este género cine-

matográfico; y "El León Joven", que trata sobre la vida del famoso estadista desaparecido Sir Winston Churchill.

Estos son sólo algunos de los temas que se irán transmitiendo cada noche de viernes, los cuales permitirán al público no sólo apreciar de la muestra, sino además conocer otros interesantes aspectos del director, protagonistas y finalmente el aporte y conclusión sobre el contenido del filme una vez exhibido.

matográfico; y "El León Joven", que trata sobre la vida del famoso estadista desaparecido Sir Winston Churchill.

Sobreviven al destacado funcionario su joven esposa, María Raquel

Ugarte y sus tres pequeños hijos. Sus funerales se realizaron ayer a las 17 horas en el Cementerio General después de una misa efectuada en la parroquia Santo Domingo de Guzmán. La casi totalidad de los trabajadores del canal acudieron a despedir a su compañero de labores que entregó lo mejor de sí durante siete años a la estación televisiva.

Castillo, quien se desempeñó durante tres años en dicha central, manejó siempre con todos sus compañeros de trabajo las más cordiales relaciones humanas, incluso en circunstancias que normalmente tienden a ser tan delicadas y llenas de roces. Este departamento tiene a su cargo la distribución y coordinación de las infraestructuras del canal, tanto técnicas como humanas para adelante la producción diaria. A las múltiples actividades que se

desarrollan allí, los criterios deben ser amplios, profesionales y rigurosos en cuanto a determinar exactamente qué debe hacerse para lograr maximizar todos los esfuerzos desplegados en torno a la programación. Y ésto fue cumplido en forma más que satisfactoria por el joven Mario Castillo.

Sobre vivien al destacado funcionario su joven esposa, María Raquel

Respecto del elenco, el profesional adelantó algunos nombres entre los cuales figuran las actrices Liliana



Joaquín Cordero protagoniza J.J. JUEZ, la nueva telenovela que ofrece TVN en su horario de las 14.00 horas.

Sin embargo, el "amor al terreno" fue más fuerte que Moya Grau y volvió a Chile trayendo consigo la parte final de "La Madrastra", telenovela que Canal 13 transmitirá durante la presente temporada.

Los primeros libretos se encuentran en nuestro país desde hace meses y han sido revisados cuidadosamente por el director televisivo de la corporación católica Oscar Rodríguez, quien será el responsable de la puesta en escena de esta nueva creación del prolífico guionista.

"La Madrastra" gira en torno al conflicto social suscitado entre unos pintores de "brocha gorda", de Pomaire, con una familia santiaguina de gran alcurnia con quien han debido relacionarse. De acuerdo a lo manifestado por Rodríguez, la serie comenzará a rodarse a principios de marzo para aparecer en pantallas a mediados de junio o principios de julio de este año.

13

después de una prolongada enfermedad dejó de existir el sacerdote Mario Castillo, de 35 años.

Ross, Soledad Pérez y Jael Unger. Esta última protagonizó hace algunas temporadas "J.J. Juez", serie que vuelve a la pantalla chica en producción foránea.

### NADIE ES PROFETA EN SU TIERRA

Arturo Moya Grau volverá a trabajar en Chile luego que Canal 13 decidió realizar una serie, de 80 capítulos, con artistas y técnicos nacionales y sin la inclusión de figuras interna-

cionales pues se pretende fomentar la creación nacional.

Por el momento y mientras se graba la serie, los televíidentes chilenos podrán disfrutar la pluma de Moya Grau a través de la versión mexicana de "J.J. Juez", que Televisión Nacional comenzará a transmitir desde mañana a las 14.00 horas.

La historia de la serie nos ubica en el poblado de Troncales, poblado az-

teca manejado por un déspota terrateniente, Nicolás Garmendia, déspota y caprichoso. A raíz de un asesinato llega al lugar una atractiva mujer, J.J. Juez, que deberá instruir el proceso y descubrir al homicida.

Esta telenovela que combina la intriga policial y los romances, cuenta con la participación de Blanca Sánchez y Joaquín Cordero, en el papel de Garmendia.

**CAFE LUCY**  
**Private VIP'S Club**  
**SALON**  
3 Fantásticos Shows a pleno topless. Desde las 21 horas en su salón especial.  
PARIS - LONDRES - NEW YORK  
CRAZY HORSE  
International Club Ltda.  
Abierto los Domingos  
Reservas: 235811-748207  
Providencia 1.100  
Torres de Tajamar  
SOLAMENTE PARA MAYORES

**ESPECTACULOS SOLO PARA MAYORES**  
**LA VERDADERA PUERTA DEL PARADISO**  
ALAMEDA 2879  
Local 113  
NATANIEL 2051  
(Casi esq. Franklin)  
SAN ANTONIO 50  
Interior cine Ritz





Sophia Loren quiere personificar a la ex emperatriz Farah Diba.



Más de 40 coleccionistas "se pelearon" antiguas fotos osadas de Brigitte Bardot.

## ★ ★ ★ El mundo de las estrellas ★ ★ ★

SINTRA:  
POCO EXITO EN CINE

NUEVA YORK (ANSA).— La última película de Frank Sinatra, "The first deadly sin", o "El primer pecado mortal", debió ser retirada de cartel en esta ciudad por falta de público. Según declararon las fuentes, Sinatra no se preocupa demasiado ya por el cine y como éste no tiene un público seguro prefiere dedicarse a otros negocios.

**SOPHIA LOREN,  
FARAH DIBA?**

Sophia Loren podría llegar a personificar a la ex emperatriz Farah Diba, viuda del ex Sha de Irán. Es este un proyecto del productor Carlo Ponti, marido de la actriz, del cual ha hablado en estos días con el ex Jefe de Estado panameño Omar Torrijos, de quien los esposos Ponti son huéspedes.

Pero, según parece, la visita de la Loren a este país está relacionada con otros hechos de menor importancia; los esposos tendrían entre manos el proyecto de una película cuyo tema sería la construcción del Canal de Panamá.

En el filme, cuyo costo está estimado en 20 millones de dólares, la Loren será María de la Ossa de Amadoro, mujer del primer Presidente de Panamá, Manuel Amador Guerrero. El filme se inspira en la novela del escritor norteamericano David McCullough "Path between the Seas" (Sendero entre los mares). Los trabajos en este filme, según revelaciones de Carlos Ponti, durarán nueve meses.

**BARBARA BOUCHET  
RUEDA EN ESPAÑA**

Procedente de Roma y con más kilos de equipaje de los que dan normalmente las líneas aéreas por persona, ha llegado a Madrid una chica Bond, Barbara Bouchet, compañera en películas de James Bond, Agente 007. El deslino en el vestir de Bárbara no eclipsaba su belleza. Más que bajar de un avión parecía que acaba de hacerlo de un caballo, con sus pantalones de montar beige, botas de piel marrón, chaqueta entallada y níky marrón con pañuelo al cuello. La acompañaba su hijo Sandro, de siete años, que al coincidir el rodaje con las fiestas navideñas, prefirió que el pequeño esté con ella.

—Barbara, ¿qué viene a hacer a Madrid?

—Vamos a rodar una película que se titula "Por favor, ecede o préstame a Amelia", de Flavio Moguerini.

**PETULA CLARK**

La cantante Petula Clark protagonizará la comedia musical "El sonido de la música" (Sonrisas y lágrimas), con la que debutará en un teatro de Londres en agosto del próximo año. Petula interpretará a María von Trapp (la fundadora de la familia Trapp, que se hizo famosa cantando todos juntos), en la obra, la cual tiene un presupuesto de 1.755.000 dólares.



Cary Grant está indignado porque lo trataron de homosexual. Su novia, la juvenil Bárbara Harris, con quien aparece en la foto, aseguró que se trata de acusaciones infundadas.



Frank Sinatra, que aquí aparece junto a la Princesa Grace, no tiene mayor interés en el cine, ni el cine en él...

**CARY GRANT:  
"SOY BIEN HOMBRE"**

Al llegar al aeropuerto londinense de Heathrow, acompañado por Barbara Harris, su amiga inglesa, de 38 años de edad, el actor norteamericano Cary Grant exclamó con tono de gran asombro ante los periodistas que fueron a esperarlo: "¿Cómo pudieron pensar que yo soy homosexual?"

El actor, de 76 años de edad, se refería a una declaración hecha al respecto por su colega Chevy Chase. "En el curso de un programa de televisión —dijo Cary Grant— y refiriéndose a mí, él observó: 'Comprendo, un invitado? Pero... si me he casado cuatro veces... No les parece muy pronto haber dicho una cosa así'".

Cary Grant, quien ya inició una acción legal contra Chase, pidiendo una compensación por daños morales de 4.400.000 dólares, añadió: "No me molesta decir que todo esto me ha hecho enojar mucho".

En cuanto a su actual relación sentimental con Barbara Harris, el actor dijo que, si bien conviven desde hace más de cuatro años y medio, nunca hablaron de casarse.

La conversación en el aeropuerto fue luego interrumpida por la propia Barbara Harris quien, acerca de la sospecha de "tendencias particulares"

de Cary Grant, se limitó a decir: "se trata de acusaciones totalmente infundadas".

**FOTOS OSADAS DE  
BRIGITTE BARDOT**

Sesenta y tres fotografías, algunas de ellas muy osadas, de Brigitte Bardot, fueron vendidas en un remate en el hotel George V de París, por la suma de 112 mil francos, suma que se aplicará a la campaña de protección de los osos pardos de los Pirineos. Brigitte Bardot, que en los últimos años unió su nombre a la lucha contra la masacre de las focas Baby, esta vez no se presentó en el remate, provocando cierta desilusión y enojo entre los presentes. Pero los 63 retratos fotográficos, algunos semidesnudos, del fotógrafo Ghislain Dussart, fueron vendidos rápidamente tras reñida disputa entre 40 "fans".

**EX MISS MUNDO SE CASA  
CON UN MULTIMILLONARIO**

Anneliese Kriel, de veinticinco años, quien fue declarada Miss Mundo 1974 al ser despojada del título la inglesa Helen Morgan, cuando se descubrió que ésta era madre de un hijo ilegítimo, se ha casado en Sudáfrica, su país, con un multimillonario hotelero de cuarenta y ocho años llamado Sol Kerzner. Como nuestros lectores saben también, la actual Miss Mundo tiene su corona de "segunda mano" por haber renunciado a ella la alemana Gabriella Brum. Pero Kimberly Santos, de Guam, Miss Mundo 1980 no piensa casarse con un maduro multimillonario, sino con un muchacho, Frank Santos, a quien conoce desde su infancia y que actualmente presta servicios en las Fuerzas Aéreas norteamericanas. Kimberly define su situación sentimental diciendo: "Soy una especie de comprometida a prometerse". Y asegura que lo mismo le ocurre a Frank con respecto a ella, por lo cual ambos están seguros de su predestinación a convertirse en marido y mujer.

**SECTOR  
SEMINARIO  
RANCAGUA**

Para caballero solo, fresco habitación amoblada, baño exclusivo, teléfono

Informes:  
Fono: 236885

### COMPRO

Bungalows, chalets o departamentos, 3-5 dormitorios, buenos recibos, amplias dependencias, terreno sobre 450 metros, clientela escogida, sectores: Vitacura, El Golf, Los Dominicos, San Francisco de Las Condes, hasta US\$ 500.000 equivalentes.

### COMPRO SITIOS

Sobre 1.500 metros en Vitacura, Los Dominicos, Providencia, San Francisco de Las Condes, La Reina, La Florida, Avenida Colón.

**OFICINA DE PROPIEDADES**  
GERARDO PÉREZ FERNANDEZ  
JAVIER UNDURRAGA RIESCO  
GERARDO PÉREZ BALMACEDA

ORREGO LUCO 130 FONOS 42084-461114-239094

## Nano Astudillo: un chileno que regresa como triunfador

### EPECTACULOS

Este verano, los amantes de las playas de Constitución tendrán la ocasión de ver a uno de los buenos cantantes nacionales que reaparece, luego de permanecer una extensa temporada en el extranjero, donde tuvo oportunidad de presentarse en los más diversos escenarios.

El es Nano Astudillo. Nació en Rancagua, la tierra del cobre, donde se inició en sus actividades musicales y artísticas.

Durante su permanencia en el extranjero, largo tiempo en Estados Unidos, además de actuar en Perú, Ecuador, Panamá y países centro americanos, demostró sus condiciones que le valieron elogios de los sectores artísticos de esos países.

Nano Astudillo vuelve al país y de inmediato fue contratado por empresarios de Constitución, para ser presentado con su show en una de las más importantes boites de ese balneario.

### EL ARTISTA Y SU VIDA

La vida artística de Nano Astudillo es múltiple. Antes de incorporarse definitivamente al canto, fue un excepcional deportista, jugador de fútbol profesional. Fuera de ello, tiene la profesión de Contador y obtuvo su licencia como Experto en Seguridad y Transportes, en los Estados Unidos, además de ser instructor.

Decidió, definitivamente, dedicarse a la vida artística como profesional, efectuando sus estudios de canto en la Escuela de Espectáculos de Rosita Meneses, donde tuvo como maestros al pianista Jorge Astudillo y en canto, al famoso barítono chileno Mario Arancibia.

Los artistas de esta Escuela de Espectáculos se presentaban en programas especiales de la época, en Radio Sociedad Nacional de Agricultura, los días domingo, y constituyeron en 1974 un éxito sin precedentes. Entre los que de ella salieron, además de Nano Astudillo, se cuentan Gladys Day, que ahora es cantante y es vedette, y Dulzura, otra de las figuras del Santiago nocturno.

Durante largo tiempo trabajó con Arturo Gatica, actuando en "La Roca", tanto en Rancagua como en Viña del Mar.

El año 1976 ofreció en Rancagua, en el Teatro Rex, un recital que, además de ser un éxito, se caracterizó por su extensión, ya que cantó 24 temas en dos horas. Los fondos fueron destinados al Comité Nacional de Navidad.

"Espero, dice Nano, este año, vol-



CON ALBERTO CORTEZ  
"Además de ser un admirado cantante argentino, residente en España, Alberto Cortez, es un amigo con quien en reiteradas oportunidades ha tenido contacto directo."

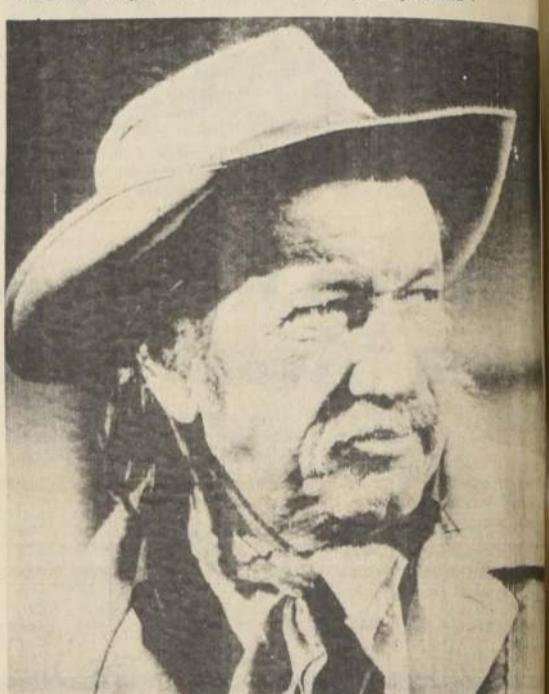
Canta las canciones de Alberto Cortez porque, dice Nano Astudillo, "ellas en su fondo, me impulsan sentimentalmente y porque en público encuentran un extraño eco".

Fuera de ello, Nano es un culto a temas tradicionales y antiguos, que ameniza el show con una gaita que permite al público gozar íntimamente del espectáculo.

Luego de Constitución, dice Nano Astudillo, "espero trabajar en algunos centros importantes en Santiago, Mar y Valparaíso".

EL PIANISTA  
JORGE ASTUDILLO

Finalmente, señala el artista, la gran suerte de tener un editor musical de la categoría del gran pianista Jorge Astudillo, quien, además, "ha contribuido en elevado porcentaje a que pueda superarme permanentemente, con sus consejos, su conocimiento y su experiencia".



Richard Boone caracterizado como un comisario del oeste. El actor será cremado hoy.

## Hollywood llora a Richard Boone

El mundo del cine y la TV lamentó ayer la muerte de Richard Boone, quien falleció a los 63 años víctima de un cáncer a la garganta. El actor es recordado como protagonista de una famosa serie de TV, "Gun, Will Travel".

El veterano actor, que se retiró de la profesión en 1972 para dedicarse a la pintura y se radicó en esta ciudad sureña, era el embajador cultural del Estado de Florida.

Un portavoz dijo que los restos de Boone serán cremados y que el funeral será privado.

Boone recibió tres premios Peabody por sus actuaciones de televisión en filmaciones para la televisión.

Boone, que nació en Los Angeles, California, era descendiente del colonizador Daniel Boone.

Asistió a la Universidad de Stanford y luego de pasar cuatro años en Marina y prestar servicios durante la Segunda Guerra Mundial, ingresó a un teatro independiente en Nueva York y cursó estudios en el Studio del director Lee Strasberg.

## William Holden ahora protege vida salvaje

William Holden fue un divo indiscutido en la década del 60. En estos tiempos, un tanto olvidado por el cine, parece tener la intención de dejar a lado su fascinación de "hombre duro" para revelar su auténtica personalidad, generalmente oculta por la de sus personajes. En realidad, Holden siempre ha sido —lo aseguran quienes lo conocen bien— un romántico ballero amante de la naturaleza y el aire libre.

Recientemente, el actor celebró en la inauguración de una nueva ecología africana. El impulso fue dado por Robert Redford (también norteamericano por la naturaleza). Con esta iniciativa, Holden pretende ayudar a los animales cuya especie corre riesgo de extinción.

En su rancho de Kampala, donde la asociación tiene su sede, son cuidadosamente las especies locales en extinción, entre ellas los antílopes. El organizador del puesto declaró a la prensa que el señor Holden invirtió en la noble empresa una gran parte de sus ganancias presentes y pasadas.

Pero esto no basta. En su villa norteamericana (está situada no en Hollywood, sino en Palm Spring, en el límite con el desierto), el actor fue el primero en vanguardiar las flores del campo y también la flora salvaje.

"Es el corazón más tierno de Hollywood. Y pensar que hay gente que cree duro", dijo de él Robert Redford, durante la reciente fiesta.

Holden vive solo —a veces es visitado por sus hijos— en su rancho de Palm Spring y a quien lo ha entrevistado últimamente dijo: "Ahora es tranquilo. Ahora una sola cosa en la vida, mi mujer. Habría querido que matrimonio con ella hubiera durado para siempre".



William Holden: rostro duro, pero corazón tierno.



Apuntando al éxito: Gilbert Bécaud

## Su telenovela de hoy:

Cuando Carmen y Leoncio quedaron a solas en el salón ella simuló no haber escuchado que él había dicho al verla: "sí, desgraciadamente la recuerdo". De modo digno y gentil le expuso el motivo de su visita. "Le debía una visita de pésame y condolencia por la muerte de su esposa Malvina". Leoncio entonces, con voz educada, pero dura y altanera dijo:

"-¿Es la razón que la trajó a tocar a una puerta que no es la suya?

-También tengo otra razón, Leoncio, si me permite llamarle de ese modo. -él quiso decir algo, pero ella, apresuradamente continuó: "También vine para que se retracte en su forma de pensar y sentir respecto al matrimonio de su padre conmigo. Sólo eso le falta -él para ser absolutamente feliz. Por favor, no le guardare rancor. El no merece eso. Yo intento nuvar su rancor, el suyo Leoncio y yo, porque le respeto y le amo, aunque Ud. lo ponga en duda. Por favor, vistelo alguna vez ya que está en la ciudad. Leoncio la había escuchado con increíble sorpresa. La osadía de aquella mujer "necesitaba una respuesta" y él la dio:

-Con mucho gusto visitaré a mi padre en su casa, pero... el día en que Ud. no esté más allí... Su sonrisa desapareció al continuar diciendo: -sépalo de una vez, señora. Estoy contra Ud. y contra todo lo que representa. Una clase de gente que a toda costa pre-

tende ocupar un lugar en la alta sociedad. Debe saber también que soy una clase superior a Ud. puesto que yo no podrás atender a los clientes, ni divertirlos en una taberna como lo hizo Ud. antes de casarse con mi padre. Y me han informado que en eso es Ud. una experta.

Carmen abandonó el salón con su bella cabeza en alto, pero sintiendo el dolor de aquellos dardos en su contra. Y supo que aquel hombre jamás la perdonaría por su atrevimiento de haber conseguido el corazón del Gobernador. Y Leoncio por su parte, pareció no haber recibido jamás la visita de Carmen pues prosiguió con su preocupación y afán de un largo viaje a Europa. Sabiendo que podía confiar plenamente en Francisco había dispuesto un viaje al Viejo Mundo, con el ánimo de "mitigar su dolor".

Y Francisco respondía a su confianza. Isaura ya estaba durante el día en la sala de hilados, donde era vigilada por él mismo y por Rosa. Pero cuando el capataz intentó enviar a Andrés a los cañaverales, lugar de verdadero castigo para cualquier ser humano, Santa, la bonita y joven doncella de la difunta Malvina reaccionó de modo decisivo y desafinante.

-Si Ud. insiste en mandar a Andrés a los Cañaverales, le juro Sr. Francisco que de alguna manera irá a contar a todos lo sucedido aquella noche en el

viejo molino. De cómo murió la Sra. Malvina y el Sr. Tobias. El hombre intentó descargarse su furia contra la negrita, pero ALGO que vio en sus ojos le detuvo. De esa forma Andrés pudo seguir en la casa y no bajo el sol y los latigos implacables.

La partida de Leoncio fue rápida. En Río quedaron los amigos que le despidieron deseándole los mejores augurios. También el Gobernador y su mujer confiaron en un cambio luego de aquél viaje. Imaginaron que el ver nuevos mundos, abre la mente y los horizontes de las personas haciéndolas olvidar rancios prejuicios.

Entre tanto, en la hacienda Francisco disponía y ordenaba a su arbitrio, sin perder la menor oportunidad de maltratar de alguna forma a Isaura. Miguel vivía aguardando un milagro para poder estrechar en sus brazos a su hija querida, pero ésta tardaba. Mejor dicho: durante largos meses no se vislumbró siquiera. Siguió trabajando intensamente en la Hacienda, tanto o más si estuviese vivo Tobias, sólo quería atontarse mediante el cansancio físico. Imaginaba a Isaura dretzándose los finos dedos en el burdo hilado, mientras su corazón sangraba por el amor perdido.

Y así era, la Esclava Blanca laboraba en silencio 14 horas diarias. No escuchaba los murmullos y voces de las otras esclavas, hermanas de infarto-

(continuará)

Es un cantante increíble, un hombre increíble que sale a escena 240 noches al año, y lo ha hecho por espacio de 27 años, invariablemente, en progresión contraria a su edad. Se trata del monstruo del rock francés y del cine gallo, Gilbert Bécaud.

Lo extraordinario es que pese a ese tren de largas noches cantando entre el humo de los locales y su espesado ambiente, Gilbert tiene cuerda para varios años más al mismo ritmo.

Le pusieron el sobrenombre de "Mister Cien Mil Volts" por su acto energético y electrizante, para ofrecer el cual muchas veces viaja miles de kilómetros entre presentación y presentación.

Hoy no se apagan los ecos de sus actuaciones en Bélgica, cuando ya está debutando de nuevo en París.

□ Sale a escena 240 noches al año y lo ha hecho durante 27 años

No es solamente su manera de cantar y actuar las que lo han llevado al estrellato. También su calidad de excepcional compositor tiene que ver con su fama de valor insuperable de la música.

Son suyos los éxitos "Let it be me", "The day the rain came", y "What now my love", además de "Et Maintenant", estimado como un clásico en todo el mundo.

Cuando él no está actuando, le gusta refugiarse en su finca de Chatellerault, en Francia, donde tiene 130 hectáreas bien cultivadas y un pequeño estudio de grabación y un laboratorio musical.

Sin embargo no descansa por mucho tiempo. El necesita el constante estímulo de aparecer ante su público.

Al terminar una gira, Gilbert Bécaud debe repartir sus dolores entre la ciática y torticis. A eso va a descansar.

Puede ser que los cortos intermedios en su finca no lo sanen del todo y no recuperé completamente su físico, pero al primer aplauso Gilbert se siente como en la gloria y las dolencias se van como por encanto. Justifica plenamente su título de Príncipe de los Caminos y Mister Cien mil Volts. En marzo del próximo año, Gilbert Bécaud comenzará una gira por Sudamérica que lo traerá a Chile, entre otros países.

(EUROPOOL PRESS)

## "Isaura"

Capítulo: "Tremblor del corazón"  
(Novelización de Elba Gatica)

no. O oía el cántico monocorde y triste de una de ellas. Sus manos, su mente, su corazón, estaban en acción, pero... muertos. No se extrajo el dia en que Rosa apareció sonriente en la sala de hilados y dijó ante la veintena de mujeres negras.

La partida de Leoncio fue rápida. En Río quedaron los amigos que le despidieron deseándole los mejores augurios. También el Gobernador y su mujer confiaron en un cambio luego de aquél viaje. Imaginaron que el ver nuevos mundos, abre la mente y los horizontes de las personas haciéndolas olvidar rancios prejuicios.

Entre tanto, en la hacienda Francisco disponía y ordenaba a su arbitrio, sin perder la menor oportunidad de maltratar de alguna forma a Isaura. Miguel vivía aguardando un milagro para poder estrechar en sus brazos a su hija querida, pero ésta tardaba.

Y así era, la Esclava Blanca laboraba en silencio 14 horas diarias. No escuchaba los murmullos y voces de las otras esclavas, hermanas de infarto-

ni. No oía el cántico monocorde y triste de una de ellas. Sus manos, su mente, su corazón, estaban en acción, pero... muertos. No se extrajo el dia en que Rosa apareció sonriente en la sala de hilados y dijó ante la veintena de mujeres negras.

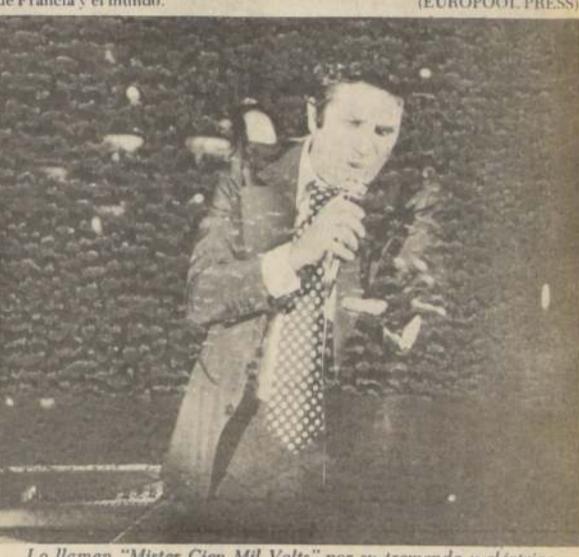
La partida de Leoncio fue rápida. El Sr. Francisco me mandó para ordenarte que vayas ahora mismo a la cocina y limpíes el piso como un espejo. - Isaura se la quedó mirando sin comprenderla, acaba de salir del largo laberinto de sus propios pensamientos y desdichas que no se sintió segura de lo que escuchara. Rosa repitió la orden y terminó con redoblada saña: Que vayas a la cocina y limpíes el piso como un espejo. Son las órdenes del Sr. Francisco. ¿No me has oido?

El grupo de mujeres negras se miraron unas a otras sin comprender la razón de aquél odio desatado. Ninguna habló, sólo Santa se inclinó al oído de la Esclava Blanca y le dijo de no aceptar aquella humillación.

¿Por qué no Santa? ¿Qué importa? Para mí, ya nadie tiene interés. Sólo tengo miedo que regrese el Sr. Leoncio y todo vuelva a como estaba antes.

Lo dicho por Isaura, como un presentimiento funesto, no estaba errado. El regreso del Señor de la Hacienda estaba muy próximo.

(continuará)



Lo llaman "Mister Cien Mil Volts", por su tremenda y eléctrica energía.

# hoy en espectáculos

## TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). 19 hrs. "El ideal de un calavera". Popular \$100.

EL GALPÓN DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716). 20 hrs. "El emperador Gén".

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (587669).

ESPANA. Alameda 151. 20 hrs. "Casa de Carmen Rojas".

EST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). Exposición Fognati 1 - mngx \$90.

KAFFE ULM. Alameda 151 - 21.30 hrs. "Marlboro", canciones brasileñas.

PIARESQUE. Recoleta 345 (776883).

"Cuando vale el chorizo?" \$200. - Con: Mino Valdes, Eduardo Thompson, Daniel Vilchez, Canuto Valencia, Vedettes, Strip tease...).

TEATRO MUNICIPAL. Salón Filarmónico, Agustinas y San Antonio. Cielo cine operas alemanas. Miércoles: "La flauta mágica", de W.A. Mozart;

UNIVERSIDAD CATÓLICA. J. Washington 26 (465652). 15.30 hrs. "Casa de mafias" \$200 Convenios \$100 Estud

y "Aqui vive el horror" (Rod Steiger) \$40.

CITY. Agustinas 1022 (666687). Desde las 11 hrs. "Martes 13" (21) \$60. - M. y M. \$40.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735).

Desde las 20.30 y 22.30 hrs. "Hotel para una loca" \$200. - Con: Elizabeth Wagner, Clida Alessandro, Rosita Show, Hellen Caffi, Julie Monfries, Pepe Olivares.

ESPAÑA DE LAS AGUSTINAS. - Moneda 1054 - martes 20: Concierto en órgano de Carmen Rojas.

EST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). Exposición Fognati 1 - mngx \$90.

FLORIDA. Estado y Huerfanos (398488).

Desde las 12.30 hrs. "La edad maliciosa" (21) \$70. - M. y M. \$60.

GRAN PALACE. Huerfanos 1178 (60082).

Desde las 14 hrs. "Contacto en el cosmos" (men) \$80. - M. y M. \$50.

HUELEN. Huerfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "El libro de la selva" (men) (Walt Disney) \$80. - M. y M. \$60.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11 hrs. "El boxeador de los dedos de acero" (Jimmy "Huracan" Lee) (18) \$80. - M. y M. \$40.

INTER. Estado y Huerfanos 392100) desde las 11.45 hrs. "Juntos son dinámicos" (men) \$80. - Desde las 17.30 hrs. \$100. (Ornelia Mutti) y M. y M. \$60.

KING. Huerfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Soplo al corazón" (21) \$70. - M. y M. y M. Rebasas.

LIDO. Huerfanos 680 (30797) Desde las 11.40 hrs. "Extrañas relaciones" (21) \$80. - Desde las 17.30 hrs. \$100. (Ornelia Mutti) M. y M. \$60.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Flechas de sábado por la noche" y "Grease" (John Travolta) (18) \$60. - M. y M. \$40.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 hrs. "Xanadú" (Olivia Newton Jones) (men) \$80. - M. y M. \$40.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Internado de señoritas" (Natalia Kinski) y "La fiesta del Don" (Jennifer O'Neill) \$80. - mier. \$40.

PIARESQUE. Huerfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Soplo al corazón" (21) \$70. - M. y M. y M. Rebasas.

RICO. Huerfanos 680 (30797) Desde las 11.40 hrs. "Extrañas relaciones" (21) \$80. - Desde las 17.30 hrs. \$100. (Ornelia Mutti) M. y M. \$60.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Amor Libre" (Ala Muriel) (21) \$80. - M. y J. \$50.

REX. Huerfanos 735 (31144). Desde las 12 hrs. "El vago" (men) (Jerry Lewis) \$80. - M. y J. \$50.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Custodio de señoritas" (Jorge Porcel) y "La profesora de lenguas" (Femi Benussi) (21) M. y M. \$30.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "La tarzana, sexo salvaje" (Femi Benussi) y "La escapada de los jóvenes audaces" (Peter Graves) (21) \$50.

ROXY. Huerfanos 1055 (80809). Desde las 10.30 hrs. "La casa del amor" (Maggie Wright) (21) \$50.

SALSA LILA. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30 hrs. "El libro de la selva" (Walt Disney) (men) \$100. - 19.15 y 22 hrs. \$120. - Desde las 17.30 hrs. \$100. - M. y M. \$60.

SALVADOR. P. de Valdivia 099 (41345). 16.15 hrs. \$100. - Desde las 19.15 y 22 hrs. \$120. - Desde las 21.45 hrs. \$120. - M. y M. \$60.

SECTOR IRARRAZAVAL - PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230976). 16.30, 19.15 y 22 hrs. "El imparable" (Steve Mac Queen) (14) \$100. - M. y M. \$60.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992). 16, 19 y 22 hrs. "Desde el jardín" (Peter Sellers) (18) \$100. - M. y M. \$60.

EST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). 20 hrs. "El imperio contraataca" (Bruce Lee) (21) \$100. - M. y M. \$60.

GRAN PALACE. Huerfanos 1178 (60082).

Desde las 14 hrs. "Contacto en el cosmos" (men) \$80. - M. y M. \$50.

HUELEN. Huerfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "El libro de la selva" (Walt Disney) (men) \$100. - 19.15 y 22 hrs. \$120. - Desde las 17.30 hrs. \$100. - M. y M. \$60.

LAS CONDES. Apoquindo 215 (397960). Desde las 11 hrs. "El boxeador de los dedos de acero" (Jimmy "Huracan" Lee) (18) \$80. - M. y M. \$40.

MAIPU. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "Programa triple acción" \$35.

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (731718). Desde las 14 hrs. "Los dedos de hierro de Bruce Lee" (Bruce Lee) y "Los hombres del Klan" (Lee Marvin) (21) \$40.

CINES COMUNALES

AUTOC

# La Nación

# Espectáculos

Santiago, Chile  
Enero, Martes 13-1981

## Películas de terror para el verano

Para competir con la televisión, los ejecutivos de las compañías cinematográficas que distribuyen las grandes producciones internacionales en nuestro país comienzan a ofrecer este verano películas en las que el terror, la sangre y el suspense se apoderan del espectador.

Monstruos de lo más sofisticado se rán los dueños y señores de la pantalla. Sus víctimas, hermosas y delicadas jovencitas, padecerán de principio a fin poniendo más tensos aún al público que gusta de estos filmes mezcla de realidad y ficción.

El estreno más cercano es el de

"Monstruos del Abismo". Desde este jueves, Doug McClure, Ann Turkel y Vic Morrow dan vida al guion de Frederick James, en el que se muestra un nuevo tipo de monstruos, aquel que nace desde las profundidades del abismo y que no se contenta con eliminar a los más débiles de su reino.

Ahora se dedica a raptar mujeres inocentes y bellas para preservar la especie de su tipo. Es una novedad en el cine que estos personajes, que ningún mérito reúnen para aspirar ni siquiera a una mirada de las esbeltas damitas de las cuales se enamoran, se convier-

tan este año en las vedettes del celuloide.

Hasta hace poco tiempo, la pantallas nos ofrecía monstruos que ponían los pelos de punta. Extraños personajes a los cuales los peritos en artificios cinematográficos, convertían en hombres de otros planetas, en aves asesinas de seres humanos, y otros específicamente tan exóticos que no dejaban de llamar la atención y causar estremecimiento.

En este drama producido por Mariana B. Cohen y dirigido por Bárbara Peters, los monstruos poseen facultades humanas y esta característica constituye un arma de doble filo para el hombre que trata de superar la naturaleza y que por lógica consecuencia termina volviéndola en contra suya.

### LOS PERSONAJES

Doug McClure es Jim Hill, este actor nacido en Glendale, California, está preparado para realizar este tipo de roles pues cursó estudios de drama en el Colegio de la ciudad de Santa Mónica y más tarde en la Universidad de California en Los Angeles.

Acompaña a McClure en los roles estelares la bella actriz Ann Turkel, quien está preparada también para el suspense y este tipo de filmes. En la Universidad de Boston tomó clases de artes dramáticas y más tarde era una destacada modelo, además actuó en teatro como aficionada y profesional.

### MAS TERROR Y SUSPENSO

Otro estreno que se anuncia para los próximos meses es "EL abrazo de la muerte", un drama de pasiones intensas y a la vez, romántica, pero muy actual.

Otra vez Roy Scheider, el mismo de "Tiburón", interpretando un escalofriante rol. Caracteriza a un empleado de gobierno que sufre una postración nerviosa causada por la muerte de su esposa en un tiroteo que no se explica.

Sospechando que sus superiores

quieran eliminarlo, sufre recaídas. En ese estado de nervios se relaciona con una solícita estudiante, Janet Margolin quien lo acompaña en los papeles protagónicos. Sus actuaciones acompañadas de la evocadora música de Miklos Rozsa en la banda sonora, hacer retroceder la acción a la década de 1949 y a la obra de Hitchcock, "Cuéntame tu vida".

Scheider y Margolin protagonizan la odisea producida por Taylor Wigutow basada en la obra de Jonathan Demme, quien ha realizado un consciente esfuerzo por seguir la escuela de Alfred Hitchcock poniendo desde un comienzo la tensión en las butacas a través del mundo.



Roy Scheider y Janet Margolin interpretan los roles estelares de la producción "El abrazo de la muerte".



Monstruos nada de atractivos, pero con facultades humanas, dispuestos a raptar mujeres y a destruir todo lo que encuentran a su paso, nos entrega el guion de Frederick James.



Ann Turkel, la bella actriz que encarna a Susan Drake en este filme, es la víctima de los monstruos que emergen de las profundidades del mar para atacar a jovencitas como ella.

## teleprogramas

### CANAL 5

- 18.01 DIBUJOS ANIMADOS.
- 18.25 CENTINELAS DEL ESPACIO. Ciencia-ficción. Hoy: "Avaricia de Syla". Los centinelas del espacio descubren huellas misteriosas en el desierto y siguiéndolas se encuentran con tres gigantescos robots del espacio, con los que libraron la batalla de su vida.
- 18.45 BONANZA. Aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 18.35 DEPORTEVISION
- 20.02 CRONICA 5. Noticias.
- 20.30 CERO 1. Documental alemán con un resumen de la actualidad científica y técnica. Todo el campo de la computación y cibernetica. Hoy: Investigación sobre la mosca Tse-Tse que produce el sueño. Nueva técnica de tensión para camiones de remolque. Aumento de producción en las tierras tropicales. La aspirina puede evitar el infarto al miocardio.
- 21.00 ESPECIALES PARA LA JUVENTUD Hoy: "La vena de Jamie Thomas (II Parte)".
- 21.15 DEFENSORES PÚBLICOS Hoy: "La emancipación de Bessie Gray". Una doméstica ya entrada en años acusa a una escuela de entrenamiento que la ha tomado por \$ 500 y no la coloca en el laboratorio médico que le ha prometido.
- 22.20 ARSENIO LUPIN. Hoy: "El arresto de Arsene Lupin". Toda la astucia e inteligencia al servicio de un gran desafío para las autoridades policiales. El mismo se hace arrestar para demostrar la ineficacia de la policía. Mucha acción llena de suspense... y unas felices vacaciones.
- 23.15 CRONICA 5. Noticias
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.



Joaquín Cordero protagoniza J.J. Juez, la nueva telenovela que ofrece Canal 7 a las 14.00 horas.

### CANAL 7

- 11.00 EL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma infantil.
- 11.05 CEPILLIN. Payasos.
- 11.30 SUPERMAN.

- 21.30 LAS VEGAS. Nuevos capítulos para esta exitosa serie de acción y suspense que protagoniza Robert Urich como Dan Tanna, detective.
- 22.30 YO CLAUDIO. Auge y decadencia del Imperio Romano, vista con los ojos de Claudio, emperador por... accidente. Una obra de Robert Graves que protagoniza Derek Jacobi.
- 23.30 EDICIÓN DOS. Noticias.
- 23.45 LAS CALLES DE SAN FRANCISCO. Policial
- 00.45 CINE DE TRASNOCHE. Hoy: "ANITA GARIBALDI", con Anna Magnani y Raf Vallone.

### CANAL 11

- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Pepe Guijé.
- 08.50 CIERRE
- 11.00 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 TIERRA DE GIGANTES. Ciencia-ficción. Hoy: "LA GRAN AVENTURA", con Gary Conway y Don Matheson.
- 12.25 DESPUES DEL MEDIO DIA, programa magazín de donde se comentan los hechos noticiosos ocurridos durante la mañana y se muestran las secciones de mayor interés para el público del programa TELEONCE AL DESPERTAR, con la conducción de Gustavo León.
- 12.30 BELLEZA, con Vjra Jaksa. Gimnasia, con Silvia Durán.
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIJE. Consultas al fono 779177
- 13.30 SEPTIMO ARTE EN COLORES. Hoy: "FAMA ES EL NOMBRE DEL JUEGO" (FAME IS THE NAME OF THE GAME) 1966, policial, con Anthony Franciosa, Jill St. John, Jack Klugman, Susan Saint James y la dirección de Stuart Rosenberg. Especial para televisión. En una gran ciudad de los Estados Unidos, un famoso periodista llega un día a un hotel y se encuentra con un crimen. Decide investigar a fondo el caso.
- 18.00 TARDES DE CINE. Hoy: "DIOS SALVE AL REY", con George Baker y Sylvia Syms. Un bandido, fiel a la corona británica, protege al sucesor del trono y lo pone a salvo, llevándolo a Francia, durante los duros años de la primera revolución inglesa.
- 20.00 TRONCAL NEGRO. Humor.
- 20.25 EL CONEJO TEVE SALTADA.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.25 TV TIEMPO. Con Alejandra García Huidobro.

- Detectives de Scotland Yard sorprenden a Simón Templar en el momento en que descubre tras un cuadro famoso, una caja de fondos que contiene perlas y diamantes, pero no puede ser atrapado y arrastra. Lógicamente no es un ladrón...
- 16.00 EL AVISPÓN VERDE, Hoy: "BEBER, COMER Y MORIR", con Van Williams y Bruce Lee. Dos hombres que viajan en automóvil son asesinados desde un helicóptero con bombas, luego se reúnen los miembros de dicha banda y acuerdan eliminar al avispon verde.
- 16.30 FIESTA DE DIBUJOS ANIMADOS.

- 18.05 HISTORIA POLICIAL, el protagonista, un policía de civil que trabaja de incógnito, vive toda serie de situaciones de riesgo al mezclarse con los delincuentes, para descubrir sus actividades ilícitas.
- 19.00 MUSICA PARA VER, un programa musical, con los grandes éxitos de los más destacados cantantes internacionales, en este programa se presentará también los saludos de los lolos de "MUSICA LIBRE 80" desde las diferentes playas de nuestro país.
- 19.40 ISAURA, la historia de una esclava blanca que lucha por derechos de su libertad.
- 20.25 TELEONCE NOTICIAS
- 21.15 EL TIEMPO, en un amplio informe meteorológico del Área Metropolitana; conduce Soledad Benavente.
- 21.20 ARCHIVO CONFIDENCIAL

- 22.20 REPETICION DE LA ENTREVISTA REALIZADA POR PEPE GUIJE, AL PERIODISTA RUBEN ADRIAN VALENZUELA, AUTOR DEL EXCELENTE REPORTAJE "LA CARCEL POR DENTRO".
- 23.15 TELEONCE NOTICIAS
- 23.20 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "AL COMPAS DEL TWIST" (TWIST AROUND THE CLOCK), musical. Chubby Checker, Dion Vichi Spencer y la dirección de Oscar Rudolph. La acción se centra en torno a un representante de artistas que busca un

### CANAL 13

- 11.00 SESAMO STREET, versión original en inglés de Plaza Sésamo.
- 11.50 SACAPUNTA, programa infantil.
- 13.10 MARCUS WELBY M.D., la historia de un médico que trabaja en un gran hospital, con Robert Young, James Brolin y Elena Verdugo. Hoy: "LA CUNA EN EL MAR".
- 14.00 ROSA... DE LEJOS, nueva telenovela argentina con la historia de una provinciana en una gran ciudad, basada en un libro de Celia Alcántara. Protagonistas: Leonor Benedetto, Juan Carlos Dual, Pablo Alarcón y Chela Ruiz.
- 15.00 ESTACION TERMINAL, telenovela argentina.
- 16.20 EL HOMBRE INVISIBLE, con las aventuras de un investigador científico que se torna invisible por el bien de la humanidad, con David McCallum.
- 17.00 CINE EN SU CASA
- 19.00 LOS CUATRO FANTASTICOS, dibujos animados. Hoy: "AVVENTURAS EN EGIPTO".
- 19.30 SANKOKAI, serie ficción. Hoy: "MENSAJE DEL ESPACIO".
- 20.00 AVENTURAS EN LOS ALPES, aventuras de un joven americano y su entrenamiento en el deporte del esquí.

- quién en las montañas con Steve Mudis.
- 20.25 LOS TELEVICENTES, visitan a los niños a diario.
- 20.30 TELETELCEDE. Noticias formate del tiempo con la Zuanie.
- 21.30 HERENCIA DE GUERRA, la emoción del deporte y la vida de un joven amateur profesional de béisbol empeñado en convertirse en campeón a su equipo. Protagonista: Ken Howard, Pringle. Hoy: "AVIADOR JACKSON".
- 22.30 MUJERES DE BLANCO, best seller escrito por el autor Frank Slaughter.
- 23.30 EL F.B.I. EN ACCION, serie policial.
- 00.23 CLASICOS DE MISTERIO, RIO, cuento de suspense misterio. Hoy: "EL GENDRO".

### CANAL 5

#### CONCEPCION

- 12.53 CARRUSEL, con la mención de Juan La Rosa.
- 14.00 ESTACION TERMINAL
- 14.48 MARIA JOSE, Televisa
- 15.41 CINE
- 18.43 BATMAN
- 19.10 ESTUDIO 26
- 20.30 TELECINCO
- 21.26 TELEBINGO
- 21.30 TELE TIEMPO REGIONAL
- 21.40 FACETAS DEPORTIVAS
- 22.45 STARSKY Y HUTCH
- 23.45 LOS RIVALES, SHERLOCK HOLMES

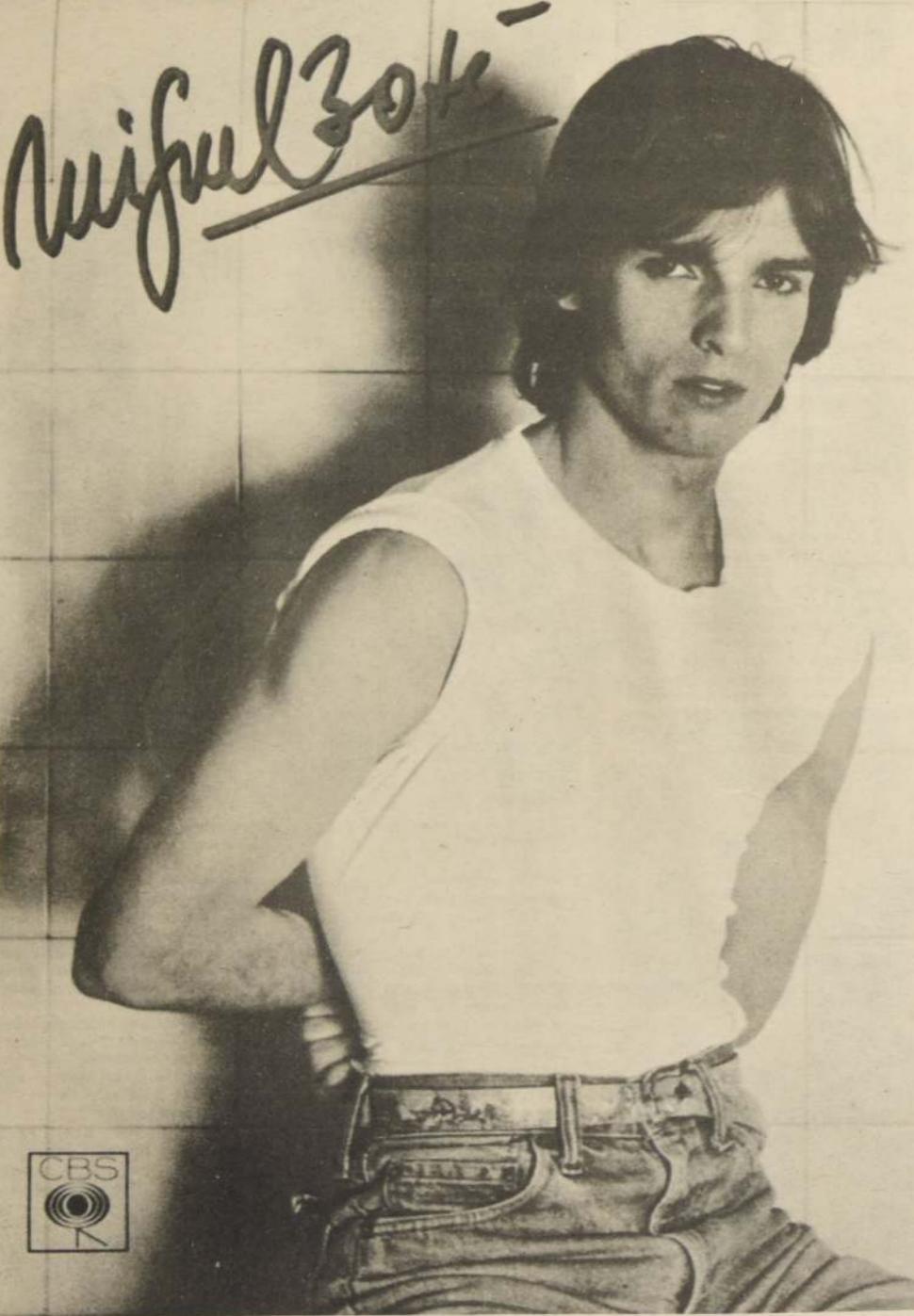
### LE INSINUAMOS

- "ARCHIVO CONFIDENCIAL": A las 21.20 horas, en Canal 11, un programa que recuerda los acontecimientos más importantes ocurridos durante 1980 con las imágenes obtenidas en el lugar de los hechos. María Graciela Gómez conduce el espacio y entrevista a los profesionales de la noticia.
- "AL COMPAS DEL TWIST": Un filme musical a las 23.30 horas en Canal 11 con las actuaciones de Chubby Checker, Dion Vichi Spencer y la dirección de Oscar Rudolph. La acción se centra en torno a un representante de artistas que busca un buen conjunto, pero debe ser un po musical que ofrezca algo. Un día va a un pueblo, asiste a una fiesta local y allí conoce a un grupo de cantantes aficionados, los "Twist", entusiasmados con ellos y se los lleva a Nueva York.
- "ANITA GARIBALDI": 00.45 horas en Canal 7. La historia de Garibaldi y su ejército diemante, el que huye para reorganizarse y guiar luchando por su patria. Una época cruel de intensa lucha y valerosa la figura de su amante, dándole todo su apoyo.

super  
**Onda**  
La Nación



Rod Stewart



CBS

Bosé se entrega entero en cada interpretación, por algo es actor. Ya ha filmado dos películas que nosotros no hemos visto.

# MIGUEL BOSE

## NO PONE EN DUDA SU TRIUNFO EN VIÑA

Cantante, bailarín, actor. Un aventurero en cada canción, en cada disco. Nació artista o se convirtió en estrella porque a los cuatro años fue enviado a Cannes, Francia, a estudiar baile. Allí, siendo un inocente tan pequeño, convivió junto a Pablo Picasso, Ernest Hemingway, Cocteau y Luchino Visconti, que fue su padrino.

Dicen "Superbosé". Su vitalidad y estilo contagioso lo han llevado a la cúspide de la fama y en su país, España, es el ídolo número uno en el ambiente artístico.

Miguel Bosé, quien nos visitó el año pasado, vuelve en 1981 al Festival de Viña del Mar. Más maduro artísticamente. Más experimentado y con muchas novedades en lo que a su espectáculo se refiere.

Las últimas informaciones que nos han llegado de él, cuechan que es un excelente bailarín y si aprendió con Nureyev, es prueba más que suficiente.

En Chile tiene un nutrido número de admiradoras que, por supuesto, se preparan para gritar por su favorito en la Ciudad Jardín, pensando en ello, nosotros le consultamos al astro algunos detalles de su vida, de sus gustos, para que las lolas chilenas se enteren de cómo es su astro favorito.

El cuestionario que el artista contestó desde España para Super Onda es el siguiente:

NOMBRE: Miguel Bosé.  
ALTURA: 1 metro 86 centímetros  
PESO: 69 kilos.  
SIGNO: Aries.  
FECHA DE NACIMIENTO: 3 de abril de 1956.  
LUGAR DE NACIMIENTO: Panamá.  
EL MEJOR RECUERDO: El caballo Tiberio.  
TU SUEÑO MÁS OBSESIÓN: Un paseo por un monasterio rosa.  
TU COMIDA FAVORITA: Las hamburguesas y la pizza.  
TU PRIMER AUTO: En 1958.  
CUANDO USASTE POR PRIMERA VEZ PANTALONES LARGOS: En 1962.  
CUANDO VISTE LA PRIMERA PELÍCULA: En 1972.  
TU CHICA IDEAL: Sensible, idealista, independiente.  
NUMERO FAVORITO: Siete.  
COLOR: Rojo.  
VEHICULO: Jeep.  
LO QUE MÁS TE GUSTA: La gente a cada segundo, cada día y mi casa.  
LO QUE MÁS DETESTAS: La leche mala, la violencia y todo lo gratuito.  
TUS MÚSICOS FAVORITOS: Bruce Springsteen y Billy Joel.  
PELÍCULAS FAVORITAS: Sunset Boulevard y West Side Story.

- El artista está preparado y con todo listo para enfrentar al público de la Quinta Vergara
- Te adelantamos algo más que su magnética personalidad y de la razón de su éxito



A los 25 años es una estrella consagrada en muchos países y también en el nuestro.

AMASTE A LINDA: En 1977.  
SE LO DIJISTE: En 1978 le dije "Amor mío, cómo estás".  
Y ANNA: La quise en 1978.  
TUS ACTUALES AMORES: La música y mi trabajo.

Muy gentil se portó Bosé al responder a nuestras consultas, sobre todo cuando supo que en Chile era muy popular entre la juventud, y que lo esperan para brindarle su apoyo en el Festival de Viña.

### VOCACION O PUBLICIDAD

El éxito de Bosé no puede convencer a todo el mundo, así como así. No faltan los que preguntan el porqué de tanta fotografía y entrevistas del apuesto cantante. Miguel lo sabe y a propósito comenta: "Algunos piensan que mi fama se debe a los apellidos, a mis padres que se han convertido en personajes públicos. Yo, sencillamente, creo que lo que he logrado se debe exclusivamente a mi trabajo".

En los últimos años ha pasado de todo en la carrera de Bosé. Momentos buenos y malos, los peores. Los atribuye a su carácter y a creerse maduro antes de tiempo.

Algo así sucedió después de su éxito con el tema "Linda". La popularidad y venta del tema le creó aires de suficiente y pensó que a partir de ese momento no volvería a equivocarse jamás. Pero Bosé es de los que reconocen y muy pronto se dio cuenta que a veces las cosas negativas ayudan más que las positivas.

Claro que no por ser Miguel Bosé la prensa ignoró cada detalle de su actitud

y personalidad. El asegura que mucho se ha inventado sobre su persona, pero tiene la esperanza de que todo se termine tal como empezó, "Los que escriben mal de mí ni siquiera firman— dice— Hay mucho de morbosidad, pero tengo fe en que algún día aquella gente recuperé el juicio".

La actitud de Bosé hacia la prensa pasó desde el disgusto a la indignación y luego, a la indiferencia total. Está seguro que no lo destruirán porque sus amigos lo siguen apoyando. A pesar de convertirse en una "víctima" del periodismo, asegura que no le tiene adversión a la prensa.

### BOSE EN VIÑA

"Lo veo difícil y problemático. Este año mi gran responsabilidad comienza en Sudamérica, un mercado que tengo que visitar y coñecernar en Chile, en el Festival de Viña del Mar. Evento muy importante en ese país y donde han triunfado casi todos mis colegas y compatriotas".

"Ya tengo referencias del público, sé que es muy exigente, porque la juventud siempre lo ha sido. Espero triunfar, pues daré lo mejor de mí para lograrlo. Presentaré mi nuevo show, con algunas novedades, evidentemente, y estoy seguro que me ganaré al público chileno igual que Julio Iglesias y Camilo Sesto".

De optimista tiene mucho el hijo de Lucía Bosé y Miguel Dominguín, pero los entendidos están convencidos que Miguel será una de las mayores atracciones del Vigésimo Segundo Festival de la Ciudad Jardín.



Su LP "Miguel" ha sido un superventas en España y otras naciones. En Chile también lo conocimos hace algunos meses.



## MUSICA LIBRE

Sr. Editor:

Las entrevistas a los lolos de Música Libre son super buenas ya que uno las puede conocer mejor. A propósito, la de Pedro no ha salido, ni la de Roberto. Ojalá la de Pedro salga luego, ya que es mi lobo favorito. Quisiera saber si todavía, queda el suplemento del 30 de septiembre para ir a buscarlo. También me gustaría un reportaje especial de mi grupo favorito Los Jackson y que publicaran algunas canciones que me fascinan.

También quisiera que me escribieran los que Jean Super-Onda y ojalá que sean de todo el país. Prometo contestar todas las cartas. Besos para todos, especialmente para María Olga Fernández, es muy simpática. Chao.

Maria Vásquez de la F.  
Urmeneta N° 480 Recoleta,  
Santiago

Nota del Editor: La entrevista de Pedro ya viene. No podemos publicarlas todos de una vez. Igual cosa para

Los Jackson, ya escribiremos algo sobre ellos, más ahora que tienen un disco muy bien ubicado en el ranking. El número que pides puedes venir a buscarnos a nuestras oficinas, primer piso. Ojalá te escriban lectores.

## LED ZEPPELIN Y QUEEN

Sr. Editor:  
¿Existe la posibilidad de que me envíen los primeros números, ya que sólo tengo las dos últimas ediciones?

También quiero decirles que me gustó mucho el reportaje de Led Zeppelin y espero el de Queen. Gracias.

Francisco González  
Santiago

N. del E.: Los tres primeros números están agotados, el resto de la colección los pueden adquirir en nuestras oficinas, primer piso. Gracias por tu carta. Queen ya salió.

## OLIVIA NEWTON JOHN

Sr. Editor:  
El motivo de mi carta es pedirles, si no es molestia, que publiquen un poster de "Xanadú". Además me gustaría un especial dedicado a Olivia Newton John y esta película.

También que los lectores de Super-Onda me escriban y envíen fotos de Olivia, ya que es mi artista preferida. Yo les puedo enviar las fotos que dese

Prometo contestarles. Escribanme a:

Cecilia J. Nasca Guajardo  
Villa Las Palmas Pasaje Alfa  
N° 5353. San Miguel-Santiago

N. del E.: Lo que tú pides ya salió, incluso le dimos la portada y la contraportada. Además, publicamos varios reportajes de Olivia. Pero, de todas maneras, siempre estamos publicando cosas de ella. Es de esperar que recibas muchas cartas de otros lectores.

## INTERCAMBIA CANCIONES DE LOS BEATLES

Sr. Editor:

Soy un fanático del mejor grupo musical de la historia, Los Beatles. Soy un coleccionista de sus canciones (tengo 194 sin contar las que tienen diferentes versiones) y me gustaría ampliar más mi colección, por lo quequiero, si no es molestia, que apareciera en el Super-Onda un aviso de mi colección y si habrían otras personas también fanáticas de Los Beatles, interesados en intercambiar canciones de ellos. Bueno, antes de despedirme, quisiera saber cuáles son los números de Super-Onda donde han salido artículos de Los Beatles. El intercambio no sería en disco, sino de canciones en cassette.

Roberto Garrido B.  
Sangers N° 980 Población Millaray  
Temuco

N. del E.: Seguro que hay otros fanáticos de Los Beatles que tengan canciones para intercambiar. Los números que han salido de Los Beatles son dos, uno fue un especial dedicado a ellos y otro hace poco tiempo con motivo de la muerte de John Lennon. Desgraciadamente, no podemos mandártelos. Ve alguna posibilidad de obtenerlos a través de una persona de Santiago o que viaje para acá.

## LOLOS DEL FESTIVAL DE LA UNA

Sr. Editor:

Me gustaría que publicaran algo de los lolos del Festival de la Una, y un poster sobre ellos, por favor, ya que soy una gran admiradora de los lolos. Se los pido de todo corazón y soy una gran amiga de Super Onda. Espero que me publiquen mi carta. Se despidió.

Maria Angélica Cisternas  
Variante Huinrikens N° 2123  
Tomé

N. del E.: Tomaremos en cuenta tu sugerencia y luego publicaremos algo de los lolos del ballet del Festival de la Una. Sigue escribiéndonos.

## PINK FLOYD Y KISS

Sr. Editor:

Podrían publicar un reportaje de mis grupos preferidos que son "Pink Floyd" y "Kiss"..., y además si me podrían mandar o vender todos los ejemplares desde su aparición hasta el día martes 2 del 12 del 80. Ya que este

suplemento me llegó a mis manos por casualidad, lo vi y lo volví a leer y es hiper-super-entretenido y muy pero muy chori. Pueden enviármelos por correo, porque no tengo ningún parente en Santiago y para mí es imposible ir para allá ¿O.K.? ¿Podría ser? Se despide un loco de tu Super-Onda.

Jorge L. Parra O.  
Avda. Huanhualli N° 865  
La Serena.

N. del E.: Ya han salido artículos de Pink Floyd y de Kiss. Para qué hablar, cualquier cantidad, incluso un especial de ellos. En cuanto a los números atracados, es un problema bastante grande. Trata de ubicar al agente del diario en tu ciudad y conversa con él la forma de conseguirlos o de encontrar una solución. En todo caso, gracias por tu carta y esribenos si no puedes solucionar tu problema.

## GRUPOS NEO-LATINOS

Sr. Editor:

¿Sabe? quisiera que en el suplemento dieran más cabida a los grupos Latinos tales como: Sui-Generis, La Máquina de Hacer Pájaros, Los Jaivas, Grupo Ala, y en particular a Charlie García, piedra angular del grupo ya desaparecido Sui-Generis.

Me gustaría mucho que especificaran los fines del rock progresivo, que este movimiento no es tan sólo drogas, ya que la mayoría de nosotros los jóvenes creemos que es marihuana, estupefacientes y otros alucinógenos por el estilo, siendo movimientos como "Woodstock", Concierto para Bangladesh con Bob Dylan, movimientos destinados a promover la paz, y el amor y la música y no la guerra. Voy a citar una frase del desaparecido John Lennon "Hagamos el amor y no la guerra". Se despiden unos amigos de siempre.

Abel y Eduardo Tommes.  
Recinto Estación s/n  
BULNES

N. del E.: Lamentablemente por falta de espacio no hemos reproducido la carta en forma completa. En todo caso, te aclaro que los grupos que Uds. mencionan corresponden a los neo-latino. En cuanto al rock progresivo hemos estado publicando varios artículos sobre él. Además, en forma aparte han salido cosas de algunos de los grupos y cantantes que tu mencionas. Los que faltan ya vendrán. Y sigan escribiéndonos, porque es muy agradable que nuestros lectores nos den a conocer sus pensamientos acerca de todo, ya que así nos guían en sus gustos.

## LA VENTANA Por Oscar Andrade

"Porque creo en ti,  
porque creo en mí,  
porque creo en lo que somos."

Oscar Andrade

pensar de este modo es que tanto el hombre como el todo que lo rodea dentro de su existencia, no puede finalizar abruptamente en la nada al cabo de aproximadamente 70 años que es la Esperanza de vida actual, y que hombres como Einstein o por qué no?, el más hermoso y humilde de los anónimos tengan el mismo fin que un ser inútil y deshumanizado.

Pienso (aunque no lo crean), que es imprescindible al enfocar la vida como seres vivientes, considerarnos espíritus dotados de materia, en donde esta última logra ejecutar los deseos del primero, y en la cual los valores materiales vayan custodiados por los más altos valores espirituales.

Es posible que estén de acuerdo con lo que he escrito y eso es bueno, y si no lo están mejor aún, porque considero realmente importante que dentro de la juventud se logre un concepto más o menos claro del significado de la vida, ya que en esta edad es donde existe la mayor fuerza mental y física, para hacer de nuestro paso por esta gran y enigmática antecasa algo hermoso, significativo y en lo posible trascendental.

Una de las razones que me llevan a

# Lo último en Discos

La música editada por los sellos discográficos para estas vacaciones contempla un apreciable número de producciones entre singles y elepés.

## SELLO RCA

Boney M con un single y un long play, ya está en el mercado. El álbum contiene los 20 mejores éxitos del grupo, constituye toda una novedad pues fue adaptado en el extranjero ya que en Chile no existen los adelantos para realizar este trabajo. La garantía para los adictos a este conjunto es que podrán escuchar 20 canciones de una vez. Todas conocidas. Bahama Mama, Raspoutine, River's of Babylon, son algunos temas que te darán una idea de lo que escucharás.

En cuanto al single, éste sí que trae dos canciones nuevas. Niños del Paraíso y Cada-Da-Vida, es lo último que han editado en disco.

Silvie Vartan, después de un largo periodo de ausencia en cuanto a producción discográfica en nuestro país, reaparece con un buen single que incluye Nicolás y Desencantada.

También apareció a la venta el 45 de José Roberto, el cantante mexicano que representó a su país en el último Festival OTI. Sólo te amo a tí, que también edita RCA en Chile, ya se encuentra en el mercado.

## QUATRO

Las producciones de esta casa disquera contempla cuatro singles. Uno de Raphael con los títulos Gracias y Si estuvieras tú. Dos temas que se editan nuevamente a pedido de sus admiradores.

El argentino radicado en España, Alberto Cortez, vuelve con otra de sus características baladas románticas. Los temas de su último single son Esperándome y La vieja de la plaza, un 45 con arreglos más modernos, pero guardando siempre la línea que le caracteriza.

De la cantante de color Claudia Polley, Todos los barcos, todos los pájaros, en dos versiones. Por un lado en inglés y al reverso la versión instrumental del mismo tema.

Eric Burdon's Fire Dept entrega en esta oportunidad, Power Company y Dry. Este single significa el retorno del legendario artista, creador de The Animals y War. El estilo que incluye este 45 es el Reggae, ritmo jamaicano que ha invadido Europa y se ha transformado en el éxito de las discotecas del viejo mundo.

I.M.I., un nuevo sello que funciona hace poco más de un año se integra a la producción discográfica y al mercado

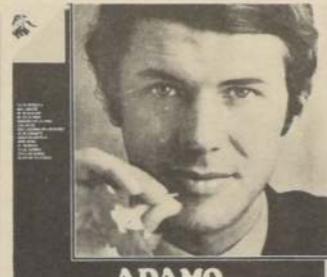


1.- Herb Alpert y la orquesta Tijuana Brass presenta un álbum con sus mejores éxitos.

2.- Adamo y sus grandes "Hit" de sus años de éxito.

3.- Barry White se hace presente en el mercado con el conocido tema "Ron y Coca Cola" que popularizó en nuestro país Julio Iglesias.

4.- Ricardo Ceratto, el cantante argentino que hace tiempo no grababa discos, reaparece con un single en el mercado chileno.



con las composiciones En Español y Otro Verano, en la voz de Jesús Fernández. El ritmo es el rock flamenco, apto para bailar en las fiestas juveniles.

## EMI-ODEON

De esta casa disquera, el conjunto Ola Celeste con Besos y Caricias y El Viajecito, un ritmo bastante rápido, especial para la juventud.

El ritmo de México, para aquellos que de repente quieren acelerar el baile. América Martín editó los temas Tengo Miedo y Después que todo te di.

El cantante de color Barry White reaparece con dos composiciones. Una bastante conocida en español por Julio Iglesias, Ron y Coca-Cola y Mi nueva canción.

De Ricardo Ceratto, Señora y Así es el amor. Iva Zanicchi, la italiana que nos ha visitado en varias oportunidades, entrega a sus seguidores Caro Pietro y Te quiero, pero no te amo, dos composiciones en su "onda", la que le gusta a sus admiradores.

En materia de elepés. Un largaduración del pequeño cantante Pedrito Fernández que aparece en el número uno de los rankings musicales del país azteca. Canciones como La Mugrosita, Chiquilla de mis amores, Amigo y El niño y el caballo, son algunos de los temas que canta este niño que se ha convertido en un cantante profesional con sus escasos años.

De Herb Alpert, el álbum Greatest Hits Vol. 2, un largaduración con famosos temas orquestados como Y ahora qué, Brasilia, Jerusalem, El último tango en París, Mis cosas favoritas y otros conocidos temas en una versión instrumental realizada por este artista nacido en Los Angeles y que en esta producción se presenta junto a la orquesta Tijuana Brass.

Recordando a un gran artista italo-belga, sello EMI-Odeón editó los mejores éxitos de Adamo. Nuestra Novela, En mi canasta, Ya se durmió, y muchas canciones que ocuparon importantes lugares en los rankings de venta y popularidad hace algunos años, se reviven en un nuevo álbum del cantante romántico.

Por último tenemos a la cantante cubana famosa por su simpatía y fuerza interpretativa, Olga Guillot. Se trata de una producción que también rememora sus mejores canciones. ¿Sabes?, de que tengo ganas, Cuando estoy contigo, composición de Manzanero; El último acto, y conocidos temas de grandes autores en la grave voz de la morena cantante, a quien hemos tenido la oportunidad de escuchar y ver muchas veces en nuestro país.



## VUELVEN LOS RULOS

El equipo creativo Faundez, te sugiere estos prácticos estilos con ondulaciones.

Un rulito coqueto caído sobre la frente te hará sentir como una reina. Las orejas van muy dibujadas sin patilla y el detalle son los pequeños aritos, que adornan femeninamente las orejas que, como se puede apreciar, se convierten en un nuevo atractivo.

Aquí tienes tres proposiciones diferentes.



## PEINADOS SUPER ONDA

# EN VIVO...

**Maria Olga Fernández**



difícil que interprete a Junot: primero, su escaso parecido con el plebeyo; la edad, algunos piensan que podría ser Rainiero, y por último su imagen actual, la que no es precisamente de un don Juan, si no la de un hombre rudo, papeles que ha estado interpretando hasta hoy.

La historia promete acción y mucha emoción. Todo será muy verídico han dicho los productores, el comienzo del idilio, la boda, la luna de miel y obviamente el conocido desenlace, el irreverible rompimiento.

Técnicos, guionistas, bajo la dirección del italiano Gigi Palermo ya están trabajando sobre el tema, un tema que, seguramente, apasionará y satisfará los gustos de un gran número de público que ha seguido de cerca todas y cada una de las alternativas del romance de la Princesa rebelde y el plebeyo "playboy".

El filme aún no tiene título, cosa sin importancia ya que tanto y tan nutrido argumento dará para muchos.

Capítulo importante en la empresa, es la elección de los actores que darán vida a la desdichada pareja en la película, y para esto ya están barajando algunos nombres. Cuando todo parecía indicar que el rol de Carolina estaba pintado para la joven y famosa Ornella Muti, Palermo descubre a la bellísima helvética Raquel Braun, cuyo parecido con Carolina es asombroso. Raquel tiene 19 años de edad y se los ha pasado aclarando que no es la hija de Rainiero y Grace. En las calles, tiendas, y actos públicos la confunden y de paso le preguntan por Junot. Es tan grande su parecido que, los productores consideran que podrán interpretar a Carolina a la perfección. Además le gusta y disfruta de su parecido y provecho ya le está sacando. Pero, ¿quién podrá interpretar al controvertido Junot? Candidatos hay tres: Alain Delon, Robert Powell, y Burt Reynolds. Un francés, un inglés y un norteamericano para un solo papel. Al parecer, el que tiene todas las de ganar, de aceptar la oferta, es Alain Delon quien tiene los requisitos necesarios: francés, seductor, y con cuarenta y cinco años (el 8 de noviembre pasado). Pero si el eternamente inquieto Alain no accediera a las ofertas, entonces tendrían que jugar la otra carta: Roberto Powell, actor inglés que se hiciera mundialmente conocido con "Jesucristo", de Franco Zeffirelli. Roberto Nació en Manchester hace treinta y cinco años, y tiene a su favor, un leve parecido con Junot, cosa que no deja de ser un atractivo más para el filme.

El más hipotético es Burt Reynolds, a pesar de ser considerado como uno de los "sexsymbol" del momento. Hay tres razones por las cuales se piensa que es



Carolina y Junot, la princesa y el plebeyo, el idilio y fracaso del siglo, será llevado al cine, ante la oposición de la familia real de Mónaco.



# Frecuencia Pop

¡AQUÍ!



Un gran escándalo protagonizaron en Inglaterra los Black Sabbath al abandonar el escenario donde actuaban.

Se trata del rostro femenino más conocido del pop actual. Muy rubia, hermosa, agresiva, sexy, todos la llaman Blondie, aunque éste es en realidad el nombre del conjunto del cual ella, Deborah Harrys, es la "voz".

Elegida a principios de año como la star del rock, Debbie está viviendo su momento de notoriedad, aunque esta

fortuna pueda fastidiar a los otros integrantes de su grupo.

Fria y calculadora, inteligente manager de sí misma, luego de la edición del LP "Eat to the beat", Debbie fue señalada por Giorgio Moroder, el descubridor de Donna Summer. Con él, la "Marilyn rock", como ha sido definida por muchos, grabó el motivo conductor del film "American gigo-

ló", "Call me", un 45 revoluciones que rápidamente se está imponiendo en las clasificaciones.

## LLEGAN LOS ROLLING STONES

Los "Rolling Stones" pidieron incluir a Italia entre las etapas de su "tournée" europea, programada para la primavera de 1981. Fue el mismo

líder del conjunto, Mick Jagger, quien hizo tal solicitud, añadiendo que por lo menos un concierto debe ser brindado en Roma. Esta actitud del célebre grupo rock es un reconocimiento de hecho del fin del "prohibicionismo", que los grandes de la música decretaran para Italia y para Roma en particular. Los "Rolling Stones" no actuaban en Italia desde hace diez años. Ahora han cambiado de opinión, en gran parte en mérito de las numerosas manifestaciones que en estos últimos tiempos se han organizado, sobre todo en Roma, en particular los "encuentros rock" de Castel Sant'Angelo.

## UN CONCIERTO BORRASCOSO

PROTAGONIZADO POR  
BLACK SABBATH

El conjunto inglés de rock de los Black Sabbath se ha transformado en el centro de una tumultosa velada en Milwaukee, en Wisconsin, donde los espectadores arrojaron objetos contundentes, rompieron vidrios y botellas, las que arrojaron contra la policía. Durante los hechos comentados, resultaron heridos 8 agentes. La policía, por su parte, arrestó a 160 personas. Según las autoridades del estadio, los daños ascenderían a 10 mil dólares.

# COMIENZA A BROSTAR

□ Estos nuevos valores salieron del programa "¿Cuánto vale el show?", ya que este espacio mostró la forma más pura e innata de encontrar un artista

## LA POETISA MARION CANALES

La poetisa, como quedó bautizada después de su actuación. Obtuvo el tercer lugar y demostró que la poesía sigue vigente. Y más aún que la juventud no es impedimento para transmitir emociones a través de los versos. Como bien lo catalogó Yolanda Montecinos: "es una digna continuadora de la poesía de Gabriela Mistral y de Pablo Neruda".

¿Por qué te presentaste en Cuánto vale el Show?

— Por curiosidad. Quería ver la opinión sobre mis poemas en comparación con el resto. No me resultó inmediatamente pero por perseverancia y tozudez seguí porque quería comprobar, hasta que lo conseguí. Gané en el mes de octubre.

— Se cultiva. Yo he tratado de leer bastante para que la poesía fluya naturalmente. Esas cosas no vienen de repente. Ayudan mucho las emociones y los sentimientos, pero no es ligero y decir lo que una siente. Se va madurando la idea, acompañándola de metáforas y figuras literarias. Y todo ese conocimiento te lo da la lectura y algo de vocación.

— La primera vez que se presentó en público fue en este programa y lo hizo bien. Recitó un poema llamado "Nocturno" en el cual relata vivencias, pero como ella misma afirma "trató de ir más allá de eso". La melancolía y la soledad son más profundas, y yo hablo del hombre moderno que aunque esté rodeado de gente se siente solo. Yo no soy la persona, sino que es cualesquiera".

— ¿No sientes temor de caer en lo cebollero?

— Si, tenía miedo que me lo tomaran por ese lado. En "Nocturno" hablo de una espera dulce, de cómo una persona hace frente al abandono, pero sin que se transforme en cebollero. Ya no escribo así. Utilizo un lenguaje sencillo con figuras literarias fáciles de entender.



Patricia Medel cuenta el tiempo que le falta para que realmente el público lo ubique

## PATRICIO MEDEL VIENE A CONQUISTAR LA CIUDAD

PATRICIO MENDEL es de Cauquenes y tiene 18 años. Obtuvo el primer lugar en el espacio "Competidores de Provincia" del programa "Festival de la Una". Actuó además en "¿Cuánto vale el show?" donde salió segundo en la clasificación del mes.

De mediana estatura bastante delgado —por no decir flaco— y extremadamente nervioso. ¿Qué has hecho hasta el momento? —Empecé en el primer festival nacional del Río en Cauquenes. Obtuve el segundo lugar y me vine con contrato a Canal 13 al programa "Sacacorchos". Tenía 16 años. También actué en Sábados Gi-

gantes y después tuve que pelear todo este tiempo para volver a salir en este programa el mes pasado. Hace poco hice "Carrusel". Entremedio gané en el "Festival de la Una", y el "Show de la medianoche".... Ah y competí en "¿Cuánto vale el show?".

— CUÁL ES TU ESTILO DE CANCIONES?

Entre lo romántico y lo ligero. Yo no compongo temas, sólo los interpreto. Considero que el cantautor nace siéndolo. Me encantan las canciones de Adriano Pappalardo, Hernando y José Luis Rodríguez.



**Super Onda**  
La Nación

DIRECCION:  
Jaime Valdés  
EDITOR JEFE DE ESPECTACULOS:

Juan Luis Castillo R.

DIRECTORA DE ARTE:

Susana González

COLABORAN:

Maria Olga Fernández, Leticia Soto, María Loreto González y Clevert Olivier.

JEFE DE DIAGRAMACION:

Tito Jara.

FOTOGRAFIAS:

Pool del diario La Nación

SERVICIOS INTERNACIONALES:

Europa Press y Europool Press.

## Super Ranking

- 7.—DUELE AMARTE. Robert Palmer (2)
- 8.—LLEVÁNDOMI MI VIDA. Eddie Rabbitt (5)
- 9.—BAILAR ES CORRECTO. Grupo T.H.P. (3)
- 10.—BUSCANDO PISTAS. Robert Palmer (0)
- 11.—AL REVES. Diana Ross (6)
- 12.—AUTOS. Gary Numan (12)
- 13.—TE OIGO AHORA. Jon Anderson & Vangelis (0)
- 14.—REPENTINAMENTE. Olivia Newton-John y Cliff Richards (0)
- 15.—PASIÓN. Rod Stewart (0)

El increíble Rod Stewart nuevamente entra a la pelea con el tema "Pasión", ahora está en último lugar. La próxima semana veremos.

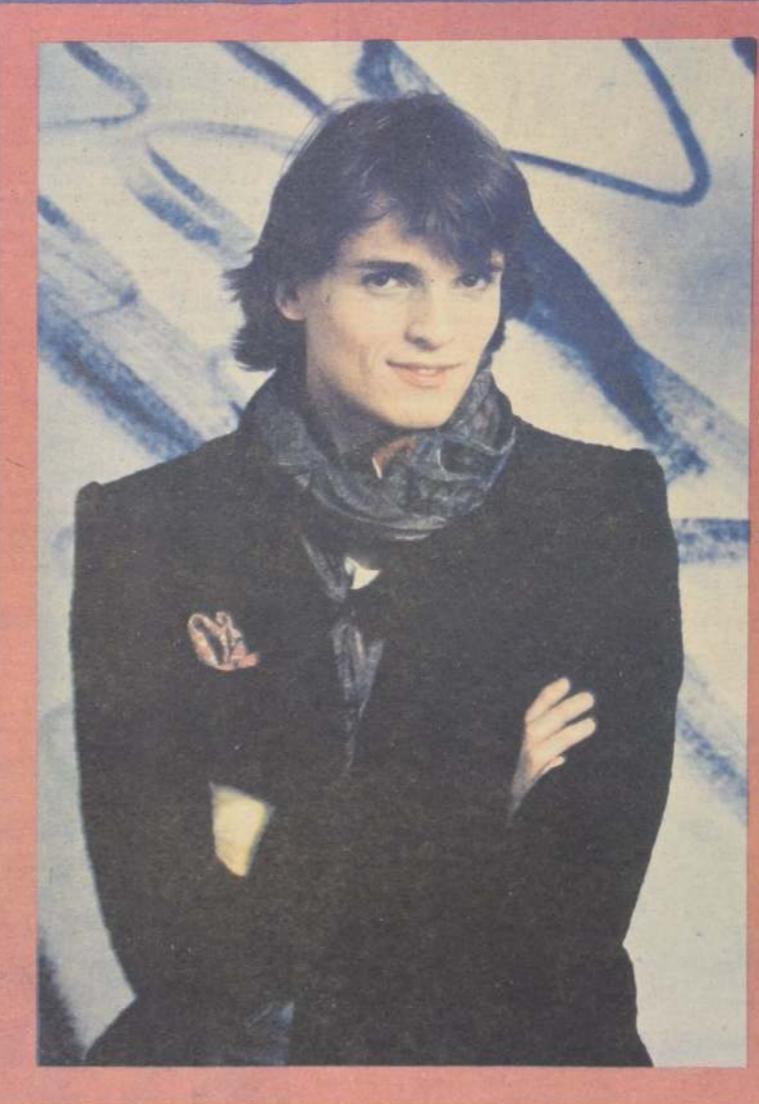


**BOB  
DYLAN**

super  
**Onda**

LO ULTIMO  
DEL MUNDO POP

# Super **Onda**



**SUPER POSTER  
DE ROD STEWART**



Miguel Bosé dice desde España:

**"QUIERO**

**TRIUNFAR  
EN VIÑA"**



**LO ULTIMO  
EN DISCOS**



**EL SUPER  
RANKING**



**La Nación**

Este suplemento circula gratuitamente  
con la edición del 13 de Enero de 1981